AUJOURD'HUI

SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ

Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui : généralement ensoleillé.
Demain : nébulosité croissante avec averses ou orages dispersés.
55 et 80.

(Voir détails en page 7)

★ ★ ★

LE SOLEIL

67e ANNEE — No 209 QUEBEC, VENDREDI 28 AOUT 1964 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	22 à 26	Page féminine	8
A Québec auj.	12	Patrons	21 et 26
Bandes illustrées	15	Propos médicaux	7
Bridge	2	Service des signaux	27
Décès	27	Spectacles	12 et 13
Finance	20 et 21	Sport	9 à 11
Horoscope	26	Télévision	26
Mots croisés	7		

Appel de la Grèce à la Turquie

Retarder la rotation des soldats turcs

Mgr Makarios est prêt à recourir à la force

Nicosie (UPI-PA) La Grèce a demandé au gouvernement turc aujourd'hui de retarder de quelques jours la rotation des soldats réguliers de l'armée turque à Chypre.

Selon un porte-parole du gouvernement de Mgr Makarios, les troupes turques peuvent sortir de Chypre, mais leurs remplaçants n'auront pas la permission de débarquer dans le port de Famagouste. Le gouvernement a l'intention de se servir de la force si nécessaire pour les en empêcher.

La Turquie a menacé de son côté d'utiliser aussi la force pour assurer le bon fonctionnement du plan de rotation de son contingent cantonné à Chypre en vertu d'un traité signé en 1960.

Lundi la Turquie doit relever 335 membres de son contingent de 650 hommes et le président Makarios a déclaré qu'il ne consentirait pas à laisser débarquer les 335 soldats qui viendront de Turquie les remplacer.

"Nous utiliserons les armes si nécessaire pour débarquer nos soldats", a déclaré un des officiers du contingent de l'armée turque.

"Chypre est maintenant au seuil de la guerre", a affirmé un diplomate occidental à Nicosie. "Si d'un côté comme de l'autre, on refuse de céder, alors la guerre semble inévitable et il ne semble pas que les deux

(Suite à la page 7, 4e col.)

Le drapeau

Réunion vouée à l'échec

Ottawa (UPI-PC) — Les chefs parlementaires de tous les partis doivent se réunir encore une fois aujourd'hui et dire ce qu'ils pensent des nouvelles propositions du gouvernement destinées à mettre fin à l'impasse au sujet du drapeau.

La réunion, qui est fixée à midi, doit avoir lieu dans le bureau de Guy Favreau, ministre de la Justice et leader du gouvernement à la Chambre. Cependant, le succès de la réu-

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Amédée Bellemare subira son enquête le 17 septembre

De consentement avec le département du procureur général et le procureur de la défense, Me Luc Trudel, de Shawinigan, le juge Albert Dumontier a fixé au jeudi 17 septembre, l'enquête préliminaire de Amédée Bellemare.

Bellemare, un entrepreneur de Shawinigan, comparaissait, jeudi dernier, en Cour des sessions de la paix, pour répondre d'une accusation de "fausse déclaration dans des procédures extra-judiciaires", d'une accusation "d'offre ou don pour influencer

(Suite à la page 7, 2e col.)

Le 1er bataillon des Gardes à la place du 22e

Ottawa, (UPI) Le ministre de la Défense, Paul Hellyer, a déclaré, aujourd'hui, que les soldats du 22e Régiment à Chypre seront remplacés, cet automne, par le premier bataillon des Gardes. Evidemment, cette rotation ne se fera que si les Nations Unies prolongent le mandat de leur mission.

BOUDDHISTES A L'ATTAQUE — Des manifestants bouddhistes lancent des roches contre des catholiques barricadés dans l'immeuble d'un journal à Saigon. Auparavant, ils avaient mis le feu à l'immeuble. La lutte, qui semblait s'apaiser ce matin, a repris de plus belle cet après-midi. (Téléphoto PA)

A Saigon

C'est presque l'anarchie

Des pierres sont lancées contre la voiture d'un évêque catholique

Saigon, (Reuter) — De nouveaux heurts entre de forts groupes de catholiques et de bouddhistes se sont produits aujourd'hui dans les rues de Saigon. On déplore au moins un mort et de nombreux blessés. Un évêque catholique qui passait en voiture près du lieu des accrochages a vu sa voiture lapidée.

L'anarchie règne pratiquement dans la capitale du Sud-Vietnam.

Il semble que les trois généraux choisis hier pour constituer le triumvirat destiné à rétablir l'ordre, ne soient déjà plus d'accord.

Ce matin, les trois généraux du triumvirat devaient donner une conférence de presse. Elle a été annulée, mais l'un d'eux, le général Khanh, a fait une déclaration personnelle qui a semblé, aux yeux des observateurs, signifier qu'il essayait de reconquérir le pouvoir.

Les observateurs politiques estiment que, dans cette situation où des bandes armées occupent la rue et violent ouvertement l'ordre et la loi et alors que peu de progrès sont réalisés en vue de rassembler les diverses factions politiques, religieuses et militaires, les chances de voir un nouveau coup de force se produire à Saïgon augmentent d'heures en heure.

TUE A COUPS DE BATON

Un jeune homme a été tué à coups de bâton près du bureau du journal que des boddhistes avaient essayé d'incendier à l'aide de cocktails Molotov.

A la fin de l'après-midi, les parachutistes ont réussi à séparer les combattants catholiques et bouddhistes, établissant ainsi une paix précaire.

Outre le jeune garçon qui a été tué, d'autres jeunes gens, grièvement blessés, ont été hospitalisés.

Pendant les heurts, un avion militaire léger a survolé à basse altitude les lieux de la bataille, diffusant un message des leaders bouddhistes demandant aux manifestants de rentrer chez eux.

Après trois jours de débat, le Conseil militaire composé de 62 homme a nommé hier Khanh, l'ancien chef de l'état-major Duong Van Minh (le gros Minh) et le ministre de la Défense Tran Thien Khiem à la tête d'une commission provisoire qui exercera le pouvoir pendant deux mois et qui, pendant ce temps, préparera la tenue d'un congrès national qui, à son tour, choisira un nouveau chef de l'Etat.

Le composition du triumvirat reflète la composition religieuse du pays. Minh et Khanh sont bouddhistes et Khiem est catholique.

Le secrétariat d'Etat à Washington a réagi avec une extrême prudence au remaniement gouvernemental à Saigon, en affirmant qu'il n'avait pas encore reçu de son ambassade au Sud-Vietnam les éléments nécessaires pour lui permettre d'analyser la situation.

Par ailleurs, un porte-parole du secrétariat a démenti les propos tenus par le sénateur Barry Goldwater, selon lesquels l'annonce d'une paix négociée au Sud-Vietnam ne saurait tarder et que celle-ci pourrait même être faite avant les élections de novembre.

Aujourd'hui, au Vietnam, des prêtres catholiques et des bonzes sont partis pour les régions troublées, afin de calmer la population.

\$4,000

Vol à main armée à Saint-Sauveur

Trois bandits masqués ont réussi un vol à main armée de \$4,000 environ, vers 11h.20, cet avant-midi, à la Caisse Populaire Saint-Joseph, à l'angle des rues Saint-Sauveur et Châteauguey, à Québec. Le gérant, M. Yvon Vézina, deux employé, MM. Gilles Germain et Jean-Yves Gamache ainsi que deux clients, M. Conrad Bisson, Mlle Gagné et un enfant ont alors été enfermés dans la voûte. Deux des apaches, la figure à demi voilée par des mouchoirs et portant des chapeaux de paille, ont râflé le contenu des tiroirs-caisse et ils sont sauté dans une voiture de marque "Pontiac", modèle 1962, couleur bleue, qui a été retracée trois quarts d'heure plus tard dans la rue Joffre.

A la suite de l'attentat, les membres du personnel de la banque ont été délivrés par un citoyen de la rue Châteauguay, qui nous a prié de taire son nom. Il y a quelques mois ce paroissien a fait râter un autre vol en l'église Saint-Joseph.

L'attentat a été commis avec la rapidité de l'éclair. Les vo-

(Suite à la page 7, 2e col.)

UN AGENT DE POLICE arrive sur les lieux de l'attaque à main armée qui a eu lieu ce matin à la Caisse populaire Saint-Joseph, au coin de la rue Saint-Sauveur et de la rue Châteauguay. Une foule de curieux se pressait, attendant les faits nouveaux possibles.

Bilan de la province pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1964

Déficit global: \$159 millions

Un rapport rendu public hier par le premier ministre Jean Lesage indique que les dépenses (ordinaires, extraordinaires et en immobilisations) l'emportent de \$159.1 millions sur les revenus, pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1964.

Par ailleurs, un état sommaire des revenus et des dépenses ordinaires indique un surplus de revenus de \$35.5 millions.

La dette consolidée de la province grimpe donc de \$203.6 millions pour atteindre le record de \$848.5 millions.

Dans son analyse de la dette consolidée, le premier ministre Lesage constate que l'augmentation est supérieure au mouvement des emprunts pendant l'exercice 1963-64. Cette différence de \$10.6 millions provient de l'affectation des fonds d'amortissement au remboursement des emprunts échus.

Les emprunts émis par la province ont servi pour des immobilisations du gouvernement, de celle des Autoroutes (\$41.9 millions), de l'Exposition universelle (\$1 million) des investissements universitaires (\$33 millions), et pour couvrir les avances du crédit agricole (\$12.2 millions), du crédit aux pêcheurs (\$12 millions) et aux prêts aux étudiants (\$6.1 millions).

Dans un rapport écrit de quatre pages remis à la presse, le premier ministre Lesage fait une constatation optimiste quand il analyse ses prévisions.

Par rapport aux prévisions du budgets précédent, les revenus ont augmenté de \$8.. millions pour atteindre \$941 millions tandis que les dépenses ordinaires ont diminué de 1.5 million; le surplus au compte ordinaire a augmenté de \$10.4 millions et les dépenses en immobilisations ont été augmentées de \$433 millions.

"La situation, dit M Lesage, est ainsi sensiblement plus fa-

(Suite à la page 7, 5e col.)

Aucun lien entre le taux élevé de cholestérol et l'artériosclérose

Chicago (UPI) — Huit médecins américains ont fait une enquête qui leur permet maintenant de déclarer qu'ils n'avaient pu trouver de lien entre le taux élevé de cholestérol et le durcissement des artères.

Selon les médecins, sur dix malades qui souffraient de durcissement des artères huit avaient des taux de cholestérol dans la moyenne.

Les médecins ont déclare en outre qu'ils n'avaient pas constaté de différence marquée dans le taux de cholestérol chez les patients qui souffraient de maladies qui bloquent les artères et chez les patients qui souffrent d'anévrisme, maladie caractérisée par la dilatation des artères.

Les huit médecins ont examiné 1,700 hommes et femmes qui souffraient de durcissement des artères.

Gérant de banque tué au cours d'une vaine tentative de vol

Saint-Germain-de-Grantham (PC) Le gérant de la succursale de la Banque Canadienne Nationale, M. Emile Marier, âgé de 72 ans, a été tué par deux bandits, lors d'une vaine tentative de vol.

M. Marier a été touché à la tête par trois balles.

Ses deux assaillants ont pris la fuite dans une automobile portant des plaques d'immatriculation de l'Ontario sans avoir pris quoi que ce soit dans la banque.

La police a aussitôt bloqué toutes les routes de la région de Saint-Germain-de-Grantham, non loin de Drummondville, dans une tentative de capturer les meurtriers.

Le Mérite agricole

M. J. BERGERON, de Saint-Prime, au Lac-Saint-Jean, a remporté la médaille d'or du Mérite agricole pour 1964.

(Nouvelles et photos en page 14)

Commentaires de la presse anglophone sur les problèmes de l'heure à travers le Canada

Divers problèmes ont occupé la presse anglophone au cours des derniers jours. Ainsi, elle s'est étonnée de ce que certains pays ne règlent pas leur quote-part des frais des troupes canadiennes à Chypre, établi la comparaison entre la procédure à suivre pour modifier les constitutions canadienne et américaine et le "Courrier" de Kelowna, a noté avec satisfaction qu'il y a au moins un Canadien qui en a assez du débat sur le drapeau. Le "Herald" de Calgary commente avec "tristesse" le fait que les députés puissent encore rentrer chez eux, au moins tous les huit jours, aux frais du Trésor. Enfin, le "News" de Medicine Hat, suggère que la première personne qui pourrait diriger le secrétariat permanent des pays du Commonwealth pourrait bien être canadienne.

Le Times, Victoria — Il est difficile de comprendre le point de vue des pays qui répugnent à régler leur quote part des frais des troupes canadiennes à Chypre.

Dans le cas de certaines autres opérations de l'O.N.U., par exemple à Suez ou au Congo, certains facteurs ont pu rendre difficile pour certains pays l'acceptation d'une intervention étrangère. Les représentants arabes à l'O.N.U. ont critiqué le projet de Suez, et la Belgique n'a, pendant une longue période, rien fait pour aider le travail au Congo.

Dans d'autres cas, la politique communiste a empêché les pays se trouvant derrière le Rideau de Fer de partager les frais de certaines opérations de police de l'O.N.U.

Mais Chypre constitue de façon si nette un exemple d'aide désintéressée, elle recèle avec tant d'évidence la possibilité d'importants troubles internationaux, que presque chaque membre de l'O.N.U. devrait accepter de bon gré de régler une partie des sommes nécessaires.

Au lieu de cela, les pays membres ont répondu avec si peu de bonne volonté qu'U Thant craint maintenant qu'on doive retirer les contingents de l'O.N.U. à Chypre, par manque d'argent. Cela serait tragique...

L'échec de l'O.N.U. à la suite d'un financement insuffisant augmenterait fortement les dépenses de chaque pays consacrées à la défense nationale. Cela coûterait beaucoup plus cher à la longue, sans la protection assurée par le rassemblement des avis et des puissances du monde à l'O.N.U.

Et beaucoup de pays pourraient découvrir que ces mesures de défense individuelle ne sauraient se pratiquer qu'à court terme.

Le Herald, Lethbridge — Alors que les Américains nous reprochent parfois le fait qu'il faut s'en remettre au gouvernement britannique pour modifier la constitution de notre pays, le gouvernement canadien peut opérer des changements plus facilement que le Congrès. Il suffit simplement d'un vote à la majorité simple aux Communes, suivi de l'approbation du Sénat, pour donner force de loi à un amendement. Le gouvernement britannique pourrait éprouver quelque perplexité devant des amendements à l'A.A.N.B. mais cela n'ennuie que ceux qui ont du temps de reste. Comme l'a déclaré, en 1946, M. Saint-Laurent, pour expliquer comment la Section 133 de l'A.A.N.B., concernant l'emploi de l'anglais et du français, pourrait être modifiée sans le consentement des provinces, cela pourrait se faire légalement; mais, en cas d'injustice dans le texte de l'amendement, tous les députés de la Chambre répondraient: "Nous n'avons pas l'habitude d'agir ainsi."

Il s'agit d'une magnifique déclaration. Bien que nous jouissions d'une égalité et d'une liberté complètes, il vaut mieux éviter toute marque de colonialisme que les étrangers pourraient ne pas comprendre. Le dispositif très vieux et inutile doit être abandonné le 21 août.

Le Courier, Kelowna — Il est . . . réconfortant de remarquer qu'au moins un député se rend compte que les Canadiens, dans leur ensemble, en ont vraiment assez du débat sur le drapeau, que la majorité des Canadiens ne saurait actuellement moins se soucier du dessin figurant cet emblème, et qu'elle s'irrite de plus en plus de voir les discussions s'éterniser aux dépens du vote de lois constructives. Et les Canadiens ne blâment pas un seul partie, mais tous.

M. Ron Basford, député de Vancouver-Burrard, a déclaré sans ambages qu'à la suite d'une visite dans sa circonscription, il avait décidé de s'abstenir de toute intervention au cours du débat sur le drapeau. Il va plus loin et lance un appel aux autres députés en faveur d'un retour à l'équilibre et pour qu'ils se dispensent de prolonger le débat par des discussions inutiles.

M. Basford indique que le problème du drapeau est discuté publiquement depuis presque trois mois. Les députés en ont parlé sur tous les plans. Il explique que, d'après ces idées personnelles, les discussions lors des caucus, les débats qui ont déjà eu lieu, les lettres de ses électeurs et les entretiens qu'il a eues avec eux, il s'est depuis longtemps fait une idée sur tous les aspects du problème du drapeau et sait de façon précise comment il votera.

Il explique qu'il est certain que tous les autres députés ont également, en eux-mêmes, pris position sur ce problème...

Il est certain que tout ce qu'on pouvait dire sur un drapeau a déjà été dit, que toutes les pensées exprimables ont déjà été explicitées et que tout autre débat sur ce problème constitue simplement une perte de temps pour les parlementaires et un gaspillage d'argent pour le contribuable... 18 août.

De Herald, Calgary — Dans le passé, les députés canadiens pouvaient, aussi souvent que le coeur leur en disait, rentrer gratuitement par la voie des airs dans leurs circonscriptions.

Il était évidemment nécessaire qu'on limite ces chargements gratuits aux dépens de l'argent des contribuables. Mais les limites acceptées cette semaine par les députés n'en sont pas, puisqu'ils pourront encore rentrer chez eux en avion au moins tous les huit jours, aux frais du Trésor.

Le fait que cette recommandation insultante ait été adoptée sans débat, reflète tristement la mentalité du parlement canadien. Lorsque le parlement est réuni, le devoir d'un député le retient à Ottawa, et rien ne saurait le justifier de rentrer chez lui chaque fin de semaine.

En supposant que le parlement se réunisse 12 mois par année — ce qui pourrait bien se produire, à un juger d'après l'extrême lenteur du rythme actuel des décisions — on peut imaginer que certains députés, habitant des circonscriptions éloignées de la capitale, pourraient gaspiller $10-000 provenant des fonds publics simplement en se rendant par avion dans leurs circonscription toutes les fins de semaine.

Il n'y a pas si longtemps que les députés, manquant étonnamment de modestie, ont porté à $18,000 par année leurs traitements individuels, dont $6,000 sans impôts. Maintenant, ils se sont accordé un autre avantage important qu'ils ne méritent pas Cependant, il y aura d'autres élections un jour ou l'autre, et certaines gens pourraient bien alors être réveillés de façon brutale 19 août.

Le News Medicine Hat— Les pays du Commonwealth ayant décidé de former un secrétariat permanent, on pense que la première personnalité qui dirigerait ce nouvel organisme pourrait bien être canadienne.

Ce secrétariat se trouvera à Londres, et les 18 pays qui seront membre de ce nouvel organisme tentent actuellement de préciser les responsabilités de ce secrétaire et les buts que poursuivra le secrétariat pour qu'il fonctionne dès le début de 1965.

La Grande-Bretagne est peu susceptible de proposer une personnalité de ce pays pour occuper le nouveau poste et la plus grande partie des pays membres du Commonwealth pourraient demander au Canada de désigner un de ses fonctionnaires pour remplir ces tâches. La position géographique du Canada en fait, à de nombreux points de vue, la partie la plus lointaine du Commonwealth; on considérerait qu'un Canadien a les qualités d'un bon arbitre.

Ce bureau aurait à traiter de l'aide et du commerce extérieurs, surtout avec les nouvelles nations, et, dans certain cas, des fournitures militaires. Il y aura d'autres problèmes, particuliers pour chaque endroit, et il est évident que le chef du secrétariat devra être une personnalité de premier plan.

C'est la première fois que la famille du Commonwealth s'attaque vraiment au réel, et le Canada fera face à une situation remplie d'aléas si les autres pays lui demandent de fournir la personnalité qui s'impose. C'est un défi que nous devons accepter avec empressement. 17 août.

Le bridge contrat

par Noël Duchesne

4487 A-1390

PLUS DE DETENTE

Au cours des grands tournois nationaux, on est tout d'abord surpris de la grande popularité dont jouissent les sections additionnelles (Side games). Dans les moindres recoins des plus vastes hôtels où se tiennent les grands tournois, il est possible d'y voir une section additionnelle groupant des bridgeurs de tous les calibres, du simple débutant au maître à vie. Evidemment, ces sections ne présentent pas la tension qui s'exerce dans les grandes épreuves de championnats, et c'est sans doute là l'une des raisons de leur popularité. Mais rencontrer des bridgeurs de toutes les classes est une expérience particulière, les problèmes étant souvent insoupçonnés. Voici une main de l'une de ces sections :

Donneur : Est

Personne vulnérable

NORD
♠ R D 5 3
♥ A 7
♦ A V 6
♣ D 10 6 3

OUEST
♠ 10 6
♥ D 9 8 4
♦ D 7 4
♣ R V 7 4

EST
♠ A V 9 2
♥ R V 6 3
♦ 8
♣ A 9 5 2

SUD
♠ 8 7 4
♥ 10 5 2
♦ R 10 9 5 3 2
♣ 8

Est	Sud	Ouest	Nord
1-♣	1-♦ (1)	1-♥	2-♣
2-♥	passe	passe	2-S-A
passe	3-♦	passe	passe
3-♥	passe	passe	3-♠
contre	passe	passe	3-S-A
passe	4-♦	passe	passe
passe			

(1) Dans une "Side-Game", il ne faut se surprendre d'aucune enchère, et au contraire recourir à la psychologie.

Comment Sud a-t-il pu réussir son contrat de 4-carreaux ?

Entame : — dix de pique

Le Mort couvre de la dame, et alors qu'Est gagne de son as, Sud en fournit le SEPT. Jeu de déception bien bénin, peut-être ? Est force le jeu de la dame de pique en revenant avec le valet, et poursuivant toujours le même but, le déclarant en fournit le HUIT. Les enchères ayant porté à trois suites différents, ce n'est pas percer un mystère que d'établir qu'il a tout au plus un carreau. Sud appelle le six de carreau vers son roi, et sur le retour du deux tente avec succès l'impasse du valet. L'as de carreau retire le dernier atout de l'adversaire pendant qu'Est a abandonné un trèfle et un coeur. Comme le déclarant appelle le trois de pique du Mort, bien convaincu que le QUATRE se trouve chez son partenaire et que le déclarant coupera, Est ne fournit que le deux de pique, et à la surprise générale, voici que le QUATRE gagne cette troisième levée de pique. (Le petit jeu de déception a donc exercé une petite malice). Les jeux présentent donc le tableau suivant :

NORD
♠ 5
♥ A 7
♦ —
♣ D 10 6 3

OUEST
♠ —
♥ D 9 8
♦ —
♣ R V 7 4

EST
♠ 9
♥ R V 6
♦ —
♣ A 9 5

SUD
♠ —
♥ 10 5 2
♦ 10 9 5
♣ 8

Comme le déclarant encaisse le dix de carreau, tous les joueurs abandonnent un trèfle. Sud fait suivre le neuf de carreau et, cette fois, Ouest abandonne un coeur, le Mort le cinq de pique et Est... le six de coeur. Le deux de coeur est joué vers l'as et le retour du sept est pris par le roi. Est force le jeu du dernier atout en revenant avec son neuf de pique. Cependant, le dix de coeur recueille maintenant tous les honneurs en complétant le contrat ! Le déclarant n'a perdu qu'un pique, un coeur et finalement un trèfle. Véritable larcin !

Noël Duchesne

Seule la province de Québec refuse de participer au programme fédéral de prêts aux étudiants (W. Gordon)

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances a fait savoir hier que toutes les provinces, sauf celle du Québec, avaient décidé de participer au programme fédéral de prêts aux étudiants.

M. Walter Gordon a soumis hier à la Chambre un rapport donnant les noms et adresses des organismes provinciaux qui seront chargés de désigner les candidats à ces prêts.

Le ministre a précisé que "toutes les provinces, les territoires du Yukon et du Nord-Ouest, ont décidé de participer à ce programme sauf le Québec".

"Comme tous les députés le savent, au moment où le projet de loi a été déposé devant la Chambre, la province de Québec avait manifesté son désir de continuer à administrer elle-même son propre programme de prêts et de bourses aux étudiants".

Les organismes provinciaux désignés seront les seules autorités ayant mission de désigner les candidats, et de leur remettre les certificats d'éligibilité en tenant compte des résultats obtenus par le candidat et de ses besoins financiers.

En Ontario, toutefois, toutes les universités et certaines institutions spécialisées auront également ce droit.

Les noms et adresses de ces organismes et institutions sont énumérés en appendice au rapport déposé par le ministre.

Les étudiants de l'Ontario qui désirent obtenir des prêts en vue d'étudier à l'extérieur de la province devront toutefois s'adresser au ministère des Affaires universitaires de la province.

Le ministre a précisé d'autre part que les formules nécessaires à cette fin seront expédiées lundi prochain, le 31 août, à ces organismes désignés.

Les règlements seront publiés dans la Gazette du Canada au cours de la première semaine de septembre.

Le ministère prépare aussi une brochure à l'intention des étudiants, faisant part des qualifications, du montant qu'ils peuvent emprunter, des remboursements, etc.

Cette brochure sera distribuée la semaine prochaine dans les banques à charte, aux organismes provinciaux et aux institutions d'enseignement.

ANNONCE

Ne Coupez Pas Cors Callosites, Verrues
Utilisez un Nouveau Produit
Magique qui les Fait Disparaitre

Des milliers de personnes souffrant de cors, callosités et verrues ordinaires qui les font boiter proclament maintenant un étonnant soulagement grâce à une surprenante nouvelle formule qui les fait disparaître sans douleur et en toute sécurité en éliminant tout danger d'infection provoquée par les coupures, acides et abrasifs. Le secret réside dans DERMA-SOFT, une crème médicamentée accomplissant des merveilles, qui amollit et fait dondre ces douloureuses excroissances dont la suppression n'est pas facile. Le résultat est qu'un frottement suffit pour les faires disparaître, laissant l'épiderme doux et lisse. Ne souffrez donc pas une minute de plus. Procurez-vous DERMA-SOFT dans toutes les pharmacies.

Economisez
SUR VOS PHOTOS
Service RAPIDE de 8 hrs

KODACOLOR
ROUL. de 8 POSES 3½ x 5 $3.00
ROUL. de 12 POSES 3½ x 3½ $4.00
Impression individuelle 30¢

EKTACHROME
120-620-127 ou 135 (20 poses) $1.15 avec montures

BLANC & NOIR
ROUL. de 8 POSES 3½ x 5 35¢
ROUL. de 12 POSES 3½ x 3½ 60¢
ROUL. de 20 POSES 3½ x 5 $1.00
Impression individuelle 05¢

à ces prix ajoutez 5¢ pour la poste et 6% pour taxe de vente

PHOTOS RAPIDES
CASE POSTALE 86
ST-SAUVEUR, Qué. P.Q.

le tailleur
de soie crue

Tissée à la main en Inde, une soie crue à texture grenue. En naturel ou teinte spécialement pour nous en vert forêt, rubis ou royal. A noter: La jaquette allongée... à peine ajustée et ceinturée mollement d'un lien.

$145.

Simons
québec... place ste-foy

à nos deux magasins... Québec et Ste-Foy

Introduction de notre nouveau modèle de veston sport le LONDON... à 2 et trois boutons

Le VESTON DE TWEED ANGLAIS

Les tweeds de renom Kildoc, Ballantyne et Shetland... qualité insurpassable et du meilleur goût. Notre collection comprend plusieurs nouveaux tissés chevronnés, en diagonal ou quadrillés.
Notre nouveau modèle de veston sport, le LONDON, est plus ajusté et sa carrure est plus prononcée que notre MODELE TRADITIONNEL. Ci-contre : Un tweed Kildoc... fentes sur les côtés... épaule à gousset. $50

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste-Foy

Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

La C.I.C. recherche les moyens de contrôler l'accès à l'enseignement

La plupart des enseignants sont opposés au projet d'une négociation PROVINCIALE

La Corporation des Instituteurs et Institutrices catholiques du Québec revendiquera, par l'intermédiaire de ses organismes supérieurs, "le statut de corporation fermée". Un voeu de l'assemblée plénière des quelque 800 délégués au XIVe congrès du groupement professionnel réclame que celui-ci "recherche en effet les moyens de contrôler lui-même l'accès à l'enseignement".

Des délégués au XIVe congrès de la Corporation des Instituteurs et Institutrices catholiques du Québec ont appris hier soir dans la proposition d'une négociation provinciale par le ministre de l'Education "une manoeuvre pour freiner l'augmentation des salaires".

Cette observation fut faite au moment où un délégué suggérait la formation d'un comité ou d'un organisme spécial dont l'objet serait d'étudier les mesures à prendre par la C.I.C. dans l'éventualité de l'établissement d'une négociation provinciale des traitements et des conditions de travail des enseignants.

On a répondu à cette suggestion en soulignant que le Conseil d'administration et le Conseil général de la C.I.C. se penchent sur la question depuis longtemps déjà. Le Service technique, pour sa part, concentre son attention sur le sujet depuis près de deux ans. Des économistes, des sociologues et des avocats ont apporté leur collaboration à ces études.

Plusieurs orateurs ont précisé leurs positions devant la perspective d'une négociation provinciale. Certains n'y sont pas opposés en principe, dans le cas où les commissions scolaires n'existeraient pas. Ils sont d'avis toutefois que ni le gouvernement ni la C.I.C. ne sont prêts à une négociation provinciale.

L'argument force a été apporté contre la négociation provinciale. La C.I.C. ne peut se mesurer à armes égales au gouvernement, a-t-on déclaré. "Si nos forces ne sont pas suffisantes", a lancé un autre, "développons-les !"

Il est évident toutefois que la grande majorité des enseignants est irréductiblement hostile à une négociation provinciale. "Ce serait la mort du syndicalisme des enseignants", a-t-on répété à plusieurs reprises au cours du débat qui a occupé une bonne partie de l'assemblée plénière du congrès hier, dans l'après-midi et la soirée.

Un bon nombre de congressistes sont d'avis que, quoi qu'on fasse, la négociation provinciale sera une réalité dans un avenir plus ou moins rapproché. Il importe d'y songer, convient-on de façon plutôt générale.

La C.I.C. deviendra la C.E.C.

(Corporation des Enseignants catholiques)

La Corporation des Instituteurs catholiques du Québec (C.I.C.) changera son nom en celui de Corporation des Enseignants catholiques (C.E.C.) Une proposition à cet effet a reçu l'adhésion unanime de l'assemblée plénière du XIV congrès de cet important groupement professionnel, hier.

Ce changement de dénomination s'inspire du souci de la Corporation de travailler à l'unité de la profession au sein d'une même organisation provincial. A cette fin, elle envisage d'ailleurs un appel à tous les autres groupements d'enseignants.

On avait tendance dans le public à voir en "l'instituteur" un professeur du niveau primaire. Le terme "enseignant" identifie parfaitement le professeur à tous les niveaux. On sait que des effectifs de plus en plus importants de la C.I.C. se vouent à l'enseignement secondaire.

Des congressistes ont insisté pour que fut conservée la mention "catholique", de façon à ne pas donner lieu de croire à une tendance laïcisante. Les enseignants tiennent à affirmer la confessionnalité de leur groupement professionnel.

La nouvelle appellation ne pourra toutefois être officielle avant l'approbation de la Législature. La Corporation devra soumettre une demande en bonne et due forme à cette fin, ce qui ne se fera pas nécessairement à la prochaine session. Une chose est certaine toutefois, c'est que le congrès se montre manifestement favorable à la nouvelle appellation proposée.

On a exprimé l'opinion que le statut de profession fermée favorise "une élévation des standards d'admission et un contrôle de qualité des membres". On a soutenu également que "cette autodétermination est de nature à améliorer le service de la profession enseignante dans la société québécoise".

L'article 232 du code scolaire qui a trait au congédiement des professeurs a fait l'objet d'un voeu. Les congressistes ont demandé que la C.I.C. prie le gouvernement de la province de Québec d'amender de nouveau cet article "de façon à ce que les professeurs d'expérience puissent, dès leur première année de service dans une commission scolaire régionale, exiger de leur employeur les raisons de leur congédiement et défendre légalement leur poste, s'ils le jugent à propos".

Dans les conditions actuelles, la loi exige qu'un instituteur ait le crédit de trois années de service continu pour une même commission scolaire pour exiger une motivation écrite de son congédiement.

La création de commissions scolaires régionales — l'organisation de l'enseignement secondaire régional fait passer un grand nombre de professeurs d'expérience sous la juridiction d'un nouvel employeur pour lequel ils repartent à zéro quant au nombre les années de service. Dans cette situation, presque tout le personnel de l'enseignement secondaire ne tire aucun profit de l'amendement apporté à la loi en 1962.

Les règlements du fonds de pension des fonctionnaires de l'enseignement ne répondent plus aux besoins, ont déploré les congressistes. Aussi réclament-ils des amendements aux articles 521, 523, 531, 533 et 558 de la loi qui régit ce fonds de pension. Des recommandations précises ont été soumises aux autorités de la province à ce sujet dans les mémoires de la C.I.C. en février 1962 et en mars 1964.

Un autre voeu du congrès souhaite que soit entreprise une étude des relations humaines dans le contexte des populeux établissements scolaires, "afin de pouvoir suggérer des formules qui en atténuent le plus possible les inconvénients". Le contact humain que compromet malheureusement la centralisation scolaire est jugé essentiel à la formation intégrale de l'adolescent".

Enfin, la Corporation a reçu mandat de l'assemblée plénière du congrès de faire en sorte de "promouvoir la recherche pédagogique et qu'un certain pourcentage de son budget annuel soit affecté à cette fin".

Effort en vue de parfaire l'unité de la profession

Les quelque huit cents délégués au XIVe congrès de la Corporation des Instituteurs catholiques du Québec sont convenus hier de poursuivre leurs efforts en vue de compléter l'unité de la profession au sein d'une même organisation provinciale. Un voeu a été adopté à l'unanimité recommandant qu'on lance un appel en ce sens à tous les autres groupements d'enseignants.

Les congressistes ont souhaité également que, à tous les niveaux du système, soient intégrés des représentants des associations du personnel enseignant, afin d'institutionaliser les rapports entre la hiérarchie et le corps professoral. Ils ont réclamé aussi que dans la réforme éventuelle des programmes, des manuels et des autres conditions pédagogiques de l'enseignement, les maîtres en exercice soient présents comme des collaborateurs nécessaires et actifs.

Les délégués à ces assises sont convenus qu'un appel doit être fait au sens professionnel de tous les instituteurs en fonction, "pour qu'ils participent activement au renouveau pédagogique et qu'ainsi se manifeste dans toute la profession un dynamisme propre à assurer l'essor de l'éducation".

Pourquoi resserrer les liens entre les groupes d'enseignants de la province ? Les congressistes constatent que s'effectue actuellement une socialisation de plus en plus poussée de l'enseignement. Devant ce phénomène social, les enseignants de tous les niveaux et de tous les secteurs, souligne-t-on, ont besoin d'une organisation professionnelle unifiée pour coordonner leur action en vue du bien commun de la profession et, par voie de conséquence, de la société elle-même". La C.I.C. groupe déjà d'ailleurs un nombre imposant d'éducateurs pour l'action syndicale et professionnelle.

Quant à l'institutionnalisation des rapports entre la hiérarchie et le corps professoral, les congressistes la croient nécessaire pour diverses raisons. D'abord, disent-ils, la collaboration entre le ministère de l'Education et le corps enseignant est indispensable au progrès de l'éducation. De plus, le ministre de l'Education a fréquemment déclaré qu'il veut faire de cette collaboration un principe d'action du nouveau ministère.

La participation des instituteurs en fonction au renouveau pédagogique est de première importance. Pourquoi ? Le progrès de l'éducation l'exige. Les instituteurs doivent donc prendre une attitude positive à cet égard. De plus, l'enseignant, comme tout autre professionnel, au cours de sa carrière, doit procéder à une mise à jour constante de ses connaissances et de sa technique.

Bibliothèques scolaires conformes aux exigences du bon enseignement réclamées par les instituteurs

Les instituteurs du Québec en congrès depuis le début de la semaine ont réclamé hier l'établissement de bibliothèques scolaires conformes aux exigences d'un bon enseignement. Ils ont insisté à ce chapitre sur la nécessité de former les étudiants du niveau secondaire à la recherche personnelle. La bibliothèque scolaire, ont soutenu plusieurs orateurs, est un instrument indispensable au travail personnel de l'étudiant.

Les congressistes ont réclamé que le Service académique de la Corporation des Instituteurs travaille "en collaboration avec le ministère de l'Education à l'initiation du personnel enseignant à la pédagogie de l'enseignement radiodiffusé et de l'enseignement télévisé". On a exprimé l'opinion que sans la participation éclairée de l'instituteur, cet enseignement ne saurait atteindre les objectifs espérés.

Un voeu fut émis pour que la C.I.C. insiste auprès des autorités scolaires pour que l'enseignement des arts ménagers soit maintenu au programme du cours élémentaire et qu'il soit confié à des professeurs spécialisés en sciences ménagères.

Le même principe devrait d'ailleurs s'appliquer, selon les congressistes, dans l'enseignement de disciplines comme la musique, l'éducation physique, les arts plastiques.

Les congressistes furent unanimes à réclamer que la C.I.C. développe son service d'information, que celui-ci apporte une assistance accrue aux organismes affiliés. On estime en effet que le public n'est pas suffisamment informé de la tâche des instituteurs.

Les fonctionnaires : des négociations débuteront mardi

Les négociations entre les deux syndicats récemment accrédités par la Commission des relations ouvrières de Québec et la direction de la Régie des Alcools débuteront mardi, le 1er septembre. Il s'agira de la première négociation d'envergure entre le gouvernement provincial et ses salariés. Les deux syndicats réunissent quelque 3,000 membres.

Une disposition du bill 54 précise que les employés de la Régie des alcools ne sont plus considérés comme fonctionnaires de l'Etat du Québec. Ils ont les mêmes droits que les autres salariés : négociations, affiliation à une centrale syndicale et exercice du droit de grève.

M. Léopold Garant reçoit un autre mandat comme président

M. Léopold Garant a été confirmé à l'unanimité des quelque 800 délégués au XIVe congrès de la Corporation des Instituteurs catholiques du Québec dans sa charge de président de cet important groupement professionnel, fort d'environ 40,000 membres. Au terme du délai prévu pour la mise en nomination, aucun opposant ne s'était présenté, hier après-midi. M. Garant était donc de la sorte l'objet d'une nouvelle acclamation.

M. Léopold Garant

Ce fut le cas également des quatre vice-présidents dont deux nouvelles figures à ce poste : M. Léonce Pelletier, directeur des études à la Commission scolaire de Sainte-Foy, et Mlle Thérèse Baron, de Montréal, qui était conseillère jusqu'ici. Mlle Stéphanette Potvin, de Chicoutimi, et M. Aimé Nault, de Montréal, sont maintenus à leur charge respective de première vice-présidente et de second vice-président.

Mme Thérèse Fréchette, de Rimouski, est confirmée dans sa fonction de secrétaire de la C.I.C. Le trésorier, M. Aimé Brochu, de Québec, a un adversaire cette année, M. J.-O. Leblanc, de Sherbrooke. Il y a lutte pour le choix des quatre conseillers, deux hommes et deux femmes.

Mlles Louise Marcil, de Valleyfield, et Eveline Séguin, de Hull, se disputent la charge de première conseillère. Le deuxième conseiller sera ou M. Maurice Lavallée, de Joliette, ou M. Amédée Tremblay, de Montréal.

Au poste de troisième conseillère, Mlles Louisette Fournier, de Chicoutimi, et Madeleine Ladouceur, de Sherbrooke, sont en lice.

Quatre candidats se font la lutte pour le quatrième poste de conseiller. Ce sont MM. Raymond Caron, de St-Jérôme, Viateur Dupont, président du syndicat des instituteurs du comté de Québec, M. Adélard Tremblay, de Hauterive, et M. Charles Villeneuve, retraité. Le scrutin a lieu cet après-midi.

Le président réélu de la Corporation, M. Léopold Garant, est un pionnier de son organisme, puisqu'il en fut le premier président.

A tous les paliers

Dynamisme pédagogique

Un dynamisme pédagogique vigoureux s'affirme chez les enseignants du Québec à tous les paliers. C'est l'impression très nette du directeur du Service académique de la Corporation des Instituteurs et Institutrices qui, avec ses collègues, avait la responsabilité de l'organisation de la partie académique du XIVe congrès annuel de ce groupement professionnel.

Les quelque 800 congressistes ont manifesté un souci évident, particulièrement à l'occasion de la journée académique, de participer à l'évolution pédagogique actuelle. M. Fernand Toussaint, directeur du Service académique, l'a souligné, hier soir, au cours d'un entretien avec les journalistes, en précisant que ce souci des enseignants s'inspire de l'esprit qui doit animer l'enseignement et vise aussi les méthodes qui doivent transmettre cet enseignement.

M. G.-Raymond Laliberté, président de la commission de la formation professionnelle, M. Roland Lussier, président de la commission de l'enseignement secondaire, et M. Adrien Roy, président de la commission de l'enseignement élémentaire, qui participaient également à l'entretien, furent tout à fait d'accord à ce sujet avec M. Toussaint.

Les congressistes — c'est d'ailleurs l'attitude marquée dans les rangs de la profession entière — affirment le désir de faire de l'école un milieu attrayant où le contact humain soit facile de façon à favoriser une formation complète des jeunes. On a mis en cause, dans cette optique, la préparation du personnel enseignant.

M. Toussaint souligne que ce souci se manifeste en ce qui regarde le nouveau programme de religion de 1re année, exemple de renouveau pédagogique. L'éducation nouvelle à l'école a retenu l'attention d'une commission spéciale, l'une des seize qui ont oeuvré dans le cadre du congrès. A cette commission, on a remis en cause les besoins de l'enfant et les moyens de mettre à profit les goûts et les aptitudes des jeunes. On a même envisagé le rôle que pourrait jouer l'école normale en regard de la méthode dynamique, en initiant des professeurs, et les commissions scolaires elles-mêmes, en accordant plus de latitude aux professeurs.

Les enseignants souhaitent s'intégrer à l'évolution du système scolaire au niveau de l'école d'abord évidemment, mais aussi au niveau de la commission scolaire, comme aussi des organismes qui orientent les décisions du ministère de l'Education, note encore M. Toussaint. On a mis en lumière, dit-il, des problèmes qui découlent du fait que les maîtres doivent s'adapter à des cadres en évolution. Tous ces problèmes ne recevront pas évidemment de solutions immédiates. Ils feront tout au moins l'objet d'études au cours de l'année au Service académique de la C.I.C.

La discussion, en commission, du projet de refonte du programme d'études du cours élémentaire a suscité un intérêt particulier du fait de la présence des responsables de ce travail. Plusieurs invités de marque, spécialistes dans diverses questions, ont d'ailleurs apporté le concours de leur expérience à l'étude des diverses questions soulevées dans les commissions.

Comment en arriver à une catéchèse adaptée aux besoins de l'adolescent dans les écoles secondaires ou régionales ? Cette question a mis en lumière, précise M. Toussaint, l'importance de choisir les professeurs les plus aptes et de leur assurer l'assistance d'un directeur ou d'un spécialiste en la matière, comme aussi la nécessité de développer une pastorale d'ensemble de concert, avec l'aumônier et même aussi avec les curés.

Les principaux des écoles — en 1964 — sont favorables à des conseils d'écoles qui grouperaient évidemment des représentants de l'équipe professorale, comme aussi peut-être des représentants des élèves. Cette mentalité que l'on juge heureuse, s'est affirmée à l'occasion du congrès au sein d'une commission spéciale.

On s'est également penché sur les problèmes des professeurs débutants. On a convenu de faire une enquête à ce sujet dans la province. Ce sera la responsabilité du service académique que dirige M. Toussaint. On recherchera les moyens de favoriser l'intégration parfaite des débutants dans la profession et d'encourager l'assistance pédagogique des aînés.

Le travail reprend dans les hôpitaux

Le premier ministre, M. Jean Lesage, a annoncé jeudi qu'une formule de règlement a été trouvé mettant fin au différend entre les hôpitaux et leurs employés membres des syndicats de la CSN.

Dans un communiqué, le premier ministre précise qu'il a eu des pourparlers durant toute la nuit dernière avec M. Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux, au sujet du conflit dans les hôpitaux.

Le communiqué ajoute que le compromis intervenu entre M. Lesage et M. Marchand a été accepté, hier matin, par le conseil général des employés d'hôpitaux. "Le travail, poursuit-il, doit reprendre immédiatement dans tous les trois hôpitaux qui avaient été affectés par le conflit".

Il s'agit des hôpitaux St-Jean-de Dieu, de Montréal, St Joseph, de Lachine, et de l'Hôtel-Dieu, de Valleyfield.

En réponse à une question, M. Lesage a précisé que l'arrêt de travail dans les trois hôpitaux n'a duré que quatre heures, ayant débuté à 5h 30 jeudi matin.

"A 10 heures, tout était réglé", a ajouté le premier ministre Jean Lesage. (PC)

Autre voeu de la C.I.C.

Des examens uniformisés

Le XIVe congrès de la Corporation des Instituteurs souhaite des examens "standardisés" dans le contrôle des divers cours d'études. Un voeu précis adopté hier appelle la collaboration avec le ministère de l'Education dans ce domaine.

Les congressistes ont émis le voeu en outre qu'une participation vraiment efficace et démocratique du maître soit favorisée au niveau de l'école par la création de conseils des maîtres. La C.I.C. a reçu mandat d'insister auprès des autorités concernées pour que cette initiative soit réalisée à la faveur des réformes qui s'amorcent dans notre système scolaire.

Dans le but de favoriser une participation encore plus active et plus efficace des maîtres en exercice, dans l'étude de la solution des problèmes relatifs à l'enseignement, les congressistes souhaitent que la C.I.C. incite les associations locales à créer des comités ou commissions pédagogiques. On croit cette initiative nécessaire, par suite des nombreux problèmes d'ordre pédagogique que pose l'évolution actuelle de l'enseignement. Et qui mieux que les praticiens peuvent être conscients de ces problèmes?

Le sort des instituteurs débutants a aussi retenu l'attention des congressistes. Aussi, ceux-ci ont-il réclamé que la C.I.C. invite les aînées de la profession à faire bénéficier davantage les nouveaux instituteurs de leur expérience pédagogique et professionnelle. Ils ont vu là un moyen d'accélérer leur intégration dans les cadres de la vie professionnelle.

Bien plus, l'assemblée plénière des délégués a décidé hier soir de prier particulièrement les Fédérations diocésaines de poursuivre et même d'intensifier selon les moyens dont elles disposent, l'initiation syndicale et professionnelle des étudiants des écoles normales.

Un autre voeu a pour objet de réclamer des universités du ministère de l'Education et des commissions scolaires qu'elles facilitent aux professeurs l'obtention de grades universitaires, par des études à temps partiel, et le passage d'un brevet à l'autre.

Une maison pour la reine du foyer

Le plan d'une maison, conçue spécialement pour plaire à la mère de famille, sera publié demain dans les pages de Construction-Embellissement - Jardinage de ce journal.

C'est le modèle H-46 de la série "La maison de la semaine"; il comporte un vivoir, une salle à manger, une salle familiale, une cuisine, une buanderie, quatre chambres à coucher, deux salles de bains, une salle de toilette, deux porches, une terrasse avant et un garage double à l'arrière duquel se trouve un espace de rangement accessible de l'intérieur ou de l'extérieur. Si on exclut les porches, la terrasse, le garage et le sous-sol, l'habitation compte 1,988 pieds carrés. Les dimensions hors tout sont de 91' sur 32' 4".

Les pages de Construction-Embellissement-Jardinage sont publiées le samedi, dans Le Soleil.

Négociateurs syndicaux satisfaits du résultat

MONTREAL (PC) — Les négociateurs syndicaux étaient très heureux hier du règlement de dernière heure qui a coupé court à la menace de grève générale des employés non professionnels de 38 hôpitaux du Québec. Les 15,000 employés en question ont obtenu à peu près tout ce qu'ils demandaient.

M. Paul-Emile Dalpé, président du Syndicat national des employés d'hôpitaux, s'est dit "éminemment satisfait". Ce syndicat est affilié à la Confédération des syndicats nationaux.

Mais en fait, 2,200 employés syndiqués dans trois hôpitaux se sont mis en grève à l'aube. Cet arrêt de travail partiel n'était que la première étape prévue par un programme visant à généraliser progressivement le walk-out dans les 38 hôpitaux. Les trois hôpitaux en question sont : Saint-Jean-de-Dieu de Montréal, Saint-Joseph de Lachine et l'hôpital de Valleyfield.

M. Dalpé a ordonné qu'il soit mis fin à la grève dans les trois hôpitaux lorsque vers six heures du matin les porte-parole du gouvernement lui ont soumis de nouvelles propositions.

En moins de quatre heures, M. Dalpé et ses aides avaient accepté les propositions et la grève prenait fin.

ASSEMBLEE

On croit savoir qu'une assemblée générale des membres aura lieu lundi afin que l'accord soit ratifié officiellement.

L'accord prévoit une augmentation hebdomadaire de $9 échelonnée sur deux ans. Le syndicat avait demandé $10. Le gouvernement avait offert une augmentation de 10 pour cent échelonnée sur trois ans, précisant que cela constituait un déboursé additionnel de $20,000,000 pour les hôpitaux.

La première augmentation hebdomadaire de $4 entre en vigueur immédiatement, rétroactive au 1er janvier dernier tandis que la seconde, de $5 entrera en vigueur le 1er janvier 1965.

Les employés ayant plus de cinq ans de service recevront $5 en supplément.

Le salaire moyen des hommes est de $55 par semaine avec un taux minimum de $54; même chose pour les femmes excepté que leur salaire minimum est de $42.

La nouvelle convention collective prévoit en outre trois semaines de vacances payées pour les ouvriers ayant plus de cinq ans de service et quatre semaines après 12 ans.

HEURES DE TRAVAIL

Les heures de travail demeurent inchangées 40 heures par semaine et, la demande syndicale de réduction à 37½ heures, n'est consentie que pour les employés du "nursing".

ABATTEMENT

L'abattement de $2 par semaine de ce pays pourvue personnalité, qui existe entre les hôpitaux de Montréal et ceux de Joliette, Valleyfield et Saint-Jean d'Iberville sera réduit à $1 à compter du 1er janvier 1965.

ASSURANCE-MALADIE

Le principe de l'uniformisation et de généralisation des plans d'assurance-maladie a été également reconnu et accepté. Les modalités de l'application de ce principe seront discutées et réglées dans un avenir prochain. Les hôpitaux s'engagent à contribuer au plan sur la base de $5 par mois par employé.

PRIMES SPECIALES

Il fut également convenu d'accorder des primes spéciales pour le travail de nuit et les assignations de garde en fin de semaine.

Les ententes intervenues directement entre les parties, et touchant les autres points couverts par la convention collective s'incorporent à l'entente générale.

JARDIN D'ENFANTS
LYCEE NOTRE-DAME
Cours mixtes : Préparatoire, 1ère et 2e années. Méthode Cuisenaire. Transport.
Informations:
523-1517

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., L.Ll.
Jean-Paul Drolet, B.A., L.Ll.
46, Côte de la Montagne
Tel.: 692-0567

POSITION D'AVENIR
Une compagnie progressive de Québec, désire engager deux candidats, pour les entraîner à de futurs postes de contremaîtres. Les candidats devront posséder une instruction secondaire et être de préférence bilingues. Téléphonez au gérant du personnel à:
683-3621

MAISON A VENDRE
STE-FOY
$15,000. — Maison unifamiliale, 42 x 28, site merveilleux. Directement du propriétaire. Libre le 1er septembre. Cause de la vente. Transfert.
755, de la Colline-nord
Ste-Foy - Tél.: 653-3829
En cas d'absence - Tél.: 653-4893

Docteur
REMY BEAULIEU o.d
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 h. a 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

PHARMACIEN
ou bachelier en pharmacie, demandé. Pour informations :
Pharmacie Soucy
999 Avenue Cartier

Nerfs
à tout âge, on a besoin de soigner ses nerfs. Essayez donc de vous distraire par une leçon de danse chez Valentino $2.50. Appelez donc Gaston Dagenais à 523-2400 — 827 St-Jean.

CUISINIER
connaissant la cuisine canadienne et française, salaire intéressant suivant compétence.
Téléphoner:
663-7881

LOUEZ UNE TV
PRIX SPECIAL POUR LES VACANCES
681-6067
SERVICE GRATUIT
Motel Télévision
1355, chemin Ste-Foy

LOGEMENTS A LOUER
"bachelor"
● 1 pièce ● Salle de bain ● Poêle-réfrigérateur
● Stationnement ● Près des écoles
Conviendrait pour instituteurs, $60 par mois chauffé — location 2h. a 9h. p.m.
3144 DES QUATRE-BOURGEOIS
STE-FOY
L'Habitation Familiale de Québec Inc.
Entrepreneurs-Généraux
653-4021

ECONOMISEZ
En achetant tous vos matériaux de construction usagés à des prix d'aubaine.
● Bois de toutes sortes
● Veneer
● Tôle
● Portes — Châssis
● Plomberie et tuyaux de toutes sortes
● Electricité, etc. etc.
MODERN PLYWOOD REG'D
74 BOUL. PIE XI — ST-GERARD-MAJELLA
(Chemin du Camp Valcartier)
Tél.: 842-1969

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, VENDREDI 28 AOUT 1964

Humphrey à la vice-présidence

Le choix envisagé du sénateur du Minnesota, Hubert Humphrey, à la vice-présidence s'est effectué de façon plus décisive que prévu. Le président Johnson s'est lui-même rendu à la convention d'Atlantic City afin d'annoncer aux délégués sa décision. Les aspirants à la vice-présidence s'y sont ralliés spontanément, de sorte que les démocrates sont loins de connaitre les divisions qui ont durement secoué la convention républicaine à San Francisco, divisions qui subsistent en dépit des déclarations plus modérées de Goldwater et du ralliement de surface de quelques grandes personnalités républicaines, tels MM. Scranton et Rockefeller.

A la suite de la désignation du candidat démocrate à la vice-présidence, le parti paraît plus fort que jamais, du moins depuis ces dernières années. Humphrey est l'homme que désirait la grande majorité des délégués à la convention. Il est l'une des personnalités démocrates les plus éminentes et obtient de ce fait la confiance du corps électoral à travers le pays.

Sans doute, en sa qualité de libéral, n'est-il pas bien accueilli dans quelques Etats du sud, mais cela devient un atout pour lui dans l'est et dans l'ouest. Par contre, le président Johnson, malgré son attitude sur les droits civiques, pourrait paraître plus acceptable que son collègue dans certains Etats du sud.

La question de l'égalité raciale se pose aux deux partis; c'est le problème intérieur numéro un de la nation et les partis en sont secoués. En dépit de sa virulence, la convention démocrate s'en est tirée au mieux dans les circonstances en ce qui concerne l'accréditation des délégations des deux Etats les plus ségrégationistes, le Mississippi et l'Alabama. Un compromis, dont Humphrey a été l'un des principaux artisans, visait à faire siéger les délégations de blancs et de noirs côte à côte, les derniers toutefois sans "affectation". Une partie des délégations blanches des deux Etats ont quitté la convention. Mais, de toute façon ce sont deux Etats perdus pour les démocrates. Les noirs ont obtenu la promesse d'une égalité raciale absolue dans la désignation des délégations à la convention de 1968. C'est une victoire de principe importante.

L'unanimité qui a accueilli la désignation de M. Humphrey comme candidat à la vice-présidence, les heurts réduits au minimum au sujet de la question raciale, renforcent donc l'équipe démocrate à la veille d'une dure campagne électorale. Le choix de Humphrey pose d'autres questions.

Compte tenu de sa forte personnalité, de ses qualités intellectuelles, de sa combativité, Humphrey pourra difficilement ne pas jouer un rôle efficace à la vice-présidence. Contrairement à Kennedy, Johnson ne tient pas à tenir la main haute sur son parti. On peut ainsi supposer qu'il s'appuiera sur son vice-président afin de lui faire assumer des responsabilités plus considérables.

Aux Etats-Unis, le président est débordé par l'ampleur de sa tâche, tandis que jusqu'à maintenant le vice-président était surtout confiné à des fonctions plus ou moins officielles. Comme homme politique, Humphrey possède plus de relief que Johnson. L'énergie et la combativité du premier seront mises à profit au cours de la campagne électorale. Mais, en cas de succès, ces qualités ne devront pas rester inemployées. Tout laisse croire que M. Johnson projette de les utiliser à la Maison blanche. Cela pourrait bien conférer un nouveau lustre à la vice-présidence au sein du système politique américain. Humphrey a le tempéramment pour le faire.

Le Canada et l'O. N. U.

Aux dernières nouvelles, le secrétaire général de l'O.N.U. aurait décidé de demander au Conseil de sécurité de retirer les forces de paix que l'organisation internationale a envoyées à Chypre, au début de septembre. Ce serait un mois plus tôt que prévu. Il est encore trop tôt pour dire que la mission de l'O.N.U. a été un échec; tout dépendra du résultat des négociations sur Chypre et de la solution envisagée pour ramener les populations grecque et turque à la vie normale.

Toutefois, étant donné que la raison principale invoquée par U Thant, c'est qu'il n'a pu trouver les $2 millions nécessaires pour prolonger la durée du mandat des forces de l'O.N.U. à Chypre au-delà du début de septembre, c'est un indice de plus que les problèmes de l'O.N.U. augmentent au lieu de diminuer. La France qui ne serait sans doute pas offusquée, si l'O.N.U. mourait d'inanition, se réjouira peut-être de cette mort lente; qui sait si elle ne voudrait pas voir déménager l'organisation internationale en Europe ? Les Russes et tous les autres qui n'ont pas voulu coopérer au maintien des troupes de paix de l'O.N.U. seront sans doute d'accord. Et l'on sait que pour l'Union soviétique et les autres de ses satellites, le problème se double d'autres arriérés qui n'ont jamais été payés, même des dettes qui remontent à la dernière guerre.

De toute manière, le Canada pour sa part aura été l'un des pays les mieux disposés à la coopération internationale. On sait qu'il lui en coûte $18 millions par année pour maintenir des effectifs au service de l'O.N.U. Outre Chypre, nos soldats font partie de contingents de l'O.N.U. dans 9 pays. Une quinzaine de Canadiens sont au Cachemire depuis 1949; une vingtaine d'autres surveillent la trêve en Palestine depuis la même date, en Egypte, en Syrie, en Israël et en Jordanie. Près de 1,000 soldats canadiens se sont aussi rendus en Egypte en 1956, après l'invasion franco-anglo-israélienne. Il fut un temps où le Canada avait des représentants au Liban et en Nouvelle-Guinée occidentale (Irian).

Il faut encore ajouter les membres de la Commission d'armistice en Corée, les 23 officiers qui sont allés au Yémen, surveiller le retrait des forces d'Egypte et d'Arabie, sans oublier une centaine de Canadiens qui font la navette entre le Vietnam, le Laos et le Cambodge depuis les accords de Genève de 1954. A partir de 1960, le Canada avait également envoyé quelque 300 militaires au Congo ex-belge jusqu'à juin 1964.

Pour ce faire, il lui en coûte ou il lui en a coûté par année des sommes importantes. Voici quelques exemples : en Egypte, près de 5 millions de dollars; dans l'Asie du Sud-Est, près d'un million; au Congo, près de 2 millions; au Yémen, près de $200,000. La garnison à Chypre aura sans doute été la plus dispendieuse, mais son séjour aura été plus court qu'ailleurs. Tout cela n'a qu'un seul but, celui d'aider à maintenir la paix. Si les peuples mis en présence dans ces conflits usaient de modération et cessaient de s'entretuer pour satisfaire des ambitions équivoques, cela n'aurait pas été nécessaire. Mais alors on pourrait conclure que l'O.N.U. n'aurait pas non plus été un instrument au service de la paix, ce qui constitue l'un de ses principaux rôles.

Qu'en adviendra-t-il ? C'est ce qu'on verra au cours des prochains mois.

L'OPINION DU LECTEUR

Les élections dans Dorchester

Cher monsieur,

Auriez-vous l'obligeance de faire les rectifications suivantes à l'article publié sous la signature de M. Claude Tessier, que je viens de lire dans votre édition du vendredi 21 août 1964, intitulé : "Quatrième élection partielle dans le comté de Dorchester" et auquel j'ai fait quelques additions que vous publierez si vous le jugez bon.

Vous écrivez que "le 2 juin 1913, Lucien Gagnon était élu député en remplacement de monsieur Alfred Morisset, nommé greffier du Conseil législatif". En fait, c'est mon frère, devenu plus tard l'honorable Lucien Cannon qui fut élu à cette élection contre monsieur Georges Dusseault, alors maire de Sainte-Marguerite et préfet du comté de Dorchester, par une majorité de 111 voix.

Comme il avait obtenu dans le village de Scott une majorité de 111 voix, ses adversaires se plaisaient à l'appeler le député de Scott.

Lucien Cannon fut réélu aux élections générales de 1916 contre un ancien directeur de votre journal, d'ailleurs très capable, monsieur Joseph Barnard, cette fois, par une majorité de 516 voix.

Vous écrivez également : "Le 15 décembre 1917, Dorchester connaissait à nouveau une élection partielle pour élire Joseph-Ernest Ouellet. Son adversaire, Lucien Cannon, ..."

Lucien Cannon ne fut jamais l'adversaire de Joseph-Ernest Ouellet. Ce dernier, qui était alors franc libéral, fut élu par acclamation pour remplacer Lucien Cannon, lequel avait, comme vous l'écrivez démissionné de l'Assemblée législative pour se présenter dans le même comté de Dorchester comme candidat à la Chambre des Communes en opposition à l'honorable Albert Sévigny, ex-orateur de la Chambre des Communes et qui venait d'être nommé ministre du Revenu de l'Intérieur dans le cabinet Borden.

Cette élection partielle, tenue dans l'un des mois de janvier les plus rigoureux que nous ayons connus, est restée célèbre car elle rassembla dans toutes les paroisses de cet ancien comté les meilleurs orateurs et les plus actifs politiciens des deux grands partis. Lucien Cannon fut défait par 317 voix.

Il convient d'ajouter qu'aux élections générales suivantes, qui eurent lieu le 17 décembre 1917, Lucien Cannon, à son tour, sur la question de la conscription, laquelle avait été votée au mois de juillet précédent, défit l'honorable Albert Sévigny par une forte majorité.

Ajoutons enfin que les deux adversaires d'alors se retrouvèrent plus tard, l'un comme juge en chef, l'autre comme juge puiné, de la Cour supérieure, et qu'ils avaient été et sont toujours demeurés, malgré les luttes politiques, de sincères amis.

Veuillez me croire, cher monsieur,

Votre tout dévoué,

Robert Cannon, c.r.

"Faire-du-Pouce"

Une expression vulgaire qui signifie : Accepter ou demander une place gratuite à bord d'une automobile. Pour ma part, je suis contre, malgré que je n'aime pas voyager seule et que j'aie horreur des transports en commun. Mais encore faut-il, pour me plaire, que le voyage s'effectue avec des gens que je connais bien. Ce qui permet, en cours de route, d'échanger des idées sur des sujets intéressants.

Cependant, "faire du pouce" dans un pays civilisé ne devrait comporter aucun danger, ni pour les uns, ni pour les autres... La personne qui offre une place devrait être considérée comme "un bon samaritain" et non pas être un bandit, ni un chercheur d'aventures (je parle pour les deux sexes). Les bonnes gens disent : Une jeune fille "bien" ne doit jamais accepter une offres semblable! ... Quand, à mon sens, il faudrait plutôt blâmer "celui qui fait l'offre, conscient qu'il demandera le gros prix... pour le service rendu".

C'est de ce côté, il me semble, que l'éducation devrait être faite. On dit : les hommes sont si faciles à tenter... et presque toujours excusés des gestes posés... pourquoi ? Parce que "le sexe fort" devient faible quand les circonstances lui conviennent ? Raison de plus s'il est fort.., pour savoir finir en beauté un geste qu'il devrait avoir posé par pure galanterie.

Malheureusement, des tas de gens se croient obligés de succomber à la tentation la plus avilissante aussitôt que l'occasion se présente... Et c'est "cela" qu'on appelle le SEXE FORT... c'est un peu dérisoire pour le moins! .. Je trouve tout simplement odieux que dans un monde, supposé évoluer comme le nôtre, on ne puisse se sentir en sécurité auprès d'aucun homme dès qu'on est à l'écart d'une foule... Surtout quand on devrait normalement considérer "ces êtres infaillibles" comme nos protecteurs naturels !...

Il reste pour celles qui ne sont pas "ceinture noire au judo" à se convaincre qu'elles vivent dans une jungle où les "bêtes dangereuses" sont tellement difficiles à séparer de celles qui le sont moins... qu'elles ne doivent miser sur aucune... Qu'elles aillent à pied, à cheval, par train .. mais jamais seule avec un inconnu, ni un "plus connu" puisque, quoiqu'il arrive, elles ont tous les torts avant de partir... Sûrement, il existe encore des hommes de tout repos... pas profiteurs pour deux sous... mais s'ils sont comme l'aiguille dans le tas de foin.. Pas de chance à prendre hélas !

Mme Serge RIOUX,
rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup,
P.Q.

PROPOS D'ACTUALITÉ

Situation confuse dans l'agriculture

La confusion s'implante de plus en plus au sein de la classe agricole du Québec chaque fois qu'un des gouvernements supérieurs applique de nouvelles politiques agricoles.

Il suffit que le gouvernement du Québec accorde des subsides pour le transport des animaux à l'abattoir, recommande une augmentation des prix pour le lait nature, réduise le taux de l'impôt foncier pour les agriculteurs pour soulever l'indignation de l'Union catholique des cultivateurs. D'autre part, Ottawa diminue le coût du transport des grains de provende pour les agriculteurs de l'Est, et aussitôt de nouvelles protestations surgissent.

Doit-on appliquer le vieux dicton de chez nous : "Les habitants ne sont jamais contents" ? ou doit-on blâmer l'attitude des gouvernants ?

Il serait trop facile de prendre tel ou tel parti dans cette affaire. Vaut mieux fixer le problème, tenter de l'élucider, plutôt que de risquer de semer de nouveaux désordres sur le dos de l'agriculture.

Sur la question de réduction de l'impôt foncier, l'U.C.C. reproche au gouvernement de ne pas avoir accordé 50 pour cent de réduction aux fermiers. D'autre part, le gouvernement du Québec a clairement laissé entendre que la réduction de 25 pour cent qu'elle a accordée, est une solution temporaire et de compromis et que lors de la présentation du rapport de la Commission Bélanger, la question sera remise à l'étude.

Nous voulons bien croire que l'U.C.C. peut très bien avoir des raisons sérieuses pour reprocher au gouvernement d'avoir été mesquin dans son attitude au sujet de l'impôt foncier, mais n'a-t-elle pas tort de reprocher au gouvernement sa sagesse d'attendre le rapport de la Commission Bélanger avant de rendre une décision finale ?

Le problème du lait provoque des critiques plus acerbes. On reproche au gouvernement d'avoir accordé une augmentation du prix du lait nature de l'ordre de 20 cents du 100 livres et de ne pas avoir trouvé moyen de venir en aide aux producteurs de lait "industriel". On sait que pour le lait "industriel" le prix payé aux producteurs est de $2.50 le cent livres, alors que le producteur de lait nature reçoit en moyenne $5.00 du cent livres.

Toutefois, prenons garde de ne pas induire le profane en erreur : le prix du lait "industriel" payé au producteur est fixé par le gouvernement fédéral. Le gouvernement du Québec n'a donc pas autorité en ce domaine.

L'U.C.C. dit tout de même que cela est sans importance et que Québec doit accorder une subvention de 40 cents du cent livres de lait au producteur de lait "industriel" s'il veut être juste envers tous les producteurs de lait du Québec.

De plus, l'U.C.C. reproche à Ottawa d'être injuste envers les cultivateurs de l'Abitibi en ce qui a trait à la nouvelle loi pour le paiement du transport des grains de provende. L'U.C.C. rappelle que les cultivateurs des régions éloignées, comme l'Abitibi, la Gaspésie et le Lac Saint-Jean auront à payer beaucoup plus cher pour le transport des grains de l'Ouest que les cultivateurs des régions de Montréal, Québec et des Cantons de l'Est.

Et comme les éleveurs de l'Est emploient surtout des grains moulus et spécialisés plutôt que les grains de provende, qui bénéficiera des allocations de transport du gouvernement fédéral ?

Les nouveaux subsides accordés par les gouvernements supérieurs aux agriculteurs sèment plus de mécontentement que de bienfaits, si nous nous rapportons aux critiques formulées par les syndicats agricoles. Plus on multiplie ces méthodes d'aide directe à l'agriculteur, plus les gouvernements sont blâmés, accusés d'esprit partisan ou de favoritisme.

Les cultivateurs, dans leurs critiques et leurs revendications, manifestent un climat d'insécurité parmi la classe agricole, mais pour autant les gouvernements ne peuvent être les seuls coupables de tant de confusion.

Une chose demeure, on applique des méthodes de subsides qui ont rarement été appliquées avec profit dans des pays étrangers et on semble avoir fait fi des expériences en ce domaine de nos frères les Américains et des pays européens.

L'U.C.C. reproche également au gouvernement du Québec d'avoir permis une hausse de un cent la pinte de lait au consommateur pour ainsi permettre un nouveau "profit aux laiteries au détriment de la classe agricole".

Placé devant ces faits, on ne saurait donc assez le répéter : dans un monde en évolution comme le nôtre, le meilleur moyen de développer la consommation d'un produit traditionnel, c'est de l'adapter aux nouvelles possibilités et aux nouveaux besoins de l'acheteur ! L'étude du marché, la recherche sur les nouvelles formes de présentation et de distribution du produit sont les éléments majeurs de cette promotion. Une fois qu'on a fait cet effort, il suffit ensuite de le dire intelligemment au consommateur.

Il est pourtant des cas, qu'on ne saurait négliger, où des campagnes de publicité ou de propagande à objet limité peuvent permettre un accroissement de ventes.

Le "Plentiful Food Program" du ministère de l'Agriculture américain coordonne les diverses campagnes de publicité qui se font sur le thème : "Actuellement tel produit est en surabondance temporaire. C'est le moment d'acheter". Le plus souvent cette campagne coïncide avec la baisse de prix au détail. Elle limite d'ailleurs cette baisse, en accroissant la demande.

Il y a également le système de distribution de lait dans les écoles. Celui qui est le plus poussé en Europe est probablement celui de l'Angleterre. Dans l'enseignement primaire et secondaire, tous les enfants d'âge scolaire ont le droit de recevoir chaque jour un tiers de pinte, soit environ 180 grammes de lait; en 1961, 94 pour cent des élèves de l'enseignement primaire et 67 pour cent de ceux de l'enseignement secondaire ont profité de cette générosité.

Le financement est entièrement assuré par l'Etat. L'organisation et l'administration du programme dépendent du ministère de l'Education. Les autorités locales chargées des problèmes d'éducation ont la responsabilité de l'exécution : notamment celle des contrats avec les laiteries qui doivent fournir le lait. Ce qui a augmenté considérablement la vente du lait nature.

En France, on a procédé à la formation de groupements de producteurs, qui se chargent de la mise en marché d'un produit pour le compte de leurs membres; ils sont normalement constitués à partir d'organismes déjà existants : coopératives, sociétés agricoles d'intérêt collectif (sortes de coopératives aux statuts un peu plus souples), syndicats, associations ...

Ces organismes, où les agriculteurs délèguent certaines de leurs décisions, leur permettent enfin de dialoguer sur des bases solides avec leurs acheteurs. Parmi ceux-ci, certains spéculateurs y sont sans doute opposés, habitués qu'ils étaient à pêcher en eau trouble et incapables de penser autrement qu'en termes de rapports de force.

Ce que l'U.C.C. semble reprocher avant tout aux gouvernements c'est de ne pas apporter des solutions à longs termes, comme tentent de le faire les Etats-Unis et les pays d'Europe et de toujours favoriser une partie de la classe agricole tout en faisant mine de négliger les autres secteurs.

Ces dernières mesures des gouvernements pour venir en aide aux agriculteurs doivent plutôt être envisagées comme une première étape. Etape peut-être nécessaire dans un état d'anarchie quasi total du marché et un système plus contractuel où chaque producteur se plie à des règles acceptées d'autant mieux qu'on l'aura consulté pour leur élaboration.

C'est ça qu'attendent le cultivateur et les syndicats agricoles du Québec. En un mot, ils veulent qu'on prenne les mesures nécessaires pour une organisation à l'échelon provincial en se basant sur l'expérience des premiers résultats et non sur des principes à priori.

Mais rien ne peut être réalisé sans une rencontre entre les syndicats agricoles, les gouvernants, les directeurs de coopératives et d'industries agricoles et des représentants des consommateurs, où le dialogue se fera avec toute la rudesse que celà exige mais avec le désir de chacun de servir avant tout les intérêts des classes visées.

Enfin, c'est le voeu des gouvernants et des gouvernés !

Jacques RIOUX

Certaines régions de la Côte-Nord se prêtent excellemment à la culture de la pomme de terre

par JACQUES RIOUX

La Côte-Nord perd définitivement son visage de "Terre de Caïn" pour devenir un paradis de l'agriculture aux recherches intensives des spécialistes du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation à la Station de recherches Des Buissons.

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, s'est rendu, hier, accompagné de journalistes, sur la Côte-Nord pour visiter les fermes de recherches et de semence Elite de pommes de terre dans la péninsule de la Pointe-aux-Outardes.

Les résultats obtenus à ce jour à la station de recherches permettent de croire que le Québec pourra produire une pomme de terre de première qualité, qui peut être comparée avantageusement avec toute autre pomme de terre cultivée au Canada.

Le Québec peut donc espérer que d'ici quelques années nous pourrons produire les pommes de terre en qualité suffisante pour répondre à la demande locale. Présentement nous importons bon an mal an près de 50 pour cent de ce que nous consommons sans cependant tenir compte des exigences de l'industrie des coustilles. C'est donc dire que notre production est nettement déficitaire de plusieurs millions de quintaux.

Même plus, a déclaré M. Bernard Baribeau, agronome et conseiller technique et directeur de la Station de semence Elite de Manicouagan, nous avons présentement un marché ouvert pour l'exportation de pomme de terre en Amérique du Sud de l'ordre de 100,000 sacs de 110 livres.

Comme l'explique M. Baribeau, un inventaire des besoins en pommes de terre de semence nous révèle que si tous les producteur du Québec utilisaient à tous les deux ans, pour la plantation, une semence certifiée, il faudrait disposer d'environ 450,000 quintaux de semence pour satisfaire à ces exigences. Actuellement, la production de semence certifiée dans notre province se chiffre approximativement à 200,000 quintaux. Pour satisfaire à nos besoins actuels, nous importons annuellement de l'extérieur plus de 180,000 quintaux de pommes de terre de semence.

C'est pour remédier, dans une certaine mesure à cette situation, que le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation a décidé d'établir dans la réserve forestière de Manicouagan, située à Baie Saint-Ludger, comté de Saguenay, une Station de semence Elite de pommes de terre dont le but principal est de produire, à l'abri de toute contamination, des lignées de pommes de terre de semence commercialement exemptes de maladies à virus et bactériennes qui sont vendues aux sociétés coopératives agricoles spécialisées dans la production de la semence où l'on s'occupe de les multiplier pour ensuite les revendre aux producteurs intéressés à la pomme de terre de table.

M. ALCIDE COURCY, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, visite un champ de choux à la Station de recherches sur la Côte-Nord. A la droite du ministre, nous remarquons le directeur de la Station, M. Campagna.

Cette politique, ajoute M. Baribeau, permettra à tous les producteurs intéressés à la production de pommes de terre de bénéficier des services que peut leur rendre la Station de Manicouagan.

La Station de recherches aux Buissons est la première du genre au Canada. Les Etats-Unis comptent actuellement trois stations de recherches de la production de semence de pommes de terre.

Les travaux poursuivis actuellement sur la Station de recherches aux Bouillons sont pressants, selon M. Elzéar Campagna, d. sc., car il faudra bientôt conseiller les cultivateurs qui s'établiront sur la Côte-Nord. Il y a sur la Côte-Nord des sols limoneux très fertiles; quant aux sols sablonneux, on les fera produire en les irrigant ou en les couvrant de terre noire. Il y a aussi des dizaines de milliers d'acres de terre noire, qui constituent une grande richesse pour la région; des travaux sont commencés sur la façon de les utiliser; l'an prochain, on commencera d'importants essais en collaboration avec le ministère des Richesses naturelles afin de trouver ce qu'il faut pour y produire d'abondantes récoltes.

M. Campagna dit que la Côte-Nord du Saint-Laurent, considérée autrefois comme très inhospitalière, se découvre aux chercheurs en beaucoup d'endroits un lieu très propice à certaines cultures très importantes, comme la pomme de terre, les légumes froids et les petits fruits.

Pour ces cultures, ajoute M. Campagna, on peut obtenir des rendements égaux ou supérieurs à ceux du reste du Québec. Par exemple, en 1954, on a observé des rendements de 640 boisseaux de pommes de terre à l'acre, à Sainte-Marguerite, près de Sept-Iles. Aux Buissons, les rendements de 400 à 500 boisseaux à l'acre sont observés tous les ans.

Décision "très malheureuse" des étudiants de l'université de Montréal (l'U.C.E.)

OTTAWA (PC) — Le vice-président français de l'Union canadienne des étudiants a qualifié hier de très malheureuse" la décision de l'Association générale des étudiants de l'université de Montréal de se retirer de l'U.C.E.

M. Ronald Montcalm, étudiant en droit à l'Université de Montréal, a précisé que lors de son dernier congrès à Edmonton, l'organisme a adopté à l'unanimité une nouvelle constitution reconnaissant le fait bi-national canadien, devant l'ultimatum des universités françaises du Québec.

La nouvelle structure proposée par l'université de Montréal garantissait aux étudiants de langue française une représentation égale au sein de l'exécutif de l'U.C.E.

M. Montcalm estime que "c'était un accomplissement de grande importance si l'on considère que sur un total de 42 membres, cinq universités seulement sont d'expression française."

"Le retrait de l'A.G.E.U.M., soutenant M. Montcalm, équivaut donc à un refus de discussion sur le rapport des commissaires, et ceci malgré des preuves tangibles de bonne volonté des représentants de langue anglaise, comme la Semaine du Canada français à l'université de la Colombie-Britannique, les séminaires régionaux à travers le Canada, le séminaire pancanadien qui sera tenu à l'université Laval la semaine prochaine et dont le thème: "Vers une nouvelle confédération" est significatif".

Pollack QUÉBEC

3 riches manteaux de mouton de Perse à prix avantageux

• Modèle illustré
Elégant mouton de Perse
$499

Mouton de Perse teint noir avec collet de vison. Doublure de fantaisie. Aussi manteau de Perse gris avec collet anneau. Noir, gris ou brun. 10 à 18.

Mouton de Perse uni nouveau style-mode '64-'65
$399

Manches 'Cocktail' ou longues, deux modèles de collets. 10 à 22. Noir.

Manteau de mouton de Perse garni d'un riche collet de vison
$599

Modèle de coupe droite. Manches ¾, collet garni de vison. Brun, noir ou gris. 10 à 16.

AUCUN VERSEMENT COMPTANT — JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

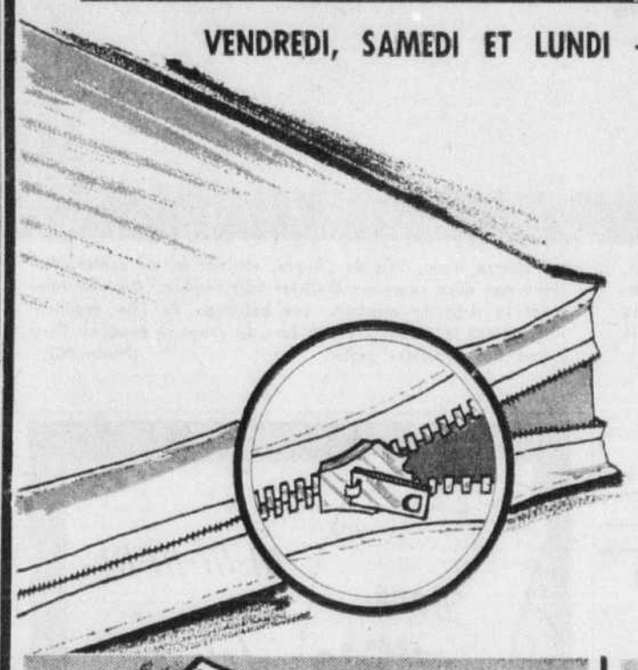
Pollack — FOURRURES (Rayon 590) Deuxième étage

Pollack QUEBEC

VENTE de BLANC

TROIS DERNIERS JOURS

VENDREDI, SAMEDI ET LUNDI – FORMIDABLES AUBAINES!

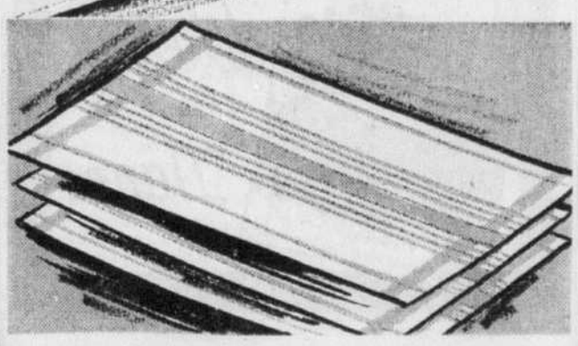


Couvre-matelas en coton fort non blanchi, lit double ou simple

VAL. REG. $5.29

3.97

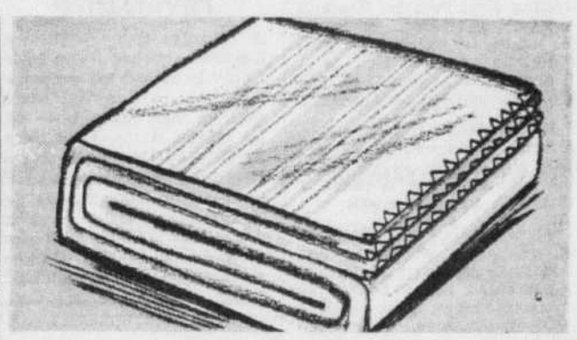
Couvre-matelas, couture double, fermoir-éclair, coton préfoulé. Pratique et très facile d'entretien.



Indispensables linges de vaisselle 'Caldwell'

Linge de vaisselle en coton absorbant, rayures de couleurs rouge et bleu sur fond blanc. 24 x 36".

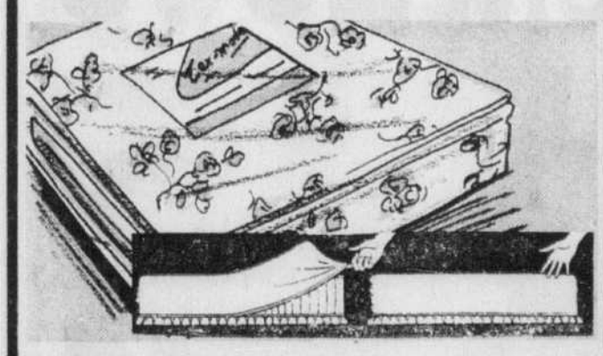
REG. .79 ch. 3 POUR 1.77



Couverture flanellette confection 'Tex-Made'

Flanellette épaisse et duveteuse. Bordure de couleur rose ou bleue. 70 x 90". Légèrement imparfaite.

VAL. REG. $3.29 1.97

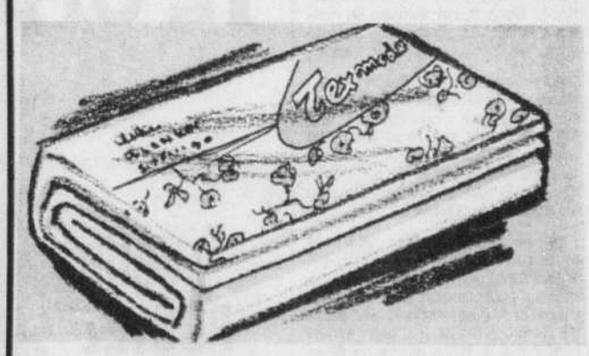


Draps imprimés confection 'Tex-Made'

Première qualité, droit ou ajusté. Bleu, rose jaune, lilas. Lit double ou simple. **Aussi taie d'oreiller de même qualité.**

REG. $4.98 ch. 3.97

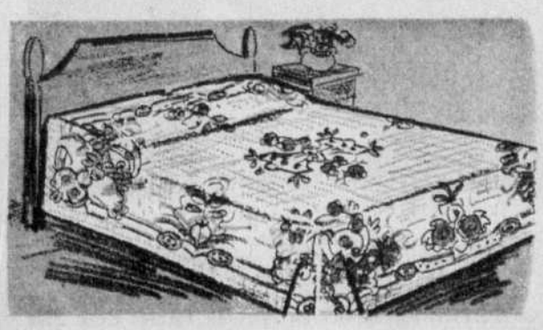
REG. $2.29 La paire 1.97



Couverture flanellette bordure imprimée de 8"

Couverture blanche avec bordure imprimée rose, bleu, lilas, jaune, Beauty rose. 70 x 90".

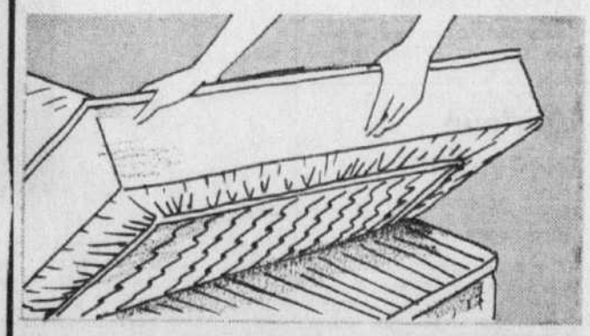
REG. $4.98 3.97



Couvre-lit Homespun de coton

Couvre-lit coton tissé gros grain, motifs rayés ou dessins Jacquard teintés brun, orange, bleu, vert, lilas. Lit double.

REG. $6.98 4.97



Piqué ajusté pour matelas

54 x 72" REG. $7.98 — 6.97

39 x 72" REG. $6.98 — 5.97

Piqué en coton blanc, ajusté comme un drap contour. Facile d'entretien et si pratique.

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

POLLACK — QUATRIEME ETAGE

VOYEZ NOTRE PROGRAMME "RETOUR A L'ECOLE" CE SOIR A 10.15 H. A CFCM-TV

A Chypre, la question des drapeaux est presque devenue une obsession

Nicosie (PC) — Tout Canadien qui espère échapper à la controverse d'un drapeau national serait bien avisé de ne pas se rendre à Chypre.

Dans l'île de Chypre, la question des drapeaux est presque devenue une obsession nationale. Cependant cette obsession n'est que secondaire après un jour ou deux de tir dans les montagnes.

Cette île est divisée en deux secteurs: le secteur turc et le secteur grec. Pour les Turcs la question du drapeau est claire et simple. Le seul drapeau pouvant être arboré est celui de la Turquie: un croissant et une étoile blanche sur fond rouge.

Enfin, presque claire, puisque, lorsque le drapeau est arboré pour une certaine période, le soleil tend à changer le rouge, si distinctif, en un rose pâle.

Alors apparaît une difficulté. Il est parfois difficile de distinguer le drapeau national turc du drapeau de la Société du croissant rouge, nom donné à la Croix Rouge musulmane. Cette société arbore un drapeau blanc avec croissant rouge, au-dessus de ses édifices de ravitaillement et autres bâtiments situés dans le secteur turc. Avec le temps, la température tend à donner à ce drapeau une teinte rose pâle.

LES GRECS EN ONT TROIS

C'est cependant dans le secteur cypriote grec que la confusion atteint son point culminant. Nous y retrouvons le drapeau grec, le drapeau cypriote grec, et le drapeau de Chypre.

Par exemple, le drapeau déployé à l'extérieur de l'ambassade grecque représente une croix blanche sur fond bleu. Au centre de la croix se trouve une couronne couleur or. "Ceci, dit l'ambassade, est le drapeau officiel de la Grèce".

Si le sens commun était le seul guide des Cypriotes grecs, le drapeau officiel de la Grèce serait, logiquement, la seule bannière qu'ils agiteraient en guise de démonstration de leur affection pour la Mère patrie, la Grèce, de la même façon que les Cypriotes turcs brandissent le drapeau turc.

Au lieu de cela, les Cypriotes grecs préfèrent le drapeau de la Marine royale grecque. Celui-ci ressemble quelque peu au drapeau étoilé des Etats-Unis. Il se compose d'une série de lignes blanches avec une croix bleue et blanche dans le coin.

DRAPEAU OFFICIEL

Dans les secteurs sous le contrôle grec, les édifices publics, monuments historiques, stations de police, édifices de l'administration gouvernementale, et à l'occasion, une église grecque orthodoxe, arborent l'authentique drapeau officiel de Chypre.

La situation étant ce qu'elle est, on voit rarement le drapeau officiel. Quelques Cypriotes sont reconnus pour considérer ce drapeau comme une bénédiction du fait qu'il est le résultat d'un compromis.

Quand la République de Chypre, après des années de domination anglaise, s'est réunie en 1959 et que la question d'un drapeau fut soulevée, les Cypriotes grecs et turcs étaient certain d'une chose. Les Grecs refusaient de considérer tout emblème comportant le rouge caractéristique des Turcs, de l'autre côté, les Turcs rejetaient toute possibilité d'y retrouver le bleu familier aux Grecs.

L'entente finale fut un fond blanc avec les contours de l'île de Chypre au centre, surmonté de deux branches d'olivier croisées. La couleur de la figure centrale est, or pâle, les feuilles sont vert foncé. Ce n'est pas le genre de drapeau qui réjouisse les dessinateurs et les héraldiques.

LES DRAPEAUX SE DEFIENT

Bien que le drapeau cypriote soit relativement rare, le drapeau naval grec et le croissant et l'étoile turcs sont partout.

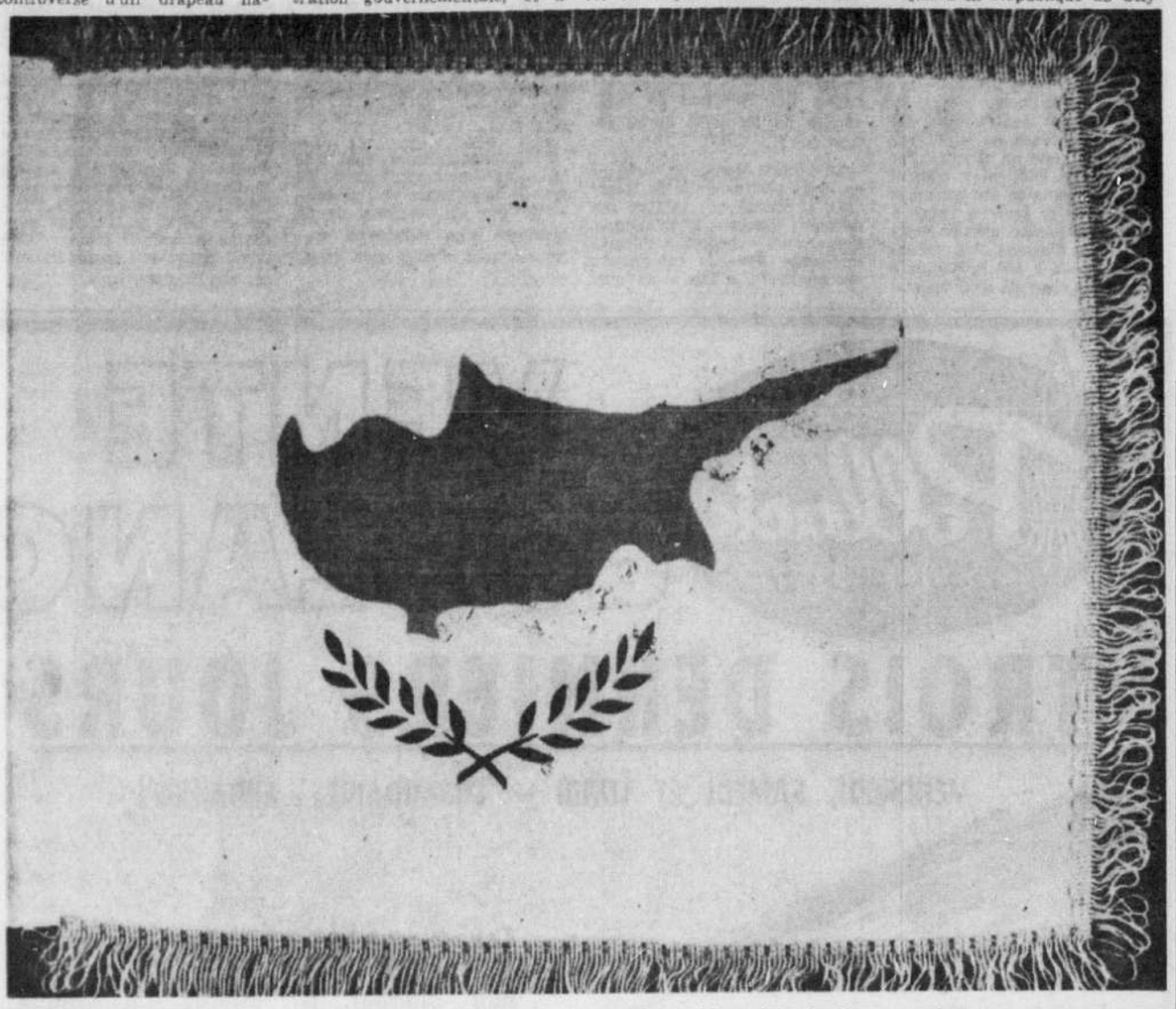
Dans les secteurs populeux, la procédure usuelle pour chaque côté est : évacuer l'édifice de tous ses habitants, boucher les fenêtres avec des sacs de sable, bâtir une barricade de sacs de sable de laquelle on peut tirer du fusil et arborer un drapeau en signe de défi.

Les villages plus petits ont, d'habitude, un drapeau assez haut, placé au centre, pour permettre d'identifier la loyauté de ses habitants. Les cafés de ces villages auront souvent une plus petite bannière dans le coin de leur salle principale.

Lorsque le champ de bataille est situé dans les montagnes, un drapeau grec ou turc est indispensable. Comme tous les sommets se ressemblent, et que les Cypriotes grecs et turcs se distinguent difficilement les uns des autres, un partisan escaladant les montagnes pour une pratique de tir, s'il n'y avait pas de drapeau pour le guider vers le bon camp, pourrait payer de sa vie une méprise.

La situation s'est empirée depuis l'arrivée des Nations Unies. Comme les six contingents nationaux de la force des Nations Unies : Canada, Grande-Bretagne, Danemark, Finlande, Irlande et la Suède, arborent d'habitude leur propre drapeau national, en plus du drapeau bleu et blanc des Nations Unies, le ciel de Chypre est obscurci par des drapeaux de toutes dénominations.

L'arrivée d'un nouveau drapeau, remplaçant le Red Ensign, au-dessus des campements canadiens, si cela arrive jamais, ne fera qu'additionner un petit élément à la mer de confusion qui sévit à Chypre.

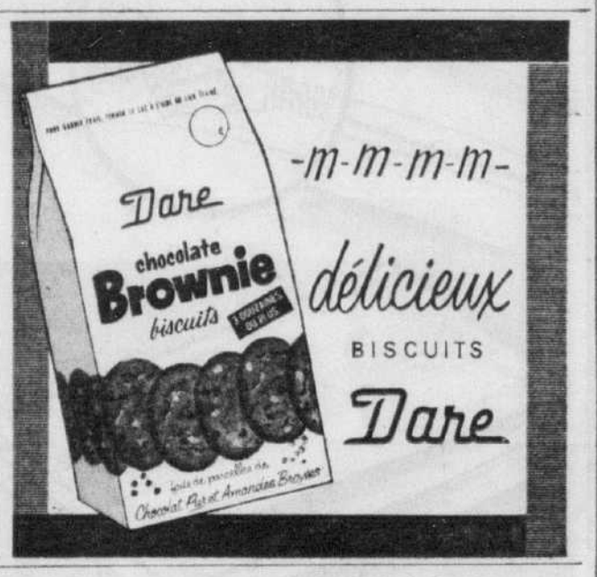


DRAPEAUX NOMBREUX — Les couleurs flottent, nombreuses, au-dessus de Chypre, et les Cypriotes grecs et turcs contemplent des emblèmes bleus, dorés, verts, blancs et rouges. Les Grecs refusent d'accepter tout fanion sur lequel figure le rouge turc, tandis que les Turcs ne veulent pas du bleu grec. Un accord est intervenu, et le drapeau cypriote représente, sur champ blanc, l'île de Chypre, couleur or, au centre, souligné par deux rameaux d'olivier vert sombre. On voit rarement le drapeau cypriote. Les habitants de l'île semblent lui préférer le croissant rouge turc, le drapeau grec, ou l'emblème des Cypriotes grecs. (Photo PC)

ANNONCE

L'avortement: solution révoltante

A la suite d'une tentative d'avortement, une jeune mère de quatre enfants est emmenée d'urgence à l'hôpital mais c'est en vain qu'on tente de lui sauver la vie. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest du mois de septembre les conséquences affreuses de l'avortement illégal et ce qu'en pensent les autorités médicales et religieuses. Achetez Sélection de septembre dès aujourd'hui!



$ IL GAGNE 2000

VOUS POUVEZ GAGNER VOUS AUSSI!

Chicoutimi, Qué.: Monsieur Constant Gilbert, 111, rue Gilbert, Chicoutimi, reçoit de M. Jean-Paul Brochu (à gauche), représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de $2,000 en argent. En effet, M. Gilbert a trouvé un des certificats de $1,000 qui ont été insérés dans des paquets de cigarettes PETER JACKSON au nouveau format King Size extra-long à bout filtre, et il reçoit en plus les $1,000 que le concurrent précédent n'a pas reçus puisqu'il n'a pas répondu correctement à une question mettant ses connaissances à l'épreuve. Achetez un paquet de PETER JACKSON aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être $1,000 ou davantage.

Peter Jackson

KING SIZE BOUT FILTRE

UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1861

L'histoire aujourd'hui

28 AOUT 1964

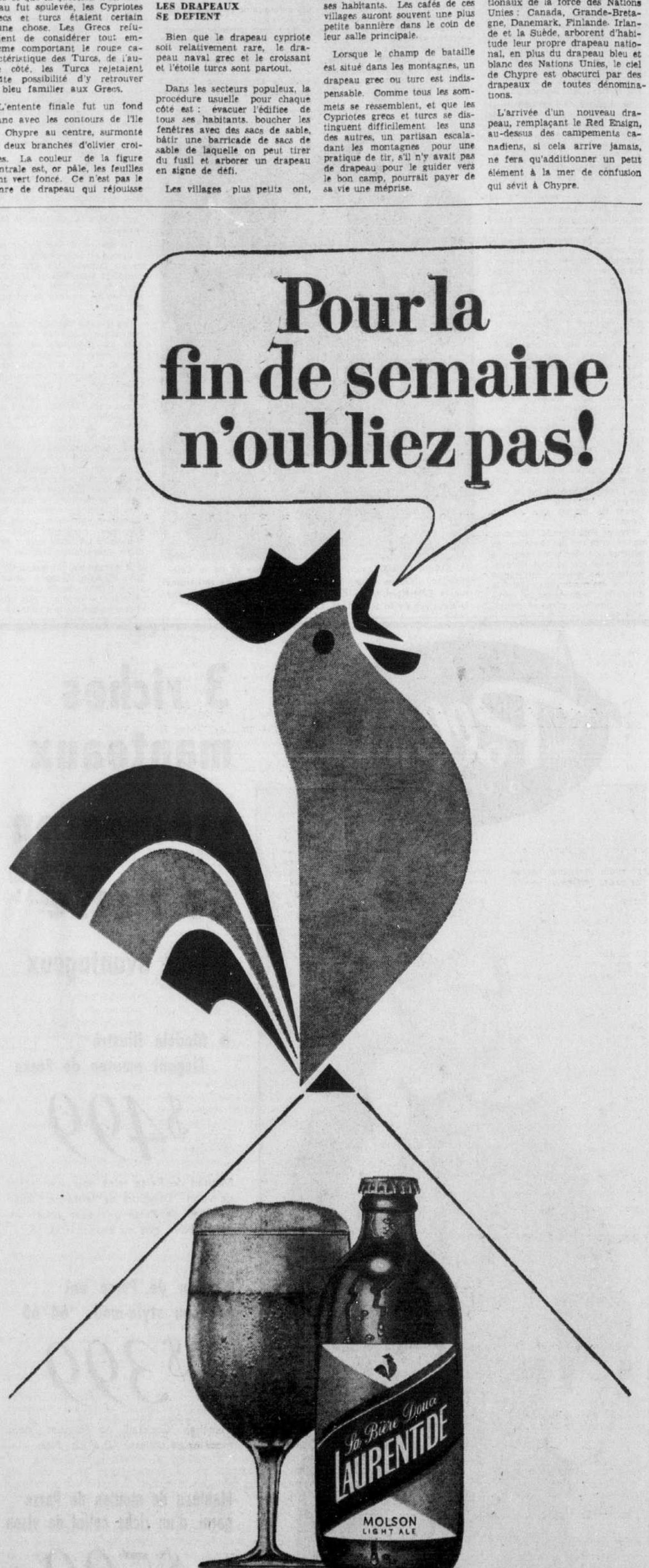
(Par la Presse Canadienne)

Il y a 136 ans aujourd'hui, en 1828, à Yasnaya Poliana, Russie, naissait Léon Tolstoï. Ce grand écrivain commença par écrire de brillantes nouvelles sur la guerre de Crimée. A son retour de la guerre, il libéra les serfs de ses domaines et commença sa longue campagne pour améliorer le sort des pauvres. Marié en 1862, il commença à écrire deux chefs-d'oeuvre, La Guerre et la Paix, et Anna Karénine. Il finit par donner plus d'importance à ses ambitions sur le plan réformes sociales qu'à ses écrits.

1861. — Décès de William Lyon Mackenzie, premier maire de Toronto et chef de la rébellion de 1837 en Ontario.

1609. — Henry Hudson découvre la baie et le fleuve Delaware.

Pour la fin de semaine n'oubliez pas!



...n'oubliez pas votre provision de

LAURENTIDE

Dans ma province, ça c'est une bière!

Réunion vouée à l'échec

(Suite de la première page)

nion est douteux, puisque d'ores et déjà, le chef de l'Opposition Jhon Diefenbaker a rejeté les propositions lorsqu'on les a présentées.

Prenant part hier soir au débat qui dure depuis 16 jours, Favreau a dit que le gouvernement accepte la demande de l'opposition de consacrer les lundis aux autres mesures législatives, à condition que l'opposition accepte de prolonger les heures des séances pour aborder la question du drapeau et de mettre fin au débat le 30 septembre.

Le temps passé à discuter les mesures législatives les lundis serait regagné en siégeant de huit heures à minuit, les mardis, mercredis et jeudi. Présentement, les Communes siègent de huit heures à dix heures et trente du soir, les mardis et les jeudis, mais ne siègent pas le soir les mercredis et les vendredis.

A la Chambre des Communes, Diefenbaker s'est moqué de la proposition de Favreau et en dehors de la Chambre a déclaré que "l'idée géniale de Favreau est une sorte de blague, et qu'elle n'est pas sérieuse". Il ne veut accepter ni de prolonger les séances ni de limiter les débats au 30 septembre.

Plus tôt, au cours d'un débat marqué d'innombrables rappels au règlement, de question de privilège, des mots "stupide", "imbécile", "pas intelligent" et "malhonnête", MM. Georges Valade (PC — Ste-Marie), Auguste Choquette (L — Lotbinière) et Réal Caouette (créditiste — Villeneuve) ont croisé le fer durant près d'une heure.

M. Valade avait accusé le premier ministre d'inconduite en présentant la résolution sur le drapeau.

Il a ajouté que le séparatisme avait éclaté sous son gouvernement parce que les Canadiens français avaient le sentiment d'être trahis par la formule du fédéralisme coopératif.

C'est alors que M. Caouette a demandé "qu'on éteigne les lumières pour empêcher M. Valade de lire le discours écrit par un autre".

"C'est pas nécessaire, a repris M. Valade, le député de Lotbinière est déjà dans les ténèbres".

M. Valade a accusé le premier ministre "d'avoir ébranlé la confiance du peuple en ce poste qu'il occupe, qu'il avait reculé parce qu'il avait peur d'une élection, qu'il n'avait pas consulté les chefs de partis parce qu'il avait peur d'être renversé et que c'était encore parce qu'il avait peur, qu'il a soustrait la motion de confiance du débat".

M. Choquette a interrompu le député pour lui signaler qu'il avait "une éloquence de faubourg" et lui demander de cesser "de parler comme un voyou".

MENTIR

M. Valade a repris que le trifolié était une bonne affaire pour les trafiquants de souvenirs d'occasion, ajoutant qu'il ne serait pas surpris de voir le ministre d'Etat M. Yvon Dupuis se tenir à la porte du parlement pour vendre ses drapeaux.

"Le trifolié a été souillé par ces trafiquants et la partisannerie politique. Je voterai pour ma part en faveur d'un drapeau national distinctif qui nous fera sentir Canadiens avant tout, un drapeau qui ne comportera aucun symbole d'appartenance à l'étranger".

Il a accusé M. Caouette d'avoir trahi ses électeurs après avoir promis un référendum, en 1963, et en se prononçant contre cette mesure aujourd'hui.

Le chef du Ralliement des créditistes a demandé au député de retirer ses paroles.

"Il ment effrontement", a dit M. Caouette.

M. Valade a alors lu une coupure de journal rapportant les paroles de M. Caouette à la suite d'une réunion politique à Montréal.

Il a finalement accusé le chef du Ralliement de rendre un mauvais service à la population en adoptant aujourd'hui une attitude qui n'est pas conforme à celle qu'il avait adoptée l'an dernier.

Enfin, M. Valade estime que le Red Ensign, même modifié, ne peut pas réunir les deux éléments de la population.

"Nous ne devons accepter rien de moins qu'un drapeau vraiment distinctif, sans aucun symbole étranger qui serait de nature à diminuer notre prestige dans le monde".

Vol à main armée à...

(Suite de la première page)

leurs ont pénétré précipitamment dans la banque et à la pointe de revolvers, ils ont ordonné aux cinq adultes de se rendre dans la voûte où ils les ont enfermés. Maîtres des lieux et de la situation, les voleurs ont raflé le contenu des tiroirs. Sous les yeux de quelques enfants et de passants, ils ont pris place dans leur voiture et ont démarré en vitesse en direction de l'ouest. Les uns ont prétendu qu'ils s'étaient engagés dans la côte Franklin et d'autre qu'ils avaient descendu la rue Montmagny. Quoiqu'il en soit, le véhicule a été retrouvé dans la rue Joffre, près du Collège des Jésuites, vers 12h.30. Quelques moments après l'attentat, un agent municipal a cherché et a donné la chasse au bandit. Son "scooter" n'arrivait pas avec la grosse voiture et le policier ne tarda pas à être devancé.

L'automobile, qui a servi au vol, avait été rapportée volée, hier soir, par son propriétaire, M. Jacques Charland, 878 rue Delage, à Sainte-Foy.

A. Bellemare subira son...

(Suite de la première page)

un fonctionnaire" et de trois accusations de "parjure".

Le principal témoin dans l'affaire Gabias-Hamel, était présent, cet avant-midi, au Palais de Justice de Québec, à la lecture de l'appel du rôle. A titre d'observateur, Me Yves Gabias, député unioniste des Trois-Rivières, occupait un fauteuil dans l'enceinte réservée aux avocats.

Amédée Bellemare est toujours en liberté provisoire sous un cautionnement de $5,000 sur immeuble.

Installation d'un curé

L'installation du nouveau curé de la paroisse du Saint-Esprit, à Québec, M. le chanoine Paul-Emile Crépeault, aura lieu mercredi prochain, le 2 septembre, à 7 h. 30 du soir. Le chanoine Crépeault a été supérieur du Grand Séminaire de Québec, de 1952 à 1955. Il est actuellement directeur de la "Semaine religieuse de Québec".

"Cléo" perd beaucoup de son intensité

Cap Kennedy (UPI) — L'ouragan "Cléo", après avoir frappé aujourd'hui le centre spatial du Cap Kennedy, a perdu beaucoup de sa force et serait sur le point de s'éteindre.

Selon le bureau météorologique, la tempête, qui a balayé la côte de Floride et fait des dégâts estimés à $50 millions, a fait mine de se diriger vers l'Atlantique, où il aurait pu reprendre des forces, mais a ensuite repris sa course à l'intérieur des terres.

L'ouragan n'a pas causé de dégâts importants à Cap Kennedy.

Cinq fusées, surveillées par des equipes spéciales, ont resisté à la tempête, attachées à leurs rampes de lancement. Deux autres avaient été mises à l'abri dans des hangars avant la tempête.

Les vents n'ont été que de 60 milles à l'heure et l'ouragan a ensuite pris la direction de la haute mer. Tirant une énergie nouvelle de la surface de l'eau, il soulevera des vents de 95 milles à l'heure et atteindra le nord de la Floride et le littoral de Georgie au début de l'après-midi.

Le cyclone a frappé, hier, de plein fouet Miami et les vents de 110 milles à l'heure ont lourdement endommagé les hôtels, les immeubles et les lignes de téléphone et d'électricité. 132 personnes au moins ont été blessées.

Les habitations autour de Cap Kennedy ont été endommagées par les poteaux, les arbres qui ont été arrachés et par les objets divers que les vents ont soulevés.

La tempête tropicale a fait des dégâts surtout à Miami et à Fort Lauderdale. Il n'y a pas eu de perte de vie cependant. Les vents ont mis hors de service au moins 61,600 téléphones, privé d'électricité 80 pour cent des 340,000 clients dans la région de Miami et endommagé au moins 1,300 habitations.

En plus, 30 yachts ont été coulés et le navire grec "Manola" s'est échoué dans la baie de Biscaye.

Les hôtels de Miami Beach ont subi des dégâts estimés à $400,000. Les dégâts aux entreprises commerciales s'élèvent à $5 millions. Les parc publics ont subi des dégâts de l'ordre de $250,000. Il faudra consacrer $2 millions pour réparer les lignes de téléphone et d'électricité.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 09.55-27 Manchester Renown, 12.10-27 R. Bruce Angus, 11.00-27 Maple Hill, Grindedjell 11.00 - 28, Wabana 22.30-27, Libreville 00.15-28 Weissemburg 24.00-28, Westwind 07.-00-28, World Japonica 09.00-29, John O. Mc Kellar 21.00-27, C.A. Bennett 21.30-27, Hamildoc 18.30-27.

Saint-Jean I.O. 14 — 12.20-27 Transtream, 09.05-27 Jean Eudes, Québec, O — Cimbria 15.45-27, Pass. 12.40-27 North Voyageur.

Saint-Nicolas, 13 — 12.20-27 Concordia, 11.30-27 Prince Ungava, 10.00-27 E.A.B., 10.00-27 Etoile de l'Ile, 10.25-27 Nord de l'Ile.

Grondines, 41 — 12.50-27 G.H. Marie, 11.40-27 L'Etoile du St. Laurent.

Batiscan, 51 — 12.45-27 Howard Hindman, 11.40-27 Louisburg, 12.15-27 Castor Consol, 11.30-27 M.P. Emelie, 11.45-27 Vison Consol, 12.15-27 J.E.D., 12.15-27 Monica L., 13.10-27 News Carrier.

Trois-Rivières, 68 — Pass. 12.20-27 Irish Willow, 10.15-27 Coastal Creek. Arr. 11.30-27 Suninger.

Sorel, 100 — Pass. 10.10-27 Moise Bay, 12.45-27 Soulanges & Dredge No 79, 10.55-27 Fort Ramezay. Arr. 11.30-27 O.K. Service V., 09.45-27 Gannet.

Cap Saint-Michel, 135 — 11.40-27 Colonel Robert R. Mc Cormick, 11.20-27 Hutchcliffe Hall.

Montréal, 139 — 08.40-27 Stolt Avenir.

Verwoerd et l'unité africaine

Nous sommes une nation heureuse et notre avenir est brillant!

PORT ELIZABETH, Afrique du Sud (AFP) — Le Dr Henrich Verwoerd, premier ministre sud-africain, a mis l'accent, dans un discours prononcé à Port Elizabeth pour l'ouverture du congrès du parti national, sur l'unité croissante qui se manifeste entre les différents éléments de la population de l'Afrique du Sud.

"On dit que l'Afrique du Sud a mauvaise réputation et est isolée, a-t-il déclaré, mais nous ne sommes pas isolés sous prétexte qu'il y a des gens qui diffèrent de nous. En dépit de ce qui se dit nous sommes une nation heureuse et notre avenir est brillant".

M. Verwoerd a poursuivi en soulignant que le problème des relations entre Blancs et Noirs était fondamental pour l'avenir du pays et qu'il pouvait affirmer sans crainte d'être contredit que ces relations s'amélioraient sans cesse. Il a évoqué ensuite la situation dans le Transkei où, d'après le premier ministre sud-africain, les Bantous prennent conscience que le but visé par le gouvernement n'est pas la "domination" mais le "développement séparé".

PRESSE

M. Verwoerd a alors fletri la presse hostile qui cherche à faire le "black out" sur cette évolution, et met en revanche en relief des actes de sabotage qui sont le fait d'une très petite minorité. Il a ensuite affirmé la nécessité de défendre, contre les attaques auxquelles elle est soumise, la politique de développement séparé de son gouvernement. Il a insisté par ailleurs sur un autre danger qui naîtrait de la division en deux camps opposés des Blancs et des Métis d'une part et des Bantous d'autre part, et ne manquerait pas de conduire à la défaite des Blancs.

En conclusion, M. Verwoerd a comparé la situation des Blancs en Afrique du Sud à celle des Britanniques dans le Commonwealth, une minorité qui assure le leadership dans l'intérêt de tous.

"Pour des raisons humanitaires, nous avons décidé d'accorder une aide au Congo: ce n'est pas là le fait d'une nouvelle doctrine et elle ne s'applique pas au seul Congo. Mais cette aide n'aura en aucun cas un caractère militaire", a notamment déclaré le Dr Verwoerd.

Le Dr Verwoerd a ajouté que le gouvernement de M. Tshombé avait demandé des produits de première nécessité tels des médicaments et des vivres, produits que le gouvernement sud-africain était tout disposé à expédier. Mais, a précisé le premier ministre, mon gouvernement n'enverra jamais d'armes, ni de matériel de guerre au Congo.

Quant au recrutement de mercenaires blancs en Afrique du Sud, le Dr Verwoerd a indiqué qu'il ne prendrait aucune mesure pour empêcher cette opération: "nous ne nous opposons pas à ce qu'un gouvernement légitime entreprenne une telle action dans la légalité", a-t-il dit.

Le premier ministre sud-africain a d'autre part déclaré que c'était l'intérêt de l'Afrique du Sud que le Congo soit dirigé par un gouvernement stable. Il a enfin conclu en affirmant que l'Afrique du Sud était toute prête à fournir une aide aux pays sous-développés, si les gouvernements légitimes la réclamaient. "En aidant le Congo, a-t-il dit, l'Afrique du Sud ne fait que tenir des promesses faites il y a longtemps".

Retarder la rotation des...

(Suite de la première page)

antagonistes soient disposés à reculer".

Le gouvernement chypriote-grec croit que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne forceront la Turquie à céder. Mais ce n'est pas sûr. "Si les Chypriotes grecs croient que nous pouvons persuader la Turquie de ne pas utiliser la force, ils sont dans l'erreur", a dit un Britannique.

Selon les diplomates, la Turquie a rejeté les appels à la prudence lancés par le secrétaire général des Nations Unies Thant. Par ailleurs, à Chypre, les autorités des Nations Unies ont tenté de persuader Makarios de se montrer plus conciliant.

Le président Makarios a dénoncé le traité sur lequel s'appuie la Turquie pour remplacer ses soldats.

Le président Makarios et le ministres des Affaires étrangères de Chypre Spros Kyprianou doivent se rendre au Caire où ils s'entretiendront avec le président de la République arabe unie, Gamal Abdel Nasser.

La force des Nations Unies à Chypre a pour mission d'empêcher les combats entre les Chypriotes turcs et les Chypriotes grecs, mais n'a pas la mission d'intervenir en cas de conflit mettant en cause des soldats grecs et des soldats turcs.

La Grèce a demandé à la Turquie de retarder d'un mois le remplacement de ses soldats à Chypre.

Par ailleurs, la sixième flotte américaine mouille dans le centre de la Méditerranée et est sur le qui-vive. Deux destroyers américains mouillent tout près de Chypre et sont prêts à se rendre à Chypre pour évacuer les citoyens américains si le besoin se fait sentir.

Le secrétaire général des Nations Unies Thant sera à Genève aujourd'hui et tentera personnellement de régler le conflit de Chypre. Il serait favorable au plan de l'ancien secrétaire d'Etat américain Dean Acheson. Le plan "Acheson" prévoit l'union de Chypre à la Grèce et l'octroi de bases militaires turques dans l'île.

Le ministre des Affaires étrangères Paul Martin a fait parvenir au gouvernement grec un message dans lequel il loue Athènes d'avoir consenti à replacer ses forces sous le commandement de l'O.T.A.N.

Bilan de la province pour...

(Suite de la première page)

vorable que celle qui avait été exposée dans le discours sur le budget et, grâce à un contrôle plus approfondi, les chiffres définitifs se rapprochent beaucoup plus près des prévisions du discours sur le budget que cela n'avait été le cas l'an dernier".

Les revenus ont augmenté de façon considérable à la taxe sur la gazoline où la hausse est de $30 millions. La taxe de vente a rapporté $14 millions de plus, les successions $8 millions, les revenus sur les particuliers $7 millions, les corporations $5 millions et les richesses naturelles $5 millions. Le rapport souligne que la plupart des autres sources de revenus sont en progression.

Le rendement de la nouvelle taxe sur les opérations forestières a rapporté pour la première fois à la province $8.7 millions.

Les dépenses ordinaires ont atteint $905 millions, soit une augmentation de $97.1 millions sur l'année précédente. Les augmentations les plus significatives se situent au chapitre de la Jeunesse et de l'Instruction publique (augmentation de $34 millions), de la Santé ($24 millions) et de la Famille et du Bien-Etre social ($7.9 millions).

Les dépenses en immobilisations ont été portées de $125.9 millions à $161 millions, soit une augmentation de $35 millions attribuable en grande partie à l'accélération des travaux de voirie et la mise en oeuvre de vastes projets à l'Exposition.

Le chef du gouvernement a dit que l'accroissement des dépenses s'explique par le coût de l'assurance-hospitalisation en raison de l'augmentation du nombre de lits et l'inévitable hausse des traitements du personnel hospitalier. Les dépenses ont également augmenté à cause de l'aide aux chômeurs, aux déshérités, et à cause des augmentations des traitements des fonctionnaires et particulièrement des professionnels dont l'insuffisante rémunération nuisait sérieusement au recrutement.

Le temps

Régions de Montréal, Québec, Baie-Comeau et Sept-Iles: généralement ensoleillé aujourd'hui. Ensoleillé et chaud d'abord samedi avec nébulosité croissante et averses ou orages dispersés se présentant dans l'après-midi ou la soirée. Vent du sud de 15 milles cet après-midi et vent du sud de 20 milles avec rafales de 30 milles demain après-midi. Vent de l'ouest de 20 milles tard samedi. Minimum au cours de la nuit et maximum samedi à Montréal 65 et 80; Québec 55 et 80; Baie-Comeau et Sept-Iles 50 et 75.

Sommaire pour samedi: ensoleillé d'abord, puis averses dispersées.

Une supplication au chef du Burundi

BUJUMBURA (AFP) — "Au nom de Dieu et de l'humanité, nous soussignés, Européens c'est-à-dire, six civils, douze pères, neuf soeurs et moi-même, déjà en détention et maltraités, supplions les autorités compétentes américaines et belges, de cesser immédiatement tout bombardement dans le region d'Uvira. A chaque bombardement, des otages seront exécutés. Ceci entre en vigueur à partir, de demain 27 août."

Ce message, apprend-on de source autorisée, a été téléphoné de Kliba, dans la province du Kivu, au premier ministre du Burundi. Le message était signé par Mgr Damilo Catargi, évêque d'Uvira.

Parmi les industries qui consomment le plus d'énergie électrique au Canada, l'industrie des pâtes et papiers vient en première place.

PROPOS MÉDICAUX

Par le Dr Walter Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

OSTEOPOROSE

Plusieurs femmes âgées me demandent ce qu'elles peuvent faire pour l'ostéoporose? "Depuis ma ménopause, disent-elles, la partie supérieure de mon dos s'effondre. Mon médecin m'a montré un film aux rayons X des vertèbres et il m'a indiqué que les os manquent de calcium (chaux). Les vertèbres sont si minces et si faibles qu'elles s'écrasent les unes sur les autres. J'ai maintenant le dos rond et ma taille a été réduite de quelques pouces. En outre, les vertèbres en s'effondrant pincent les nerfs qui passent entre elles et en conséquence je ressens une vive douleur dans la poitrine et parfois dans l'abdomen".

On peut donner une bonne dose de calcium, mais c'est toujours la même histoire; on peut conduire un cheval au ruisseau, mais on ne peut le forcer à boire. Dans bien des cas, chez les femmes âgées, le calcium ne pénètre pas dans les os et ne s'y fixe pas.

On peut donner de l'huile de foie de morue, traitement qui chez les enfants aidera le calcium à se fixer dans les os, mais chez les adultes l'huile ne donne aucun résultat.

Si la douleur est forte, on donnera un analgésique; on peut aussi avoir recours à des traitements mécaniques.

Nous espérons qu'un jour, on trouvera un médicament qui permettra au calcium de se fixer dans les os.

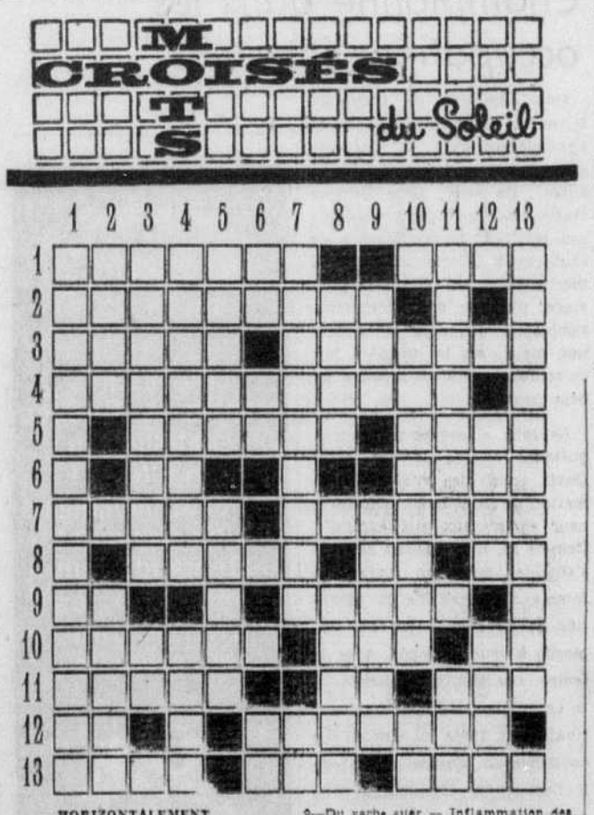
HERPES

Chaque semaine plusieurs personnes qui ont dépassé l'âge moyen me demandent ce qu'elles peuvent prendre pour les soulager de la douleur et de la sensation de brûlure provoquées par l'éruption de zona (feu sacré, feu de Saint-Antoine). Les vésicules d'herpès sont localisées à un seul côté du corps et suivent le trajet d'un nerf. C'est étrange, les vésicules d'herpès ne causent aucun inconvénient chez les jeunes, mais les mêmes vésicules chez un homme au-dessus de 60 ans peuvent causer des inconvénients qui dureront plusieurs mois. On ne connaît pas de bon traitement. Tout ce que nous pouvons faire c'est de donner un analgésique.

VACCIN POUR LA ROUGEOLE

Jusqu'à récemment, on considérait la rougeole comme une maladie peu nocive, que tous les enfants devaient avoir. Mais dernièrement, les médecins ont constaté que plusieurs de leurs petits patients avaient en même temps une encéphalite ou inflammation du cerveau, qui peut parfois laisser des séquelles.

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Sorte de voiture — Négligé
2—Portés à plaisanter
3—Jaillit — Sorte de minerai.
4—Rendrait l'ourd.
5—Mouche — Faible distance.
6—Voyelles — Appela.
7—Matière purulente — Humectai.
8—Maréchal de France — Interjection — Consonnes.
9—Initiales d'un casuiste espagnol — Du verbe avoir — Tente.
10—Appliqués sur un métal — Fleuve de Suède — Dans rime.
11—Vases — Pronom — Fluide gazeux.
12—Dans rire — Qui aime à parler.
13—Bond — Partie d'un vêtement — Orateur grec.

VERTICALEMENT

1—Qui organisent.
2—Petit maillet — Sillonna.
3—Alcaloïde venant du tabac — Année.
4—Ne se réalisant pas.
5—Arrondissement dans l'Indre et Loire — Choisies.
6—Voyelles — Initiales d'un peintre flamand. Consonnes.
7—Supportant — Eau en allemand.
8—Qui n'est pas commun — Pronom indéfini.
9—Du verbe auer — Inflammation des muqueuses.
10—Appendice — Du verbe avoir.
11—Titre donné aux avocats — Années.
12—Mammifère — Cérémonie religieuse.
13—Sauter par-dela.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	E	C	R	O	U	E	L	L	E	U	S	E	S
2	C	O	U	R	T	S	■	A	T	■	U	S	E
3	O	L	I	M	■	P	A	V	A	N	E	■	S
4	P	O	L	A	R	I	S	A	T	E	U	R	■
5	E	N	E	I	D	E	■	C	I	V	R	E	R
6	R	I	R	E	■	G	R	E	S	E	■	D	E
7	C	A	■	■	A	L	I	■	M	■	T	O	I
8	H	U	M	A	G	E	■	A	E	R	A	N	T
9	E	X	A	G	E	R	E	■	■	E	■	D	R
10	■	■	D	E	N	I	R	A	I	T	■	A	E
11	P	A	O	N	■	E	D	E	N	I	E	N	■
12	T	R	U	C	■	■	R	D	■	F	A	C	E
13	T	A	L	E	S	■	E	E	■	S	U	E	S

—26—8—64—

à la tienne, tienne... mon vieux!

Les occasions ne manquent pas de servir du gros gin HENKES. Les connaisseurs l'apprécient à cause de son goût exclusif et de son arôme exquis. Célèbre dans le monde depuis 1824, on le reconnaît à ses médailles d'or.

LE GROS GIN HENKES

POUR CELUI QUI DESIRE CONSERVER SA VOITURE EN BON ETAT

que ce soit pour

— le service
— un débossage
— un peinturage
— de la mécanique
— des pièces
— un radiateur
— une batterie
— la transmission
— le moteur
— la carrosserie
— un rembourrage
— des accessoires
— l'achat ou la vente
— etc.

Consultez

dans les pages d'annonces classées de votre quotidien préféré

LE SOLEIL

CONSULTEZ REGULIEREMENT TOUTES NOS RUBRIQUES DANS "LE GUIDE"

Examen de la vue
Verres de contact
Service d'optique
Lentilles cornéennes

Dr Yves Bertrand, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE

Pollack
au rez-de-chaussée

TEL.: 529-9111
Local 127

Pollack Québec

Pourquoi rester dur d'oreille?

LES FAMEUX APPAREILS ZENITH

ONT AIDÉ DES MILLIERS DE GENS À RÉSOUDRE LEURS PROBLÈMES AUDITIFS

Nous vous offrons les avantages suivants

- test audiométrique donné sans frais ni obligation
- entrevue privée
- cordons et piles pour tous genres d'appareils
- réparation d'appareils de la plupart des marques connues

Rendez-vous à domicile sur demande. Tél.: 529-9111 poste 130

VENEZ OU ECRIVEZ C. P. 1277

Pollack — APPAREILS AUDITIFS — Rez-de-chaussée

La mode parisienne est surtout conçue en fonction de la femme d'âge mûr

Paris (Reuter) Les collections de haute couture à Paris sont conçues en principe pour les femmes conscientes de la mode qui, à date, appartenaient à un petit groupe. Toutefois les couturiers français ont évoqué cette saison une tendance néo-classique,dans la tradition de l'époque d'avant-guerre alors qu'à Paris, les vêtements étaient créés pour une élégante clientèle privée, plutôt que dans le but d'attirer l'attention avec des modèles révolutionnaires. Encore une fois, l'ensemble des nouvelles collections parisiennes est basé sur la théorie voulant que la femme d'âge mur, portant d'élégants costumes qui défient le temps, demeure plus attirante que la femme qui mise sur l'élément jeunesse.

Avant lesannées 1930, aucune Française n'était censée être vraiment chic, si elle n'avait pas dépassé au moins son premier quart de siècle. A Paris, les créateurs de haute couture préféraient la rose épanouie au bouton de rose.

Aujourd'hui, une silhouette aux lignes simples retrouve sa popularité. Tous les modèles "beatnik", "yé yé" ou sportifs, sont réservés pour les adolescentes, ou destinés au cadre champêtre et aux sports d'hiver.

LE PANTALON

Une dame consentira peut-être à porter le pantalon comme vêtement tout-aller ou pour le sport, mais en principe, elle garde sa féminité. Et cette caractéristique est encore plus en valeur cette saison que dans toute autre période depuis que le défunt Christian Dior avait lancé le fameux "new look" en 1947. Après une décade qui a fait voir des silhouettes "sac" ou "chemise", les vêtements font revivre les courbes et les volants, mais sans exagération.

La ligne de taille est marquée et le corsage ajusté et les jupes valsantes comportent des plis, des godets, ou encore un drapé de côté, un mouvement de tunique, ou un détail à l'ourlet. Les vêtements ne cherchent pas à camoufler la silhouette féminine, mais par ailleurs, les grandes collections parisiennes ne tiennent aucun compte de la mode "sans corsage" et des décolletés exagérés.

La tendance nouvelle se base sur l'hypothèse qu'aucune femme ne doit nécessairement se découvrir la poitrine pour montrer la différence anatomique entre les sexes opposés. En fait, plusieurs grands noms de la haute couture, vont à l'extrême en présentant jusqu'au cou, même pour les robes de bal. Ces toilettes de gala avec cette absence de décolleté en plus des manches descendant au poignets, constituent la réaction de Paris, devant la vulgarité du "sans corsage".

LES TISSUS

Pour réaliser les nouveaux modèles, on utilise des tissus souples, coupés de façon savante. C'est d'ailleurs la coupe qui définit la silhouette plutôt qu'une réalisation architecturale étudiée. Pour compléter l'ensemble, les chapeaux et styles de coiffure sont conçus pour le genre petite tête. Le bouffant énorme et autre coiffure compliquée, font place à une coupe de cheveux très simple, convenant aux chapeaux-casques et turbans qui emboitent la tête.

LE TARTAN est à l'honneur si on en croit ces manteaux présentés par deux maisons newyorkaises. A gauche, le manteau de ligne est de tartan rouge et vert. Le manteau de droite est en mohair. Les tons de pourpre dominent la surface du manteau tandis que la doublure est noire. Ce manteau est reversible.

Jacqueline Kennedy accueille les délégués au congrès du parti démocrate américain à Atlantic City.

"La chimie est la science tout indiquée pour intéresser la femme" (Dr Cannon)

par Christiane BRUNELLE

"Parmi les sciences pratiques, je crois que la chimie est celle qui se prête le plus facilement à la femme, car naturellement, la femme est minutieuse, ordonnée, propre et patiente, qualités qu'il faut posséder pour faire soit des recherches, soit de l'enseignement en chimie". Voilà une impression que Mme J. Cannon, docteur en chimie organique et professeur à l'Université Laval, nous a dévoilée lors d'une entrevue qu'elle a accordée au cours du congrès de l'Institut de Chimie du Canada, hier après-midi, à la faculté des Sciences appliquées de Laval.

Le docteur Cannon, seul professeur féminin au département de chimie de l'Université Laval, en plus d'enseigner la chimie organique, dirige un groupe de chercheurs en biochimie qui préparent leur doctorat. Elle est Française et habite Québec depuis un an.

Certains préjugés veulent que la femme ne soit pas faite pour étudier les sciences, mais selon Mme Cannon, celles qui se sentent attirées par elles réussissent aussi bien que les hommes. Comme pour la gent masculine, les femmes n'aiment pas toutes les sciences, mais si elles décident d'étudier une science quelconque, c'est qu'elles le veulent réellement et l'aiment vraiment. "Ici, à Québec, il est difficile de faire des statistiques, nous dit Mme Cannon, mais si je parle des femmes des pays tels que la Belgique, la Suisse, la Hollande et la France, je constate que la plupart de celles qui se dirigent en sciences choisissent la chimie".

"Pourquoi plutôt la chimie que les mathématiques ou la physique? Parce qu'il y a beaucoup moins de théorie et que la chimie se rattache à tout ce qui nous entoure. Pour moi, par exemple, la chimie représente une transformation perpétuelle de l'organique et l'inorganique. Aussi c'est un domaine qui ne change pas énormément de ses occupations normales dans une maison, car en laboratoire, elle a à maintenir maints flacons et ingrédients de toutes sortes; les recettes étant chose assez commune pour elle, elle n'a pas de difficulté à révéler son habileté et sa minutie".

La femme chimiste se dirige vers la recherche plutôt que dans l'enseignement, car la recherche a un caractère expérimental et traite du concret. Sa curiosité est toujours poussée plus loin et son ambition d'arriver à ce qu'elle cherche, la patience aidant, est satisfaite par le résultat qu'elle obtient. Les branches qui semblent intéresser la femme par-dessus tout dans le domaine de la chimie sont la biochimie et la chimie organique, car ces deux branches se rattachent immédiatement à l'élément vital.

La chimiste peut tout de même exceller dans l'enseignement, si tel est son désir de se diriger dans ce domaine, selon Mme Cannon.

Le congrès auquel participe le docteur Cannon est une des réunions scientifiques les plus importantes qui aient jamais eu lieu au Canada. Plusieurs autorités internationales dans le domaine de la chimie apportent des expériences nouvelles et des exposés sur les "intermédiaires réactifs en chimie organique"; il s'agit donc de véritables cours spécialisés qui n'ont pas uniquement trait à la théorie pure et simple.

Mme Cannon croit que l'on devrait éveiller le goût des sciences pratiques chez les jeunes à un niveau moins avancé que celui du cours secondaire ou du cours classique, car "les sciences, et surtout la chimie, dit-elle, forment le raisonnement et développent la curiosité intellectuelle de façon étonnante. La chimie, précise-t-elle, ne demande pas énormément de mémoire, mais une fois les connaissances de base acquises, c'est le raisonnement et la logique qui entrent en jeu".

Pour Mme Cannon, il est à peu près inconcevable qu'une personne n'ait jamais appris ce qu'est un atome ou encore qu'elle ne sache différencier un phénomène chimique d'un phénomène physique. "La chimie, enfin, n'est pas une science qui peut et doit s'étudier en une année, mais elle doit être étudiée sur une échelle de plusieurs années pour intéresser l'étudiant. A mon avis, pour terminer, la chimie est une science merveilleuse pour la femme, et quand celle-ci s'y laisse prendre, elle ne peut en sortir".

Carnet mondain

Monsieur et Madame Hubert Hicks, de Chaudière Bassin, annoncent le mariage de leur fille, Linda Louise, avec Monsieur Hugh Thomassin, fils de Monsieur et de Madame Lorenzo Thomassin du Lac Beauport La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Michel à Sillery, le samedi vingt-neuf août, à dix heures.

Le quadrillé sera en vogue cet automne

Jne famille trouve le bonheur dans un atelier hors d'usage situé sur une ferme abandonnée

Lund, C.-B. (PC) — Après avoir vécu cinq ans en banlieue, Doreen Pihle élève ses cinq enfants en bas âge dans un atelier de machinerie hors d'usage, situé sur une ferme abandonnée, près de Lund, en Colombie-Britannique.

Son mari travaille dans une fabrique de papier-journal à Powell River, et parcourt une distance de 15 milles tous les jours pour se rendre à son travail. La famille Pihle s'est installée sur la ferme il y a deux ans environ, pour y élever leurs enfants. Le terrain de 26 acres avait appartenu au grand-père de Mme Pihle.

Ils commencèrent par défricher un petit verger, puis achetèrent quelques chèvres pour fournir le lait aux enfants. Plus tard, ils firent l'acquisition d'une basse-cour.

Mme Pihle estime qu'il est plus facile d'élever les enfants à la campagne. "Nous n'avons pas de télévision pour former leur esprit, et ils doivent compter sur leur propre initiative pour organiser leurs jeux. Les travaux domestiques sont réduits. Les gens ne nous rendent pas souvent visite, et de toute manière, une maison de ferme ne suppose pas autant de détails pour la tenue de la maison", déclare Mme Pihle.

PAS D'ELECTRICITE

Elle souligne que le problème majeur fut l'absence d'électricité "Au début, je ne savais vraiment pas comment nous allions nous débrouiller. Mais je me rends compte maintenant que la chose n'était pas impossible, et en utilisant ce que je possédais de talents naturels, j'ai trouvé les moyens de résoudre presque tous les problèmes qui d'ordinaire sont solutionnés grâce à l'électricité", de commenter cette mère de famille. Récemment, son mari a transformé un vieil engin de voiture en générateur électrique.

Le rose est flatteur pour votre teint

La faveur constante du rose dans le vêtement et le décor féminins s'explique de façon scientifique. Aucune autre couleur, selon les experts, n'est aussi flatteuse au teint de ces dames. C'est pourquoi on recommande de peindre les salles de bains dans des tons de rose; un coup d'oeil dans la glace et toutes les femmes se trouveront jolies...

Un souper en fin de soirée, que vous en semble?

Servir un souper est une façon agréable de terminer la soirée avec des amis.

Sa préparation exige peu de temps..! Vous n'avez qu'à y penser... et vous en remettre à la soupe condensée en boite et à votre poêle à frire électrique.

Cette recette renferme de la crème de crevettes condensée et congelée, des crevettes cuites, des petits pois verts et des croustilles émiettées. Ce met satisfera pleinement les appétits les plus capricieux et les palais les plus fins.

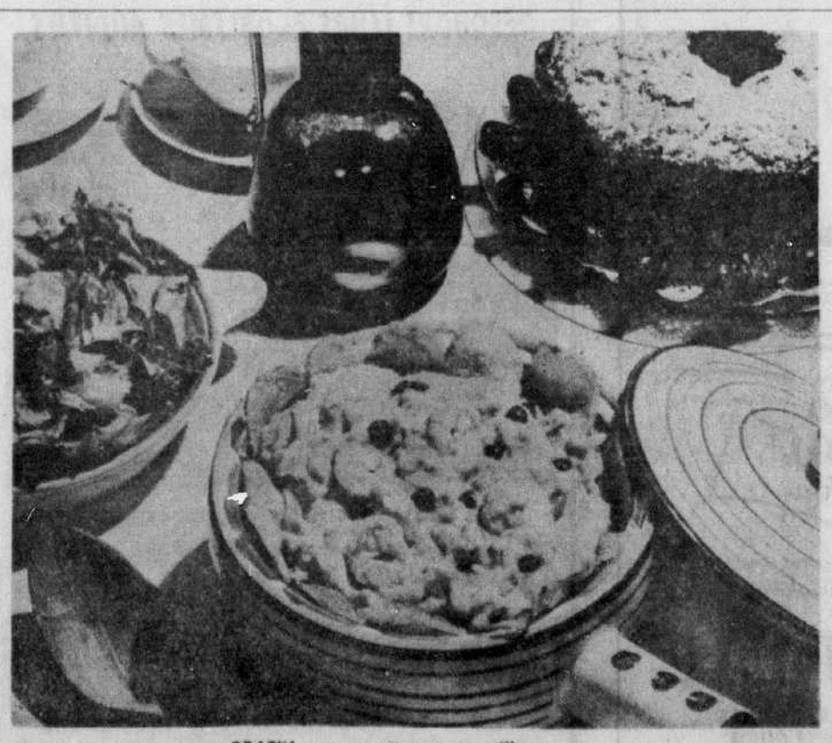
Relevez ce souper d'une laitue croustillante et de tomates fraiches en salade. Un gâteau aux noix et un café ou un thé compléteront le repas.

GRATIN AUX CREVETTES ET CROUSTILLES

- 1 boite (10 onces) de crème decrevettes congelée
- ½ tasse de lait
- 1 tasse de crevettes coupées en petits cubes (1 boite de 4½ onces, égouttée)
- 1 tasse de petits pois cuits, non-salés
- 1¼ tasse de croustilles émiettées

Mélangez la soupe et le lait; chauffez lentement et brassez souvent. Ajoutez, en les mélangeant, les crevettes, les pois et une tasse de croustilles dans un contenant d'une pinte. Répandez le reste de croustilles sur la préparation. Mettez à cuire au four (350°) pendant 25 minutes environ.

Peut servir 6 personnes.



GRATIN aux crevettes et croustilles.

La Ligue des Femmes Catholiques encourage l'Institut Vanier

Charlottetown (PC) — Le Congrès canadien des femmes catholiques se propose de recueillir des fonds au profit de l'Institut de recherche Vanier sur la famille. L'association marquera ainsi le centenaire de la Confédération canadienne.

Les délégués au congrès annuel de l'association actuellement en cours à Charlottetown ont voté en faveur du projet hier mais la résolution ne prévoyait pas une étude du montant à recueillir. Ce montant sera établi plus tard après consultations avec les conseils provinciaux et locaux de l'association.

Le fonds du centenaire du Congrès canadien des femmes catholiques, qui sera offert en 1967, doit être rassemblé grâce à des contributions volontaires des membres de l'association. Cette dernière comprend 16,000 membres d'un bout à l'autre du pays et possède des filiales dans toutes les provinces sauf à Terre-Neuve.

L'Institut Vanier, constitué à la suite d'une conférence du gouverneur général sur la famille à Ottawa au mois de juin dernier, doit faire des études sur les problèmes de la vie familiale de nos jours.

Climatisateur au soleil

Si vous avez un appareil à climatisation dans une fenêtre exposée au soleil, il se peut qu'il se réchauffe au point de ne pas fonctionner efficacement. Pour prévenir cet inconvénient, essayez de peindre la partie exposée de l'appareil à l'aide d'émail blanc pour l'extérieur. Ainsi, la chaleur du soleil sera réfléchie et l'appareil fonctionnera mieux. Si la couche de peinture existante est lustrée, usez-la avec du papier de verre ou de la laine d'acier afin que la nouvelle peinture blanche y adhère fermement.

Championne dans les occupations inusitées

Une citoyenne de Campbell River, en C.-B. est sans doute championne dans la catégorie des "occupations féminines inusitées". En effet, Mme Bernice Davis vient tout juste d'obtenir son certificat de compétence en sautages à l'électricité et à la mèche de sûreté ! Dans la province, plus de 6,000 certificats semblables ont déjà été décernés, mais c'est la première fois qu'on l'accorde à un membre du beau sexe.

Le tout a commencé il y a quelques années lorsque Mme Davis apprit les rudiments du métier de son mari, entrepreneur en travaux aux explosifs. Comme M. Davis devait souvent s'absenter pour son travail, sa femme s'occupait de la réception et de l'expédition des explosifs à leur entrepôt. Avec le temps, elle s'initia également à la technique même du sautage; finalement, l'idée lui vint qu'elle contribuerait encore davantage à l'entreprise familiale si elle obtenait un certificat de compétence. Elle subit avec succès les examens, devenant ainsi la première femme qualifiée comme dynamiteur de roc.

Mme Davis est mère de deux enfants.

Les farines propres au Québec sont signées PHÉNIX! Les bons boulangers s'en servent! Demandez au vôtre s'il les utilise dans ses produits!

LES MINOTERIES PHÉNIX LIMITÉE
310 Avenue Victoria, Montréal 6
LE SEUL ET UNIQUE MOULIN CANADIEN FRANÇAIS

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

Défaite coûteuse des White Sox

Au carrefour des Sports

Par Claude Larochelle

UN TROU A NEIGE A STONEHAM

C'est une montagne épatante de 1,050 pieds de dénivellation qui est en voie de preparation pour la prochaine saison de ski à Stoneham. Nous avons visité l'endroit, hier après-midi, et nous avons trouvé là une piste foudroyante qui nous a donné des frissons dans le dos. Enfin les jeunes skieurs doués pour le ski qui n'avaient pas l'occasion de se développer à Québec, y trouveront leur compte. Mais il y a également des tracés pour les débutants tel qu'en fait foi une descente interminable de plus de deux milles de long.

Outre son importante dénivellation, le mont Hibou a la caractéristique primordiale d'être un "trou à neige" protégé des fort vents par une muraille de montagnes. On le trouve dans une vallée en fer à cheval admirablemtnt aménagée par la nature où la neige y est fort abondante. Son exposition nord-est lui permet de conserver son enneigement tard au printemps. On estime qu'on pourra y skier jusqu'à la fin d'avril.

Cette "trouvaille" que le gérant des opérations du centre de ski, Jean Daumas, et l'initiateur du vaste projet de $350,000, Walter Moisan, nous ont fait parcourir, hier après-midi, n'est pas l'effet du hasard.

Le sportif actif Walter Moisan qui a fait du ski à partir du sommet au mont Tourbillon en 1939, a fouillé tous les coins et recoins de la région de Québec, dans un rayon de 25 milles, avant d'arrêter son choix sur cet emplacement.

Il a survolé de nombreuses montagnes, s'est penché sur une multitude de cartes, avant de sélectionner huit montagnes présentant des aspects intéressants. Enfin ce skieur émérite s'est lancé à l'assaut de ces huit montagnes. En raquettes ou autrement, il a foncé dans la forêt et la broussaille, pour faire l'ascension des huit pics et en étudier le profil.

COMPETITION AU MONT TREMBLANT ?

Enfin, il y a trois ans, après avoir effectué une dernière ascension à Stoneham, il a arrêté son choix sur le mont Hibou où la neige était plus abondante et où le vent était désarçonné. Incidemment ce mont d'une élévation importante de 1,850 pieds ne porte pas encore officiellement le nom de mont Hibou, mais cela ne saurait tarder puisqu'il est situé dans le rang Hibou. Walter a d'ailleurs l'intention de baptiser les six pistes qui seront en opération l'hiver prochain de noms d'oiseaux.

Après avoir découvert cet emplacement privilégié, il restait à Moisan de mousser son projet auprès d'hommes d'affaires. Il y est parvenu et dix businessmen dont plusieurs Québécois ont emboité le pas.

Les travaux ont débuté en mai dernier, et notre visite sur les lieux nous a permis de constater que les six pistes étaient complètement déblayées et que l'on procédait à l'installation de trois remontées mécaniques. Le sommet sera desservi par un important télésiège de 4,300 pieds de long supporté par pas moins de 17 tours. Le tout sera sûrement prêt pour l'hiver prochain puisque le contrat avec l'entrepreneur stipule que les remonte-pentes d'origine française doivent fonctionner dès le 15 novembre.

Plusieurs gérants de centres de ski étrangers ont visité l'emplacement de Stoneham question de reconnaître l'endroit et de livrer quelques conseils pratiques résultat d'une longue expérience en ce domaine. Parmi les visiteurs, on note les noms de Dan Leary de Okimo, Vermont, et de Louis Cochand de Sainte-Marguerite.

Regardant la montagne de Stoneham avec un oeil d'envie, Cochand a laissé tomber: "J'aimerais avoir cette montagne dans ma cour; je ferais compétition au mont Tremblant."

Exagération sans doute. Le mont Hibou ne fera pas compétition au mont Tremblant, mais il sera un actif pour le ski dans la région de Québec, il comblera le besoin d'une montagne d'importance, et il pourra se comparer avec d'autres stations de ski importantes du Canada.

VICTOIRE QUI RENFLOUE LES FINANCES

Nous ignorons si les Indiens de Québec auront le meilleur sur les Braves de Plessisville dans la finale de la Ligue Provinciale de baseball, puisqu'il s'agit de deux équipes bien équilibrées pouvant toutes deux renverser tout pronostic, mais nous espérons que les Indiens ne feront pas passer leur gérant général Hugues Beaudoin par les mêmes transes que durant la semi-finale contre Thetford.

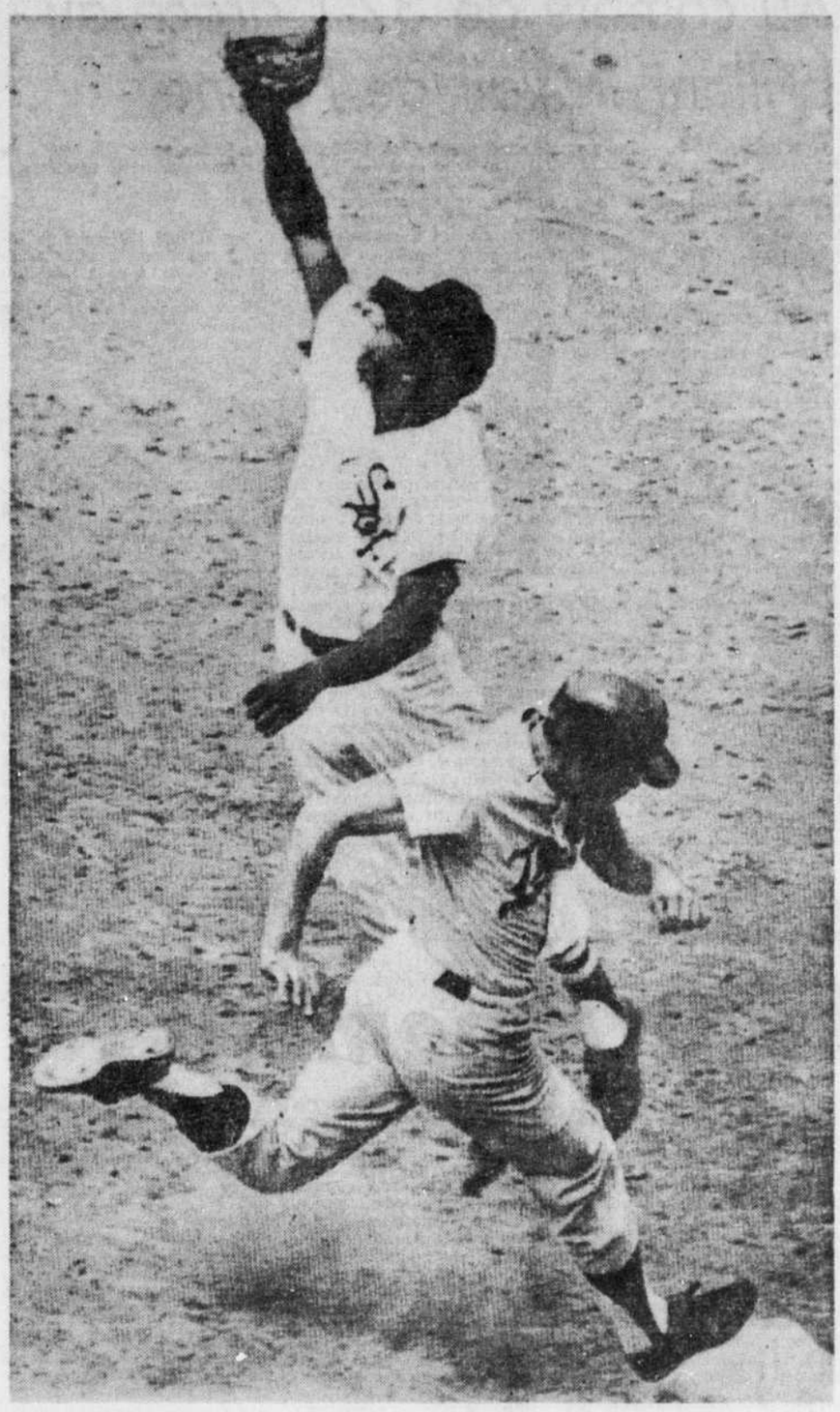
Franchement Hugues faisait pitié à voir mercredi soir dernier, alors que son club tirait de l'arrière 4-0 contre Thetford à la huitième manche du match décisif. Il était blanc comme un drap alors que les Indiens flirtaient avec l'élimination, et un ralliement tardif qui permit aux locaux de l'emporter 5-4 à la dixième manche ne lui avait pas rendu ses couleurs.

La victoire était de la plus haute importante pour Hugues Beaudoin. Il fallait à tout prix que son club passe à la finale pour renflouer le coffre des finances complètement à sec. Il en a coûté de gros sous à l'organisation locale pour maintenir deux clubs de baseball dans la Provinciale, et les assistances ont été dérisoires dans un circuit à quatre clubs.

Mercredi soir, alors que les deux clubs exécutaient des pièces de jeu sensationnelles, il y avait 1,039 amateurs dans les gradins du stade municipal, et Beaudoin avait l'espoir que ces amateurs reviendraient dans la finale. Mais il avait déjà dit adieu, veaux, vaches, cochons, couvées, alors que les Indiens aux prises avec la malchance, traînaient de l'arrière 4-0 à la fin de la joute.

Puis ce fut le ralliement surprise que favorisa le lanceur Jean-Claude Boisvert du Thetford qui a été employé abusivement dans cette série. La veille, Boisvert avait décroché une troisième victoire en semi-finale, mais c'est à reculons qu'il vint en relève avec trois hommes sur les buts à la huitième strophe. Il donna trois buts sur balles néfastes au Thetford.

Le ralliement a enlevé une épine du pied à Beaudoin, mais il espère maintenant ne pas passer par les mêmes transes dans la finale qui débute dimanche soir, au stade municipal.



SAUF AU PREMIER BUT: Tom McCraw des Twins du Minnesota est sauf au premier but alors que Jim Hall des White Sox de Chicago saute pour attraper le lancer de Ron Hansen qui a saisi le coup de McCraw. Hansen a mal lancé au premier but et McCraw a profité de cette erreur pour filer au deuxième but et ensuite compter. (Téléphoto PA)

Les Twins leur font rater la 1re place

CHICAGO (PA) — Un double vol et une erreur du receveur J. C. Martin, à la neuvième manche ont produit le point victorieux alors que les Twins de Minnesota ont vaincu les White Sox de Chicago 5-2 hier.

Le revers a relégué les Sox à une demi-joute des Orioles de Baltimore, en tête de la ligue Américaine.

Bernie Allen a ensuite fait compter un autre point, dans cette dernière reprise, avec un simple, puis le lanceur Ed Fisher a effectué un lancer erratique, ouï a donné le 5e point aux Twins.

Al Worthington, en relève à Jim Grant, a enregistré le gain aux dépens de Hoyt Wilhelm. Grant avait retiré 12 rivaux dans l'ordre lorsque Pete Ward a commencé la 5e manche avec son 18e circuit de la saison.

DOUBLE DECISIF

BOSTON (PA) — Don Demeter a cogné un double décisif de deux points aux dépens de Dick Radatz à la 8e manche et Fred Gladding a mis fin à une poussée du Boston alors que les buts étaient tous occupés, hier, lors d'un gain de 5-4 remporté par Detroit.

Gladding a retiré le cogneur Dick Stuart sur un roulant après que Julio Navarro eut accordé deux simples et un but sur balles à la fin du 8e engagement.

Les locaux menaient par 4-2 au début de la 8e reprise quand un simple suivi d'un triple par Jerry Lumpe, a envoyé Jack Lamabe aux douches. Puis Radatz, à sa 65e présence au monticule, a alloué un but sur balles à Al Kaline avant le double de Demeter.

ADCOCK EN VEDETTE

KANSAS CITY (PA) — Joe Adcock a marqué une poussée de quatre points avec le 300e circuit de sa carrière à la deuxième manche, hier, alors que les Angels de Los Angeles ont vaincu les Athlétiques de Kansas City 7-1.

Le vétéran Adcock, à sa 15e saison dans les majeures, est le 23e joueur à atteindre le total de 300 circuits sous la grande tente et seulement huit d'entre eux sont encore actifs.

Il a réussi son exploit aux dépens de Diego Segui. Willie Smith et Lennie Green ont également bouclé le circuit au profit des vainqueurs.

George Brunet a enregistré la victoire même s'il a eu besoin de l'aide de Bob Lee après avoir accordé un circuit au frappeur d'urgence Ken Harrelson à la 7e reprise.

Minnesota	000 020 003	5	10 1
Chicago	000 020 000	2	7 2

Grant, Worthington (8) et Battey; Herbert, Wilhelm (7), Fisher (9) et Martin. Gagnant: Worthington (5-3). Perdant: Wilhelm (6-8). Circuit: Ward (18e).

Los Angeles	041 000 101	7	13 0
Kansas City	000 000 100	1	6 0

Brunet, R. Lee (7) et Rodgers; Segui, Sanders (2), Santiago (4), Bowsfield (8), Wyatt (9) et Edwards. Gagnant: Brunet (1-0). Perdant: Segui (8-12). Circuits: Adcock (15e), Smith (8e), Harrelson (4e), Green (2e).

Detroit	001 000 130	5	8 1
Boston	002 110 000	4	16 0

Sparma, Fox (4), Navarro (8), Gladding (8) et Freehan; Lamabe, Radatz (8) et Tillman. Gagnant: Fox (3-2). Perdant: Radatz (12-8).

Baseball

HIER

Ligue Américaine
Los Angeles 7, Kansas City 1
Minnesota 5, Chicago 2
Detroit 5, Boston 4

Ligue Nationale
San Francisco 6, Milwaukee 13

Ligue Internationale
Richmond 1, Jacksonville 4
Rochester 2, Syracuse 0
Toronto 3, Buffalo 11
Columbus 2, Atlanta 3

Ligue Babe Ruth
White Sox 7, Phillies 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Boston à New York (soir)
Washington à Minnesota (soir)
Cleveland à Kansas City (soir)
Chicago à Baltimore (2, soir)
Detroit à Los Angeles (2, soir)

Ligue Nationale
New York à Chicago
Philadelphie à Pittsburgh (soir)
Houston à Cincinnati (soir)
Los Angeles à St-Louis (soir)
San Francisco à Milwaukee (soir)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	77	50	.606	—
Chicago	78	52	.600	½
New York	72	53	.576	4
Detroit	68	63	.519	11
Minnesota	64	64	.500	13½
Los Angeles	66	66	.500	13½
Cleveland	62	66	.484	15½
Boston	58	71	.450	20
Washington	51	79	.392	27½
Kansas City	48	80	.375	29½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	77	49	.611	—
Cincinnati	70	58	.586	7
San Francisco	70	58	.547	8
St-Louis	68	58	.540	9
Milwaukee	65	61	.516	12
Pittsburgh	64	63	.504	13½
Los Angeles	62	63	.496	14½
Chicago	58	69	.457	19½
Houston	56	72	.438	22
New York	43	84	.339	34½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Jacksonville	82	55	.599	—
Syracuse	80	57	.584	2
Buffalo	77	59	.566	4½
Rochester	73	62	.541	8
Toronto	70	65	.519	11
Richmond	58	78	.426	23½
Columbus	58	78	.426	23½
Atlanta	48	88	.358	32½

LIGUE BABE RUTH

	G	P	Moy.	Diff.
X-White Sox	14	6	.700	—
Phillies	9	11	.450	5
Mets	8	10	.444	5
Redlegs	7	11	.388	6

X-Champions.

Milwaukee blanchit San Francisco 13-0

MILWAUKEE (UPI) — Les recrues Rico Carty et Woody Woodward ont fait produire quatre points chacun et Hank Fischer a lancé une partie de trois coups sûrs hier pour conduire les Braves de Milwaukee à une victoire de 13-0 sur les Giants de San Francisco.

La défaite a fait reculer les Giants à huit joutes complètes en arrière des meneurs de la ligue, les Phillies de Philadelphie, et les a gardés en troisième place de la ligue Nationale après Cincinnati.

Carty a commencé avec son 14e circuit de l'année et Woodward a terminé avec un double de trois points alors que les Braves ont chassé le débutant des Giants Bob Bolin et ont pris une avance de 6-0 dans la première manche.

Quatre points additionnels, dont trois mérités, ont été comptés aux dépens du lanceur de relève John Pregenzer à la sixième manche avec comme coup de canon un triple de Carty alors que les buts étaient remplis.

Woodward a fait compter un des deux points à la septième manche avec un simple. Le circuit solo de Maye à la huitième a fait compter l'autre point.

Fischer a retiré quatre hommes au bâton et n'a donné aucun but sur balles, aidé par trois double-jeux du Milwaukee, alors qu'il n'a fait face qu'à 29 hommes soit deux au dessus du minimum.

C'était sa 10e victoire contre huit défaites et son cinquième blanchissage de l'année. Dans ses cinq derniers départs il n'avait pu dépasser la deuxième manche au monticule.

Seul l'ancien lanceur des Braves Bob Shaw, qui est venu à la 1re manche et a lancé jusqu'à la sixième avant d'être remplacé par un frappeur d'urgence, a été capable d'arrêter les durs cogneurs des Braves qui ont récolté 16 coups sûrs.

San Francisco	000 000 000	0	3 2
Milwaukee	800 004 21x	13	16 2

Bolin, Shaw (1), Pregenzer (6) et Haller, Crandall (8); Fischer (16-8) et Bailey. Perdant: Bolin (5-8). Circuits: Carty (11e), Maye (8e).

Tournoi de balle-molle

Un important tournoi de balle-molle bantam sera disputé les 12 et 13 septembre au parc Bardy.

Toutes les équipes intéressées à y participer, plus particulièrement celles de la Beauce, Portneuf et Montmorency, doivent s'inscrire d'ici le 8 septembre.

Les joueurs éligibles à ce tournoi doivent être nés après le 31 juillet 1950. Pour informations supplémentaires, les intéressés sont priés de communiquer avec Jack Labrie, 2125, rue du Mont Thabor ou à André Dubuc, 1820, avenue Vitré, Québec.

Balle-molle à Loretteville

L'équipe Labrecque a évité l'élimination dans la finale des éliminatoires de la Ligue de balle-molle Loretteville-District, hier soir, disposant de l'Hôtel Baillargeon, 11-1. Cette dernière équipe est toujours en avant 3-2 dans la série de quatre dans sept.

Maurice Richard a été le lanceur gagnant, hier soir. Robert Bonenfant a brillé au bâton pour le Labrecque avec deux coups de circuit.

La sixième rencontre de la série au lieu lundi soir.

Série décisive entre Orioles et White Sox

BALTIMORE (PA — "Que dirais-tu de me montrer ton alignement le premier?". Voilà un renseignement que le gérant Hank Bauer, des Orioles de Baltimore, aurait aimé demander au pilote Al Lopez, des White Sox de Chicago, par téléphone hier.

En effet, Bauer, qui est à la veille de disputer une seconde série importante aux Sox dans une semaine en vue du premier rang de la ligue Américaine, établit des plans pour ses lanceurs et aimerait bien avoir la coopération de Lopez en ce sens.

Le pilote des Orioles opposera Wally Bunker et Steve Barber aux Sox lors du programme double d'aujourd'hui, lequel inaugure la dernière série de quatre joutes cette saison, entre les deux aspirants au championnat.

Bauer a admis qu'il aimerait opposer Barber à Gary Peters, tout en songeant plus aux frappeurs qu'aux lanceurs.

Peters, en plus d'être un as-lanceur des Sox, frappe si bien qu'il peut être utilisé comme frappeur d'urgence. Comme il frappe de la gauche, Bauer aimerait mieux que Barber l'affronte que le droitier Bunker.

Le problème de Bauer réside dans le fait que, en tant que gérant de l'équipe locale, il doit présenter son alignement le premier.

Quant à Lopez, il a déjà décidé d'utiliser Peters et John Buzhardt aujourd'hui.

FICHES

La sensationnelle recrue Bunker présente une fiche de 13-3 en comparaison du record de 14-7 amassé par Peters. Quant à Barber, qui a remporté 20 victoires l'an dernier, il a un record de 8-10 cette saison tandis qui Buzhardt affiche un total de 10-7.

Samedi, les lanceurs rivaux seront probablement Milt Pappas 11-5, du Baltimore, et Juan Pizarro 17-6, des Sox. Dimanche, ce sera probablement Robin Roberts 11-5 ou Dave McNally 7-9, des Orioles, contre Joel Horlen 9-8, des Sox.

Même si les Orioles possèdent une marge de 8-6 sur leurs rivaux cette saison, il n'en reste pas moins que les Sox ont triomphé à trois reprises sur cinq à Baltimore.

Une réunion a été convoquée pour étudier la vente des Yankees

BOSTON (PA) — Joe Cronin, président de la ligue Américaine, a convoqué une assemblée du circuit hier dans le but d'étudier la transaction Yankees de New York — CBS.

L'Assemblée aura lieu à Boston le 9 septembre.

En annonçant la nouvelle, Cronin a précisé:

"Je crois que la tenue de cette assemblée est dans les meilleurs intérêts de la ligue et de tous ses membres."

On sait que CBS a acheté 80 pour cent des parts des Yankees, le 14 août, à la suite de l'approbation de huit des 10 propriétaires d'équipes.

Arthur Allyn, propriétaire du Chicago, a subséquemment prétendu que le vote avait été illégal et a réclamé une assemblée. Cronin avait réservé sa décision à ce sujet.

Allyn a prétendu que le vote télégraphique, sans avis préalable de 15 jours à chaque équipe, était illégal, à moins de résulter en un verdict unanime.

Allyn avait refusé son consentement, de même que Charles O. Finley, du Kansas City.

A New York, toutefois, on a appris que les Yankees, à la demande de CBS, ont exigé l'assemblée. CBS, dans une lettre au co-propriétaire Dan Topping, a exigé la réunion afin de "dissiper pour toujours la confusion qui existe présentement".

Les Yankees ont émis un communiqué disant que Topping "désirait exprimer sa satisfaction au sujet de la réponse favorable du président Cronin en vue d'une assemblée afin de dissiper tout doute possible quant à la validité de la transaction".

Par contre, à Chicago, Allyn présentait que l'assemblée avait été convoquée à la suite d'un télégramme au conseiller du circuit Ben Fiery, avec copies à Cronin et à chaque propriétaire d'équipe.

Cronin a finalement déclaré qu'il avait convoqué l'assemblée "afin que tout le monde ait l'opportunité d'exprimer son opinion".

La WBA invitée à prendre le contrôle de la boxe

NORFOLK, Virginie (PA) — Le commissaire Abe J. Green a dit à la WBA hier de prendre "le contrôle" de la boxe à la télévision et de "récolter la moisson" comme le baseball et le football professionnels.

Lors de son discours à l'ouverture de la 45e assemblée annuelle de l'Association mondiale, Green a déclaré que la boxe était à la veille de disparaître en tant que sport important.

Il a demandé aux membres présents de faire en sorte que la boxe "ne prenne plus la vedette dans les scandales".

En présence de représentants du Japon, des Philippines, des Etats-Unis et du Canada, Green a donné l'avertissement suivant à savoir que, à moins de prendre la situation d'une main ferme maintenant, ce sport perdrait sa dernière chance de survivre au point de vue importance.

Selon lui, la boxe a joué un rôle important dans le développement de la télévision dans le monde des sports. La dernière série de télédiffusion nationale de la boxe est à la veille de prendre fin alors que d'autres sports prennent de plus en plus d'importance auprès des amateurs et des commanditaires.

Au cours de l'âge d'or, de la boxe, a dit Green, des millions ont été versés, mais aucun n'a amélioré son administration ni le développement des boxeurs et des clubs.

Pour leur part, le baseball, le football, le hockey et les courses de chevaux ont imposé leurs conditions à la télévision et ont récolté en vue de leur progrès, tandis que la boxe "ne savait pas en profiter".

Green a dit que le nouveau compétiteur de la boxe était le circuit fermé. Il a demandé qu'une part de ces revenus prodigieux soit consacrée au soutien et au maintien de la boxe.

White Sox champions

Les White Sox se sont assurés du championnat de la saison régulière, hier soir dans la ligue de baseball Babe Ruth de l'O.T.J. de Québec, lorsqu'ils ont défait les Phillies 7-3.

Raynald Boutin fut la principale vedette des White Sox en frappant un trois buts et un circuit pour faire produire cinq points.

Gilles Gilbert a mérité la victoire tandis que Michel Hamel fut le perdant.

Phillies	000-030-0—3—6—3
White Sox	130-300-x—7—7—1

NEW YORK (AFP)—Le vainqueur de Wimbledon, l'Australien Roy Emerson, est en tête de la liste des joueurs classés pour le championnat national de tennis des Etats-Unis qui débutera à Forest Hills le 2 septembre.

C'est en plein le temps de prendre une Pilsener.

Le lavage de l'auto est terminé. La voiture reluit, elle est comme une neuve. Ce n'est pas certain que notre ami lavera son auto lui-même bien souvent... mais c'est certain qu'après ce travail, il obtiendra beaucoup de satisfaction d'une Pilsener, la bière claire, légère.

Pilsener est brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée.

Hamilton écrase les Alouettes

Au compte de 32-1 grâce au brillant travail de Faloney

A EN PERDRE LE SOUFFLE : Le joueur Zeno Karcz (à gauche) des Tiger-Cats de Hamilton semble ressentir le choc de l'impact du blocage de son propre coéquipier Jackie Simpson tandis que le porte-couleur des Alouettes George Dixon (chandail blanc) transporte le ballon sur ce jeu, durant cette rencontre de la Conférence de l'Est hier soir à Montréal. Les Alouettes se sont fait déplumer radicalement au compte de 32-1. (Téléphoto PC)

MONTREAL (PC) — Bernie Faloney a repris son rôle de premier quart chez les Tiger-Cats de Hamilton et ces derniers ont écrasé les invincibles Alouettes de Montréal 32-1, hier soir, lors du premier revers des locaux devant une foule de 24,477 personnes.

Faloney, réduit au rang de spectateur en raison de sa piètre tenue au cours des deux premiers matches des Cats cette saison, a remplacé Frank Cosentino vers la fin de la première demie et a immédiatement conduit les siens à un touché.

Dès lors, il s'est joué de la défensive entêtée des Montréalais tandis que ses coéquipiers défensifs tenaient la piètre offensive locale en respect.

Les Alouettes ont toutefois conservé le premier rang du circuit avec un total de six points tandis que les Cats rejoignaient Ottawa en deuxième place avec deux gains en quatre matches.

COMPTEURS

Johnny Counts, à sa deuxième partie au champ-arrière des Cats, a compté les deux premiers touchés des vainqueurs tandis que Faloney et Bobby Kuntz en ajoutaient deux autres dans leur dernière période de 15 points. Don Sutherin a complété leur total avec un placement, un simple et quatre convertis.

Gino Beretta a compté l'unique point des locaux sur un botté de 65 verges, concédé par Jackie Simpson à trois verges à l'intérieur de sa zone des buts, ce qui a donné lieu à des applaudissements de la part des spectateurs désabusés à cinq minutes de la fin du match.

LES POINTS

Le score était 0-0 lorsque Faloney a quitté le banc pour conduire les siens à une marche de 88 verges qui s'est terminée par une passe de 11 verges à Counts dans la zone rivale. Ce dernier a porté le compte à 14-0 au début de la deuxième demie quand il a foncé de la ligne de 13 verges à la suite d'une autre poussée de 61 verges par les visiteurs.

Puis, après une course de 60 verges par Counts, Faloney a complété une poussée de six verges dans la zone rivale. Le dernier majeur de la joute est survenu quand Marv Luster n'a pu conserver une passe complétée et Simpson s'est emparé du ballon et l'a retourné au 15 des locaux, préparant ainsi le touché de Kuntz après une course de 13 verges par Hal Patterson.

GAINS

Par ailleurs, l'offensive des locaux fut tellement faible qu'elle n'a amassé que 33 verges au sol, en comparaison des 213 récoltées par les Cats. Dans les airs, les Cats ont totalisé 145 verges contre les 69 des locaux.

Premier quart

Aucun point.

Deuxième quart

1—Hamilton: touché, Counts 12:48
2—Hamilton: converti, Sutherin

Troisième quart

3—Hamilton: touché, Counts 5:23
4—Hamilton: converti, Sutherin
5—Hamilton: placement, Sutherin 12:50

Quatrième quart

6—Hamilton: touché, Faloney 6:18
7—Hamilton: converti, Sutherin
8—Hamilton: simple, Sutherin 5:00
9—Montréal: simple, Beretta 10:24
10—Hamilton: touché, Kuntz 13:34
11—Hamilton: converti, Sutherin

SOUTHAMPTON, N.Y. (PC) — François Godbout, de Waterloo a subi l'élimination par 3-6, 6-1, 6-2, devant l'Américain Bill Lenoir hier lors du tournoi du club de tennis Meadow.

Roland Sainte-Marie nous raconte

Dans cet article, je vais répondre à une foule de questions sur ce sujet: Qu'est-ce qu'un promoteur ? Que faut-il faire pour devenir promoteur ? Est-ce que ça demande beaucoup de travail; si c'est payant; s'il faut de l'expérience; etc... etc... etc...?

Alors j'ai pensé vous donner quel était l'emploi de mon temps durant une semaine.

Je vous dirai que la définition du mot promoteur dit que c'est une personne qui prend le soin principal d'une affaire et qui y donne la première impulsion. Mais dans mon cas cette définition était erronée, en tant que véritable promoteur de sport et impresario, car il faut travailler comme dans toute autre entreprise. C'est payant quand vous réussissez, mais ça peut-être également très décevant. Faut-il de l'expérience ? C'a vient avec le temps car l'expérience est la somme de nos erreurs.

Il y a place à Québec pour de bons promoteurs, et plusieurs personnes pourraient le devenir, mais il leur faut travailler fort et autant que possible ne pas imiter les autres. Malheureusement, il y a une trop grosse tendance à copier ceux qui ont ou qui ont eu des succès. Voyagez, prenez de nouvelles idées et soyez optimistes. Ceux qui ont du succès sont ceux qui sont persistants. Bien sûr, vous aurez des déboires, mais après la pluie il y a toujours du beau temps.

La différence qu'il y a entre un promoteur et un marchand ou une autre profession, par exemple, est quand le promoteur prépare ou présente un spectacle il lui faut compter sur une foule de chose. Contrairement au marchand, qui peut toujours attendre au lendemain pour vendre sa marchandise, le promoteur s'il a un mauvais soir récolte un fiasco. C'est une soirée perdue et tous ses espoirs s'envolent. D'un seul coup, un spectacle perdu est un spectacle que l'on ne peut reprendre.

Voici ce qu'était une semaine de travail pour moi, comme je vous en parlais au début :

LUNDI : Préparation de la publicité; engagement de différents lutteurs pour le vendredi; une cinquantaine d'appels téléphoniques; préparation du spectacle de "Foto-Nite" ou de boxe pour le lundi soir suivant; en soirée, voir à ce que tout se passe dans l'ordre et que le public soit satisfait.

MARDI : La même chose que le lundi; appels téléphoniques; répondre aux personnes; publicité de la lutte du vendredi ainsi que celle du vaudeville du samedi et du dimanche. Et en soirée, après le spectacle, je prends le train de nuit en direction de Montréal.

MERCREDI : A 11 heures du matin, visite aux bureaux de la Canadian Athletic Promotions; savoir quels lutteurs seront disponibles la semaine suivante; s'il y a des lutteurs au programme du soir, au Forum, que je ne connais pas, je retourne au Forum les voir en action; dans l'après-midi, visite aux différents agents de vaudeville pour voir ce qu'ils ont à vendre et de disponible pour la semaine suivante; dans la soirée, après la lutte, visite dans les cabarets pour voir ces numéros en action. J'ai vu des soirs visiter jusqu'à huit cabarets différents et ainsi retourner à mon hôtel aux petites heures du matin.

JEUDI : Retour à Québec; dans la soirée, je téléphone aux journalistes pour vérifier s'ils ont toutes les informations nécessaires.

VENDREDI : Préparation des programmes-souvenirs de lutte du soir, puis dans la soirée j'assiste à la séance en question.

SAMEDI : Dans l'après-midi, répétition générale avec orchestre des numéros à l'affiche au programme de vaudeville du soir afin de faire l'ordre des différents numéros et organiser les couleurs désirées avec l'électricien préposé aux jeux de lumière. Le soir, j'assiste au spectacle et voit au bon ordre tout en s'assurant de la bonne marche du spectacle.

DIMANCHE : Je me rends à La Tour, après le dîner, afin de préparer la paye des acteurs, etc . . etc . . etc . . . Et dans la soirée, c'est encore présence au spectacle tout en voyant à faire les changements qui peuvent s'imposer.

Et voilà, c'était une autre semaine de passée et je recommençais le lundi.

SPORT JUNIOR

par Jacques Arteau

Les As sont prêts pour l'entraînement

Robert Martineau, le gérant général des As de Québec dans la Ligue Américaine de hockey, a fait connaître hier la liste des joueurs qui ont été invités au camp d'entraînement ainsi que les joutes hors-concours qui seront disputées avant le début de la saison régulière.

Plus de trente joueurs ont été invités à se rapporter à l'instructeur Bernard "Boom-Boom" Geoffrion le 16 septembre, à 10 heures du matin.

Parmi les anciens, on remarque Doug Harvey, Jimmy Morrison, John Hanna, Gilles Banville, Don Blackburn, Bill Sutherland, Wayne Hicks, Ed Hoekstra et Cleland Mortson.

Nous y voyons également le nom de Guy Rousseau qui a évolué à Cleveland la saison dernière après avoir été libéré du camp des As.

Jean-Claude Lepage, un produit des rangs juniors locaux qui a évolué l'an dernier pour les Jets de Johnstown est également du nombre. En passant, disons que Geoffrion se promet bien de donner à Lepage toute la chance possible de se tailler une place sur l'équipe.

Il y a aussi le vétéran Jean-Guy Gendron, obtenu des Bruins de Boston et sur lequel l'instructeur compte énormément pour donner plus de puissance à l'offensive.

Il y a aussi plusieurs jeunes bien connus des amateurs locaux, et tous ont reçu instruction de se rapporter pour l'ouverture du camp d'entraînement. En terminant, le gérant général a déclaré qu'à mesure que l'entraînement se poursuivra, il se peut que d'autres joueurs viennent se joindre au groupe, et que déjà la saison qui commence s'annonce fort intéressante.

L'équipe de l'instructeur Geoffrion jouera pas moins de neuf joutes hors-concours avant de se lancer dans son sixième calendrier de la Ligue Américaine, à Baltimore, le 9 octobre.

Voici la liste des joueurs qui doivent se rapporter au camp ainsi que le calendrier des joutes hors-concours :

GARDIENS DE BUTS:
Fernand Rivard, Citadelle jr
Gilles Banville, As
Jacques Audy, Collège Laval

DEFENSES:
Doug Harvey, As
Jim Morrison, As
John Hanna As
Raymond Larose, Long Island Ducks
Gilbert St-Laurent, Citadelle jr
Marcel Robinson, As jr
Yvan Flibotte, As jr
Roger Pelletier, As jr

AILES GAUCHES:
Guy Rousseau, Cleveland
J.-Claude Lepage, Johnstown Jets
Don Blackburn, As
Bill Sutherland, As
Orval Tessier, Seattle
Jean-Guy Gendron, Boston
Jean Poirier, As jr
Yvon Lacoste, As jr

AILES DROITES:
Wayne Hicks, As
Simon Nolet, Halifax Sr B
Clément Labrecque, As jr
Guy Dufour, N.-Dame de Grâce jr
René Drolet, Canadien jr

CENTRES:
André Lacroix, Canadien jr
Ed Hoekstra, As
Cleland Mortson, As
Jacques Laroche, As jr
Gilles Carignan, Citadelle jr
Ronald Guy, Baie-Comeau Int.

JOUTES HORS-CONCOURS

SEPTEMBRE :
Dimanche le 20, à 2h.45 p.m.: Verts contre Blancs au Colisée.
Mercredi le 23, à 8h.30 p.m.: contre Cleveland, au Lac-Mégantic.
Jeudi le 24, à 8h.30 p.m.: contre Cleveland, à Thetford Mines.
Dimanche le 27, à 2h.45 p.m.: contre Canadien, au Colisée.
Lundi le 28, à 8h.30 p.m.: contre Canadien, à Rivière-du-Loup.

OCTOBRE:
Jeudi le 1er, à 8h.30 p.m.: contre Canadien, au Forum.
Samedi le 3, à 8h.30 p.m.: contre Chicago, à Sorel.
Dimanche le 4, à 2h.45 p.m.: contre Chicago, au Colisée.
Mardi le 6, à 8h.30 p.m.: contre Omaha, à Drummondville.

Saison fructueuse

La saison qui s'achève dans les différentes ligues de baseball mineur peut déjà être considérée comme une des plus actives, au cours de laquelle deux réalisations importantes ont apporté un renouveau sur la scène du baseball local et des perspectives très encourageantes pour l'avenir.

L'aventure fructueuse du parc Marchand dans un circuit à sa taille, et la mise sur pieds d'une ligue Junior plus solide, constituent définitivement les deux principaux facteurs du regain d'intérêt qui s'est manifesté dans le baseball mineur cette année. A sa première saison dans la ligue Nationale Junior, le parc Marchand a non seulement atteint un succès qu'on n'espérait aussi éclatant en participant aux séries éliminatoires, mais il a également contribué à réaliser un véritable pas de géant dans l'expansion du baseball de ce calibre. Lorsque l'équipe québécoise fut admise dans les cadres de cette ligue, le président Armande Mondou et les autres directeurs de la ligue ont avoué eux-mêmes qu'ils n'avaient même pas songé de réaliser aussi tôt l'expansion de la ligue au niveau provincial.

Quant à la ligue Métropolitaine Junior, ceux qui ont participé à la formation de cette ligue peuvent être fiers des efforts qu'ils ont accomplis parce qu'ils ont renfloué l'organisation du baseball junior local alors que tout espoir semblait perdu pour cette saison puisque personne ne semblait vouloir s'en occuper. Roger Bouchard et Richard Côté méritent d'être félicités et encouragés pour avoir eu le courage de mettre sur pieds une ligue solide qui a été très active. On ne trouve pas à tous les coins de rues des sportifs aussi dévoués pour la cause du sport mineur, et il est à espérer que d'autres viendront les seconder l'an prochain.

ARMAND MOREAU

MARC LAPOINTE

MICHEL SAVARD

FRANCOIS BORGIA

Félicitations . . .

En parlant de baseball, nos félicitations à **Armand Moreau** 18 ans, du club Saint-Joseph qui a remporté le championnat des frappeurs de la ligue Métropolitaine Junior avec une impressionnante moyenne de .418 au bâton, basée sur 67 apparitions . . . A **Marc Lapointe**, 18 ans, également, qui fut le meilleur frappeur de l'équipe du Parc Marchand dans la Nationale Junior au cours de la saison régulière . . . Aux athlètes du Patro Notre-Dame de Charlesbourg qui ont figuré avec brio lors des Jeux olympiques des patros à Lévis dimanche dernier, et plus particulièrement à **François Borgia** et **Michel Savard**. Borgia, âgé de 16 ans, a éclipsé deux records dans la catégorie junior-senior, tandis que Savard, 20 ans, fut choisi le meilleur athlète de cette catégorie . . . A la ligue de baseball **Babe Ruth** de l'O.T.J. de Québec qui a gagné le championnat juvénile au tournoi provincial de la C.O.P. à Sherbrooke . . . Aux nageuses du Y.W.C.A. qui ont gagné à Ste-Marguerite-Station les championnats provinciaux de nage synchronisée, et plus particulièrement **Marilyn Malenfant** qui a remporté le titre individuel . . . Enfin à Hélène Asselin, 18 ans, jeune nageuse de Québec également, qui a décroché le championnat amateur provincial chez les dames dans les marathons de 5 milles, en supplantant six autres concurrentes au lac Quenouille, à Ste-Agathe.

Tournoi de balle-molle

La Fédération des Oeuvres de loisirs du diocèse de Québec présente dimanche au parc St-Mathieu son tournoi juvénile de balle-molle pour les moins de 18 ans. Une dizaine d'équipes sont inscrites à ce tournoi qui commencera à dix heures dimanche matin. Les équipes participantes sont celles de Deschabeault, Sillery, Fr. Broughton, patro de Charlesbourg, St-Jean-Baptiste, Ste-Bernadette, Giffard, Courville et deux équipes de Lévis. L'équipe des loisirs de Sillery a gagné le championnat du tournoi bantam tandis que l'O.T.J. du Christ-Roi, Lévis, a remporté dernièrement le tournoi midget.

Par ailleurs, dans le domaine du football, une nouvelle ligue est apparemment en formation, comprenant des équipes de la ligue intercollégiale et d'autres clubs de la rive sud et des patros. Ce sont les seules informations qu'il a été possible d'obtenir sur cette affaire "ultra-secrète". En attendant avec optimisme les prochains développements, bonne fin de semaine!

Plus de 300 golfeurs au tournoi du district

Pas moins de 324 joueurs, représentant tous les clubs de golf de la région, tenteront en fin de semaine de se mériter les 64 places d'éligibilité pour les championnats Québec-District et les trophées "Syndicat de Québec".

A cause du nombre imposant d'inscrits, ces rondes d'éligibilité ont été divisées en deux jours. C'est ainsi que les participants des classe "B" et "C" joueront samedi, tandis que ceux de la classe "A" tenteront leur chance au cours de la journée de dimanche.

La classe "A" est divisée en deux groupes, un pour les joueurs avec un handicap de 0 à 5 et un autre pour ceux avec un handicap de 6 à 10.

Les seize meilleurs résultats de chaque classe participeront ensuite à une élimination qui se jouera aux trous (match play). Les joueurs éligibles de chaque classe auront à suivre un calendrier officiel et les heures de départs seront publiées dans les journaux. Ils joueront chaque fois en groupe de quatre joueurs. Ce sera la même situation pour les finalistes.

La première ronde de l'élimination est prévue pour samedi, le 5 septembre; la deuxième ronde, dimanche 6 septembre; ronde semi-finale, samedi 12 septembre; finale, dimanche 13 septembre.

Voici les heures de départs pour les deux journées :

SAMEDI

Heures
7.06—C. Gagné (Alp.) C. A. Chatigny (IO); Denis Côté (RQ) C. Bédard (Lor.)
7.07—Guy Côté (RQ) Gaston Latouche (Alp.) M. Bérubé (Lor.) C. Drolet (IO)
7.14—P. Villeneuve (Alp.) P. Casgrette (Lor.) M. Crepin (RQ) R. Crepin (Alp.)
7.21—N. Rheaume (RQ) C. Ymatof (Alp.) R. Tanguay (Lor.) R. Robitaille (Lév.)
7.28—J. P. Gagnon (RQ) M. Parr (IO) M. Fortier (Alp.) Y. Perron (Alp.)
7.35—Geo. Boulanger (Alp.) J. Cuson (RQ) R. Giroux (Alp.) A. Beaudoin (IO)
7.42—C. Caron (RQ) L. Paquet (Alp.) R. Dumas (Lor.) L. Girouard (IO)
7.49—C. A. Cloutier (IO) J. Marcoux (CR) C. Côté (Alp.) L. Côté (RQ)
7.56—C. Gendron (CR) R. Cuson (RQ) J. Nadeau (RQ) P. Blais (Alp.)
8.10—D. Brimble (RQ) A. Muth (RQ) A. Reinhardt (RQ) D. Muir (RQ)
8.17—Geo. Charles (RQ) P. Bujold (Alp.) C. Amyot (Lor.) B. Lessard (Alp.)
8.24—C. A. Poulin (RQ) Bob Michaud (Alp.) A. Després (IO) G. Duplain (RQ)
8.31—L. Nadeau (RQ) M. Bédard (Alp.) Guy Dion (RQ) P. Asselin (CR)
8.38—B. Gagnon (RQ) R. Ferland (Alp.) A. Couet (CR) Y. Feuilletault (RQ)
8.45—E. Gilbert (CR) D. Gaumond (Alp.) L. Larocque (Lor.) A. R. Jobin (RQ)
8.52—L. Garant (RQ) Guy Lefrançois (RQ) E. Villeneuve (Lor) J. Y. Poulin (Alp.)
8.59—R. Nadeau (Lév.) G. Routhier (RQ) G. Bouchard (RQ) V. Marceau (RQ)
9.13—R. Gagnon (IO) Ken Murphy (CR) G. Larouche (RQ) J. Légaré (RQ)
9.20—Bob Cream (RQ) Jack Rattray (RQ) et deux autres
9.27—Dr G. Racine (RQ) P. Loctie (Alp.) P. Morel (RQ) L. Fortin (Lor.)
9.34—M. Normand (Lor.) L. Marotte (Lév.) J. Delisle (RQ) P. Gosselin (RQ)
9.41—C. Gouin (RQ) M. Therrien (Alp.) M. Carrier (Lév.) C. Pouliot (LB)
9.48—C. Lapointe (LB) J. A. Perron (Lév.) J. Laroche (RQ) Phil Renaud (RQ)
9.55—G. Mathieu (RQ) J. B. Pelletier (RQ) C. Masicotte (LB) J. Boileau (CR)
10.02—D. Renaud (Lor.) J.P. Bédard (CR) V. Dumais (RQ) L. Letourneau (Lév.)
10.09—C. Gauthier (Lév.) R. Beaulieu (RQ) R. Buel (RQ) M. Francoeur (Lév.)
10.16—R. Trudel (RQ) J. P. Carrier (Lév.) René Gagné (CR) J. Jodoin (RQ)
10.23—P. Duchesne (CR) P. Bherer (Alp.) R. Roberge (Lév.) H. Bertrand (RQ)
10.30—J. Chatigny (Lév.) M. Dubois (RQ) R. Tremblay (Alp.) L. Normand (LB)
10.37—Ray Barma (RQ) Jac. Drouin (RQ) Vic Masson (CR) E. Cuson (RQ)
10.44—M. Haimault (CR) J. Bouffard (RQ) H. Delauniere (CR) R. Talbot (RQ)
10.51—C. Jinchereau (RQ) J. B. Delage (CR) G. Demers (LB) J. Vaquant (RQ)
10.58—P. E. Côté (RQ) J. P. Fortin (RQ) R. Miquelon (RQ) Rob. Paulette (RQ)
11.05—Ray Marcoux (RQ) J. E. Belanger (RQ) Maur. Gravel (RQ) J. L. Drolet (RQ)
11.12—R. Deblois (RQ) R. Leblanc (RQ) L. Dutil (IO) Ray Wayland (RQ)
11.19—J. C. Vézina (RQ) C. Gagnon (RQ) F. Aubin (RQ) G. Feuilleault (IO)
11.26—R. Darveau (CR) J. Parent (LB) J. P. Bissonnette (RQ) Marc Lepage (IO)
11.33—R. Sabourin (RQ) Raymond Beaulieu (RQ) Louis Fusk (RQ) Guy Gilbert (CR)
11.40—G. H. Tétu (RQ) A. Duval (LB) C. Bilodeau (Alp) D. Cantin (RQ)
11.47—L. P. Couture (RQ) R. Perron (Alp) A. Vézina (LB) Tom Tétu (RQ)
11.54—Bob Binet (LB) G. Jacques (RQ) J. E. Gosselin (RQ) J. M. Poirier (Alp)
12.01—Pierre Michaud (RQ) R. Gagnon (Alp) R. Villeneuve (LB) J. P. Quiriault (Lév)
12.08—R. Bolly (IO) J. P. Lajeunesse (RQ) R. Corriveau (Lor) G. Gosselin (Lév)
12.15—Paul Michaud (RQ) M. Dorion (RQ) Y. Bergeron (Alp) M. Normand (LB)
12.22—J. A. Gagnon (RQ) J. Y. Michaud (RQ) A. Cimon (Alp) A. Bédard (LB)
12.29—L. Lamontagne (Lor) C. Richard (Lév) P. Lessard (RQ) G. Morneau (RQ)
12.36—Y. Langlois (Lor) J. Robert (RQ) M. Lapierre (Alp) R. Buteau (Alp)
12.43—M. Proulx (Lor) R. Lapointe (RQ) R. Lamontagne (Alp) M. Houde (LB)
12.50—M. St-Laurent (Lév) P. E. Garneau (Alp) P. Boutet (Alp) J. Tremblay (LB)
12.57—J. L. Desnoyers (Alp) A. Thériault (LB) R. Bertrand (Lév) J. R. Boutet (Alp)
1.04—P. Audet (CR) R. Letarte (IO) J. St-Laurent (Lév) H. Roberge (Alp)
1.11—G. Roy (IO) G. Montreuil (Alp) Y. Denault (Lév) G. Tremblay (Alp)
1.18—Dr A. D. Beaudoin (RQ) Good Peacock (RQ) G. Cloutier (Alp) R. Levesque (LB)
1.25—Hervé Houde (RQ) René Chouinard (RQ) Marc Joly (RQ) J. Chouinard (Alp)
1.32—V. Paquet, G. Lepage, A. Turcot, E. Lamontagne (RQ).

DIMANCHE

7.45—A. Tremblay (Or.) C. Martel (Alp) J. Guy Huot (RQ) M. Bernier (LB)
7.52—M. Robert (RQ) R. Allard (Alp) J. Côté (RQ) R. Paquet (IO)
7.59—R. Boudreau (RJ) D. Brock (CR) Robert Giroux (Alp) J. Little (RQ)
8.06—W. Tremblay (RQ) A. Matteo (IO) R. Latulippe (Alp) Yvan Poulin (CR)
8.13—R. Dorion (RQ) C. Bernard (Alp) L. Fortin (CR) M. Giroux (RQ)
8.20—J. Rattray (RQ) C. Bouffard (CR) B. W. Little (RQ) N. Berry (Lor)
8.27—R. Giguère (RQ) A. Thibault (Lor) R. Dubeau (CR) R. Marcoux (RQ)
8.34—L. Marceau (RQ) R. Bédard (IO) G. Roy (RQ) D. Lafrançois (RQ)
8.41—C. Parent (RQ) B. Savard (Lor) A. Ferland (Alp) C. Asselin (Alp)
8.48—P. Couet (CR) P. Dussault (RQ) P. Emond (Lor) G. Boulanger (RQ)
8.55—G. Vézina (RQ) L. Venditti (RQ) Roger Giroux (Alp) L. Laliberté (Lor)
9.09—B. Bédard (RQ) G. Paliquin (Lév) M. Marcotte (CR) J. M. R. Vézina (RQ)
9.16—J. Raiche (LB) R. Garneau (Alp) F. Nadeau (RQ) E. Huot (RQ)
9.23—A. Paquet (RQ) E. Bourassa (RQ) P. Gagnon (Lor) Ulric Huot
9.30—Guy Boucher (RQ) Yves Guellet (Lor) Cha Tessier (RQ) M. Gonthier (Lév)
9.37—N. Belcourt (RQ) P. Desruisseaux (CR) M. Blouin (RQ) P. Morin (RQ)
9.44—C.A. Painchaud (RQ) C.-E. Robitaille (Lév) R. Moreau (St-Geo) J.-C. Beaudoin (CR)
9.51—H. Nadeau (RQ) B. Huot (RQ) G. Bernard (St-Geo) J. Robitaille (CR)
9.58—R. Labrie (St-Geo) Y. Gaudreau (RQ) R. Michaud (RQ) J. Lesage (CR)
10.12—M. Bédard (RQ) J. P. Theroux (CR) A. Vézina (Or.) Pierre Huot (RQ)
10.19—A. Chouinard (RQ) Guy Rousseau (IO) Marc Huot (RQ) C. Côté (RQ)
10.26—F. Pouliot (RQ) M. Bilodeau (Alp) C. Vézina (CR) J. C. Ste-Marie (RQ)
10.33—A. Gagné (RQ) R. Giroux (RQ) H. Ouellet (RQ) J. C. Pelletier (RQ)
10.40—F. Roy (RQ) F. Drolet (RQ) F. Drapeau (RQ) Roger Boucher (RQ)
10.47—G. Paradis (RQ) P. Gagné (Lor) M. Gagné (RQ) Claude Talbot (RQ)
10.54—R. Delisle (RQ) R. Vézina (CR) Gerry Huot (RQ) E. Caseau (RQ)
11.10—A. Laperrière (Alp) T. Noel (RQ) J. Fleury (RQ) P. Lachance (RQ)

Finalistes connus dans la Ligue Commerciale

La Brasserie Dow s'est assuré de participer à la série finale 4 dans 7 pour l'obtention du Trophée "Dow" série qui débutera lundi soir au parc Ferland en disposant, hier soir, du Legrade au pointage de 6-3 dans une joute chaudement disputée devant une foule très nombreuse.

Les joueurs des vainqueurs s'assurèrent la victoire dès la première manche en comptant à quatre reprises. Jules Cyr fut tout d'abord gratifié d'un but sur balles, Bill Ryan suivit avec un coup retenu parfait pour placer deux coureurs sur les buts, Maurice Achette et René Thibault furent retirés; le premier sur une chandelle le deuxième sur un coup à l'intérieur qui permit à Cyr de compter le premier point de la Dow. Jack Andrews obtint un but sur balles tandis que Yvon Lachance se rendit au premier coussin lorsque son coup frappé en direction du champ centre fut échappé par le joueur adverse permettant ainsi à Bill Ryan et Jack Andrews de porter le pointage 3-0 puis Bob Wallace fit compter le quatrième point de la manche avec un simple.

Les joueurs du Legrade portèrent le compte 4-1 à la deuxième manche lorsque Raymond Blanchette fut sauf au premier avec son premier simple de la soirée pour ensuite croiser le marbre sur un double de Jean-Guy Tremblay.

A cette même manche, les vainqueurs y allèrent d'un cinquième point avec un simple de Bill Ryan, son deuxième de la soirée, suivit d'un coup de deux-buts de Maurice Fréchette.

A partir de la quatrième manche, les deux lanceurs Gilles Mathurin des vainqueurs et Michel Gagnon du Legrade se montrèrent les maîtres de la situation. Mathurin pour sa part afficha une magnifique tenue à la défensive récoltant six aides sur des retraits tandis que Gagnon fit face qu'à neuf frappeurs durant les trois dernières manches.

La rencontre d'hier soir était la septième de la série semi-finale "A" 4 dans 7 qui opposaient les Legrade et la Brasserie Dow. A la suite de sa victoire les joueurs du "Dow" auront comme adversaires les joueurs du Steinberg's dans une série 4 dans 7 également qui débutera lundi soir à compter de 8.00 hre toujours au même endroit le parc Ferland sur la 8ème Avenue à Limoilou.

Legrade	0	1	2	0	0	0	3	9	1	
Brasserie Dow	4	1	1	0	0	0	x	6	7	0

Batteries: Michel Gagnon et Raymond Therrien, Gilles Mathuri et Yvon Lachance.

Allumez votre cigarette à l'aéroport

Vous la finirez à l'hôtel Skyline

Lorsque vous descendez à l'hôtel Skyline-Montréal, vous n'êtes qu'à 5 minutes de l'aéroport. A partir de $9.50—tous les appartements et les chambres sont climatisés et équipés d'un poste de télévision. Vous pouvez vous détendre dans le silence . . . les repas sont préparés par des maîtres-chefs et vous pouvez danser tous les soirs dans l'élégante Salle du Barry. Transfert gratuit de l'aéroport à l'hôtel. Réservations sans frais si vous confirmez immédiatement en téléphonant à Montreal 747-9861, Telex 01-2652.

SKYLINE MONTREAL

6050 chemin de la Côte de Liesse

TORONTO, MONTRÉAL, BROCKVILLE

...la chaîne canadienne

GOLF
Public Métropolitain
Ancienne Lorette
du lundi au vendredi
9 trous $1.50 18 trous $2.50
Salle de réceptions pour banquets, noces, réceptions, etc.
Tél.: 872-9292

VENTE DE DISQUES LONG JEU
DISQUES 45 r. p. m. 25¢ chacun ou 6 pour $1.00
Disques long jeu à compter de ..... .99
Disques Stéréo ... $1.49
OUVERT Jeudi et vendredi soir jusqu'à 10 hres
(Aucune commande postale acceptée)
MAITE ELECTRONIQUE ENR.
1073 3e Avenue — Limoilou — Tél.: 525-5895

La piste d'action No 1 au Canada
50 STOCK-CARS 1955 à 64
SAMEDI SOIR 8h.

Estrade de 3,000 sièges
QUEBEC MODERN SPEEDWAY
VAL ST-MICHEL — ROUTE VALCARTIER

Chasse et Pêche

par François Roy

POUR LES CHASSEURS DE CANARDS, OIES, OUTARDES...

Eh oui, tel que je l'ai promis hier en parlant de la prochaine saison de chasse aux oiseaux migrateurs, je vous donne les dates d'ouverture ci-après. D'abord dans le district de l'Ungava, c'est-à-dire le nouveau district qui a été créé au nord du 52e degré de latitude nord et dans lequel se trouve la ville minière de Shefferville, la chasse au canard, à l'oie, à l'outarde et à la bécassine de Wilson se fera du 1er septembre au 13 décembre tandis que la saison à la bécasse se fera du 26 septembre au 29 novembre.

Dans le district nord, le canard, l'oie, l'outarde et la bécassine de Wilson pourront être abattus du 12 septembre au 20 décembre inclusivement tandis que pour la bécasse ce sera du 26 septembre au 29 novembre. La saison de chasse à la bécasse a les mêmes dates également dans le district central et le district sud.

Pour ce qui est du district central, qui est le nôtre si je puis dire, les dates de chasse sont établies du 19 septembre au 20 décembre. Quant au district sud (qui comprend les Iles-de-la-Madeleine) la chasse se fera du 26 septembre au 20 décembre.

QUELQUES REMARQUES A NOTER

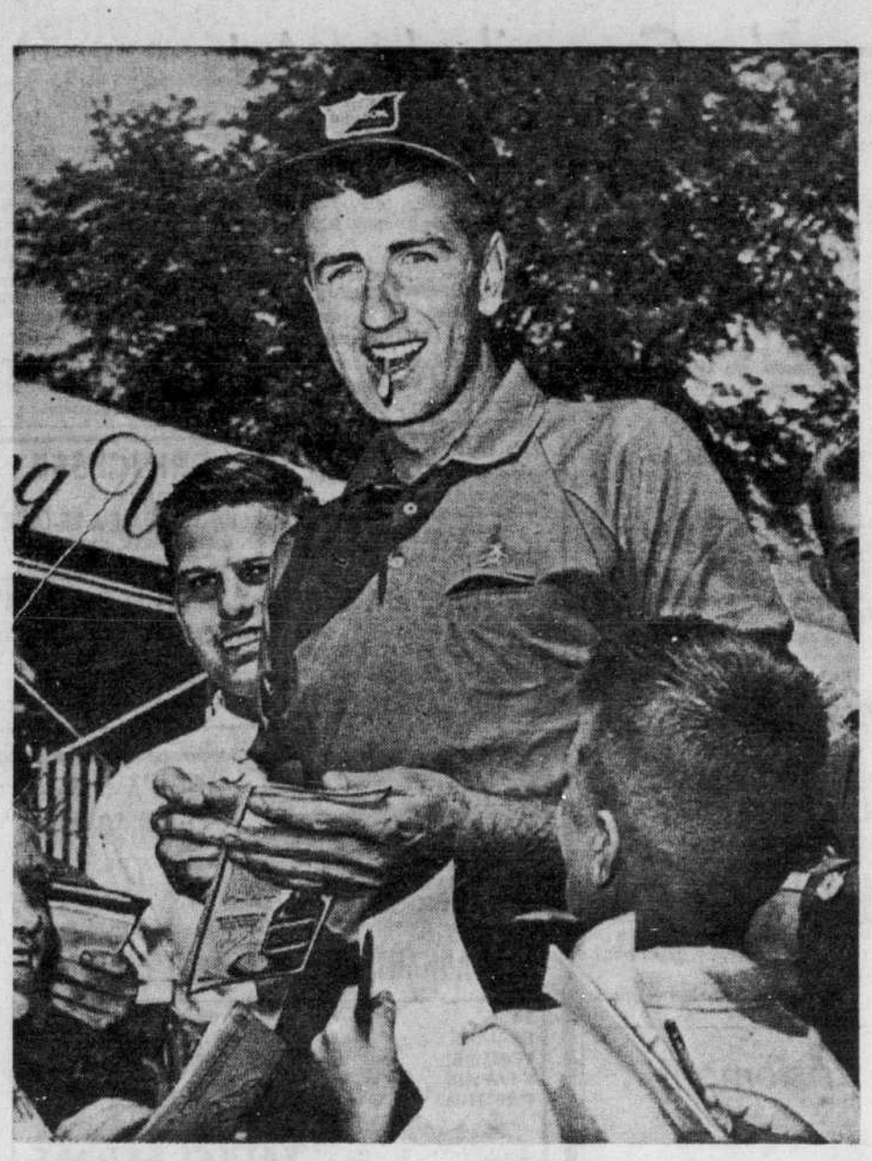
Les grands becs-scies et les becs-scies à poitrine rousse ne sont pas compris dans les limites journalières ou de possession.

Par ailleurs, **à partir du 27 octobre**, on pourra tuer par jour 2 canards additionnels des espèces suivantes : grand et petit morillon et aussi le garot commun.

Il est aussi à noter que, si la limite de possession pour les canards indique 12 canards en tout, on voudra bien remarquer que la loi accorde le privilège de posséder 12 canards de plus soit à la maison, soit à l'entrepôt frigorifique, mais **PAS APRES** le 31 mars 1965, qui est la date ultime de possession.

J'ose espérer que la chasse cette année, à tous les points de vue et pour tous les gibiers, sera la meilleure que l'on ait connu depuis maintes années car si l'on se souvient l'automne dernier, les chasseurs de canards et d'oies ont été déjoué magistralement par le temps très doux qui avait retardé la grande migration. Mais d'ici le début de la saison nous aurons l'occasion d'en reparler.

A tous je souhaite une heureuse fin de semaine, soyez prudents et **A MARDI !**



UN GOLFEUR QUI PROMET : George Archer, de Gilroy, Californie, qui a été suivi par une poignée d'amateurs en faisant la tournée du club d'Oakland Hills à Birmingham, Michigan, a soudainement attiré l'attention générale en finissant la première ronde avec un 65, cinq coups sous la normale pour battre le record qu'avait établi Ben Hogan en 1951 et prendre la tête au tournoi mondial de golf.

(Téléphoto PA)

George Archer en tête avec 65

BIRMINGHAM, Mich. (PA) — George Archer, qui en est à sa première année en tournée professionnelle, a établi un record de 65, 5 cinq sous la normale, hier, tout en s'assurant une avance de trois coups à l'ouverture du championnat mondial du golf, dont l'enjeu est $200,000.

Les meilleurs joueurs n'ont pu l'imiter lorsqu'il a calé cinq birdies au cours des neuf derniers trous, ce qui lui a procuré une tournée de 31 qui lui a permis d'améliorer le record du parcours Oakland Hills, un 67 établi par Ben Hogan il y a 13 ans.

Quatre autres joueurs seulement ont pu améliorer la normale 70 du parcours, six en banlieue de Detroit, alors que les favoris ont connu une mauvaise journée.

L'Australien Bruce Devlin détient le deuxième rang avec un 68, suivi par Richard Sikes et Jack Burke qui ont roulé des 69.

Les autres étoiles parmi un groupe international de 155 golfeurs, en provenance de 14 pays n'ont guère connu de succès, à l'exception de Arnold Palmer qui, grâce à un birdie de 20 pieds au dernier trou, a rejoint une dizaine d'autres concurrents avec le par 70.

Tony Lema, souffrant d'un mauvais rhume, a dû se contenter d'un 72 de même que Bobby Nichols, tandis que Jack Nicklaus roulait un 73.

Pour sa part, Ken Venturi, n'a pu maîtriser les verts et n'a pu faire mieux qu'un 74.

Hogan, âgé de 72 ans, a calé deux birdies aux deux derniers trous et a totalisé un 72, ce qui lui a permis de rejoindre Gary Player et le Britannique Peter Allias.

Chez les étrangers, à part Devlin, l'Australien Kel Nagle a tourné un 70 et le Néo-Zélandais Bob Charles, un 72. A 73, on retrouve l'Australien Bruce Crampton, le Japonais Koichi Ono, l'Espagnol Ramon Sota, le Sud-Africain Bob Verwey et le Canadien Al Balding, de Toronto.

Les autres Canadiens inscrits sont Wilf Homenuik, de Winnipeg, 74; Alvie Thompson et George Knudson, de Toronto, 75; Frank Whitbley, 76; Nick Weslock, 78; Moe Norman, de Kitchener, 81, et Bill Wright, d'Edmonton, 83.

Archer	34-31—68
Bruce Devlin	33-35—68
Jackie Burke	34-35—69
Dick Sikes	36-33—69
Jerry Steelsmith	35-35—70
Joe Campbell	36-34—70
Bob Harrison	36-34—70
Kel Nagle	37-33—70
Howie Johnson	34-36—70
Edfurgol	36-34—70
Dave Hill	36-34—70
Billy Casper	36-34—70
Arnold Palmer	35-35—70
Don January	36-34—70
Kermit Zarley	35-36—71
Donald Swaelans	36-35—71
Mason Rudolph	35-36—71
Juan Rodriguez	35-36—71
Pete Brown	36-35—71
George Bayer	35-36—71
Peter Butler	34-37—71
Bill Martindale	36-36—72
Don Fairfield	35-37—72
Jack Rule	36-36—72
Bo Wininger	34-38—72
Ben Hogan	37-35—72
Ted Kroll	34-38—72
Jacky Cupit	36-36—72
Peter Allias	37-35—72
Charles Sifford	36-36—72
Bob Charles	37-35—72
Tony Lema	37-35—72
Bob Rosburg	35-37—72
Gary Player	38-37—72
Bobby Nichols	38-37—72
Larry Neary	38-37—72
Guy Wolstenholme	37-35—72
Paul Bondeson	38-35—73
Dale Douglass (CQ)	35-38—73
Billy Farrell	38-35—73
Frank Beard	39-34—73
Jack Nicklaus	38-35—73
Gene Littler	36-37—73
Jay Hebert	38-35—73
Bruce Crampton	35-38—73
Jim Ferree	37-36—73
Tommy Aaron	35-38—73
Koichi Ono	36-37—73
Robert Verwey	35-38—73
Ramon Sota	36-37—73
Rod Funseth	37-36—73
Ralph Moffitt	37-36—73
Chuck Rotar	37-36—73
Julius Boros	35-38—73
Lionel Hebert	36-37—73
Al Balding	36-37—73
Phil Rodgers	37-36—73
Doug Sanders	35-38—73
Billy Maxwell	36-35—73
Al Geiberger	38-35—73
Liang Huan Lu	36-37—73
Bob Gajda	36-37—73

Subsides accordés à 12 groupes sportifs

OTTAWA (PC) — On a accordé des subsides au montant de $150,934 à 12 organisations nationales de sports selon le programme de la Santé physique et du Sport amateur hier.

L'Association canadienne de ski amateur a reçu $33,940 afin d'aider la tenue d'écoles et de cliniques pour les combinés nordique et alpin ainsi que l'envoi d'une équipe aux championnats américains de ski en 1965.

Parmi les autres subsides importants, on note : $15,400 à l'Association canadienne de volleyball; $13,380 à l'Association de soccer; $9,090 à l'Association de basketball amateur : $8,500 à l'Association olympique; et $5,000 à l'Association de bobsleigh afin de permettre aux champions olympiques de participer aux championnats mondiaux 1965.

On a également accordé d'autres subsides, soit $16,000 au système de patrouilles de ski; $4,400 à l'Association de badminton; $3,114 à l'Association des rameurs amateurs; $2,000 en vue de la tenue des championnats de piste et pelouse à Winnipeg cette année; $640 à l'Association de yachting en vue des championnats internationaux ce mois-ci.

Football

RESULTAT D'HIER

Hamilton 32, Montréal 1

CONFERENCE DE L'EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	3	1	0	71	51	6
Ottawa	2	1	0	87	77	4
Hamilton	2	2	0	79	76	4
Toronto	1	2	0	37	66	2

Comment jouer au golf

Les conseils d'Arnold Palmer

REMEDE POUR LES COUPS TIRES

Le coup tiré diffère de celui poussé en ce sens qu'il vole vers la gauche plutôt que vers la droite. Il diffère du crochet (hook) en ce sens qu'il file en ligne droite plutôt qu'avec une courbe. Le coup tiré survient quand le bâton, faisant face à gauche, pénètre dans la région de frappe de l'extérieur de la ligne visée.

Une raison principale du coup tiré est un travail de pied plutôt paresseux (No 1). Ici, le joueur s'est élancé les pieds plats au sol et a oublié de transférer son poids à gauche sur le descendant de la motion. La motion tout autour qui en résulte envoie la balle à gauche.

Pour un bon travail des pieds, roulez vers le coup-de-pied de gauche sur le montant de votre motion, levant légèrement le talon, comme vous me voyez le faire dans le dessin No 2. Puis immédiatement retournez le talon gauche au sol et laissez le pied droit rouler graduellement à son coup-de-pied sur le descendant de la motion (No 3).

Résultats à Québec

COURSE No 1

Parker Hawk, Michel Poulin, 15.70, 9.20, 7.20; Mr. Dean Jr., Jean Cyrenne, 8.60, 5.80; Janet's Pride, Ronald Beaudoin, 11.40.
Ont aussi couru: Chief Abbe U. Princeling, Black Princess C, Sir Royal Best et C D Texas.
Temps: 2.14

COURSE No 2

Scot's Janet, Adrien Blouin, 11.80, 5.20, 3.40; Armada Hanover, Gilles Fillion, 13.80, 6.10; Nibble's Prince, Yvon Catellier, 5.00.
Ont aussi couru: Queen Ibaf, Rickie Volo, Court Boy, Mr. Nap et Guy Fiore.
Temps: 2.14.2
PARI-DOUBLE: (1-8) Parker Hawk et Scot's Janet, $124.60

COURSE No 3

Casoma, Robert Bélanger, 16.20, 7.10, 3.80; Volomite Express, Léon St-Jacques, 5.00, 3.00; Meadow Whitey, Jules Giguère, 2.80.
Ont aussi couru: Jane Express, Up Stage, Leanne Senator, Golden Cash et Lou Lou.
Temps: 2.14.1

COURSE No 4

Vigimir, Paul Grenier, 8.70, 4.80, 4.30; Borderview Rose, Léon St-Jacques, 16.70, 7.80; Lillie Pointer, C.-Henri Fortier, 5.30.
Ont aussi couru: Lord Spencer, Maplecroft Queen, Tay Toe, Adios Vickie et Abe Scott.
Temps: 2.13.1
QUINELLA: (3-2) Vigimir et Borderview Rose, $63.40.

COURSE No 5

Merrie Victor, Joseph Lemay, 3.20, 3.00, 3.60; Young Face, Michel Poulin, 6.30, 5.60; Spencer Rapid, Albert St-Onge, 4.60.
Ont aussi couru: Orphan Morris, Bob Law, Happy Han et Esquire Hanover.
Temps: 2.13.1

COURSE No 6

Chauncey Hanover, Jean Cyrenne, 2.40, 2.50, 2.30; Stewart's Bell, Adélard Côté, 3.00, 2.80; Beau Cheval, Hermas Brousseau, 2.90.
Ont aussi couru: First Remus Jr., Dick Nelson et Mr. Music L.
Temps: 2.09.2

COURSE No 7

Splish Splash, Jean-Louis Gingras, 5.90, 3.00, 2.50; Ruth C Cadet, Josaphat Lefebvre, 3.00, 2.60; Whisk, Claude Denault 3.90.
Ont aussi couru: Ensign Eri, Irish Peter, Miss Corky, Bisy Bill et Addie Majesty.
Temps: 2.11.1
QUINELLA: (2-1) Splish Splash et Ruth C Cadet, $9.80.

COURSE No 8

George Lewis, Yvon Pelchat, 4.90, 3.10, 2.80; Miss Sarita Bel, Yvan Gamache, 3.40, 2.80; Sunny Ibaf, Desmond McKinney, 4.30.
Ont aussi couru: Lightning Direct, Wausa, Immediate, Kiwi et Cassie D.
Temps: 2.13.4

COURSE No 9

Newport Ted, Ronald Beaudoin, 10.50, 4.80, 3.10; Federal Agent, Pierre Noël, 5.30, 3.40; King's Cadet, Jean Cyrenne, 3.20.
Ont aussi couru: Sister Song, Bel River, Grace Ibaf et Trotwood Bill.
Temps: 2.12

COURSE No 10

Lusty Hal C, J.-Clément Côté, 24.50, 6.90, 5.00; Mr. Pogle, Yvon Pelchat, 4.00, 3.60; Elk Slator, Jules Giguère, 3.70.
Ont aussi couru: Cheyenne Goose, Miss Royal Widow, Level Lady, Clicker et Louise Byrd.
Temps: 2.11
QUINELLA: (5-7) Lusty Hal C et Mr. Pogle, $21.10.

Les propriétaires des Rifles sont prêts à perdre $150,000

MONTREAL (PC)—Les Rifles de Québec s'avèreront les pionniers de l'histoire du football américain au Canada lorsqu'ils recevront les Bulldogs de Canton, Ohio, à leur début dans la ligue United de football.

Ainsi, les Rifles seront la première équipe canadienne à évoluer selon les règlements américains dans un circuit établi aux Etats-Unis.

On sait qu'ils ont perdu une joute hors-concours au compte de 35-19 devant les Rockets de Charleston, du même circuit, dimanche dernier.

Au fait, la ligue de huit équipes fera son ouverture officielle avec deux joutes aux Etats-Unis demain soir.

RIVALITE

De plus, les Rifles procureront à Montréal sa première rivalité au football professionel même si leur calendrier de joutes locales n'entre pas directement en conflit avec celui des Alouettes de Montréal, de la ligue Canadienne de football.

Les frères qui ont formé les Rifles l'automne dernier, Bill et Hyman Katz, s'attendent à débourser plus de $150,000 au cours de la première année. Par ailleurs, ils ne croient pas que les Alouettes leur nuisent aux guichets.

"Nous présentons un sport différent", a dit Hyman. On sait qu'une foule surprenante de 8,403 amateurs a assisté au match de dimanche dernier en dépit de la pluie et de la température froide.

ATTRAITS

Les Rifles sont d'avis qu'ils possèdent certains attraits populaires en la personne de Sam Etcheverry, pilote de l'équipe qui a été un des meilleurs joueurs à jamais évoluer à Montréal. Sam a porté les couleurs des Alouettes pendant neuf saisons et a hérité du nom de "Rifle" en raison de ses passes rapides. Les Rifles portent son nom.

De plus, son personnel d'instructeurs est composé d'anciens joueurs des Alouettes, soit Frank Filchock, Herb Trawick et George Brancato.

Etcheverry, qui a été incapable de se trouver un poste cette année après deux saisons médiocres à St. Louis, de la ligue Nationale de football, en sera à ces débuts comme pilote.

Il ne jouera que si les quatre candidats au poste de quart-arrière faillissent à la tâche.

L'EQUIPE

Les Rifles aligneront une équipe lourde et rapide, ayant à sa tête le centre-arrière Ron McAuley, ex-Rider d'Ottawa, et le demi Bob Blakley, du Minnesota.

Armando Alba, de New Mexico, et Vince Drake, de l'Université Fordham, sont les principaux quarts des Rifles, qui aligneront également le garde Bob Gary, ex-vétérant des Alouettes.

J.-I. Albrecht, ancien dépisteur en chef des Alouettes, est le gérant-général de l'équipe.

Les Rifles disputeront leurs joutes locales au Stadium Delorimier, qui compte 22,000 sièges et qui fut jadis le local des Royals de Montréal, de la ligue Internationale de baseball.

Quant aux Bulldogs, ils ont déménagé à Canton cette saison, après avoir évolué à Cleveland l'année dernière.

Le Club sportif passe en finale

Le Club sportif est passé en finale de la ligue juvénile de soccer Québec-district hier soir en blanchissant l'Olympique de Lévis par 6-0 sur les plaines d'Abraham.

Michel Duval a dirigé l'offensive des vainqueurs avec quatre buts tandis que Marcel Guay a marqué les deux autres. Le gardien de buts Paul Paradis a mérité le blanchissage.

Le Club sportif affrontera maintenant les Aigles de St-Pascal dans la série finale.

450 athlètes à Winnipeg

WINNIPEG (PC) — Plus de 450 jeunes athlètes, en provenance de neuf provinces, y compris le Québec, participeront aux championnats canadiens de piste et pelouse qui débuteront aujourd'hui.

James Daly, directeur de la société des jeux panaméricains, croit que 30 des athlètes inscrits aux 72 compétitions seront membres de l'équipe canadienne lors des jeux panaméricains 1967, qui seront présentés à Winnipeg du 22 juillet au 27 août.

Les concurrents de chaque province, à l'exclusion de Terre-Neuve, seront divisés en trois classes: midget, 15 ans et moins juvénile, 17 ans et moins, et junior, 19 ans et moins.

Daniel Boulet de Québec est parmi les concurrents de la catégorie juvénile.

Vainqueurs de la course de canots

L'équipe formée de Jackie Borne et Serge Fleury du club nautique du lac Beauport a remporté la course de canot de toile d'une distance de cinq milles qui eut lieu dernièrement.

Michel Hébert et Pierre Pleau du club Saint-Louis ont pris la deuxième place, Bernard Turcot et Jacques du club du lac Saint-Joseph ont fini troisième et Evariste Lavoie et Pierre Grenier du club Saint-Louis quatrième. Burchel Drouin et Yves Vallée du club du lac Beauport ont pris la cinquième place et Pierre Lebrun et Yves Derome du club Saint-Louis ont fini sixième.

Chez les juniors, Denis Barré et Ben Cliche du lac Beauport ont remporté la course de deux milles tandis que E. Labrecque et Roger Turcot du club Saint-Louis ont fini deuxième, suivis de Marcel d'Auteuil et Ben Savard.

"O qu'y fait bon se la couler douce !"

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme la pêche, devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Jacques Desbaillets. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe—brassée avec le houblon sans grains plus coûteux, qui lui assure une douceur naturelle.

BUVEZ O'Keefe la bière douce

Jacques Desbaillets, annonceur et sportif bien connu

64-SP

A Québec aujourd'hui

Convocations

Service Missionnaire des Jeunes — Journées annuelles au Scolasticat intercommunautaire, 2700, rue des Quatre-Bourgeois.

SAMEDI

Cercle des Mycologues Amateurs de Québec — Excursions Départe à 9 h. a.m. et 1 h. p.m. Edifice du Ministère des Richesses naturelles, blvd. de l'Entente.

Cabarets

A La Page Blanche — Pascale Faubert. Ce soir : 9 h. 30, 12 h.

A La Porte St-Jean — Les Jérolas — Piet Coomans — Gigi Desrosiers — Marius. Ce soir : 9 h. 30, 12 h.

Au Cabaret Panorama — Shaharazad — Lise Desbiens — Jean-Yves Hamel. Ce soir : 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Bal Tabarin — Justa Dream — Anita Ventura — Carole Fontaine. Ce soir : 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Baril d'Huitres — Kenny Hamilton — Oliver Jones — Terri Malone — C. Girard — D. Walsh — P.-A. Robitaille A. DeChavigny. Ce soir : 9 h. 30, 11 h., 12 h. 30.

Au Coronet — El Paso Trio — Aziza — Marcel Tardif. Ce soir : 10 h., 12 h.

Au Louis XIV — Thérèse Anderson — Evelyne Diory — Guy Jourdain — Jacques Drolet. Ce soir : 10 h. 30, 11 h. 45, 1 h.

Chez Gérard — Revue "Carrousel de Paris" — Bob Vocelle. Ce soir — 10 h., 12 h. 30.

Lafayette — Sacha — Marlene Fortune — Michèle Andray. Ce soir : 10 h., 12 h.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à causes des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement averti et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Film dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol : — Représentation continue de 2h.10 à 11h. : "How the West Was Won" (162 min.) Metrocolor à 2h.20, 5h.15, 8h.15. Dernier spectacle complet : 8h. ; Samedi et dimanche : continu de 1h. à minuit. "How The West Was Won" à 1h., 3h.45, 6h.30, 9h.15.

Cartier : — Mandrin met le feu aux Poudres (A) : 1.00, 4.35, 7.50 hrs. Le Sadique (P) : 2.45, 6.05, 9.35 hrs. Nouvelles : 4.20, 7.45 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Classic : — Sous le Ciel bleu d'Hawaii (AA) : 12.45, 4.20, 7.55 hrs. Café Europa en Uniforme (AR) : 2.35, 6.00, 9.35 hrs. Fin : 11.30 hrs.

Cinéma Canardière : — Agent double (D) : 1.20, 4.30, 7.45 hrs. Annonces : 2.50, 6.00, 9.10 hrs. La Chanson de l'Orphelin (AA) : 3.00, 8.05, 9.20 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Cinéma de Paris : — La Violetera (AR), 12.05, 2.25, 4.35, 10.00 hrs. Dans les Griffes des Borgia (AR), 1.40, 5.05, 8.35 hrs. Actualités : 3.15, 8.35 hrs.

Cinéa : — La dernière Attaque (AR) : 1.30, 4.32, 8.00 hrs. Nouvelles : 2.55, 9.24 hrs. Konga (A) : 3.05, 6.56, 9.34 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Empire : — Représentation continuelle de 1.00 à 11.10 hrs. : "South Pacific" (AR), version française à 1.00, 3.40, 6.05, 8.55 hrs.

Pigalle : — Actualités : 12.40, 3.40, 8.14 hrs. Rue de la Peur (A) : 12.50, 3.45 6.40 9.30 hrs. Injuste Condamnation (D) : 2.00, 5.10, 8.20 hrs.

Lairet : — Mandrin met le feu aux Poudres (A) : 1.00, 4.25, 7.30 hrs. Le Sadique (P) : 2.45, 6.05, 9.35 hrs. Nouvelles : 4.20, 7.45 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Laurier : — Les révoltés du Cap. (AR), CinémaScope. Couleurs : 1.00, 4.30, 7.45. Nouvelles : 2.30, 9.15. Le monde s'écroule (A), CinémaScope. Couleurs : 2.45, 6.00, 9.30. Fin : 11.15.

Impérial : — Sujet : 1.00, 6.51 hrs. Le fantastique homme colosse (A) : 1.37, 7.18 hrs. Hatari (AA) : 2.47, 8.38 hrs. La tête à l'envers (AR) : 3.23 hrs.

Princesse : — Sujet : 1.00, 8.02 hrs. Les enragés (A) : 1.17, 8.19 hrs. L'amant de cinq jours (P) : 2.52, 7.54 hrs. Un scandale à la cour (AR) : 4.26, 9.28 hrs.

Rialto : — Sujet court : 1.00, 4.55, 8.50 hrs. Nouvelles et annonces : 1.20, 5.15, 9.10 hrs. Sous le Ciel bleu d'Hawaii (AA) : 1.30, 5.25, 9.25 hrs. Café Europa en Uniforme (AR) : 3.12, 7.10 hrs. Fin : 11.07 hrs.

Sillery : — Cinq Femmes marquées (D) : 7.30 hrs. La Doublure du Général (A), couleurs : 9.21 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Studio 9 : — Reprise 30 août : "Vacances portugaises".

Victoria : — Café Europa en Uniforme (AA), couleurs : 12.45, 4.20, 7.55 hrs. Sous le Ciel bleu d'Hawaii (AA), Panavision, couleurs : 2.35, 6.00, 9.45 hrs. Continuel de 12.45 à 11.30 hrs.

Bienville : — S.O.S. Pacific (A) : 7.15 hrs. Les Possédés du Mal (AR), CinémaScope, couleurs : 8.40 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Cinema de Lévis : — Alerte aux Marines (AA) : 7.15 hrs. Nouvelles : 8.53 hrs. Des ennuis à la pelle (A) (couleurs/Scope) : 9.03 hrs.

Cinéma Lido : — Les Conquérants du Pacifique (AA) (couleurs) : 7.30 hrs. Nouvelles : 9.00 hrs. Les Adolescentes (F) : 9.15 hrs.

Subventions du Conseil des Arts en faveur des arts plastiques

Ottawa. — Le Conseil des Arts du Canada annonce l'octroi d'une série de subventions, d'une valeur de plus de $40,000, en faveur des arts plastiques.

Une somme de $5,000 est accordée à l'Alliance des arts de la capitale nationale, à Ottawa, afin d'aider à financer une étude en vue de la construction d'un Institut national des arts plastiques, qui serait érigé à Hull (Qué.). Cette étude portera sur la nécessité et le rôle d'un tel institut, les aménagements qu'il devrait comporter, le choix de l'emplacement, les frais à engager, et la possibilité de réaliser le projet à temps pour que l'Institut puisse ouvrir ses portes en 1967, année du centenaire de la Confédération.

L'an dernier, le Conseil des Arts avait subventionné une étude du même genre en vue de la construction du Centre national des arts d'interprétation, que le gouvernement fédéral doit ériger prochainement à Ottawa, au coût de $12,800,000.

Une somme de $15,000 est accordée à la Galerie d'art de Vancouver. Cette somme sera affectée à un programme de conférences, à la bibliothèque de la galerie, à l'organisation de trois expositions et à un programme de restauration.

Une subvention de $10,000 octroyée à la Galerie d'art de Winnipeg servira à financer des expositions, des services extérieurs et des conférences données par des spécialistes de grande réputation.

L'Art Institute of Ontario, de Toronto, obtient $5,000 pour améliorer et accroître ses services au cours de l'année 1964-1965. L'Institut organise des expositions itinérantes dans 60 centres de l'Ontario.

Une somme de $2,200 octroyée à la Galerie d'art de Hamilton sera affectée à la restauration de plusieurs oeuvres canadiennes, à des achats de livres pour la bibliothèque de la Galerie, et aux frais de jury pour la prochaine exposition d'hiver.

Une somme de $2,000 est attribuée à la Galerie d'art de Toronto pour la garantir de toute perte relativement à la publication d'un catalogue à l'occasion d'une grande exposition des oeuvres de J. E. H. MacDonald, un important peintre canadien. L'an dernier, le Conseil avait accordé à la Galerie une garantie contre la perte que pourrait entrainer la publication d'un catalogue préparé pour l'exposition "Picasso et l'homme", organisée conjointement par la Galerie d'art de Toronto et par le Musée des Beaux-Arts de Montréal. Cette exposition avait attiré des foules, et le catalogue s'était si bien vendu que le Conseil n'avait pas eu à verser de subvention.

Une somme de $1,800 échoit à la London Public Library and Art Museum de London (Ont.).

Le Conseil des Arts a en outre acquitté les frais de voyage du sculpteur Richard J. Turner, de Vancouver, pour lui permettre d'aller surveiller la fonte d'une pièce de sculpture en bronze à la Canada Fine Art Foundry, de Toronto. Depuis un certain temps, on s'intéresse activement, dans les milieux artistiques canadiens, à la mise sur pied d'une fonderie d'art qui permettrait à nos sculpteurs de faire fondre leurs oeuvres sans avoir à se rendre à l'étranger. C'est la première fois que le Conseil des Arts octroie une subvention pour encourager ce mouvement.

Soraya débute tristement au cinéma

VENISE (Reuter) — La princesse Soraya, ex-impératrice d'Iran devenue vedette de cinéma, a échappé de peu à un accident alors qu'elle tournait une scène du film "Trois visages d'une femme" sur le grand canal de Venise.

L'actrice se trouvait dans une gondole en compagnie de l'acteur Richard Harris et du metteur en scène Mauro Bolognini, se rendant pour les besoins du film, au palais Vendramin-Calergi, où une scène de bal devait être tournée.

Soudain une lampe à arc accrochée sur une peniche s'est détachée et est tombée d'environ 12 pieds sur la gondole ou Richard Harris l'a reçue sur le dos. Transporté immédiatement à l'hôpital par un canot à moteur, Harris a été examiné aux rayons-X mais aucune fracture n'a été décelée.

L'acteur devrait être rétabli dans 5 jours et le tournage du film a été interrompu.

Frôlée par la lampe à arc, la princesse Soraya a été immédiatement débarquée et s'est effondrée en larmes dans le palais où la scène devait être tournée.

Ce sont ses débuts au cinéma.

Pas de vacances pour Eddie Constantine

Eddie Constantine ne sait plus où donner de la tête ni des... poings.

A peine vient-il d'achever "Ces Dames s'en Mêlent" sous la direction de Raoul André il y incarne Jeff Gordon, un agent du F.B.I. qui ressemble comme un frère à Lemmy Caution), qu'il s'apprête à tourner "Faites vos Jeux, Mesdames".

Dans ce film, comme dans le précédent, Eddie sera aux prises avec de redoutables et ravissantes créatures. L'enjeu de la bataille sera un adolescent génial qui a inventé une sorte de rayon de la mort. Eddie parviendra à arracher le jeune génie aux mains de ces gangsters en jupon.

Après avoir terminé "Faites vos Jeux Mesdames", Eddie Constantine retrouvera Jean-Luc Godard et tournera sous sa direction "Eddie et les Vampires". Les vampires en question seront des aventuriers internationaux qui ont découvert le moyen d'annihiler la volonté d'hommes-esclaves qu'ils font travailler à leur cause. Eddie sera aidé dans sa lutte contre ces vampires par une jeune fille à qui l'amour donne tous les courages.

Le succès de "Nick Carter Va Tout Casser" exigeait qu'un nouvel épisode des aventures du célèbre détective soit réalisé. Cette "suite" aura pour titre "Breveté Nick Carter". Elle sera réalisée par Henri Decoin et Eddie Constantine en sera naturellement le héros.

Enfin John Berry ("Ça Va Barder", "Je Suis Un Sentimental") a demandé à son ancien complice d'être la vedette d'un grand film d'aventures qu'il compte réaliser dans l'île de Malte.

Cela fait cinq films à tourner dans les prochains mois. Eddie Constantine ne prendra pas de vacances cet été, ni cet automne, ni même l'hiver prochain...

VERSION FRANCAISE
DE LA PLUS GRANDE COMEDIE MUSICALE DE L'HEURE
AU CINEMA EMPIRE
PLUS DE 18,000 PERSONNES ONT VU CE FILM. VOYEZ-LE VOUS AUSSI
RODGERS & HAMMERSTEIN'S SOUTH PACIFIC
COLOR by DE LUXE
Produced by BUDDY ADLER · Directed by JOSHUA LOGAN · Screenplay by PAUL OSBORN
EMPIRE 3ième SEM. EXTRAORDINAIRE

IMPERIAL
EN COULEURS : Remarquable film d'aventures ! Voyez la jungle... la capture d'animaux sauvages...
"HATARI"
JOHN WAYNE & ELSA MARTINELLI
Horreur ! Voici...
"LE FANTASTIQUE HOMME-COLOSSE"
GLENN LANGAN & CATHY DOWNS
"LA TETE A L'ENVERS"
Jane FONDA & Anthony PERKINS

PRINCESSE
EN COULEURS :
"UN SCANDALE A LA COUR"
SOPHIA LOREN, JOHN GAVIN, MAURICE CHEVALIER
"L'AMANT DE CINQ JOURS"
Jean SEBERG & François PERIER
"LES ENRAGES"
Alfredo ALERIA & Sandra LEBROCQ

CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
JUSQU'A MERCREDI SOIR
Aujourd'hui, lundi, mardi : continu de 2h.10 à 11h. ; "How The West Was Won" à 2h.20, 5h.15, 8h.15 ;
Samedi et dimanche : continu de 1h. à 11h. ;
"How the West Was Won" à : 1h., 3h.45, 6h.30, 9h.15.
GAGNANT DE 3 PRIX DE L'ACADEMIE
24 GRANDES VEDETTES 3 FAMEUX DIRECTEURS !
Metro-Goldwyn-Mayer et Cinerama présentent
HOW THE WEST WAS WON
METROCOLOR
Matinees : 99c; Edudiants : 75c
Soirs : $1.25; Etud. sauf dim. : 90c
Enfants 10-15 ans, avant 3h. : 50c

PIGALLE
DES DEMAIN
LE FILM QU'IL FAUT VOIR
L'ÉVOLUTION D'UNE GRANDE PASSION ET UNE POIGNANTE HISTOIRE D'AMOUR QUE BRISE LE DESTIN
Sarita MONTIEL
Frank VILLARD
Raf VALLONE
La VIOLETERA EN COULEURS
AU MEME PROGRAMME UNE AUTRE GRANDE ATTRACTION
SECRET PROFESSIONNEL
AVEC RAYMOND PELLEGRIN DAWN ADAMS
Aujourd'hui, dernier jour
INJUSTE CONDAMNATION
RUE DE LA PEUR

LAURIER
ELVIS PRESLEY
LE SHERIF DE CES DAMES
Panavision et Couleurs
aussi Stuart Whitman, Tom Tryon, Peggy Wood
"L'HISTOIRE DE RUTH"
CinémaScope et Couleurs
AUX JEUNES DE 10 ANS ET PLUS
Vous êtes admis en matinée tous les jours, à 3h., pour voir "L'Histoire de Ruth", mais vous devrez quitter la salle après la représentation

DEUXIEME SEMAINE
EN GRANDE PRIMEUR
L'ENFANT À LA VOIX D'OR QUI A CHARMÉ LE MONDE ENTIER !
JOSELITO
que vous avez adoré dans "Ecoute Ma Chanson" Voyez-le maintenant dans son plus grand succès
La Chanson de l'Orphelin EN COULEURS
aussi à l'affiche
AGENT DOUBLE
661-8575 — AIR CLIMATISE
STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de La Canardière

CINEMA PARIS À L'AFFICHE
DERNIER JOUR
EN GRANDE PRIMEUR POUR TOUTE LA FAMILLE
Du 22 au 28 août inclus
Tél. : 522-7811
Vivez des aventures féeriques et merveilleuses
GEORGES MARCHAL
ROSSANA POSESTA
ROBERTO RISSO
BLANCHE NEIGE, LE PRINCE NOIR ET LES SEPT NAINS
(Authentiques)
Admission : Enfants 50¢ Adultes. 75¢
UNE SEULE REPRESENTATION A 10h. A.M.

SPECIAL POUR TOUTE LA FAMILLE
Samedi 29 août — Matinée seulement 2h. Adm. 45¢
WATUSI
TECHNICOLOR avec GEORGE MONTGOMERY TAINA ELG DAVID FARRAR
Aujourd'hui dernier soir 7h.30
"LA DOUBLURE DU GENERAL" — "5 FEMMES MARQUEES"
1720 St-Michel Sillery Air climatisé
CINÉMA SILLERY
Tél. : 527-6684 Stationnement facile

Venez voir Elvis Presley dans deux grandes primeurs Elvis vous convoque à vivre avec lui des heures d'enchantement.
ELVIS PRESLEY
SOUS LE CIEL BLEU D'HAWAI
un parodie de désire et de gaieté...
ELVIS VOUS INVITE DANS UN MONDE EXOTIQUE !
TECHNICOLOR
ELVIS PRESLEY
CAFE EUROPA EN UNIFORME
CHANSONS TECHNICOLOR
PROCUREZ-VOUS LES "LONG JEU" RCA VICTOR EXTRAIT DE LA BANDE SONORE DES FILMS — "BLUE HAWAII" AND "G.I. BLUES"
Hawaiian Sunset — Blue Hawaii — Hawaiian Wedding Song — Almost Always True - Beach Bay Blues - Can't help falling in Love - Rockhula Baby - Slicin Sand - Aloha Oe - Moonlight Swim - Island of Love - No More - Ku-You-I-Pa - I Fo Sets
Wooden Heart - Blue Suede Shoes - Tonight is so right for love - What's she really like — Frankfort Special - G.I. Blues Pocketfull of rainbows — Shoppin'around Big beats Didja' ever - Doin' the best I can.
A L'AFFICHE
VICTORIA • CLASSIC • RIALTO
AUX 3 CINEMAS

Cinéma de PARIS Dès demain
EN GRANDE PRIMEUR POUR TOUTE LA FAMILLE
Un épisode comique de la Guerre de Cent Ans !
La débandade de la flotte anglaise au Port de la Rochelle !
les FILLES de la ROCHELLE
vous rirez à gorge déployée !
Une comédie menée à train d'enfer !
Admission : Enfants .50¢ Adultes. 75¢
SAMEDI le 29 août, 2 représentations : 9.20 - 11.00
DIMANCHE le 30 août, 2 représentations : 12.20 - 2.00

En primeur sur la Rive-Sud
Cinéma LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis — Tél. : 837-2272
Ce que toute jeune fille devrait savoir !
Les ADOLESCENTES
Christian Catharine, Marquand Spook
Les CONQUERANTS du PACIFIQUE
Scope et Couleurs avec Frank Latimore

MANDRIN MET LE FEU AUX POUDRES
Le Sadique
avec ANNE ASTOR HOWARD VERNON
SCOPE et COULEURS
GEORGES RIVIERE DANY ROBIN
525-9340 CARTIER et LAIRET 523-5050
DEUX GRANDS FILMS
DEUX PRIMEURS
AUX DEUX CINES

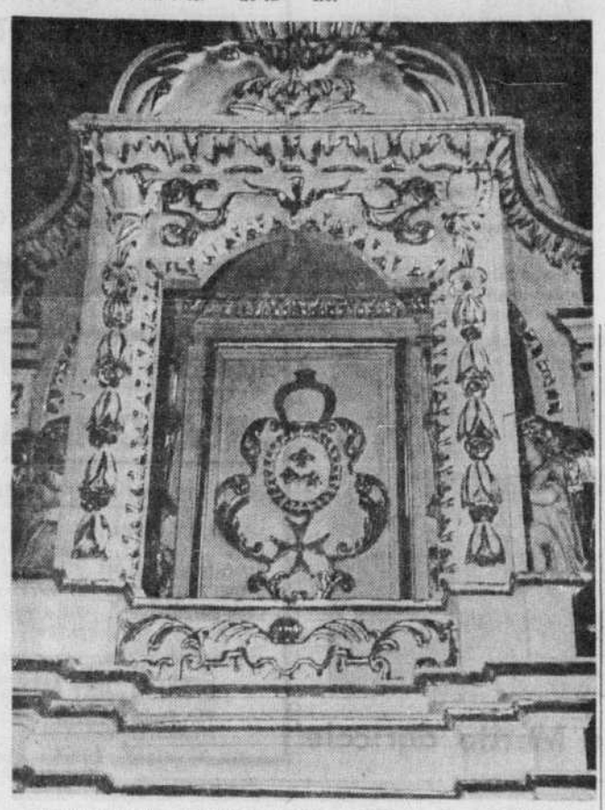
L'église de Saint-Onésime renferme un trésor sculpté par Jean Baillargé

Saint-Onésime — L'église de la paroisse centenaire de Saint-Onésime conserve avec fierté, un trésor artistique sculpté par le célèbre Jean Baillargé, de Québec. Cette oeuvre d'art est le tabernacle de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, sculpté en 1751, et offert à la paroisse Saint-Onésime par la Fabrique de Sainte-Anne, il y a plus de 50 ans.

Selon M. Gérard Morissette, de la Société Royale du Canada, ce tabernacle de l'église Saint-Onésime est le seul ouvrage qui existe encore et qui soit sûrement et entièrement de la main de Jean Baillargé. Ce tabernacle avait été sculpté en 1751. Voici la description qu'en donne M. Morissette : "Ce tabernacle est une pièce monumentale, reposant sur deux bases prédelles sculptées. Il comprend un triple portique d'ordre corinthien, avec stylobate orné d'entrelacs et corniche sans frise. Le portique central, qu'on appelle la monstrance, est percé d'une porte dont l'huis représente un ostensoir d'ancien style, cantonné de deux angelets qu'on dirait vêtus de pantalons, tant leur robe colle sur leurs jambes. Les portiques latéraux sont en réalité, des niches; elles sont vides depuis longtemps. Les plédouches sont des têtes ailées. Au-dessus de cette majestueuse façade à la romaine, il y a un étage en attique, dominé par une haute coupole ajourée et sculptée; de chaque côté de la coupole, deux reliquaires ornés de médaillons et surmontés d'une tête d'angelet."

"Ce qu'on remarque aussitôt, dans ce meuble imposant, poursuit M. Morissette, c'est la grande unité de la composition, c'est l'élégance de chacun des éléments, c'est encore la qualité des reliefs de la sculpture, parfaitement adaptés aux proportions de l'ensemble. Ce qu'on remarque encore, et non sans surprise, c'est que toute la sculpture du tabernacle est pour ainsi dire, bouchée par les nombreuses couches de peinture qu'elle a reçues; comme elle devait être différente, alerte et vive, quand elle n'était recouverte que de minces feuilles d'or !"

La base de l'autel, — tombeau — datant de 1804, est l'oeuvre de François Baillargé, fils aîné de Jean. Elle provient également de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. La cloche actuelle de l'église de Saint-Onésime a également été donnée par la Fabrique de Sainte-Anne. D'après les registres, il s'agirait de la première cloche de l'église du Haut de Sainte-Anne. Cette cloche a été bénite le 9 juillet 1741 par M. l'abbé Charles Lefebvre-Duchouquet, curé de Sainte-Anne.



DETAILS DU TABERNACLE sculpté en 1751 par Jean Baillargé. C'est la seule de ses oeuvres encore existante.

Première mondiale du cinéma en relief, à Genève

Genève (AFP) — Première mondiale du cinéma en relief mercredi, à Genève.

Après 30 années de patientes recherches, un inventeur suisse, M. Georgs Dromaz, a en effet présenté le premier film en relief à la presse genèvoise.

Muni d'une caméra ordinaire à laquelle il a fixé un objectif de son invention, M. Dromaz a filmé en couleur et en 16 mm. des scènes de fêtes à Genève. Un dispositif optique qui reprend ce qu'a filmé la caméra est placé devant l'appareil de projection. Celui-ci renvoie alors l'image en relief sur un écran spécial, fabriqué en Suisse.

"J'ai commencé mes recherches sur le cinéma en relief en 1932", a déclaré M. Dromaz, qui a travaillé longtemps à Paris en qualité de technicien du cinéma. "C'est le couronnement de 30 années d'efforts", a encore déclaré l'inventeur suisse, qui a ajouté que son prototype allait dès maintenant passer au stade de la commercialisation.

A cet effet, M. Dromaz est attendu au début de septembre aux Etats-Unis où il aura des pourparlers avec des personnalités de l'industrie cinématographique américaine en vue d'adapter son invention au cinémascope et au cinerama.

"L'image apparaît nettement en profondeur et l'effet de relief rehausse les couleurs a écrit la "Tribune de Genève", rendant compte de la première expérimentation de l'appareil.

"La Fleur de l'Age" à Venise

"La Fleur de l'Age", un film long métrage en quatre épisodes, produits et réalisés par la France, l'Italie, le Japon et le Canada, sera projeté au Festival de Venise, hors compétition, le 31 août, au cinéma Excelsior.

L'épisode canadien de ce film a été réalisé par Michel Brault et produit par l'Office National du Film. Les interprètes en sont Geneviève Bujold, Louise Marleau et Bernard Arcand.

Vendredi, le 28 août, M. Pierre Juneau, de l'O. N. F., et Geneviève Bujold se rendront à Venise pour la présentation du film. Jean Rouch, réalisateur de l'épisode français, et ses deux interprètes, Marie-France et Véronique, seront également présents. L'épisode japonais a été réalisé par Hirochi Teshigahara, auteur de "La femme des dunes", et l'épisode italien par Gian Vittorio Baldi.

"La Fleur de l'Age" raconte l'histoire, montre plutôt des instants de la vie de quatre adolescentes, parmi les plus représentatives de leurs pays, et de notre temps. Une large part a été faite à l'improvisation dans chacun de ces épisodes.

CINERAMA A MONTREAL CINERAMA
STANLEY KRAMER présente
en Technicolor et
● Nulle part ailleurs à Montréal en CINERAMA
37e SEMAINE 205,000 SPECTATEURS
"IT'S A MAD, MAD, MAD WORLD"
● Vous rirez à vous tordre les côtes ! ● Sièges réservés en vente au théâtre, par courrier ou par téléphone
● 8h.30 tous les soirs 2h. semaine Dimanche
1h., 4h.45, 8h.30 ● Enfants, 10 ans admis sur semaine. CINERAMA IMPERIAL
2h. — Dim. 1h. AIR CLIMATISE 1430 Bleury, Montréal AV. 8-7102 ou 5603
CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA

Amedeo Nazzari, un comédien qui reste toujours "actuel"

L'acteur italien Amedeo Nazzari a été une sorte d'ogre romantique, pendant les années d'avant la guerre.

Immédiatement après le conflit mondial, certains croyaient son étoile désormais éclipsée. Mais les mères ont communiqué aux filles leur enthousiasme pour ce géant blond qui, de 1946 à 1955, a interprété 38 films, dont la recette globale a été d'environ 18 milliards de lires actuelles.

Aucun interprète italien n'a jamais approché ce record. L'"ogre romantique" a été l'équivalent d'une entreprise rentable et a occupé un rang considérable, non seulement dans le cinéma artistique, mais aussi dans l'industrie.

Il est devenu célèbre dès son deuxième film : "Cavalleria", en 1936. Trente ans se sont écoulés, les téléphones blancs ont cédé le pas aux décors dépouillés du néo-réalisme; ce dernier, à son tour, s'efface devant de nouvelles tendances, et Nazzari interprète "Il gaucho", en Argentine, avec Vittorio Gassman, sous la direction de Dino Risi (le metteur en scène qui, avec "Il sorpasso" et "Les monstres", a donné naissance à un des courants les plus modernes du cinéma italien).

Nul n'a donné son nom à tant de bons films : "I mariti" (Les maris), "La cena delle beffe" (Le banquet des duperies), "La bella addormentata" (La belle au bois dormant) et, immédiatement après la guerre, "Un giorno nella vita" (Un jour, dans la vie), un des meilleurs films italiens sur la résistance, "Il bandito" (Le bandit), pour lequel Nazzari a reçu un des premiers "Rubans d'argent" distribués en Italie, "Il lupo della Sila" (Le loup de la Sila), "Il brigante Musolino" (Le brigand Musolino), "Altri tempi", de Blasetti, "Processo alla città" (Procès de la ville), qui reste le meilleur film de Zampa, "Nous sommes tous des assassins", de Cayatte, et ainsi de suite, jusqu'aux "Nuits de Cabiria", l'oeuvre la plus poétique de Fellini. Et tout cela sans renoncer aux films commerciaux qui battent tous les records de gains : "Catene" (Chaînes), "Tormento" (Tourment) et "I figli di nessuno" (Enfants naturels), qui ont encaissé trois milliards et demi en monnaie actuelle.

C'est le cas unique d'un interprète qui peut s'offrir le luxe de passer de l'histoire populaire et romanesque au film engagé, avec la même désinvolture, et qui reste "actuel" au fur et à mesure que les modes et le goût du public se renouvellent. C'est le seul exemple de "monstre sacré" du cinéma italien, et si les réalisateurs savaient s'en servir dans sa maturité, il pourrait sans doute donner encore demain des interprétations meilleures que celles d'hier et d'aujourd'hui. Mais il faut sans doute chercher ce qu'il y a de mieux en lui dans ses extraordinaires qualités humaines. Trente ans de carrière et pas un ennemi, pas l'ombre d'une action discutable; un homme sympathique à tous, que tous aiment. Il est difficile de rallier tant d'amitié unanime de pair avec un tel succès.

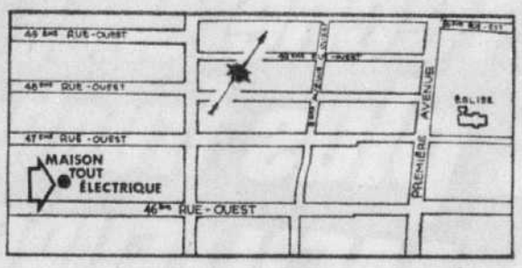
STUDIO 9
REPRISE DES ACTIVITES
à compter de dimanche le 30
"Vacances portugaises"
Un film de Pierre Kast

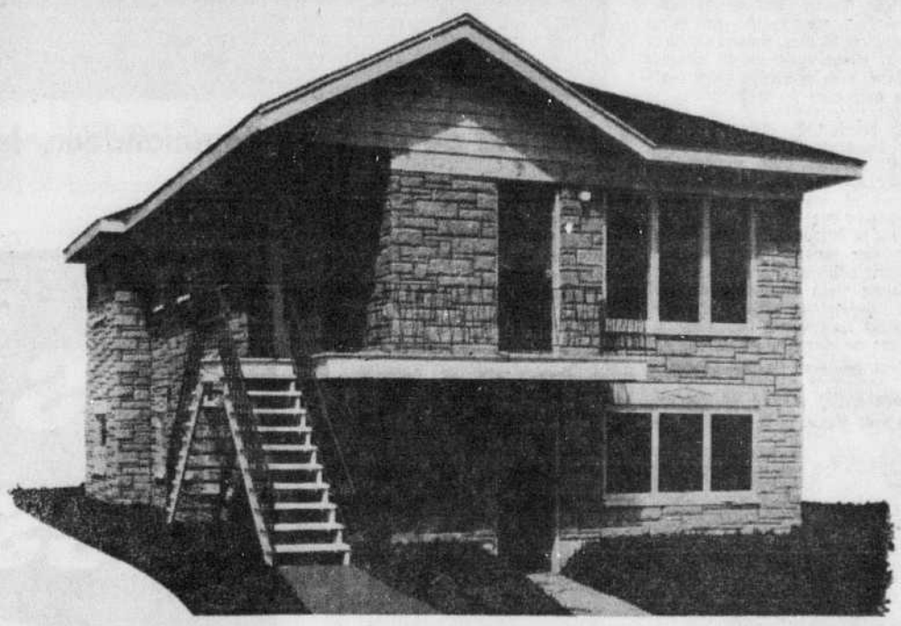
CINEAC Place Laurier Tél. : 653-2112 AIR CLIMATISE
Commençant AUJOURD'HUI
2 Excellents Films
Du 28 août au 3 sept.
KONGA Michel Gough en couleurs
AUSSI :
LA DERNIERE ATTAQUE
Jack Palance
Samedi spécial pour les jeunes
TARZAN ET LE SAFARI PERDU
en couleurs
à 9 et 11 hres a.m.

"Auberge des Gouverneurs"
3030 Boul. Laurier — Ste-Foy
CONGRESS Inn
DANSE CONTINUELLE
TOUS LES SAMEDIS SOIRS
de 9h. p.m. à 2h. a.m.
JUSQU'AU 29 AOUT inclusivement
● Buddy Couture et son quartet
● Aucun minimum
● Aucun frais de couvert

Cinéma de PARIS DES DEMAIN
LE FABULEUX CARUSO DONT LA VOIX TROUBLA LE COEUR DES PLUS CHARMANTES FEMMES DU MONDE !
GRANDE MUSIQUE ! GRANDE HISTOIRE !
GRANDES VEDETTES !
MARIO LANZA
LE GRAND CARUSO
TECHNICOLOR
AVEC
ANN BLYTH
DOROTHY KIRSTEN
BLANCHE THEBOM
JARMILA NOVOTNA
LE PRINCE ETUDIANT
Ann BLYTH
Edmund PURDOM
AND THE SINGING VOICE OF Mario LANZA
CINEMASCOPE
IN COLOR GAIETY!
Aujourd'hui dernier jour
LA VIOLETERA
DANS LES GRIFFES DES BORGIA

VISITEZ À CHARLESBOURG UNE MAISON BIFAMILIALE CHAUFFÉE À L'ÉLECTRICITÉ





Cette maison de deux logis, chauffée à l'électricité, est située au numéro 441, 46ième rue ouest, à Charlesbourg (paroisse de St-Rodrigue). Elle est la propriété de monsieur J.-O. Vachon, constructeur. Monsieur André Desharnais, de Belle Ville Électrique Enr., de Beauport, a fait toute l'installation électrique, y compris celle du chauffage à l'électricité.

LES OCCUPANTS D'UNE MAISON BIFAMILIALE CHAUFFÉE À L'ÉLECTRICITÉ:

- récupèrent tout l'espace possible (pas de "fournaise", pas de réservoir d'huile).
- vivent dans une plus grande propreté (pas de fumée, pas de suie ni aucun autre résidu sur les murs et sur les tentures).
- jouissent d'une température contrôlée dans chaque pièce (plus frais dans les chambres, plus chaud dans la salle de bains).
- trouvent la parfaite tranquillité (pas de brûleur ni de ventilateur qui démarrent, surtout durant la nuit).
- assurent à leur foyer un degré idéal d'humidité (toute la maisonnée respire mieux, le matin: finies les gorges et les membranes nasales desséchées).
- éprouvent une plus grande sécurité, parce qu'il n'y a pas de combustion.

DEUX LOGIS VRAIMENT D'ÉGALE GRANDEUR

L'espace qui aurait été occupé par la "fournaise" et le réservoir d'huile a contribué à rendre possible l'aménagement d'un logis au sous-sol en tout point semblable à celui du rez-de-chaussée.

TÉMOIGNAGE DE MONSIEUR VACHON:

"J'ai construit plusieurs maisons chauffées à l'électricité. Je n'ai rien ménagé sur les matériaux; j'ai respecté toutes les normes d'une bonne isolation. Je puis dire que le chauffage à l'électricité m'a donné entière satisfaction".

TÉMOIGNAGE DE MONSIEUR DESHARNAIS:

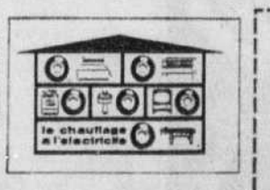
"Le chauffage à l'électricité coûte moins cher d'installation. Les diminutions de tarifs annoncées par l'Hydro-Québec et la possibilité de répartir également les factures d'électricité sur 12 mois en font un chauffage qui nous est de plus en plus demandé".

RENDEZ-VOUS VISITER CETTE MAISON TOUT ÉLECTRIQUE:

Vendredi, 28 août: de 7 h 30 à 10 h pm
Samedi, 29 août et dimanche, 30 août : de 2 h 00 à 6 h pm
de 7 h 30 à 10 h pm

Des représentants de la Compagnie QUEBEC POWER seront sur les lieux. Ils se feront un plaisir de répondre à toutes vos questions sur le chauffage à l'électricité.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le chauffage à l'électricité et ses multiples avantages, demandez cette toute récente brochure de 12 pages qui répondra à toutes vos questions.



Service d'information
Case postale 1607
Québec 2
Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir gratuitement la brochure "Le chauffage à l'électricité".
NOM.....
ADRESSE: .....

Compagnie QUEBEC POWER
Filiale de l'Hydro-Québec

La ferme Bergeron fonctionne comme une société commerciale

Tout le monde connaît bien la ferme des Bergeron

Par Louis-Gaétan FORTIN

SAINT-PRIME — "La ferme de Johnny Bergeron?"

— "Faites encore deux milles, tournez à gauche et prenez la prochaine route à droite".

— "La maison, de quelle couleur?"

— "Aucun danger de vous tromper. Vous allez voir un tas de bâtiments. C'est là".

Cette prochaine route, c'est le rang trois de Saint-Prime, le plus beau rang agricole de la province de Québec. Ca nous le savions à force de l'entendre répéter par des agronomes et des gens de Saint-Prime. Mais comme tout citadin qui n'a que des connaissances superficielles sur l'agriculture, nous étions loin de croire qu'il y avait dans cette région où de partout montent les plaintes des cultivateurs, des fermes aussi imposantes que celle de M. Johnny Bergeron.

Il y avait là au détour de la route, quatre maisons solidement construites, propres et attrayantes, une bonne demi-douzaine d'immenses bâtiments dominant le paysage d'un tré-carré à l'autre, jusqu'à une ligne d'horizon marquée par de petits boisés, et des champs aussi verts et aussi beaux que les prés d'Irlande.

Près des maisons, des jardins portent la lourde moisson des fruits et légumes. C'est là que nous sommes arrêtés, pour savoir si l'artisan de cette réussite était dans les parages.

Une réussite parce que la ferme Bergeron est à la fois une industrie et l'oeuvre d'une famille. On y travaille 12 mois par année grâce à l'intégration de trois types de production: lait, viande et oeufs, toutes choses que réclame le consommateur pendant les quatre saisons et qu'une ferme bien organisée peut produire en tout temps. M. Johnny Bergeron et ses fils font eux-mêmes la vente et la distribution de leurs produits: le lait à Saint-Félicien, les oeufs à Roberval (aux deux hôpitaux) et à Saint-Félicien et le porc, à des grossistes. Qu'il s'agisse de livrer les produits ou de cultiver la terre pour obtenir le fourrage et les grains nécessaires à l'alimentation des troupeaux, il faut aujourd'hui un outillage très moderne. La ferme Bergeron dispose d'un camion, d'une camionnette, de trois tracteurs et de trois automobiles, sans compter l'équipement requis pour les labours, les semailles, les récoltes et l'entretien général de l'entreprise.

Evidemment, il n'y avait rien de tout cela en 1917, lorsque Johnny Bergeron, un gaillard de 225 livres mesurant 6 pieds et deux pouces, qui n'avaient pas son égal à l'ouvrage, acheta 100 acres de terre dans le lot 35 du rang 3 de Saint-Prime. Il venait tout juste d'épouser une jeune fille de son patelin, Albertine Tremblay, de Saint-Bruno.

Force lui fut donc de se contenter d'une petite maison et d'une étable plus que modeste. En 1920, il construisit un premier poulailler et en 1940, il remplaça ses vieux bâtiments par une grange-étable de 105x40. Les autres grandes étapes de l'aménagement de la ferme sont les suivantes: 1942, 1943, 1944 construction de trois porcheries; 1944, 1952 et 1961, construction de maisons; 1953, achat de 50 acres de terre et 1956, achat d'une ferme de 100 acres avec maison. Ajoutons à cela des annexes au poulailler, à l'étable, l'addition d'un poulailler au-dessus de la troisième porcherie, la construction d'un centre d'embouteillage et de réfrigération du lait, construction enfin d'un garage.

La ferme Bergeron ne fut pas toujours ce qu'elle est aujourd'hui. Pendant des années, le père Johnny et ses sept garçons ont passé les mois d'hiver dans les chantiers, investissant dans la construction de bâtiments et l'achat d'animaux, l'argent ainsi puisé à des sources extérieures. Depuis une dizaine d'années, les Bergeron ont renoncé à cet effort puisque la ferme produit maintenant l'année durant et qu'elle exige de chacun un dévouement constant.

DEVOUEMENT CONSTANT

Marcel Bergeron nous en donne la définition: 365 jours de travail par an, de 6h. du matin jusqu'au soir, avec quelques heures de relâche le dimanche. "Nous n'avons pas le temps de nous ennuyer".

Pourtant, il règne dans cette famille une ambiance faite de joie que le mauvais temps et la pluie trop abondante viennent parfois ternir en retardant les récoltes, joie faite de travail, et d'attachement à une terre productive.

La ferme fonctionne exactement comme une société commerciale, ce qu'elle deviendra du reste dans quelque temps. M. Johnny Bergeron a confié à chacun des quatre fils qui lui sont restés attachés, la direction d'un service: Simon s'occupe du lait, Jean-Yves, des oeufs, Antonin, du porc et Marcel, du secrétariat, du troupeau laitier et de la mécanique. A cette équipe s'ajoutent trois employés permanents.

On comprend mieux qu'en 1963, la ferme Bergeron ait versé en salaires, une somme de $29,000. Disons tout de suite que Marcel et ses frères touchent un salaire égal et qu'ils participent à la fin de l'année au partage des profits. Tous quatre peuvent acheter des produits de la ferme (lait, viande, oeufs) au prix coûtant et puiser ensuite dans les jardins qui voisinent la maison de chacun, les fruits et les légumes dont ils ont besoin.

Nous avons profité de l'occasion pour visiter la ferme au moment de la traite. Dans l'immense étable, nous avons trouvé 75 vaches Ayrshires dont la plupart sont de race croisée. Le troupeau comprend également une trentaine de vaches sèches et deux taureaux pur sang.

Tout à côté, les poulaillers renferment 3,500 poules dekalb qui produisent chaque année près de 700,000 oeufs.

Les Bergeron attachent beaucoup d'importance à l'élevage du porc puisqu'ils fournissent annuellement aux marchés de 1,000 à 1,200 sujets. Vendus vivants, les porcs pèsent en général 200 livres chacun, ce qui constitue le poids idéal pour atteindre l'épaisseur de lard donnant droit à la prime de $3 l'unité donnée par Ottawa.

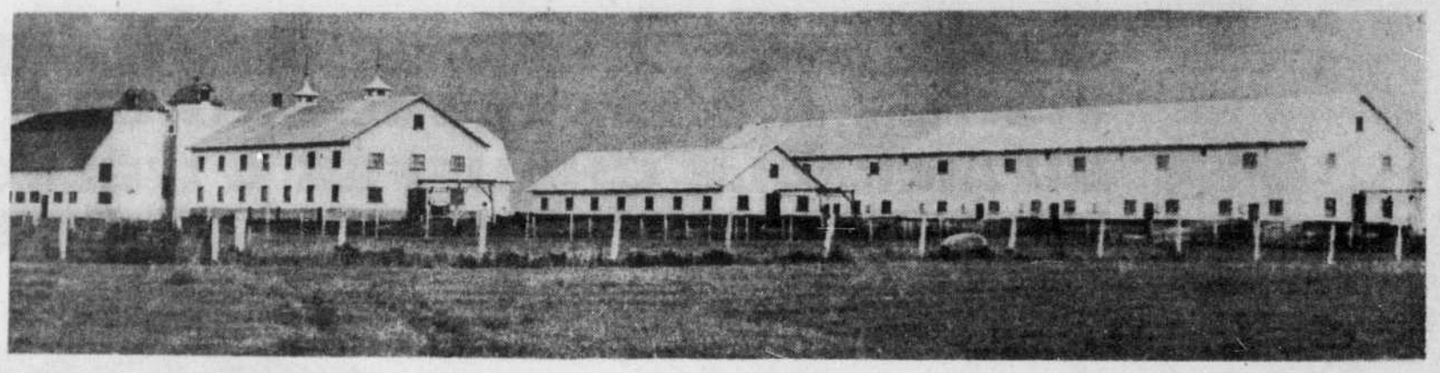
Naturellement, Marcel, Antonin, Jean-Yves et Simon sont des spécialistes dans leur domaine. "Je n'ai jamais vu des gens aussi compétents", m'a confié un agronome rencontré sur place. Une heure d'entretien avec l'un ou l'autre d'entre eux peut convaincre le plus incrédule des citadins que ces gens en connaissent aussi long sur l'agriculture que Churchill sur la politique internationale.

Deux autres membres de la famille, Jean-Marie et Léopold, étaient du groupe de famille de la région qui ont fondé en 1952, la paroisse Albertaine de Saint-Isidore. Il y a deux ans M. Bergeron a rendu visite à ses fils et il a été émerveillé par les progrès accomplis en si peu de temps par cette paroisse. "Ils ont fait en 10 ans ce que nous avons pris 30 ans à réaliser", a-t-il déclaré à son retour.

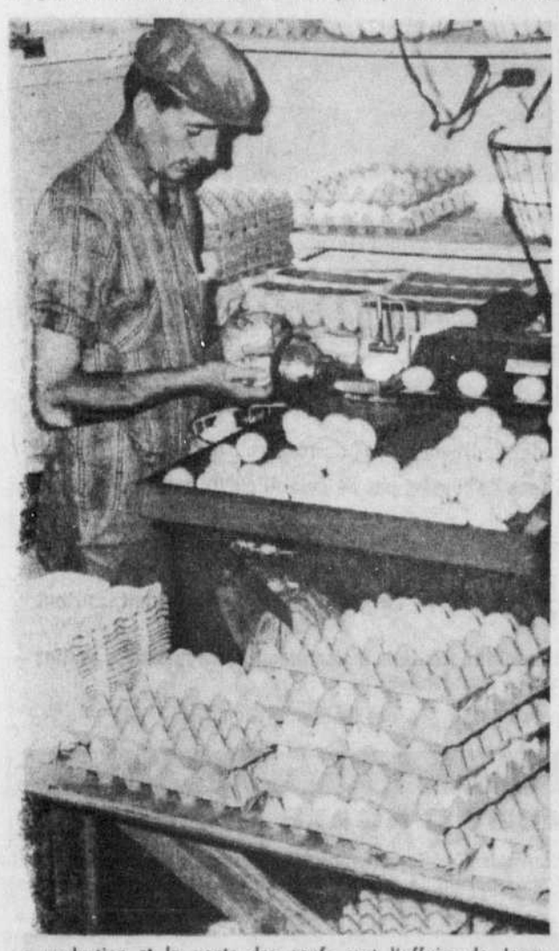
Reste Victorin qui travaille actuellement pour la Chaine Coopérative du Saguenay et trois filles.

Les Bergeron ne s'intéressent pas qu'à la ferme. Le père a fait partie de la direction de la Chaine Coopérative et aujourd'hui, Marcel préside le Syndicat de l'UCC de sa paroisse, Simon appartient à la chorale paroissiale, Antonin à la Garde et Jean-Yves aux Ligueurs.

Il y a dix ans, M. Johnny Bergeron fut victime d'un accident. Depuis ce temps, il travaille beaucoup moins puisqu'il doit s'aider de béquilles pour marcher. Il n'a quand même rien



La ferme du nouveau commandeur, M. Johnny Bergeron, de l'Ordre du Mérite agricole



La production et la vente des oeufs sont l'affaire de Jean-Yves Bergeron.

Délai au rapport de la Commission sur la fiscalité

OTTAWA (PC) — La commission royale sur la fiscalité ne pourra probablement pas présenter son rapport au gouvernement avant le milieu de l'an prochain. Le rapport devait, à l'origine, être prêt à la fin de 1964.

Le retard peut laisser présager, entre autres choses, que le ministre des Finances M. Gordon, hésitera à effectuer d'importantes modifications fiscales dans le budget qu'il est censé présenter le printemps prochain.

On a appris que M. Gordon a été informé du retard par M. Kenneth Carter, président de la commission. De source bien informée, on a déclaré que le retard ne peut être imputé qu'à "l'immensité de la tâche".

La commission a recueilli plus de 200 mémoires sur le sujet. Bien que les commissaires se réunissent régulièrement, la rédaction du rapport ne fait que commencer. Il faudra des mois pour terminer la tâche.

En plus du futur budget Gordon, le rapport est susceptible d'exercer une certaine influence sur la revue en profondeur que les autorités fédérales et provinciales veulent entreprendre sur la structure fiscale au pays. L'étude doit commencer cet automne.

Grande reconnaissance à Jean XXIII, pour faveur obtenue.

Mme A.L.

TECHNICIEN EN FRUITS ET LEGUMES
demandé
pour groupement volontaire
Expérience du gros et du détail. Doit posséder connaissance du préemballage. L'ouvrage consiste à la supervision des magasins et l'entraînement des fruitiers. Salaire à discuter. Inutile de faire application sans les qualifications requises.
Ecrire dépt 1103, Le Soleil

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES MILLE-ISLES
PERSONNEL DEMANDÉ
12e ANNEE ET CLASSE DE BELLES-LETTRES
1- SPECIALISTE D'ANGLAIS: Il faut posséder une Maîtrise en cette matière et avoir l'expérience de l'enseignement.
1-SPECIALISTE EN MATHEMATIQUES ET EN PHYSIQUE: Il faut posséder un Baccalauréat en Sciences et avoir l'expérience de l'enseignement.
1-AIDE BIBLIOTHECAIRE: Il faut avoir suivi le cours universitaire qui accorde ce titre.
ADRESSER TOUTE CORRESPONDANCE A:
Commission Scolaire Régionale des Mille-Isles,
M. Paul-René Lortie, Directeur général des écoles,
216, Boulevard Laval,
Ste-Rose-de-Laval, P. Qué.

En achetant chez le concessionnaire Goodwill, vous obtiendrez la meilleure voiture ou le meilleur camion d'occasion, pour quantité d'excellentes raisons! Seuls les meilleurs véhicules de reprise, de modèle récent et de bon aloi sont acceptés comme voitures ou camions d'occasion Goodwill. Et comme la vente des véhicules neufs bat son plein maintenant chez le concessionnaire Goodwill, il vous offre un choix particulièrement étendu de voitures et de camions d'occasion. Vous trouverez des véhicules de nombreuses marques différentes, des modèles les plus appréciés, et vous obtiendrez celui que vous désirez au prix que vous voulez payer. Les versements échelonnés peuvent être calculés pour s'adapter à tous les budgets. Le concessionnaire Goodwill vous fournira le meilleur service après votre achat, car son personnel de mécaniciens expérimentés garantit un entretien digne de confiance, pour votre véhicule. Ne manquez pas de rendre visite au concessionnaire Goodwill lorsque vous recherchez une voiture d'occasion de qualité supérieure. C'est un concessionnaire General Motors dont la réputation est bien établie dans votre localité. Allez le voir aujourd'hui même, il vous fournira une voiture d'occasion qui vous donnera toute satisfaction.

POUR ÉCONOMISER, VOYEZ DÈS MAINTENANT VOTRE CONCESSIONNAIRE GOODWILL · PONTIAC · BUICK · ACADIAN! GW-3648F

Concessionnaires des automobiles usagées "GOODWILL" à Québec

AUTOMOBILES INC.
555, rue de la Couronne Téléphone: 529-3371

GIGUERE AUTOMOBILE Ltée
1700, Dorchester Nord, coin Boul. Hamel. Tél.: 529-1351

BOULEVARD G.M.C. Ltée
2125 Ouest, Boul. Charest, Québec. Tél.: 683-4955

Voyez l'émission "Cinéma de Paris" au réseau français de Radio-Canada. Consultez votre journal local concernant l'heure et le poste.

Le lion d'Afrique est à peu près le seul survivant d'une noble famille

On trouvait, à un moment donné, des lions dans toute l'Afrique, en Inde, au Pakistan, dans le Moyen et le Proche-Orient et dans le sud-est de l'Europe. Maintenant, le lion d'Afrique est à peu près le seul survivant de cette famille des grands chats, et on le trouve dans de nombreux pays au sud du Sahara.

Sauf ceux qu'on rencontre encore dans les réserves, les lions de Barbarie et du Cap, qui a un certain moment habitaient dans l'extrême nord et l'extrême sud de l'Afrique, ont disparu.

Il reste quelque 300 lions en Inde, où ils vivent dans une réserve à Kathiawar, dans l'Etat de l'Inde Occidentale. Ce sont les seuls survivants des lions autrefois communs dans toute l'Inde.

On a appelé le lion le "roi des animaux" et le "roi de la jungle". Le "roi des animaux" est un titre qui lui convient bien, car il est peu d'animaux que les lions évitent ou redoutent d'attaquer.

Mais le turme "roi de la jungle" est inapproprié, parce que les lions n'habitent pas la jungles, mais dans les plaines. Ils se mettent à l'abri de la chaleur et du mauvais temps dans les fourrés, au milieu des roseaux et sous les arbres.

Les lions vivent en "troupes" ou familles, formées d'un mâle avec une ou deux femelles et leurs lionceaux; ils utilisent des ravins, des lits de cours d'eau asséchés et des affleurements de rocher quand les lionnes portent leurs petits.

Les lions sortent dans la fraicheur de la journée pour chasser le zèbre, la girafe et l'antilope. Le mâle est un animal paresseux et laisse aux femelles le soin de chasser et de tuer les proies — puis la famille mange.

Mais les animaux domestiques sont rarement attaqués par les lions quand le gibier ne manque pas et, sauf quand le lion devient vieux ou faible, il mange rarement l'homme.

Il y a eu des époques où les lions ont mangé l'homme. Ceci s'est produit lors de la construction du chemin de fer de Mombassa à Nairobi. Un grand nombre de travailleurs furent enlevés la nuit de leurs camps.

La chose continua pendant des semaines; finalement, elle prit tant d'envergure et le nombre des victimes devint tel qu'on dédica d'engager un chasseur célèbre pour tuer les mangeurs d'hommes.

L'homme connait le lion depuis des milliers d'années. Les ancient Babyloniens et Assyriens les sculptaient dans d'énormes masses de pierre utilisées pour la décoration de leurs temples et palais.

A Rome, il y a 2,000 ans, on organisait des combats entre lions et éléphants, tigres et autres animaux pour amuser le public dans les cirques.

De nos jours, le lion est devenu l'attraction des touristes qui visitent les nombreuses réserves africaines pour y voir le "Roi des Animaux" dans son propre cadre.

Les pneus usés sont dangereux

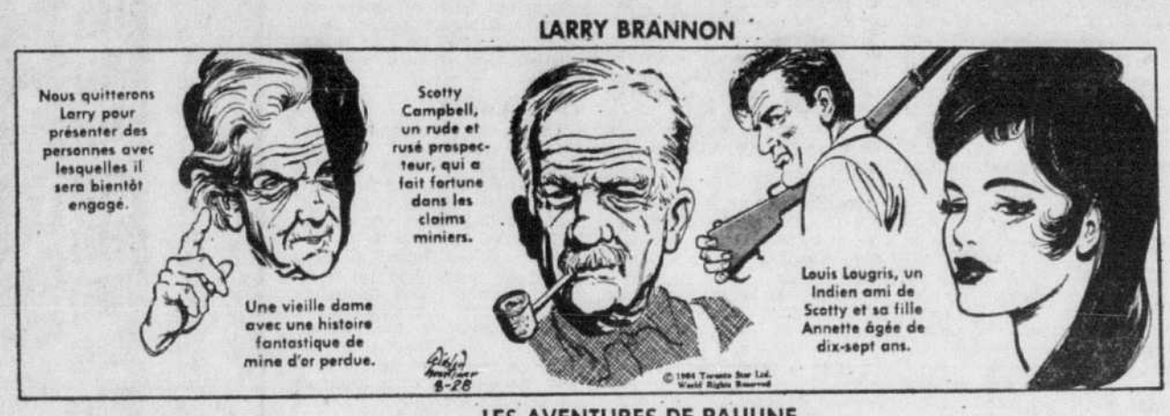
On estime, à la suite d'un relevé fait par le Comité de sécurité routière "Prudentia", parmi plus de 4,000 véhicules automobiles qui ont subi l'inspection technique volontaire, que plus de 15 pour cent des automobiles roulent sur des pneus accusant au moins 80 pour cent d'usure. Avec des pneus dans un tel état, les dangers de dérapage sur les surfaces humides et glissantes s'accroissent sensiblement. Le Comité exhorte les automobilistes à remplacer le plus tôt possible leurs pneus usés.

PROSPERITE — Les lumières et les rues animées du Kurfurstendamn, quartier commercial de Berlin-Ouest, reflète la prospérité de cette ville, cernée par le territoire communiste de l'Allemagne de l'Est. Berlin-Ouest a assimilé une bonne partie des 3,500,000 réfugiés en provenance de l'Est avant l'érection du Mur de Berlin. (Photo PC)

DÉSALTÉRANTE...
après le golf
comme en
toute occasion...

Dites Donc Dow

LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE

LES CANADIENS : LES ACADIENS

Dr BEAUDOC

RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

Caracas évoque la figure d'un despote

1e ARTICLE D'UNE SERIE DE SIX

Caracas (PC) — Caracas constitue un monument colossale élevé à la mémoire d'un despote déchu. C'est en effet de 1948 à 1958 alors que Marcos Perez Jimerez était au pouvoir, que la capitale du Venezuela devint ce qu'elle est aujourd'hui. Avec ses gratte-ciel et son réseau d'autoroutes à circulation rapide, Caracas, qui a le plus haut coût de la vie au monde, est une ville de luxe.

Mais, sur les flancs des collines surplombent la ville, se trouve le Barrios, c'est à dire les quartiers de taudis, où vivent au moins un tiers des 1,356,000 habitants de Caracas.

Jusqu'en 1940, Caracas était une petite ville aux maisons de stuc blanchi couvertes de toits rouges. Puis, comme la guerre augmentait les besoins en pétrole, les gisements de Venezuela furent exploités au maximum et le boom commença. Aujourd'hui, les royalties apportent chaque jour plus de $2,000,000 au Trésor vénézuélien.

CONTRASTE

Mais les contrastes entre la misère et l'opulence font que s'accroitre à Caracas, cependant que la classe moyenne urbaine augmente.

Une superbe autoroute à six voies, construite du temps de Jimenez, relie Caracas à l'aeroport de Maiquetia, situé à 20 milles, sur la côte. L'Autopista, comme on l'appelle ici, grimpe sur une hauteur de 3,000 pieds pour parvenir sur la vallée où se trouve Caracas. Dans les Montagnes, cette route emprunte de longs tunnels, dont l'un mesure plus d'un mille. Trois des plus grands ponts en béton du monde traversent d'énormes ravins.

La construction de l'Autopista a coûté $70,000,000. C'est une des plus importantes constructions jamais entreprises en Amérique du Sud.

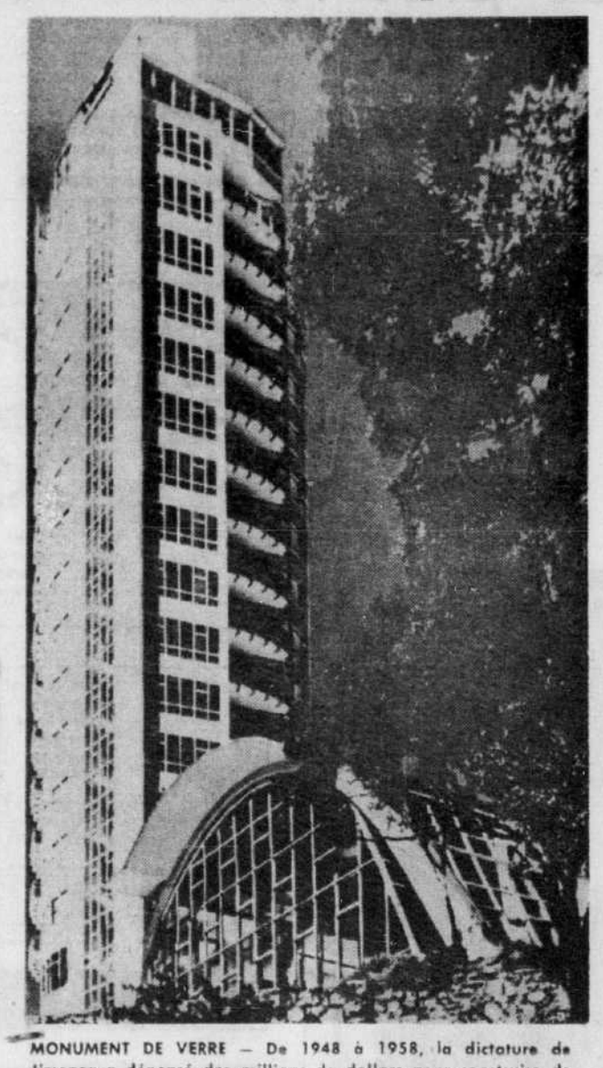
Des soldats gardent les ponts et les tunnels contre d'éventuelles attaques terroristes. D'énormes affiches invitent le voyageur à prendre un avion à réaction vers l'Europe ou l'Amérique du Nord.

Mais cela n'a pas grand sens pour ceux qui vivent dans le Barrios; ils ont tout juste de quoi se payer un voyage en autobus dans le centre de la ville. Le long des amas de taudis se trouvent plus de 60 immeubles à loyers modérés qui abritent 125,000 ouvriers. Ces édifices de 15 étages ont été construits sous le régime Jimenez. Un bon nombre de leurs occupants ont dû, parfois sous la menace du revolver, quitter le Barrios pour les habiter. Puis certains de ces ouvriers sont retournés dans les taudis.

LE LOGEMENT

Depuis la chute de la dictature, le gouvernement d'Action démocratique a dépensé plus de $213,000,000 pour l'amélioration du logement. Le barrios continue cependant de se développer.

Dominant Caracas se trouve le Centre Simon Bolivar, ensemble de 30 étages dont les deux jours enjambent une autoroute à six voies et à niveaux multiples qui divise en deux parties la vieille ville. Pour le construire, le régime Jimenez a démoli 400 maisons. Ce centre contient des bureaux du gouvernement, des restaurants et des boutiques.



MONUMENT DE VERRE — De 1948 à 1958, la dictature de Jimenez a dépensé des millions de dollars pour construire de luxueux hôtels. Cette tour de verre appelée l'hôtel Humboldt est inutile et vide parce qu'elle est inaccessible. (Photo PC)

CONTRASTE — Bien que Caracas subisse un des $200,000,000 millions dépensés par le boom dans la construction, les taudis s'y étendent sur des milles et des milles. Environ 400,000 personnes y vivent et ne profitent pas gouvernement pour la construction de logements. Aussi peu de gens de ces quartiers supportent le Parti d'action démocratique. (Photo PC)

Près du sommet d'une montagne, à 6,000 pieds au-dessus de Caracas, se trouve l'hôtel Humboldt, dont la construction a coûté $20,000,000 au régime Jimenez. Cette tour de verre a 16 étages. Cet hôtel inaccessible, dont les frais d'entretien étaient énormes, a été fermé par le gouvernement.

Le Club des Officiers s'étend sur 60 acres, au centre de Caracas. Il est pourvu de jardins, d'une piscine, d'un gymnase et de salons aux meubles somptueux. Sa cour est en marbre et certaines de ses pièces contiennent des fusils et des canon, ce qui leur donne l'allure de musées. Ce Club a coûté au régime Jimenez $30,000,000.

ANNONCE

Il faut savoir dire "NON"

Que pensez-vous de la moralité de certains jeunes? De certains politiciens et certains hommes d'affaires? Devant le mal, nos aïeux savaient dire "NON" parce qu'ils croyaient à la réalité du péché. SÉLECTION du Reader's Digest de septembre pose la question: savons-nous encore dire "non"? L'auteur de l'article propose trois solutions pour renverser la tendance moderne vers la facilité et l'acquiescement. Achetez Sélection dès aujourd'hui!

Le mur de Berlin est un monstre

Berlin (PC) — Il est nécessaire de voir le mur de Berlin pour croire en sa monstruosité.

L'étranger qui le voit du côté ouest s'imagine que sa laideur ne peut se retrouver sur un autre mur. Mais il se trompe. Car le mur est encore plus laid, vu de l'est.

Cette "atrocité du monde" faite de blocs de ciment d'un gris fade et poreux, est surmontée d'un fil barbelé tout rouillé.

La vue de soldats cachés derrière les fenêtres de Berlin-est avec leurs jumelles et leurs mitraillettes prêt à tuer quiconque tente de franchir le mur ne peut qu'augmenter la macabre atmosphère de l'ensemble.

"Cette monstruosité est probablement la meilleure propagande que nous puissions avoir" déclarait un fonctionnaire de Berlin-ouest avec un ton visiblement dénudé de satisfaction. Ici et là, des pièces de bois triangulaires qui font penser à des tombeaux sont recouvertes de couronnes de fleurs. Elles indiquent les endroits où furent fusillés ceux qui tentèrent de traverser le mur de Berlin, depuis sa construction en août 1961.

Les portes et les fenêtres des édifices de Berlin-est construits près de la frontière ont été fermées et, à un endroit le mur du cimetière est devenu une section de la barrière. Certains jours, les cadavres sont transportés de Berlin-ouest à un poste de contrôle du côté communiste.

Un groupe de reporters du Commonwealth qui se promenaient le long du mur, s'arrêtèrent à la place Postdamer, là où l'intersection la plus active de l'Europe avait été réduite en rocailles par les bombardements de la seconde guerre mondiale.

Ici le mur est une attraction touristique. Vous pouvez vous acheter des cartes postales et des colifichets ou encore monter sur un observatoire et voir le terrain désert où Hitler mourut sur son sofa. Il y a aussi beaucoup de petites plateformes où les parents et les amis, notamment aux anniversaires, peuvent se faire des souhaits, au-dessus du mur.

La banquette où s'est produit le suicide d'Hitler est dans la zone de Todes, "zone de la mort" de Berlin-est. Les gardes ont reçu l'ordre de fusiller quiconque approche ce côté du mur. On y trouve d'acueillantes enseignes écrites comme ceci: "Le simple désir de liberté vous vaudra la mort".

La zone du mur et la morne étendue qui l'entoure font un déplorable contraste avec la prospérité de Berlin-ouest, où les magasins regorgent de marchandises, où les nouveaux logements font l'orgueil de la République fédérale.

Les reporters qui visitèrent le Commonwealth ne virent rien de sensationnel mais simplement que tout était devenu routine dans cette région bouleversée, où le monde communiste et l'Ouest se poussent continuellement du coude.

Un certain samedi matin, nous traversions Berlin-est par la fameuse "porte Charlie", lorsqu'un guide-étudiant libanais nous bloqua l'entrée.

Trois fois, nos passeports furent examinés. Ainsi, les gardes-frontières pouvaient vérifier notre identité de la même façon que celle des voyageurs. Nos automobiles furent fouillées de fond en comble. A cela s'ajoutait un lourd silence.

De ce côté, le mur était encore plus horrible depuis qu'on l'avait blanchi à la chaux afin de mieux démasquer les fuyards. Dans le "Todeszone", le mur est renforcé par des barrières, des réservoirs et autres obstacles.

La zone a été complètement évacuée et les édifices ont été détruits pour permettre l'établissement d'un champ de tir pour soldats auquel s'ajoutent les projecteurs et les haut-parleurs.

Nous nous dîmes: "Auparavant, les gardes pouvaient tirer au-dessus des fuyards sans les tuer. Aujourd'hui, jamais ils ne manqueront de les fusiller."

La production industrielle s'était considérablement améliorée en Allemagne de l'Est depuis les dernières années, et les nouveaux appartements de "style Khrouchev" de la banlieue résidentielle ont surpassé les petites maisons "style Staline", érigées après la guerre.

Cependant, derrière ces édifices impressionnants, s'alignent, au milieu des décombres de la guerre, de nombreuses rues. Seuls les rideaux aux fenêtres des maisons font dire qu'elles sont habitées.

L'étalage des magasins est en général très minime. Les femmes devaient attendre sous le chaud soleil de juin et former une queue pour s'acheter de simples oranges ou bananes. Les immenses vitrines ne montraient que de la bière, qu'une seule sorte de bière.

Quand nous donnèrent un pourboire au garçon de table qui nous avait vendu des cigarettes, il nous suivit jusqu'à la porte pour nous remercier.

Dans les rues, la plupart des promeneurs étaient des vieillards et des enfants. Les jeunes gens et les dames avaient, comme le dit le dicton, "voté avec leurs pieds."

Comme résultat, environ 55 de ces personnes avaient voté pour leur mort au bas du mur de Berlin.

DESIREZ-VOUS UN EMPLOI ?

Visitez nos Centres d'information

Chaque mois le Royal 22e Régiment offre plusieurs emplois d'avenir aux jeunes gens, célibataires de 17 à 23 ans, qui rencontrent les exigences du service militaire.

CENTRES D'INFORMATION DE L'ARMEE

1048, rue St-Jean, QUEBEC 4 P.Q.
139, rue St-Jean-Baptiste, Rimouski, P.Q.
24 ouest, rue Racine, Chicoutimi, P.Q.

Veuillez m'adresser, sans obligation de ma part, tous les renseignements sur les carrières dans l'Armée Canadienne.

Nom .....

Adresse .....

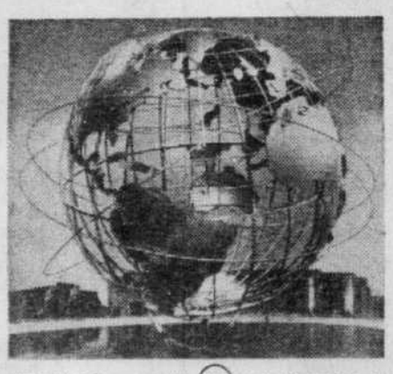
Ville ..... Prov. ..... Tél. .....

Date de Naissance .....

Dernière année d'étude complétée .....

Voyez le monde d'hier, d'aujourd'hui et de demain à

l'EXPOSITION MONDIALE de New York et allez-y par AIR CANADA



UNISPHERE® presented by USS United States Steel ® 1961 New York World's Fair 1964-1965 Corporation.

3 JOURS ET 2 NUITS POUR SEULEMENT

$94.36

($76.00 de transport aérien compris)

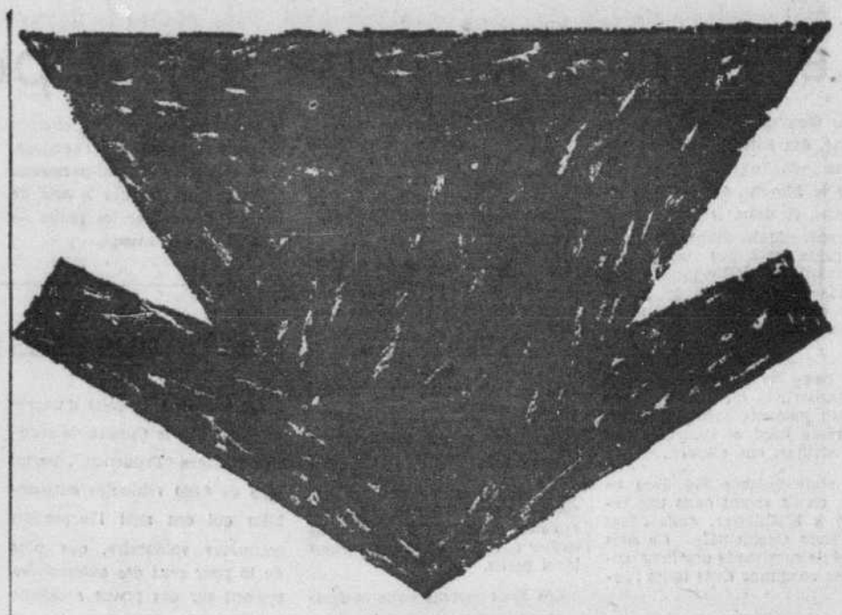
Un univers de merveilles, dont la réalisation a coûté des millions de dollars, attend votre bon plaisir à l'Exposition Mondiale de New York. Vous y revivrez des heures mémorables du passé, vous y admirerez les plus nouvelles découvertes de la science et vous y dégusterez des mets venus des quatre coins du monde. C'est le spectacle de l'année dans la ville la plus spectaculaire qui soit: New York—une ville merveilleuse qui vous confirme à chaque séjour qu'elle reste la plus étonnante, la plus gaie, la plus trépidante, la plus inoubliable des métropoles du globe. Ne manquez pas de voir New York et l'Exposition Mondiale! Réservez dès aujourd'hui vos billets d'avion à votre agence de voyages ou au bureau d'Air Canada.

LE PRIX DU TOUR PAR AIR CANADA COMPREND: voyage aller-retour, classe économique; chambre d'hôtel avec salle de bain privée pour 2 nuits à New York (2 personnes par chambre); taxes locales d'hôtel; un billet d'entrée à l'Expo; une visite ou attraction supplémentaire dans la ville de New York. Et, bien sûr, si vous voulez rester plus longtemps ou si la somme que vous voulez consacrer à la visite de l'Expo est plus importante, vous avez le choix entre des dizaines de tours organisés, tous aussi passionnants. Tour No IT-AWF-2.

Renseignez-vous sur ces tours auprès de votre agent de voyages ou au bureau d'Air Canada, au moment où vous réserverez vos places d'avion pour New York. Rappelez-vous qu'il y a un service quotidien Montréal - New York par Air Canada. Vous pouvez acheter d'autres billets d'entrée à l'Expo quand vous prendrez votre billet d'avion, au bureau d'Air Canada ou chez votre agent de voyages—vous éviterez ainsi de faire la queue aux portes de l'Expo!

Faites visiter l'Expo à toute votre famille—par AIR CANADA. Pour réserver vos places, voyez votre agent de voyages ou appelez Air Canada à ***683-3685***

AIR CANADA



SAVOUREZ LE GOÛT DIFFÉRENT DU VERMOUTH

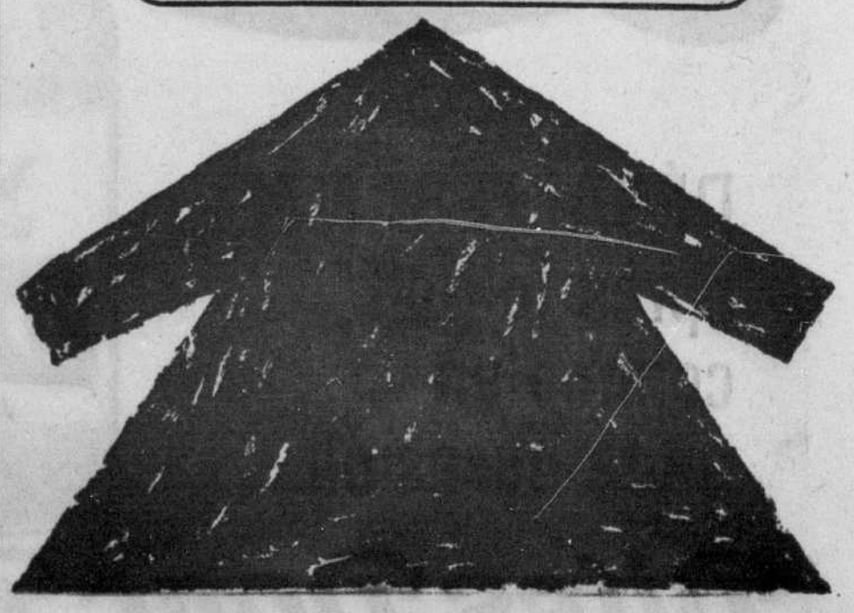
MARTINI

EMBOUTEILLÉ EN ITALIE

EXTRA DRY

Le secret d'un **vrai** cocktail martini sec, d'un martini sec bien racé, n'est pas dans la quantité de gin qu'il renferme, mais dans la marque du vermouth. Aussi celui qui s'y connaît exige-t-il le vermouth **Martini Extra Dry**. Il est plus léger, plus limpide, plus **sec**. Le vermouth Martini **Extra Dry** est fait pour les martinis.

Il est vraiment de bon ton nature..."on the rocks", avec un zeste de citron...frappé...mélangé avec du "tonic water"...ou mélangé à parts égales au vermouth rouge Martini & Rossi. Quelle que soit la façon dont vous aimez cette consommation stimulante, vous pouvez goûter la différence.



Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

67e ANNEE — No 209 QUEBEC, VENDREDI 28 AOUT 1964 PAGE DIX-SEPT

Faits divers

Le vol commis au "Cinéac" éclairci

Deux jeunes hommes, âgés de 18 et 16 ans, ont été appréhendés, hier soir, en rapport avec le vol de $248 perpétré, au début de la semaine au cinéma "Cinéac", à Place Laurier, à Sainte-Foy. Ils ont été retracés à Sillery, après enquête. Le plus jeune des deux inculpés était en congé de cinq semaines. Il a profité de sa sortie d'une institution, où il purgeait une sentence, pour commettre le méfait. C'est lui qui a commis le vol après s'être caché dans la salle de spectacle, à la fermeture de l'établissement. L'autre a partagé la somme d'argent. Le chef de police F. Lapointe dit que toute la somme a été dépensée.

Chute grave d'un septuagénaire

M. Léonidas Patry, 70 ans, domicilié au 592 Victoria, a été sérieusement blessé dans une chute qu'il a faite sur la chaussée. Le septuagénaire a été conduit à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers de la maison Lépine. Son état est sérieux. L'accident s'est produit vers 12 h. 30, la nuit dernière.

Vol avec effraction dans un magasin

Des cambrioleurs se sont introduits au cours de la nuit dernière dans le magasin "Au Bon Goût", sis au 720 rue Saint-Joseph-Est. Ils ont enfoncé la caisse et se sont emparés d'une somme de $75 environ. Des manteaux et des robes, dont la valeur pourrait être de plus de $2,000, ont aussi été emportés, nous a dit M. Saul Pedvis, le propriétaire de l'établissement.

Les auteurs de ce vol seraient les mêmes qui ont opéré il y a quelques semaines, à "La Perfection".

Pour s'introduire dans le magasin, les voleurs ont utilisé un puits de lumière et se sont apparemment laissés descendre à l'aide d'un câble. Dans leurs manoeuvres, l'un d'eux se serait blessé assez profondément. Les murs et les planchers laissaient voir des traces de sang lorsque les policiers se sont présentés sur les lieux pour faire enquête. Dans sa fuite, un des voleurs a aussi perdu son soulier.

Pour enfoncer la caisse, les intrus se sont servi d'une masse. L'appareil qui a une valeur de plus de $1,000, a été réduit en pièces.

Subvention à l'Orchestre symphonique

Le Conseil des Arts a accordé hier, plusieurs subventions, dont une de $15,000 à l'Orchestre symphonique de Québec. En tout, onze orchestre canadiens ont reçu de ces montants d'argent.

Voici la liste des villes dont les orchestres ont obtenu des subventions : Montréal ($50,000), Toronto ($50,000), Québec ($15,000), Halifax ($15,000), Edmonton ($10,000), Calgary ($10,000), Victoria ($7,000), et Regina ($3,000). L'Orchestre du Nouveau-Brunswick a reçu la somme de $15,000.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de la Décollation de saint Jean-Baptiste. Elle honorera aussi la mémoire de sainte Sabine, martyre.

Offices de dimanche

Quinzième dimanche après la Pentecôte. Vert. Deuxième classe, Messe propre, Gloria, une oraison, Credo et Préface de la Trinité.

Deuxièmes vêpres du dimanche sans mémoire.

(A la cathédrale de Québec, solennité de la fête de saint Louis. Blanc).

Evangile de dimanche

(Saint Luc, chapitre 7, versets 11 à 16)

En ce temps-là, Jésus se rendit à une ville nommée Nain, en compagnie de ses disciples et d'une foule nombreuse. Comme il approchait des portes de la ville, on portait en terre la dépouille mortelle d'un fils unique dont la mère était veuve; l'accompagnait une foule nombreuse venue de la ville. A sa vue, le Seigneur rempli de compassion, lui dit : "Ne pleure plus". Puis s'approchant, il toucha le cercueil et les porteurs s'arrêtèrent. "Jeune homme, dit-il, je te l'ordonne, lève-toi". Aussitôt le mort se redressa et se mit à parler. Jésus le rendit alors à sa mère. Saisis de crainte, tous rendaient gloire à Dieu en disant : "Un grand prophète s'est levé parmi nous et Dieu a visité son peuple". Et ce propos sur Jésus se répandit dans la Judée entière et tout le pays environnant.

Les marées

Basse	4 h. 47 a.m.	
Haute	9 h. 33 a.m.	
Basse	5 h. 03 p.m.	
Haute	9 h. 58 p.m.	

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.57	6.34	13.37

MUTATION DE COMMANDANT AU 3e BATAILLON — Le lieutenant-colonel André Garneau, c.d., a pris hier après-midi, la direction du 3e bataillon du Royal 22e Régiment lors d'une cérémonie officielle de mutation de commandement au camp Valcartier. Le lieutenant-colonel Garneau succède au lieutenant-colonel Marcel Richard, c.d., qui avait dirigé le bataillon pendant trois ans et qui sera désormais attaché aux quartiers généraux de la Défense à Ottawa. L'impressionnante cérémonie s'est déroulée dans le camp de Valcartier en présence du colonel Marc Lahaie, commandant du secteur de l'Est, qui remplaçait pour la circonstance le major-général Frank Fleury, commandant de la région de Québec. Le 3e bataillon compte entre 600 et 700 hommes dont plusieurs sont attachés à des bases allemandes. Au cours des prochains mois, le nouveau commandant procédera à la réorganisation du bataillon désormais affecté aux manoeuvres anti-chars. Après la signature des documents officiels, le lieutenant-colonel Richard a procédé à la remise des drapeaux au nouveau commandant qui a remercié son prédécesseur et pris officiellement en main le 3e bataillon. Plusieurs officiers de l'armée et leurs épouses assistaient à la cérémonie. Sur la photo de bas, le nouveau commandant signe les documents officiels en présence du lieutenant-colonel Richard (au centre) et du colonel Lahaie (à droite). La photo du haut illustre la remise des drapeaux du bataillon entre les deux officiers.

Parcomètres

Renvoi du projet au comité administratif

par Ben PAYEUR

Le conseil de ville de Québec a décidé de renvoyer au comité administratif le projet d'achat de quelque 3,480 compteurs de stationnement à la suite de l'intervention du chef de l'Opposition, l'échevin Gilles Lamontagne, qui a déclaré qu'une autre firme était en mesure de fournir des appareils du même genre à un prix inférieur.

Avant que ne s'amorce une discussion enflammée sur le sujet, les échevins ont décidé de tout référer au comité administratif qui à la lumière des derniers développements pourra reconsidérer la question.

Toutefois, l'échevin Médéric Robichaud du quartier Limoilou, qui, mardi dernier, ne s'était objecté en aucune façon à la suggestion du directeur du service de la circulation, le chef adjoint Gérard Girard, a toutefois eu le temps de déclarer qu'il ne devrait pas y avoir de circulation dans les grandes rues et principalement dans les rues dites commerciales.

M. Robichaud a même précisé que la ville devrait augmenter les taux des parcomètres, "ce qui favoriserait le stationnement hors rues et favoriserait aussi la construction de d'autres parcs de stationnement".

RENVOI POUR RECONSIDERATION

Au cours de son interpellation demandant le renvoi du projet au comité administratif, l'échevin Lamontagne a remarqué qu'il faudrait, avant de procéder à une dépense de $373,000, effectuer une étude pour savoir où la ville devrait éliminer des compteurs et ou aussi il serait opportun de remplacer les compteurs existants.

M. Lamontagne a également reproché aux autorités municipale de ne pas avoir procédé par voie de soumissions publiques pour une dépense d'une telle envergure.

Le chef adjoint Girard avait laissé entendre mardi au comité administratif qu'il n'y avait qu'une seule compagnie qui pouvait fournir des compteurs réellement à l'épreuve "de tout", mais le chef du PCQ a produit hier une lettre dans laquelle une autre firme déclare être en mesure de fournir des appareils dotés des mêmes avantages à un prix ne dépassant pas $100 l'unité.

Le rapport présenté mardi par le chef Girard mentionnait un prix de $120 l'unité.

Si le comité administratif accordait le contrat à la seconde firme et si le projet de remplacement des compteurs triomphait à nouveau devant celui-ci et aussi devant le conseil de ville, Québec réaliserait une économie de l'ordre de $80,000.

Toutefois, avant de prendre un vote décisif sur la question, les édiles devront repenser le problème, vérifier les standards de qualité des appareils offerts par la seconde compagnie, et aussi prêter une oreille attentive aux doléances des contribuables et associations directement interessés par l'opération "remplacement des compteurs de stationnement".

Opposition catégorique de l'Association des proprios à l'achat des parcomètres

L'Association des propriétaires de Québec est tout à fait opposée au projet d'achat par la ville de Québec de près de 3,500 parcomètres "à l'épreuve des vols", au coût de $435,000.

Dans un communiqué signé par son président, M. Richard Lagacé, l'association signale que l'achat d'autres parcomètres n'améliorera pas la circulation à Québec. Elle se prononce en faveur de l'élimination graduelle de ces appareils sur les artères principales et de l'aménagement de terrains de stationnement.

L'association recommande aussi le réaménagement des vieux quartiers où des voies larges remplaceront les rues étroites et tortueuses. De son côté, le président Lagacé recommande l'engagement d'un ingénieur en circulation qui pourra préparer un plan d'ensemble, après avoir recherché les solutions les plus adéquates au problème important de la circulation à Québec et la suspension du projet d'achat des parcomètres.

Voici d'ailleurs le texte du communiqué de cette association:

"Le Comité administratif de Québec a recommandé, le 25 août 1964, l'achat de 3,480 parcomètres à "l'épreuve du vol" au coût de $435,000 et cela sans demande de soumissions publiques. L'Association des propriétaires de Québec s'oppose énergiquement à cette décision. Si les administrateurs admettent que "la cité perd environ $100,000 par année avec le système actuel des parcomètres", ceci est une preuve évident que l'acquisition de tels parcomètres non économiques et sans efficacité est attribuable à leur incompétence. Et l'on propose une autre dépense de près d'un demi-million de dollars pour d'autres parcomètres prétendus plus efficaces.

L'achat d'autres parcomètres n'améliorera pas la circulation. C'est une solution de temporisation. Ce qu'il faut, c'est la libération des rues encombrées de véhicules vis-à-vis de gobe-sous et l'ouverture d'artères plus larges. La rue doit être utilisée en totalité pour la circulation des citoyens et des véhicules.

"Lors de leur première installation en 1953, les parcomètres étaient une mesure de transition pour permettre à l'initiative privée ou autre à aménager des terrains de stationnement. Depuis, il y a eu plusieurs transformations en ce sens attribuables à l'initiative privée particulièrement. Il est urgent maintenant de procéder graduellement à l'élimination des parcomètres sur les artères principales pour accommoder la circulation, problème No 1 de la Vieille Capitale caractérisée par ses pentes abrutes, ses rues étroites et tortueuses, ses passages à niveau, ses ponts étroits. Il est également temps de mettre en pratique les recommandations valables de la Commission de la circulation et du stationnement.

"Pour l'ouverture d'artères plus larges, ça presse de s'attaquer au réaménagement des vieux quartiers qui, en plus d'être inadéquats à la circulation, lui sont un handicap majeur. Tant que l'on ne mettra pas en branle cette restauration pour élargir les rues, l'on accusera autant de difficultés et même plus si

(Suite à la page 27, 1ère col.)

BUREAU
A louer 10,000 pieds carrés de plancher pour bureau. Au complet ou en partie. Division au choix du client. Près du Centre d'Achats de Lévis. Prix très raisonnable. Tél.: 837-4167, 96 Commerciale, Lévis, le soir 837-1674.

Dr Robert Noël
Optométriste
Examen de la vue — Verres de contact
529-9841 Loc. 243
Ouvert le samedi après-midi
SIMPSONS-SEARS
Place Fleur de Lys

LOGEMENT A LOUER
8 pièces dont 4 chambres à coucher, 2ième étage, rue Fraser paroisse St-Dominique, pour adultes seulement. S'adresser :
542, rue Fraser — Tél.: 527-8231

LOGEMENTS A LOUER
duplex moderne chauffé
● 6 pièces avec buanderie
● Grande cour arrière en pelouse
● Stationnement
● Service de concierge
Près de l'école et de l'église
Location 2h. à 9h. p.m.
3144 DES QUATRE-BOURGEOIS
STE-FOY
L'Habitation Familiale de Québec Inc.
Entrepreneurs-Généraux
653-4021

COUTURIERE D'EXPERIENCE
demandée
Dans confection pour hommes et garçons. Semaine de 39 heures — Bénéfices sociaux, etc.
S'adresser à:
CHENOR INC.
3 Est St-Joseph, Québec

COMMIS-VENDEUR
demandé
Avec expérience de préférence — Pour garçons. — Semaine de 39 heures — Bénéfices sociaux.
S'adresser à:
CHENOR INC.
3 Est St-Joseph, Québec

TUILE PRELART ET TAPIS EN BAS DU PRIX DU GROS
TUILES MURALES Plastique 4" x 4½" 2¢ LA TUILE
TUILES VINYLE Amiante 9 x 9 Epaisseur domestique 11¢ LA TUILE
Salle d'échantillon à votre service
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES
Robert Simard
COUVRE-PLANCHER TEL.: 683-0462
614 rue Christophe-Colomb Ouest
Paroisse Saint-Joseph

Les mets délicieux de l'Orient sur votre table
SALON-BAR
WOO'S HOUSE Restaurant
761 boul. Charest Est
Ouvert jusqu'à 3h. a.m.
METS CHINOIS ET CANADIENS
Service de livraison gratuite à domicile.
524-7187
522-0039

TERRE à VENDRE
No 1 pour pelouses et jardins, champs Laval Ste-Foy, face Hôpital Laval, $5.00 du voyage non livré (chargement gratuit). $10.00 du voyage livré (limite 10 milles de Ste-Foy).
YVES GERMAIN INC.
Tél.: 529-8121

Les propriétaires de taxis veulent hausser leurs tarifs

par Ben PAYEUR

A l'instar des barbiers et des médicins qui ont majoré leurs prix, l'Association des propriétaires de taxis de Québec veut elle aussi hausser ses tarifs et elle a commencé des démarches dans ce sens auprès du conseil de ville hier.

C'est par la voix de son avocat, Me Gérard Lévesque, que l'organisme a demandé aux édiles de lui accorder la permission d'augmenter d'environ dix sous le prix d'une course d'un mille.

L'Association entend procéder ainsi dans le rajustement de ses tarifs; le prix initial demeurerait le même, soit 45 cents. L'organisme demande cependant de réduire la distance parcourue pour cinq cents, actuellement un sixième de mille, à un huitième de mille.

Si l'on prend comme moyenne des courses la moyenne d'un dollar, l'augmentation serait d'environ de dix à 15 cents.

Dans le paidoyer qu'il a fait auprès des autorités municipales pour qu'elles appuient l'Association auprès de la Régie des Transports, Me Lévesque a remarqué que le taux n'avait subi aucun changement depuis six ans pendant que les obligations "des pauvres propriétaires de taxis" ne cessaient de croitre.

Pour illustrer cet avancé, le procureur de l'organisme a déclaré qu'il en coûtait, en 1958, $375 par année en moyenne pour les assurances alors qu'il en coûte présentement au-delà de $600.

Il a de plus parlé de l'augmentation du coût de la vie pour les chauffeurs de taxis comme pour tout le monde, à savoir l'augmentation des tarifs horaires dans les garages, la hausse de cinq sous sur le prix de l'essence, l'augmentation du prix d'achat des automobiles, la hausse des contributions à l'Association . . . . et aussi l'augmentation du prix des coupes de cheveux.

Me Lévesque a en outre rappelé que depuis 1958, les taux des guides touristiques, des assistants guides et des caléchiers avaient tous été haussés parfois dans une proportion de 20 à 25 pour cent.

A une question qu'un échevin lui a posée, à savoir que les taxis sont plus chers à Québec qu'à Montréal, Me Lévesque a répondu qu'il fallait envisager la question du point de vue topographique.

"Ainsi, a précisé l'avocat, le prix initial est de 35 cents à Montréal; mais on ne doit pas oublier que les courses sont deux, cinq et dix fois plus longues qu'à Québec. Dans une ville de moindre importance, Sherbrooke par exemple, le prix initial est de 60 cents."

Me Lévesque était accompagné du président et du vice-président de l'Association des propriétaires de taxis de Québec, MM. Gabriel Lachance et Raymond Vaudreuil.

Si l'Association reçoit l'appui du conseil municipal, elle continuera ses démarches auprès de la Régie des Transports.

Cette question sera soumise à l'attention du comité administratif probablement la semaine prochaine.

JEUDI SOIR — SEMAINE PROCHAINE
Commencera la 53e
EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC
(du 3 au 13 sept. inclus)

INAUGURATION OFFICIELLE
8h.30 p.m. le 4 sept.
Salle de Banquets
au PALAIS CENTRAL

COLISEE - 9h. P.M.
VENDREDI, le 4 sept.
Première représentation
Revue sur Glace de Renommée Mondiale
"HOLIDAY ON ICE"
Nouvelle Edition 1965
(Autres soirs à 8h.15 — En matinée 6,7, 12 et 13 sept.)
Rés.: $2.50 - $2.00 - $1.50

A VISITER et à GAGNER: MAISON DOMICILIAIRE des "Kinsmen", meublée, avec terrain, valeur de $35,000.

Les 3 et 4 sept.
Entrée LIBRE pour tous dans le Parc
— PRIX D'ENTREE —
du 5 au 13 sept.
Adultes $0.50
Enfants (12 à 16 ans) $0.25
Véhicules $0.50
ESTRADE
Le grand MEETING de COURSES sous HARNAIS commencera VENDREDI SOIR 4 sept.
Programmes en Soirée, à 8h. les 5, 8, 9, 10 et 12 sept.
En matinée à 2h. les 6, 7 et 13 sept.
Sur la Piste
* Feu d'artifice, Dim. 6 sept.
* Matinées et Soirées — Sur la Plaza — Démonstration des Forces Armées.

Ne manquez pas JEUDI SOIR le 3 sept.
AU COLISEE
Un COLOSSAL BINGO de 15 TOURS
$15,500.00 EN PRIX

Les Echos de l'Hôtel de Ville

Ah! ces pauvres picouilles

Une touriste américaine qui a séjourné pendant quelque temps dans la "beautiful" ville de Champlain" s'inquiète vraiment du sort des chevaux qui tirent les calèches. Elle a même pris la peine, de retour dans sa "home town of Chicago" d'écrire au premier magistrat de la ville pour s'informer s'il existait un organisme quelconque chargé de la défense et de la sauvegarde des pauvres quadrupèdes. A son avis, c'est très dangereux de laisser circuler les calèches dans de si étroites rues; la missive précise également que les chevaux semblaient trop travailler et subir de mauvais traitements.

En dehors de ce petit détail, la charmante dame a bien aimé son séjour dans notre ville où règnent "la propreté et l'hospitalité. Elle a aussi demandé une copie de la célèbre chanson "Alouette" dont les mots en français lui plaisent particulièrement . . .

SOUDAINEMENT VOUS ETES RAVISSANTE!
Quelques semaines à l'école
MONA BROWN
et vous pourrez partager les secrets de beauté de centaines de femmes. Goûtez le bonheur d'être belle et sûre de vous.

—Une démarche plus élégante
—Une silhouette plus attirante
—Une personnalité plus attachante

Quelles que soient vos raisons, une meilleure situation, une vie sociale plus agréable, une plus grande confiance en vous, ou une carrière de mannequin, vous trouverez avantage à discuter de votre problème particulier avec MONA BROWN

—DEMARCHE —MAINTIEN —Soins de la peau —MAQUILLAGE —ETIQUETTE
—GYMNASTIQUE —PHYCHOLOGIE —Culture générale —CALME SOCIAL —DICTION —VOCABULAIRE
—Soins des cheveux —CONVERSATION —MODE —COULEURS —TISSUS

Pour rendez-vous tél.: 683-7783
Studio: 1050 Raymond Casgrain SUITE 308

Contribution québécoise à l'évolution agricole et sociale du Dahomey

Pour un pays africain comme le Dahomey qui a obtenu son indépendance depuis quelques années seulement et qui désire prendre rang parmi les nations évoluées, il importe d'organiser la production nationale selon des structures rationnelles. Lorsque la population rurale constitue 90 pour cent de la population totale, comme c'est le cas pour le Dahomey, on commence d'abord par amener des réformes agricoles qui permettent une production plus économique et plus variée.

Ayant effectué un voyage au Canada en 1960 en vue de prendre la direction du Centre de formation et d'animation rurale du Dahomey, M. Dominique est revenu au Québec dans le but de préparer l'aménagement d'un centre de formation rurale Agoumba, directeur de ce centre, d'un degré supérieur, comme on en trouve au Québec.

POUR L'AMENAGEMENT RURAL AU DAHOMEY: M. Dominique Agoumba est actuellement en visite au Québec pour obtenir l'aide d'organismes québécois dans l'évolution des méthodes agraires au Dahomey. On voit de gauche à droite: MM. Jean-Paul Lettre, directeur du service d'enseignement agricole au ministère de l'Agriculture; Jean-Paul Langlois, directeur du service de l'éducation de l'Union régionale des Caisses populaires; M. Agoumba et M. Roland Lelièvre, directeur des relations publiques de l'Assurance-Vie Desjardins.

Comme l'a dit M. Agoumba, les Africains sont les victimes des conséquences du capitalisme. Ils veulent avoir ce qu'ils voient dans les vitrines des magasins, et doivent par conséquent produire pour acheter les produits manufacturés.

Le gouvernement dahoméen a suscité la création de fermes-écoles pour combattre le chômage, en essayant d'attirer les paysans qui avaient quitté leurs villages pour s'en aller vers la ville, mais on s'est vite aperçu que cette politique ne produirait pas le résultat escompté. On s'est alors adressé aux jeunes fermiers adultes afin de les former et de les améliorer, en les initiant aux méthodes et à l'organisation rationnelles du travail de la terre. Cette nouvelle formule a pour but de retenir le paysan au village en l'aidant à acquérir, par des moyens de travail transformés, un revenu supérieur à ce qu'il gagnait. Il est assez curieux de constater que le fonds de démarrage de la ferme-école d'Adjarra-Dévoukanmè n'était que de $302.

Pendant ses premières années, le centre a formé une centaine d'encadreurs ruraux qui ont ensuite transmis les méthodes nouvelles à près de 4,000 paysans. Plus récemment, on a formé des animateurs, des animatrices et des artisans ruraux qui rayonnent sur 80 villages et hameaux comprenant une population de 50,000 âmes.

Le plan quinquennal de formation rurale étant maintenant lancé sur des bases solides, il convient de penser au stade supérieur de l'éducation rurale. On s'intéresse évidemment à la collaboration de techniciens que l'on doit recruter à l'étranger, préférablement dans des pays de langue française, et l'on tente d'instaurer des structures bancaires appropriées aux besoins. C'est ainsi que M. Agoumba est venu à Lévis pour prendre contact avec le mouvement Desjardins qui, selon ses propres paroles, "a un caractère de socialisme humaniste", afin de préparer l'installation de caisses populaires au Dahomey.

M. Agoumba a dit que le nouveau gouvernement du Dahomey était plus à l'image du pays que le précédent, et que la politique d'austérité des nouveaux dirigeants inspire confiance. Le nombre des ministres a été réduit de 17 à 10, et le nombre des députés de 60 à 40. La participation de la population à la révolution pacifique d'octobre est un signe de santé, selon M. Agoumba, qui pense que la détermination des Dahoméens facilitera l'apport des capitaux dont le pays a besoin pour se développer.

L'instabilité de l'Afrique est due à la mauvaise administration et au gaspillage de certains chefs

"L'instabilité de l'Afrique au niveau de ses gouvernements est due en grande partie à la mauvaise administration de certains chefs politiques qui font du gaspillage", selon M. Dominique Agoumba, directeur du Centre de formation et d'animation rurale du Dahomey, les Africains contrairement à ce qu'en pensent les Occidentaux, ne sont pas des individus inactifs et paresseux. Selon le Dahomey, les Africains travaillent fermement à percer à travers les autres nations et désirent s'identifier au monde entier.

Il a également affirmé que les puissances étrangères qui essaient d'aider les pays africains sèment souvent de la discorde en cherchant à gagner le plus de terrain possible, les uns sur les autres.

M. Agumba a dit qu'une unification de l'Afrique n'est pas possible pour le moment et même pour cette génération. Il a ajouté toutefois, qu'il demeure toujours une possibilité de Confédération au sein des pays africains.

Le visiteur du Dahomey qui donnait une conférence de presse à l'Institut Desjardins, hier après-midi, a révélé que l'un des principaux problèmes en Afrique était celui de l'éducation. Il a dit que de plus en plus, les pays africains faisaient des échanges pour obtenir des professeurs ou techniciens étrangers qui aident au développement éducationnel et économique de ces pays.

Un référendum des abonnés au téléphone, sur la côte de Beaupré, en décembre prochain

Tous les abonnés au service téléphonique des municipalités de Sainte-Anne de Beaupré, Beaupré et Saint-Joachim pourront voter en décembre prochain pour ou contre l'établissement d'un nouveau service téléphonique direct, sans frais d'interurbain avec Québec, ainsi que les nouveaux taux qui en découleront.

M. René Roy, gérant de la compagnie Bell pour le district de Québec, a révélé que les plans de sa compagnie prévoient l'établissement d'un tel service direct entre Québec et ces municipalités.

Il a expliqué que ce service n'a encore jamais été fourni à des municipalités de banlieue éloignées de plus de 20 milles d'un centre métropolitain. C'est pourquoi, selon M. Roy, il faut d'abord que la compagnie de téléphone prépare des taux et les soumettre à la Commission des Transports du Canada pour approbation avant d'établir le service. Les trois municipalités en question sont présentement desservies par le central de Sainte-Anne de Beaupré, à 20 milles de Québec.

M. Roy a dit que les nouveaux taux seront soumis à la Commission des Transports prochainement et qu'une décision est attendue d'ici la fin de novembre et qu'alors les abonnés de ces municipalités pourront alors voter pour ou contre le nouveau service et les nouveaux taux.

Ce vote, qui sera organisé conjointement par la compagnie Bell et le Comité d'expansion de la côte de Beaupré, permettra de connaître s'il y a lieu d'établir le nouveau service qui éliminerait les frais d'interurbain pour les appels entre ces trois municipalités et Québec.

Advenant un vote favorable, M. Roy a dit que la compagnie Bell se proposait d'inaugurer le nouveau service en décembre 1966. Pour sa part le président du Comité d'expansion de la côte de Beaupré, M. Yves Mager, a dit que cet organisme était d'accord avec ces projets et qu'il avait accordé à la compagnie Bell jusqu'à la fin de cette année avant de donner une réponse définitive quant à l'établissement du nouveau service.

Pour ce qui est des municipalités de Saint-Tite et de Saint-Féréol, M. Roy a mentionné que les plans de la compagnie Bell ne prévoyaient pas l'établissement du service direct entre ces municipalités et Québec dans un avenir rapproché. Les raisons qu'il a invoquées sont que ces municipalités sont trop éloignées de Québec et que la communauté d'intérêt entre elles et Québec ne justifiaient pas actuellement l'inauguration d'un service direct à taux plus élevés.

Les plans de la compagnie prévoient toutefois une amélioration du service téléphonique à Saint-Tite et à Saint-Féréol d'ici l'automne 1966. Cette amélioration consistera à offrir le service de ligne individuelle et à deux abonnés, au lieu de lignes groupées, aux clients habitant ces deux villages.

En ce qui regarde Château-Richer, M. Roy a dit que le service y était assuré par une compagnie locale. Il a cependant confirmé que si cette compagnie voulait offrir à ses abonnés le service direct avec Québec, la compagnie Bell pourrait conclure des arrangements pour que ce service soit disponible en décembre 1966.

Chasse à l'homme à Ville-Montmorency

Une douzaine de coups de feu ont été tirés par les agents P. Fleury et H. Coulombe de la police municipale de Beauport, aux premières heures de la nuit dernière, en direction de deux voleurs, sur les battures du fleuve Saint-Laurent, en face de Ville-Montmorency. Un des fugitifs a été rejoint tandis que son compagnon a réussi à disparaître à la faveur de l'obscurité. Celui qui a été remis entre les mains des agents de la PP est un Québécois de 30 ans. Son comparse serait bien connu.

Au cours de la nuit, les policiers en patrouille dans Beauport, ont été informés que deux individus, voyageant dans une "Pontiac", modèle 1964, visitaient les garages sis en bordure du boulevard Saint-Anne, depuis Giffard jusqu'à Ville-Montmorency. L'enquête devait révéler plus tard que l'automobile avait été volée en fin de soirée et qu'elle appartenait à M. Paul Lavigne, de Villeneuve.

Informés de ce qui se passait, les agents Coulombe et Fleury se mirent à surveiller de près les allées et venues de l'auto suspecte. Ils la localisèrent finalement sur le grand quai de Ville-Montmorency. Elle avait été camouflée en arrière d'un camion.

A 500 pieds de là, les agents municipaux se placèrent de façon à l'intercepter. Au cours de leur surveillance, ils constatèrent que les occupants avaient pénétré par effraction dans l'établissement de M. Leclerc, photographe. Ils allaient capturer les deux voleurs lorsqu'un des hommes prit le large. L'autre fut rejoint sans trop de difficultés. Au moins 12 coups de feu furent tirés en leur direction. Sur les lieux, les policiers ont trouvé un soulier du fugitif ainsi qu'une machine à écrire et d'autres appareils qui avaient été sortis de l'établissement de M. Leclerc. Des agents de la PP sont ensuite accourus et ont pris charge du prisonnier.

Les Echos de l'Hôtel de Ville

De porte en porte

Le contentieux municipal a décrété que la somme de $4,723 requise pour la complétion de la porte d'entrée du Parc de l'Exposition provinciale ne constituait pas l'essence d'un nouveau contrat mais était plutôt une "addition" au contrat original. Par conséquent il n'est pas nécessaire, comme l'avait laissé entendre mardi l'échevin Gilles Lamontagne, de passer par voie de soumissions publiques. Malgré cet avis légal, l'échevin Joseph Matte a demandé que l'on prépare un rapport sur tous les événements qui ont entouré la construction de la fameuse porte qui sera terminée juste à temps pour l'Exposition. Le doyen des échevins du conseil se demande comment il se fait que l'on arrive "encore à la dernière minute" alors "qu'on avait toute une année" pour faire ces travaux. On a été obligé de voter sous pression à quelques reprises, de préciser M. Matte. Le premier magistrat informe alors ses collègues que trois ou quatre projets avaient été refusés avant que l'on confie le travail à M. Charles Michaud, qui lui a dû procéder avec célérité. Un rapport complet sera donc préparé pour tous les édiles de la ville d'ici la prochaine séance . . .

Danse, mon moine, danse . . .

L'échevin Jules Morency s'est porté à la défense de tous ceux qui aiment "se trémousser" lors des jubilés de mariages ou autres manifestations du genre. Il a demandé que soit renvoyé au comité administratif un projet de règlement interdisant la danse entre minuit le samedi soir et 10 h. le lundi matin (!). L'échevin a déclaré que nous n'étions plus en 19 . . . et qu'aujourd'hui, "les veillées finissent plus tard qu'avant et avec tous les discours qui sont prononcés dans de telles occasions, si on vote ce règlement, on pourra danser pendant une heure, tout au plus. D'accord avec cette plaidoirie, tous les échevins ont voté en faveur du renvoi du dit règlement au comité administratif.

En vrac . . .

Le conseil a accordé à la firme Eastern Canada Steel un contrat de $13,512 pour la fourniture d'acier de charpente destiné à la construction d'une remise à l'incinérateur municipal . . . Les systèmes de chauffage des casernes no 11 et no 13 seront améliorés au coût de $2,800 et la toiture du poste no 3 sera réparée . . .

CENTENAIRE (17-18 octobre 1964)

Commission Scolaire de Bienville

Anciens professeurs, anciens élèves ou autres qui ont fait partie de la Commission Scolaire de Bienville, sont priés d'envoyer leur nom et adresse au soussigné, avant le 10 septembre 1964.

JEAN-B. RIVARD, Sec., 28 DUPLESSIS, LAUZON

Faits divers

TROUVE EVANOUI A BOISCHATEL

Un homme d'une cinquantaine d'années, que l'on identifie comme étant Emile Boudreau, sans adresse connue, a été trouvé évanoui en bordure de l'avenue Royale, à Boischatel, vers 2 h. 30, la nuit dernière. Transporté d'urgence à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, l'individu succombait peu de temps après son arrivée. Les restes mortels ont été transportés à la morgue provinciale, où une enquête sera tenue.

DEUX ETABLISSEMENTS SONT CAMBRIOLES

Des valeurs ont pénétré, au cours de la nuit dernière, dans deux établissements de la 1ère Avenue, à Saint-François d'Assise. La Quincaillerie d'Assise et la Tabagie Veilleux ont été visitées. Au premier endroit, des outils, des machines à additionner, à calculer et à imprimer les chèques, d'une valeur totale de $1,500, sont disparus. A la tabagie, il y a eu vol d'argent et de cigarettes, le tout représentant quelque $800.

VOL D'UN CAMION AVEC 500 LIVRES DE BEURRE

Des voleurs ont opéré en pleine rue, dans la basse-ville, au début de la matinée, aujourd'hui, en s'emparant d'un camion renfermant 500 livres de beurre. La Sûreté a été avisée et une enquête a été instituée.

EFFRACTION ET VOL AU CAMP FATIMA

Des cambrioleurs se sont introduits par effraction dans les huttes du Cap Notre-Dame-de-Fatima, à Sainte-Brigitte de Laval, au cours de la dernière semaine. Un vol d'effets divers évalués à $614 a été signalé à la PP. L'effraction a été constatée en soirée, jeudi.

Suites funestes d'un accident de la circulation

Un accident de la circulation a eu des suites funestes, hier soir. Il était survenu le 28 avril dernier au croisement des rues De La Couronne et Du Roi. M. Fortunat Savard, 540 rue Turgeon, est mort à la Maison Sainte-Claire de Charlesbourg. Son corps repose sur les dalles de la morgue provinciale où l'enquête du coroner sera ouverte, ce matin, par le Dr Paul Des Ruisseaux. La police municipale effectue les recherches nécessaires.

Elsie à Québec

Elsie, la plus fameuse vache du monde, sera à Québec, accompagnée de ses jumeaux, du 31 août au 14 septembre. Les clubs Kiwanis de Québec et Optimiste de Sillery Sainte-Foy ont eu recours à elle afin de recueillir des fonds au profit des oeuvres de charité et tout spécialement de l'enfance malheureuse.

Le lendemain de son arrivée à Québec, soit le 1er septembre, elle sera présentée au maire de Québec, M. Wilfrid Hamel, au maire de Sainte-Foy, M. Noël Carter, et aux pensionnaires des orphelinats d'Youville et St. Brigid's Home.

Jeune homme blessé dans une collision

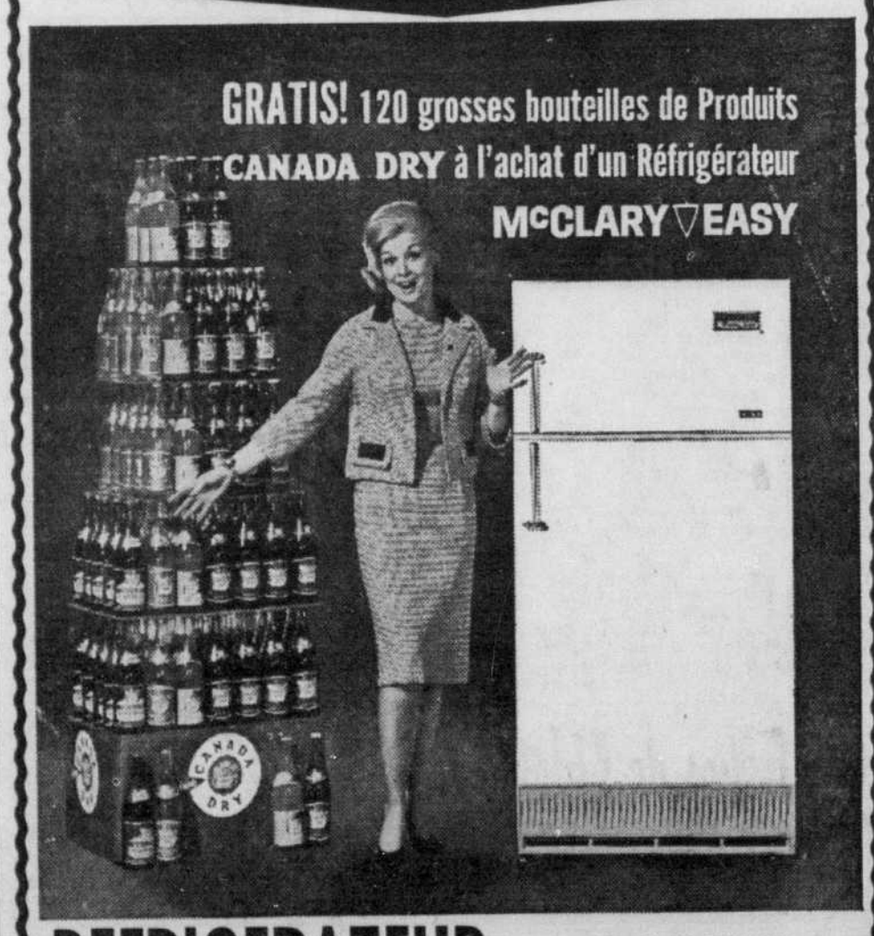
Un jeune homme de Courville a été blessé, vers 11 h 30 hier soir, lors d'une collision d'autos au croisement de l'avenue Lamontagne et de la rue De Lanaudière. Sous le choc de l'impact, Claude Bédard, 20 ans, du 135 rue Vachon, a été projeté dans la rue et il a subi des contusions multiples. Il a été dirigé vers l'hôpital Saint-François-d'Assise par l'ambulance Germain Lépine Ltée pendant que des policiers enquêtaient. L'état du jeune homme ne serait pas grave.

Trouvé mort dans un hôtel

M. Henri Goyer, 52 ans, a été trouvé mort dans sa chambre, à l'Hôtel Saint-Louis, vers 10 h, hier matin. Les restes mortels ont été transportés à la morgue où le Dr Claude Drouin, coroner de Québec, s'en est tenu au rapport de la police.

ZELLER'S
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES
Satisfaction garantie ou argent remis.

GRANDE VENTE
D'APPAREILS MENAGERS
Le confort chez-vous à des prix défiant toute concurrence grâce aux dernières créations de Mc CLARY EASY



REFRIGERATEUR
2 portes 12' cu.
Congélateur zone zéro d'une capacité de 75 livres. Le givre ne se forme nulle pars. Porte à grande capacité de rangement. Le dégivrage et l'écoulement d'eau se font automatiquement. Rayon pour les bouteilles.
GRAND SPECIAL ZELLER'S
299.00
à crédit 5.00 par semaine
REG.: 414.95

Pour de tels achats, utilisez donc nos plans de crédit Zeller's. "Achetez maintenant et portez à votre compte"
Ouvert 3 soirs par semaine, soit les mardis, jeudis et vendredis jusqu'à 9h.30 p.m.
Place Fleur De Lys seulement 529-0271

Chic, élégance, féminité,

dans VOTRE SECTION SPECIALE
Automne '64

Publiée le 1er septembre avec les éditions régulières du quotidien Le Soleil et le 2 septembre dans l'Evénement. Automne '64 sera à lire et à conserver.

Automne '64 présentera la mode telle qu'on peut la trouver actuellement dans les magasins de Québec, dans une série de reportages illustrés préparés par l'équipe féminine du Soleil et de L'Evénement.

POUR CONNAITRE CE QUI SE PORTERA BIENTOT A QUEBEC

Voyez Automne '64 le 1er et le 2 septembre dans vos quotidiens

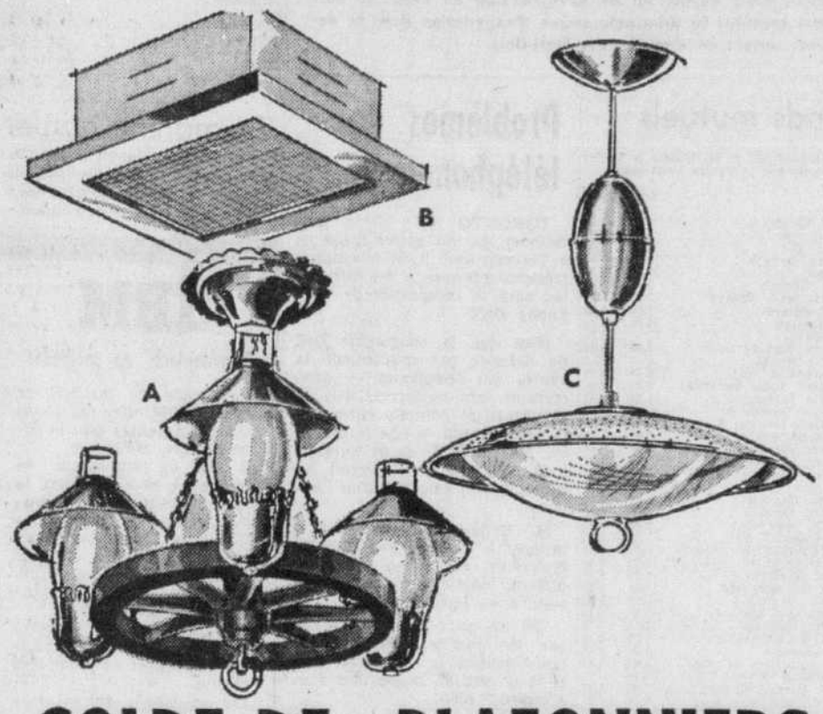
LE SOLEIL et L'EVENEMENT

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9h.30 SAMEDI 9h.30 A.M. à 5h.30 P.M.

SIMPSONS-SEARS

VOUS PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS HEBDOMADAIRE?

CE SOIR $200 A GAGNER



SOLDE DE PLAFONNIERS

POUR LA MAISON ET LE CHALET!

Rég. 8.98 à 34.95 — 5.99 à $26

A) Roue de Chariot. Bois rouge. Modèle idéal pour le chalet ou la maison à décor colonial. Diamètre 12". Abat-jour, chaines et coupelle en cuivre. Pour 3 ampoules. **Rég. 34.95..... $26**

B) Plafonnier fixe. Modèle carré, idéal pour salles de séjour ou de jeu ou chambre à coucher. Cadre fini noyer. $9\frac{9}{15}$" x $10\frac{1}{4}$". **Rég. 9.98 6.97**

C) Plafonnier extensible. Abat-jour de 14" de diamètre fini laiton, verre dépoli, à jolis motifs. Pour 2 ampoules de 60 watts. **Rég. 12.98 9.87**

D) (Non illustré) Modèle carré de 12" de côté avec cadre simili-noyer et verre blanc. Pour 2 ampoules. **Rég. 8.98..... 5.99**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, **529-9811**

Simpsons-Sears — Accessoires électriques (Rayon 34) au Rez-de-Chaussée.

POLISSEUSE AU RABAIS!

Rég. 29.95

26.88

mensualités $4

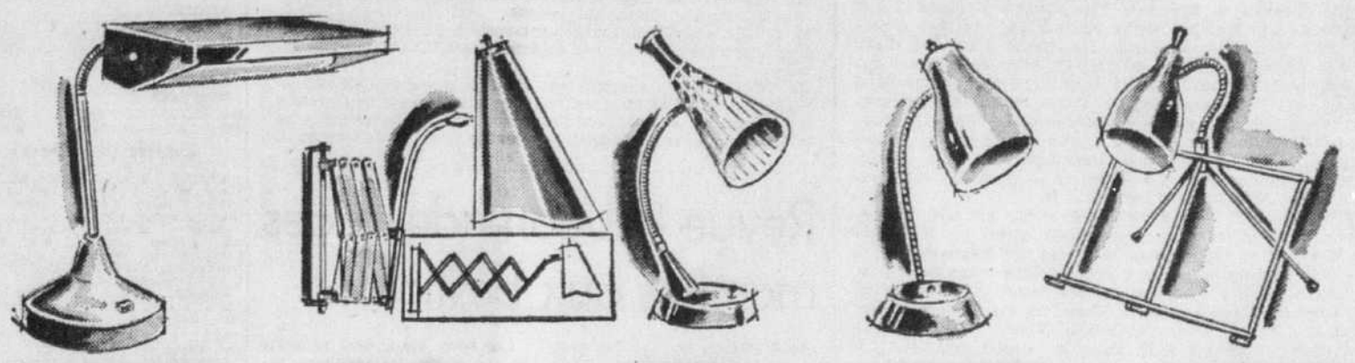
Nouveau bas prix pour cette polisseuse à 2 brosses fabriquée par un des plus grands manufacturiers au Canada! 2 feutres à polir inclus! Tons ivoire et sable.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, **529-9811**

Simpsons-Sears — Aspirateurs (Rayon 20) au Rez-de-Chaussée.

Un des articles les plus importants pour l'étudiant!

VASTE CHOIX DE LAMPES DE BUREAU!



A FLUORESCENT — 9.99
Fabrication robuste en métal fini émail cuit. Eclairage inégalable!

EXTENSIBLE — 7.98
Pratique modèle extensible et pivotant. Fini laiton, garniture noyer.

FLEXIBLE — 8.98
Bras flexible et socle finis laiton. Abat-jour fini émail cuit.

ECONOMIQUE — 5.98
Belle qualité à très bas prix! Bras flexible très pratique. Abat-jour opaque.

LAMPE-PUPITRE — 6.95
Lampe de bureau à bras flexible munie d'un pupitre pour livre ou partition musicale.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, **529-9811**

Simpsons-Sears — Lampes (Rayon 21) au Deuxième.

LA "SATIN ROYAL" LATEX

Rabais 3.76 gal.

Rég. 9.75 gal. — 5.99

Pinte Rég. 2.95 1.75

Peinture de marque "Harmony House" exclusive à Simpsons-Sears qui recouvre avec une seule couche!

Peinture à base latex de toute première qualité qui a fait ses preuves autant par son éclat, sa résistance et sa facilité de pose!

- Absolument inodore
- Sèche en un rien de temps
- 1 gallon couvre 550 pi. ca.
- Les outils se nettoient à l'eau
- Choix de 22 couleurs attrayantes

EMAIL SEMI-LUSTRE

Rég. 8.65 gal. — 6.49

Pinte: Rég. 2.45..... 1.79

Peinture qui sèche en 4 heures et qui donne un fini lavable très résistant. 1 gallon recouvre 700 pi. ca. Les couleurs s'harmonisent à celles du latex "Satin Royal".

PEINTURE "UNE COUCHE"

Rég. 9.75 gal. — 5.99

Pinte: Rég. 2.85..... 1.69

Peinture blanche extérieure qui recouvre n'importe quelle couleur avec une seule couche! Elle est non crayeuse et contient du dioxide de titanium. 1 gallon recouvre 650 pi. ca.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, **529-9841** Local 230

Simpsons-Sears — Peinture au Rez-de-Chaussée.

SPECIAUX DE 9h.30 A.M. SAMEDI

9.30 à 10h. A.M.! Jusqu'à épuisement du stock!

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES SUR CES SPECIAUX!

36 seulement!

STYLOS-"PARKER"

Rabais 2/3!

Rég. 2.95 — 98¢

Choix de stylos à cartouche de marque réputée "Parker". Paquet de 10 cartouches de rechange en cadeau!

Bijouterie au Rez-de-Chaussée.

26 seulement! Pour dames!

CHEMISIERS

Rabais 50% à 80%

Rég. 3.98 à 8.98 — 1.99 ch.

Blouses à manches longues ou courtes ou sans manches. Modèles de toilette et tailleur. Choix de motifs et de couleurs. Tailles 10 à 44.

Vêtements Sport pour Dames au Rez-de-Chaussée

36 seulement! Pour fillettes!

PANTALONS

Rabais 60%

Rég. 1.98 — 77¢

Pantalons doublés modèle boxeur avec 2 poches aux côtés. Rouge, bleu ou rouille. 4 à 6X.

Vêtements pour Enfants au Rez-de-Chaussée

70 paires seulement! Garçons et fillettes!

SOULIERS

Rabais 1/4!

Rég. 3.99 — 2.88

Empeigne en cuir lisse, semelles "Neolite" garantie. Oxford pour garçons, à courroies pour fillettes. Noir ou brun. $8\frac{1}{2}$ à 4. Larg.: C ou D.

Chaussures pour Enfants au Rez-de-Chaussée

30 seulement! Pour garçons!

CARDIGANS

Moins que ½ Prix

Rég. 6.98 — 2.99 ch.

Cardigans en Orlon* avec 6 boutons sur devant rayé. Choix de couleurs: vert, brique ou noir. P. M. ou G.

Vêtements pour Garçons au Rez-de-Chaussée

50 seulement!

COUVERTURES

Bas prix ridicule!

2.99 ch.

Chaudes couvertures en rayonne et viscose. Belle bordure de satin. Choix de couleurs. 72" x 84".

Literie au Deuxième.

135 paires seulement!

BAS NYLON

½ Prix

Rég. 1.19 — 66¢

Bas "Royal Purple" micro-filet de nylon indémaillables. Très belle qualité, ils moulent bien la jambe. Beige, épice ou taupe. $8\frac{1}{2}$ à 11.

Bas au Rez-de-Chaussée

Quantité limitée!

LAINE-ET-MOHAIR

Rabais 30¢

Rég. 79¢ — 49¢

Pelotes de 1 oz de laine et mohair "Elfin Floss". Pratique mélange souple et résistant. 8 ravissantes couleurs.

Tissus et Patrons au Deuxième.

20 seulement! Pour dames!

SACS DU SOIR

Moins que ½ Prix

Rég. 5.95 — 2.29

Modèles carrés avec fermeture éclair à l'intérieur. Riche fini soie. Extérieur simili-cuir de ton or. Assortis aux souliers.

Sacs à main au Rez-de-Chaussée

20 seulement! Pour fillettes et adolescentes!

ENSEMBLES SPORT

Rabais 50% à 80%!

Rég. 3.98 à 7.98 — 1.99

Ensembles sport d'été pour fillettes et adolescentes. Choix de costumes 2 pièces et de pantalons avec chemisier. Ages 7 à 14; 8 à 16.

Vêtements pour Fillettes

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Hausse sensible à Montréal et New York

NEW YORK (PC) — Les cours ont enregistré hier leur première avance de la semaine, regagnant en bonne partie le terrain perdu au cours des deux dernières séances. Les autos ont réagi vivement à la décision du syndicat des ouvriers de l'automobile de repousser au 9 septembre le déclenchement d'une grève prévue initialement pour lundi en cas d'échec des négociations destinées au renouvellement du contrat du travail de cette industrie. L'influence de ce facteur a été particulièrement notable en ce qui concerne Chrysler, qui avait été affecté en début de séance par la décision du syndicat de prendre cette entreprise comme cible initiale du mouvement de grève. Chrysler, qui avait fléchi de 1 1-4 à un moment a clôturé avec un gain net de 1 1-8 à 57 1-2. Toutes les principales autres valeurs de l'auto ont également été en progression, General Motors gagnant 1 3-4 à 95 1-4. C'est Chrysler qui a eu le plus fort virement, soit 152,400 actions. Dans les mines Sunshine Mining a gagné 1 1-2. Dans les titres aéronautiques General Dynamic, 1 1-2, United Aircraft 1 1-4, North Aviation 1 1-8. Dans les machines agricoles International Harvester a gagné 1 1-2. Aux constructions électriques Westinghouse, 1 1-4, de même que General Electric. Dans les valeurs d'électronique RCA a monté d'un point. Dans les aciers U.S. Steel s'est haussé d'un point. Parmi les chemins de fer: New York Central a gagné 1 1-8, Pennsylvania R.R. 3-4, par contre Norfolk and Western a perdu un point, Baltimore and Ohio 5-8, Nickel Plate 7-8, Rock Island 1-2. Parmi les services publics: Philadelphia Elec a monté de 3-8, de même que Houston Lighting Power et Cleveland Elec. Par contre Niagara Mohawk Power perd 1-2, Commonwealth Edison 1-4. A la Bourse américaine Date Control a monté de 1 1-4, Tricontinental 7-8, Ark-La Gas 3-4. Par contre Syntex perd 1 1-4. A la Bourse Américaine, Canadian Javelin a gagné 1-4, Jupiter Corp. 1-8 et Scurry Rainbow Oil 1-2. Brazilian Traction perd 1-8 et Fargo Oil 1-16.

MONTREAL (PC) — Les cours ont accusé hier des hausses fractionnelles au milieu d'une activité peu intense sur les Bourses de Montréal et Canadienne. Les gains ont surpassé les reculs dans la proportion de 79 à 75 et l'indice composé a progressé de 0.5 à 149.8. Dans les valeurs industrielles, Dominion Textile, Imperial Tobacco et Moore Corp. ont gagné 1-4 à 28 1-2, 13 5-8 et 56 1-4 respectivement. Canada Cement a fléchi de 1-2 à 46 et Chemcell de 1-8 à 16. Dans le compartiment des papiers, Abitibi et Domtar ont gagné 1-4 à 15 5-8 et 23 5-8 et Great Lakes 1-8 à 26 5-8. Parmi les banques, qui ont fléchi de 0.1, la Banque de Commerce a perdu 1-2 à 67 3-8 et la Banque Royale a gagné 1-2 à 78 1-2. Dans le compartiment des services publics, B.C. Telephone a gagné un point à 66 1-2, Trans-Mountain Pipe Line et Bell Telephone 1-8 à 20 et 56. Newfoundland Light and Power a perdu 1-4 à 10 1-2 et CPR ainsi que Quebec Natural Gas 1-8 à 47 1-8 et 10 1-8. Aux métaux de base seniors, International Nickel a gagné 3-4 à 84 5-8, Noranda a perdu 3-8 à 67 3-4, et Hollinger a fléchi de 1-4 à 26 1-4. Les pétroles seniors ont fait montre de fermeté, Texaco gagnant 1-4 à 59 et Imperial 1-4 à 51 7-8 et B.A. a perdu 1-8 à 34 3-8.

TORONTO (PC) — Les investissements se sont faits de façon sélective hier à la Bourse de Toronto, où l'activité s'est concentrée autour des valeurs de toute sécurité. Empire Life a atteint un sommet de $380 pour l'année grâce à une progression de $40, ce qui porte les gains enregistrés par cette valeur depuis le début de la semaine à $115. Un porte-parole de la compagnie a déclaré que l'activité qui entoure depuis quelque temps cette valeur est le résultat d'une réévaluation par les investisseurs. Imperial Life a grimpé de $7 à $212, ses gains de la semaine étant de $17. Dans les titres alimentaires, Seagram a gagné 5-8 à 61 3-4 et Walkers 1-2 à 36 3-8. Alberta Gas et Pembina Pipe Line ont progressé de 1-2 à 34 1-4 et 8 1-4 respectivement. Les banques ont accusé un fléchissement dans l'ensemble bien que Montréal ait accusé un gain de 1-2 à 68 1-2. Nova Scotia a perdu 3-4 à 76, Toronto-Dominion 5-8 à 68 3-8 et Royal 3-8 à 78 1-8. Dans les mines spéculatives, où l'activité n'a guère été intense, Iso a perdu 16 cents à $1.60, Genex neuf à 32 cents, Raglan huit cents à $1.82 et New Calumet trois à 77 cents. Norbeau a gagné 18 cents à $1.33. Rio Algom et Opemiska ont toutes deux fléchi de 15 cents à $9.70 et $8.40 dans le compartiment des métaux vils. Dans les pétroles de l'Ouest, Home B a gagné 3-8 à 17 7-8.

Allure incertaine des obligations

NEW YORK (PA) — Les obligations de sociétés avaient une allure incertaine à New York hier.

MONTREAL (PC) — Les transactions étaient lentes et les prix pratiquement inchangés sur les marchés des obligations de Montréal au cours de la journée d'hier. Les obligations provinciales étaient de ¼ de point à la hausse.

TORONTO — Les transactions étaient actives et les prix à la hausse sur le marché canadien des obligations hier. Les obligations à longue et brève échéance ont enregistré des gains. Les obligations à longue échéances ont monté de 25 à 37 cents pour la plupart. Le marché des émissions à brève échéance était actif lui aussi et il y a eu des gains de 10 et de 15 cents; cependant, quelques-unes échéant en 1965 et en 1966 ont accusé des pertes d'environ cinq cents à la fermeture des cours. L'argent au jour le jour était en provision excellente et on pouvait s'en procurer à un taux de 3¾ pour cent. Les obligations de sociétés et les obligations provinciales ont toutes les deux enregistré des gains d'environ 25 cents. Le marché des émissions municipales était calme et il y a eu de légères hausses de prix. Les nouvelles émissions de bons du trésor ont gagné en rendement; les bons à échéance de 91 jours ont monté de 0.1 à 3.80 pour cent et ceux à échéance de 182 jours ont monté de 0.1 à 3.95 pour cent.

NOMINATIONS

M. W. J. GRIFFIN — M. HENRI CANUEL

M. E. Norval Hunter, président de KVP Company Limited, annonce la nomination de M. W. J. Griffin au poste de directeur des ventes de Cheverton & Laidler Limited, Princes Risborough, Angleterre, une compagnie associée.

M. Griffin agissait antérieurement comme directeur des ventes pour le Québec et la Division Appleford de KVD Company Limited.

M. Henri Canuel, directeur des opérations manufacturières à l'usine Appleford de Montréal, a été promu au poste de directeur pour le Québec et il assumera la responsabilité additionnelle de la direction des ventes d'Appleford dans la province de Québec. —

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix étaient en général plus élevés cette semaine sur les marchés aux bestiaux de Montréal. Le marché était actif et la demande bonne.

Les prix des bovins variaient de stable à $1 à la hausse, ceux des veaux ont augmenté de 50 cents à $2, ceux des porcs sont passés de 50 à 75 cents et les prix des truies, des agneaux et moutons sont demeurés fermes.

Les arrivages de la semaine se sont chiffrés par 1,762 bovins, 1,666 veaux, 730 porcs et 432 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix ont rapporté de $23.50 à $24 les 100 livres, les bons, de $22 à $23.75, les moyens, $19 à $22.25 et les communs, de $13.25 à $18.50.

Les bonnes génisses se sont vendues de $21 à $23, les moyennes ont rapporté de $18 à $19.50 et les communes de $11.25 à $18.25.

Les bonnes vaches ont rapporté $15.50 à $17.50, les meilleures allant jusqu'à $18.50, les moyennes, de $14 à $15.75, les communes, de $12.50 à $14.25 et les sujets destinés à la mise en conserve, de $7 à $12.85.

Les bons taureaux se sont vendues de $21 à $23, les moycommuns et les moyens, de $12 à $17.75.

Les bons veaux ont rapporté de $24 à $29, les meilleurs atteignant $31.50, les moyens se sont vendus entre $20 et $25, les communs, de $12 à $20.50, les veaux d'herbe, de $14 à $16.

Les porcs de catégorie A se sont vendus $27.50 à $28.50 plus une prime de $0.80 cents; les truies, de $17.50 à $18 plus une prime de $0.80 cents. Les agneaux ont rapporté de $20 à $22 pour les bons, $15 pour les communs. Les bons moutons se sont vendus entre $4 et $8 et les communs, de $4 à $6.

Le marché de Chicago

CHICAGO (PA) — Les contrats à termes de fèves de soya se sont écartés de la tendance générale des options sur les céréales hier et ont accusé un fléchissement pendant que les autres denrées étaient fermes à la fermeture.

Le blé et le seigle ont enregistré des gains de plus d'un cent le boisseau cependant que les fèves de soya clôturaient à leur plus bas niveau de la séance en baisse de plus de deux cents sur toutes les livraisons.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) Les cours accusaient un léger fléchissement hier, à la fermeture sur le marché des grains, en dépit de reprises suscitées par des renseignements selon lesquels l'Argentine prendrait des mesures pour imposer une taxe sur les exportations d'huile de lin.

Selon les prévisions, la taxe serait de nature à détourner une partie de la demande de lin vers d'autres pays, ce qui a provoqué une demande agressive. Les prix ont également été stimulés par des nouvelles voulant que 700 tonnes de graine de lin du Canada avaient été vendues au Royaume-Uni.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Oct	82¼	82	82¼	82
Déc	81½	81⅜	81½ b	81⅜ b
Mai	82½	82	82½	81¾ a
ORGE				
Oct	122½	122⅜	122½	122¼
Déc	122⅜	122	122¼ b	121¾ b
Mai	122⅜	122⅜	122-⅜	122¼
LIN				
Oct	334	332	332¾	333-333¼
Déc	334	332	332¾-333	333-333¼
Mai	339¾	337½	338	338¼ a
SEIGLE				
Oct	138⅛	136¼	137⅜ 8	136¼
Déc	137⅞	136¼	137½	136¼-36⅜
Mai	141½	140⅛	141⅛	139⅞ a
GRAINE DE COLZA				
Nov	.....	.....	252½	253 b
Jan	.....	.....	250¼ a	250½ a

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE : 2 c.w., 0.80¾ ; ex. 3 c.w., 3 c.w. et ex. 1 fourr., 0.78¾; 1 fourr., 0.77¾; 2 fourr., 0.74¾; 3 fourr., 0.71¾; fourrage mixte, 0.50.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.25½; 1 c.w., 2-rangs, 1.20¾; 3 c.w., 2-rangs, 1.19½; 3 c.w., 6-rangs, 1.23½; 3 c.w., 2-rangs, et 1 fourr., 1.18¼; 2 fourr., 1.17 ; 3 fourr., 1.14.

SEIGLE : 1 et 2 c.w., 1.36 ; 3 c.w., 1.31¾; 4 c.w., 1.26½; ergoté, 1.19½; sur rails, 1.36.

LIN : 1 c.w., 3.30⅛; 2 c.w., 3.25⅛; 3 c.w., 2.94¼; sur rails, 3.30⅛.

GRAINE DE COLZA : canadienne No 1, 2.57½.

—o—o—o—

WINNIPEG (PC) Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales : les ventes aux terminus sont sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 c.w., 0.82½; 3 ex. c.w., 0.80¼; 3 c.w. et 1 ex. fourr., 0.79¼, 1 fourr., 0.78¼; 2 fourr., 0.75¼; 3 fourr., 0.72¼; fourrage mixte, 0.50 ; grain mixte, 0.67¼.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.29½; 1 et 2 c.w., 2-rangs, et 3 c.w., 6-rangs, 1.27½; 3 c.w., 2-rangs, 1.24½; 1 fourr., 1.18½; 2 fourr., 1.17½; 3 fourr., 1.14½; 3 grain mixte, 1.09½.

—o—o—o—

Voici les prix du blé de deuxième catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord mondial.

Northern No 1, 2.04⅞; No 2, 2.01⅞; No 3, 1.99⅞; No 4, 1.94⅞; No 5, 1.87⅞; No 6, 1.82⅞; Durum No 1, 2.08⅞; No 2, 2.07⅞; No 3, 1.99⅞.

Prix selon l'accord et prix canadiens : Northern No 1, 2.04⅞; No 2, 2.01⅞; No 3, 1.99⅞; No 4, 1.94⅞; No 5, 1.87⅞; No 6, 1.82⅞; Durum No 1, 2.08⅞; No 2, 2.07⅞; No 3, 1.99⅞.

MARCHE DU LIN

Prix courants : 1 c.w., 3.30⅛; 2 c.w., 3.25⅛; 3 c.w., 2.94⅛; sur rails 3.30⅛; graine de colza, No 1, 2.57½.

Prix aux commerçants : 15 cents de moins que l'option d'octobre.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	52
Québec, 93 points en solide	53
Québec, No 1 moule d'une livre	54-55

PRIX DES OEUFS

grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gros	45-46	51-52	60-61	69-71
A-Gros	43-44	49-50	58-59	67-69
A-Moyens	34-35	40-41	51-52	58-60
A-Petits	17-18	23-24	32-33	41-43
B	19-20	27-28	35-36	45-47
C	14½-15	——	——	——

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A-Prix aux producteurs.
B-Prix aux postes enregistrés.
C-Prix aux détaillants.
D-Prix aux consommateurs.

N. B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 25 août 1964.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs poids vivants

POULETS

Moins de 5 livres	10½
5 à 6 livres	20-21
6 à 7 livres	22-23
7 livres et plus	26

POULES

Moins de 5 livres	8 -10
5 à 6 livres	12 -14
6 livres et plus	16 -17

DINDONS

Moins de 12 livres	25-25½
12 livres et plus	26-27
20 livres et plus	26-27

PRIX AUX DETAILLANTS

Poids éviscérés

POULETS

Catégorie	Moins de 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lb et plus
"A"	33-34	38-40	44-45	46-47

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A"	24-28
4 à 5 livres, catégorie "A"	34-35
5 livres et plus, catégorie "A"	35-37

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A"	42-43
De 10 à 16 livres catégorie "A"	44-45
18 livres et plus catégorie "A"	44-46

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales, No 1 sac de jute second: nouvelles, 50 livres, $1.15 à $1.25. N.-B., vieilles, 50 livres. —

MARCHE DE QUEBEC

Après avoir enregistré une hausse au cours de la journée de mardi, le marché des oeufs est demeuré stable hier. Cependant, le service fédéral des marchés prévoit d'autres changements bientôt.

MARCHE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de fibre: A-Extra-Gros, $0.51 à $0.52 la douzaine, A-gros, $0.49 à $0.50; A-Moyens, $0.43; A-Petits, $0.24; B., $0.27; C., $0.23. Caisses en bois: A-Extra-Gros, $0.51 à $0.52; A-Gros, $0.50 à $0.51; A-Moyens, $0.44; A-Petits, $0.25; catégorie B., $0.28; catégorie C., $0.24.

BEURRE — Arrivages courants prix non admissible 51¾ cents; 93 points, prix admissible 53 cents; 92 points, prix admissible, 52 cents.

FROMAGE — Livré à Montréal ciré, arrivages courants: prix de gros blanc du Québec, $0.36; coloré, $0.36¼.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: Québec, nouvelles, $0.85 à $1.00 les 50 livres. Nouveau-Brunswick, $1.05 à $1.15 les 50 livres; $0.32 à $0.34 les 10 livres.

LAIT ECREME EN POUDRE : — Procédé de pulvérisation No 1, en sacs, $0.12 à $0.13½ la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.12 à $0.13; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.08½ à $0.09.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et du beurre sur les marchés de gros des produits agricoles de Montréal étaient inchangés hier. L'offre d'oeufs correspondait à une demande passable. Les prix des pommes de terre étaient stables.

EXPORTATIONS EN HAUSSE — La valeur des exportations de bois de charpente canadien s'est élevée à $452,484,000, l'an dernier, alors qu'elle fut de $396,747,000 en 1962. Le bois tendre constitue la principale source d'exportation dans ce domaine, surtout en direction des Etats-Unis.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac Mutual	3.04	3.32
All Cdn Com	6.07	6.65
All Cdn Div	8.23	9.02
American Growth	10.13	11.07
Beaubran	39.50	42.89
Canada Growth	5.84	6.38
Cdn Gas and Energy	8.25	9.04
Cdn Investment	3.99	4.38
Cdn Trusteed	4.84	5.29
Canafund	[illegible]	5.75
Champion Mutual	6.93	7.62
Collective Mutual	[illegible]	6.10
Commonwealth Intl.	10.39	11.39
Commonw. Intl. Beverage	9.09	9.96
Corporate Investors	11.59	12.67
Diversified Income A	28.55	—
Diversified Income B	5.71	6.38
X Dividend Shares	3.79	4.15
Dominion Compound	4.25	4.57
Dominion Dividend	3.44	3.70
Dominion Equity	22.20	22.66
X Dreyfus	20.20	21.96
European Growth	6.57	7.18
Federated Growth	5.69	6.22
First Oil and Gas	5.35	5.85
Fonds Collectif A	7.24	7.87
Fonds Collectif B	5.52	5.87
Fonds Collectif C	7.81	8.40
Grouped Income	4.20	4.59
Growth Oil and Gas	11.44	12.02
Investors Growth	8.32	9.08
Investors Intl Mutual	5.03	5.47
Investors Mutual	14.44	15.70
Mutual Accumulating	4.68	5.12
Mutual Income	6.24	6.82
North American of Cda	13.21	14.44
One William Street	15.24	
Prêt et Revenu Mutuel	7.02	7.67
Provident Mutual	5.74	6.24
X½ Putnam Growth	9.41	10.28
Radisson	4.94	5.43
X Research Investing	13.22	14.45
1962 Exec Fund of Cda	6.46	6.71
X TV Electronics	8.04	8.76
Timed Investment	7.00	7.69
United Accumulative	7.98	8.72
Western Growth	5.55	6.07

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund Inc	9.01	9.74
American Bus Shares	4.28	4.63
Boston Fund	10.34	11.30
Bullock Fund	14.95	16.39
Keystone Cust S-1	24.59	26.83
Keystone Cust S-4	4.80	5.25
Keystone Cust K-2	5.63	6.15
Mass Inv Growth Stock	8.87	9.69
Wellington Fund	15.27	16.74

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	98½	98½
Bolivie 7% 1958	16	—
Brésil 3¾% 1979 (nouvelles)	—	80
Brésil 3¾% 1979 (anciennes)	—	75
Chili 3% 1970	43¾	44¼
Colombie 3% 1970	90¼	90¾
Cundinamarca 6½% 1959	127	—
Cundinamarca 3% 1978	68½	69
Italie 1 à 3% 1977	77	—
Medellin 3% 1978	68½	69
Jarana 7% 1958 Stamped	41	46
Pérou 3% 1997	50	53

Allez-vous à Toronto? à Montréal? signalez 525-5518

Vous pouvez maintenant faire des réservations à un hôtel de qualité en dehors de la ville et obtenir une confirmation immédiate. A Toronto, vous pouvez demeurer à l'hôtel moderne Lord Simcoe et à Montréal, au fameux hôtel Windsor.
Les deux hôtels offrent des endroits bien situés dans le quartier des affaires.

LS
HÔTEL LORD SIMCOE
W
Hôtel WINDSOR

Problèmes de téléphones

TORONTO (PC) — M. Leif Bolhoej, qui est arrivé mercredi à Toronto avec 3,000 téléphones français antiques, a des difficultés avec la compagnie de téléphone Bell.

Bien que la compagnie Bell ne défende pas exactement la ventes des téléphones — dont certains sont recouverts d'or de 23 carats et coûtent entre $90 et $200 chacun — elle refuse de les brancher. Et si un préposé à la réparation en aperçoit un en service, il exigera qu'on l'enlève.

M. Bolhoej affirme qu'il a proposé à la compagnie Bell de distribuer elle-même les téléphones, mais elle n'a pas donné suite à sa proposition.

"Je ne peux pas les blâmer, car sur chaque téléphone que nous vendons la compagnie Bell perd le prix de la location d'un appareil," dit-il.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré que la Bell doit être propriétaire de tous les appareils sur ses lignes" pour assurer le contrôle de la qualité et l'adaptabilité aux changements technologiques.

PLACEZ VOTRE ARGENT AU QUEBEC
Placement sur immeuble
Intérêt 7½%
Encaissable en tout temps
Ecrire Dépt 1098, Le Soleil

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Adm & T	40	40¾
Alliance Cr priv	11	11½
Ac Tel A	78	79
Bank of W Can	17	17½
Banque d'Economie de Qué	10½	11¼
Brinco	4⅝	4⅞
Char Credit	4¾	5¼
Cons Theatres A	6½	8
Corpex	10	11
Corp Foncière de Mtl	9½	10½
Can Pac Rail	2.10	2.20
Crown Life	305	315
Elec Assoc	2	2¼
Five Wheels	2	....
Great West Life	770	....
Gen Mor	2.70	3.00
Ind Life	240	250
London Life	345	355
La Prévoyance	19	21
Mar Tel	14	....
Mtl City & Dist	17	17½
Nat Bowy	....	.60
N S L & P	80	....
Do 5	49½	....
Pacific Gas	17½	18
Paco	1.00	1.25
Permeator	24	....
S P C I	11¾	12½
Superseal	9¼	10¾
Supersol	6½	7¼
Trust Général priv	39½	40¼
Trizec	.50	....
Un Cdn Assur	36	36¼
Zodiac	27	28¼

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté de 0.3 à 63.4 points à la Bourse de Londres.

IBM

Représentants en méthodes

Le service du matériel de bureau IBM offre des situations allèchantes dans le domaine des méthodes.
A titre de représentant en Méthodes, vous assumerez la responsabilité de l'élaboration et de la programmation des méthodes pour les calculateurs électroniques IBM. Une formation poussée est prévue pour les candidats choisis.
Ces postes offrent de merveilleuses occasions de gains substantiels et de promotion rapide.
Les postulants devront être bacheliers ès Arts ou Commerce ou posséder leur grade de C.A. Le bilinguisme en français et anglais est obligatoire.
IBM offre une caisse de retraite, une assurance groupe et de nombreux autres avantages.

Les candidatures seront examinées avec discrétion.

M. J.-H. Lefebvre
International Business Machines Co. Ltd.,
Service des Calculateurs
Service des Calculateurs, 615 Ouest, Boul. Dorchester, 12e étage, Montréal 2, Qué.

CONCESSIONNAIRE PROVINCIAL
Pour produits pétroliers de qualité
(pour autos, camions, moteurs marins et équipement).
Bénéfices allèchants sur placement minime.
PRODUITS DE QUALITE — CANDIDATS SERIEUX SEULEMENT
Le représentant sera ici du 15 août au 15 septembre
Adrésser toute correspondance au
DEPT 1102, LE SOLEIL

GEOFFRION, ROBERT & GÉLINAS, CO.
Membre des
Bourse de Montréal • Bourse Canadienne • Bourse de Toronto
QUÉBEC
105 Côte de la Montagne
CHICOUTIMI
440 est, rue Racine
MONTRÉAL

LE NOUVEAU
Park Lane 10
Le vrai whisky Canadien de Corby doux et moelleux. Mûri pendant dix ans dans des fûts de chêne. Maintenant disponible. Digne compagnon du whisky Park Lane Corby, de 15 ans.
H. Corby Distillery Limited, Montréal

NOUVELLE ÉMISSION
La Brasserie O'Malley de Québec Limitée
67,500 actions
ACTIONS CLASSE "A", V.N. $10.00 L'ACTION, AYANT DROIT À UN DIVIDENDE ANNUEL CUMULATIF (À COMPTER DU 1er NOVEMBRE 1966) DE $0.60 L'ACTION, PARTICIPANTES, NON-RACHETABLES, VOTANTES ÉMISES AVEC DROIT DE SOUSCRIPTION
PRIX: $10.00 l'action.
(Prospectus sur demande)
Corporation Jacmar Corporation
COURTIERS EN VALEURS
INVESTMENT DEALERS
2700 BOULEVARD LAURIER, STE-FOY, QUÉBEC 10, P. Q.
Lagueux & DesRochers
COURTIERS EN OBLIGATIONS
105 CÔTE DE LA MONTAGNE
QUÉBEC

Bourse de Montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	2625	$15⅝	15⅝	15⅝	+ ¼
Algoma	730	$74½	74	74⅞	+ ⅜
Alliance	1050	$11¼	11¼	11¼	
Alumin	2237	$31	30⅝	30⅞	
Alum 4½pr	100	$44	44	44	
Alcan 2 pr	55	$48¼	48¼	48¼	+ ¼
AngT pr290	30	$34¼	34¼	34¼	+ ¼
Asbestos	2110	$24½	24	24½	
Atl Sugar	350	$16¾	16¾	16¾	— ⅛
Bnk Mont	610	$68	67½	68	
Bank NS	50	$76¾	76¾	76¾	
Banq CN	600	$76½	76½	76½	
Banq PC	200	$57½	57½	57½	
Bath P	200	$21¾	21¾	21¾	
Bath P wt	300	845	840	845	+20
Bath P A	100	$60	60	60	+ 1½
Bell Phon	1839	$58¼	58	58¼	+ ⅛
Bow 5 pr	100	$51½	51½	51½	
Bowater	700	$7⅝	7½	7½	+ ⅛
BA Oil	520	$34¾	34⅝	34⅝	— ⅛
BC Forest	325	$30	30	30	+ ¾
BC Phone	75	$66½	66½	66½	+ 1
Brazil	100	380	380	380	— 5
Brown	200	$14¾	14¾	14¾	
Cal Pow	125	$24¼	24¼	24¼	
Can Cem	136	$46¼	46	46	— ½
C Cem pr	579	$28½	28½	28½	— ⅜
CSL	100	$30¾	30¾	30¾	
CAE	100	$9¾	9¾	9¾	
Cdn Brew	3460	$10⅞	10⅝	10⅝	— ⅛
Cdn Br pr	275	$51	50½	50½	— ½
CdnBr Bpr	100	$54	54	54	
CBr Alum	9500	$11⅛	11⅛	11⅛	+ ⅛
Cimp BkC	207	$68	67¾	67¾	— ½
CIL	125	$21	21	21	
CI Pow pr	30	$48¾	48¾	48¾	+ ¼
CPR	2295	$47⅛	46⅞	47⅛	— ⅛
CdnF Fina	287	$13½	13½	13½	— ¼
Cent Del	300	800	800	800	—10
Chemcell	1000	$16	15⅞	16	— ⅛
Con MS	605	$37⅞	37⅝	37⅞	
Con Paper	805	$42½	42	42	— ¼
Crush Int	425	$11¼	11	11	— ⅛
Dist Seag	340	$61⅞	61⅜	61½	— ⅜
D Bridge	282	$21¼	21¼	21¼	
D Glass	1580	$16¾	16½	16¾	
D Lime	100	$6¼	6¼	6¼	
Desco	350	$17	16½	16½	— ⅜
D Stores	275	$22¼	22¼	22¼	
Dom Tar	2695	$23¾	23½	23⅝	+ ¼
Dom Text	352	$38¾	38½	38½	+ ¼
Donohue	200	$10⅞	10⅞	10⅞	
Dupuis A	100	$11⅛	11⅛	11⅛	— ⅛
Falcon	350	$75¼	75¼	75⅛	+ ⅛
Fraser	375	$31⅛	31⅛	31⅛	
FrPete pr	200	345	345	345	
G Dynam	333	$35	34½	35	+ 1½
GL Paper	4600	$26⅞	26½	26⅞	+ ⅛
Hawk Sid	1100	$7⅞	7⅛	7⅞	
Home A	400	$17½	17½	17½	
Home B	2050	$18	17¾	18	
HudBayCo	360	$68¾	68⅜	68⅜	— ¼
Husky Oil	3100	$10⅝	10½	10½	
Imp Oil	1053	$51⅞	51½	51⅞	+ ⅛
ImpTob xd	850	$13⅞	13½	13⅞	+ ¼
Ind Accep	1385	$23⅞	23¼	23¼	+ ⅛
Int Nickel	435	$84⅞	83½	84⅞	+ ⅜
Int Pap	101	$35	35	35	— ¼
Inter PL	180	$89¼	88¾	88⅞	— ¼
Int Util	1700	$28	27¾	28	+ ¼
Jamaic PS	700	$12¼	12¼	12¼	— ¼
Labatt	197	$20	20	20	— ⅛
Laur Fin	900	$16⅞	16⅝	16⅝	— ⅛
Loblaw A	125	$8⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
Loblaw B	900	$9¾	8⅝	8⅝	— ⅛
Loeb M	750	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
MB PR	1115	$31⅝	31⅝	31⅝	+ ⅛
Mar Elec	150	$21½	21½	21½	
Mass-F	2110	$28½	28¼	28⅜	+ ⅛
Miron 6pr	100	$13	13	13	
Molson A	155	$34½	34¼	34¼	— ¼
Mont Loco	200	$13	13	13	
Moor Corp	425	$56½	56¼	56¼	+ ¼
Morse RA	400	$14¼	14	14	— ¼
NfldLight	310	$10½	10½	10½	— ¼
Noranda	770	$48	47⅞	47⅞	— ⅜
NS LP	75	$28½	28½	28½	— 1½
Ogilvie	1080	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
Pac Pete	330	$12⅞	12⅝	12⅝	— ⅛
Permanns	80	$33¾	33	33¾	
Pow Corp	210	$12⅝	12⅝	12⅝	
Price Br	3352	46	45	46	+ 1
QN Gas	450	$10¼	10⅛	10¼	— ⅛
QN Gas pr	10	$136	136	136	— 2
Que Phone	135	$25½	25⅜	25⅜	
Reitman A	100	$10	10	10	+ ½
Rio Algom	3100	975	975	975	—25
Rockwell	350	$56½	55½	56½	+ ½
Rolland A	525	$10	10	10	
Rothman	300	$15	14⅞	14⅞	— ⅛
Royal Bnk	300	$78½	78	78½	+ ½
Salada F	500	$12⅝	12½	12⅝	+ ⅛
Scott Las	200	$9¼	9¼	9¼	
Shell Can	100	$19	19	19	
ShellInv pr	110	$28¼	28¼	28¼	+ ¼
Sher W	75	$42⅝	42⅝	42⅝	+ 1
Shop Save	3175	$14½	14	14½	+ ½
Sicard	125	$7½	7½	7½	+ ½
Simpsons	400	$24½	24½	24½	
SS Steel	200	$16	16	16	
Steel Can	1655	26	25⅞	26	+ ¼
Steinbg A	50	$31¼	31¼	31¼	— ¼
Texaco Can	70	$59	59	59	+ ¼
Tor Dom	100	$69	69	69	
T Fin A	1175	$13¾	13⅝	13⅝	+ ⅛
Tr C Corp	450	$9¾	9½	9¾	
Tr CanPL	1210	$40⅝	40⅝	40⅝	
TrMtPLn	1725	$20½	20	20½	+ ¼
Walk GW	1350	$35½	35	35½	+ ½
W CoastTr	350	$17½	17½	17½	
Weston A	300	$17¾	17½	17½	— ½
Zellers	1675	$11⅝	11¼	11¼	— ⅛

Bourse Canadienne

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Allied Tele	4500	62	60	62	
Alscop	500	50	50	50	+ ½
Alsof	5000	15	14½	15	
Ang B Bel	500	8	8	8	
Ameran	6500	4½	4	4	— 1½
Augustus	1844	29	29	29	
Band Ore	1000	19	19	19	+ 1
Bateman	4500	8	7½	7½	— ½
Bick Hawk	3600	150	140	140	
Bick River	9100	19	18	18	— 1
Blue Bon	300	315	315	315	— 5
Borite	1000	8	8	8	
Brce Prest	2000	25	21	21	+ 1
Brunswk	1800	10⅞	10½	10⅞	
Burn Hill	4200	36	36	36	+ 1
Calumet	600	5	5	5	
C Delhi	900	850	850	850	—15
C Magnesit	2200	170	165	170	+10
C Scrty A	4000	105	100	100	
Cent Man	8000	5½	5	5½	+ ½
Cessland	350	100	100	100	
Chipman	2000	14½	13½	13½	— ½
Comodore	200	440	440	440	
Cm Hiding	1030	75	75	75	
Cominga	1000	8	7½	8	+ 1
Cns Crams	300	20	20	20	
CMogadar	30900	79	74	75	— 5
C Monpas	500	5½	5½	5½	
Copstrm	31500	41	38	40	+ 2½
Couvrette A	110	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
Delta Elect	1300	290	280	290	—15
Denault	700	$ 6½	6½	6½	
Dolsan	2000	11	11	11	— 1
D Explor	107500	20	18	18	+ 2
D Oilcloth	50	$33½	33½	33½	+ ½
Drm Weld	1300	$ 9½	9½	9½	
Dumont	3000	22	21	21	— 1
Duvan	1100	13	13	13	+ 1
East Sull	800	365	365	365	
E Ventrs	4000	47	45	47	+ 4½
Equity Ex	45325	33	32	33	
Fano	23000	10½	9	9	— 1½
Fox Lake	5000	17	16	16	— ½
Prigistors	100	52	52	52	+12
G Autotrn	1600	125	100	100	—30
Ghislau A	3400	29½	29	29	+ 2
Glen Lake	3300	164	160	164	
Gold Age	2000	12	12	12	+ ½
Grissol	500	160	160	160	
Gui Por U	1000	18	18	18	
Hastings	7100	290	285	286	— 4
Int Atlas D	550	130	130	130	— 5
Int Dredg	1000	14	14	14	
Israel	2000	7	6½	6½	— 3
Jubilee	7401	245	239	245	+ 5
Klena	100	470	470	470	—10
Kodiak Pt	900	140	130	140	
Kontiki	3000	5	5	5	
Lamont A	200	$12	11¾	11¾	
Lingside	1000	4	3½	3½	
Lith Corp	500	6	6	6	— 2
Massval	525	9	9	9	
McAdam	15000	75	74	75	+ 1
McKiney	2000	16½	16½	16½	— ½
Melch pr	200	$ 8¼	8¼	8¼	
Mer Chib	43550	24	21	22½	— 1½
Mid Chib	5400	32	29	32	+ 2
Midepsa	200	240	240	240	— 5
Mistango	6500	48	45	47	— 1
Molyb	2000	40	37	37	— 3
Mt Costgn	7000	43	40	40	— 4
Mt Plsant	19200	106	105	105	— 1
N Forma	7000	8	7½	8	
N Imperil	33800	93	89	93	+ 1
Newrich	3750	50	48	50	
NW Amule	2500	7½	7	7½	+ 1½
Na Rare	800	33	33	33	— 1
North Exp	2000	122	122	122	+ 1
Opem Exp	7000	15	14½	15	
Pa Inv	1000	415	415	415	+ 5
Paton xd	100	$13	13	13	+ ½
Peace Rvr	100	425	425	425	
Pembroke	50	$27⅞	27⅞	27⅞	+ ⅛
Pennbec	1000	9	9	9	
Pitt Gold	10000	5	5	5	+ ½
Porcpine	81500	13	10½	13	+ 2
Que Ind M	8500	46½	46	46	— 2
Que Smelt	500	13	13	13	
Red Crst	1000	4½	4½	4½	
Ruby Foo	300	270	270	270	
StLucie ex	1000	22½	22½	22½	
Siler Sum	10000	15	13	15	+ 3
Sobey	400	$19	19	19	
S Dufault	2000	9½	9½	9½	+ ½
Spartan	21200	58	50	58	+ 8
Spartan wt	500	10	10	10	
Stairs Ex	5600	138	130	130	— 8
Std Gold	30000	11	11	11	
Sullivan	700	235	235	235	+10
Spptest ord	100	$20½	20½	20½	
Talisman	2500	74	71	74	+ 4
Tib Expl	4000	5	5	5	— ½
Titan	2000	7½	7½	7½	— ½
Transter	3400	60	57	60	+ 2
Tru Wall C	200	390	375	390	
Un Obalski	1053	42	40	42	+ 2
U Town El	300	$15¼	15¼	15¼	
Vand Hout	200	100	100	100	
Vanguard	6000	5½	5½	5½	
Wsburn	1000	101	101	101	
White Str	14500	53	50	50	— 2
York Spec	100	$ 5½	5½	5½	+ ½

TRANSACTIONS ENTRE AMERICAINS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Mistango	2600	52	52	52	
Mt Pleasant	200	115	115	115	
White Star	5000	56	56	56	

Ventes totales : 807,900 actions comprenant 138,800 industrielles et 669,100 minières et pétrolières.

Bourse de New York

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	3700	79¾	78½	79¼	+ 1
Address	3200	43½	43	43	— ½
Allegany	3200	10⅞	10⅝	10⅝	
AllisCh xd	3900	19¾	19¾	19¾	+ ⅛
Alum Ltd	11400	28¾	28⅜	28½	— ⅛
Amerada	2700	82¾	82	82¼	+ ⅜
Am Can	4600	43⅝	43½	43½	
ACyan xd	9500	59⅛	58⅜	58⅜	— ⅜
Am Mot	7600	15½	15⅜	15⅜	+ ⅛
Am Smelt	600	49⅞	49⅝	49⅞	+ ⅞
Am Std	3100	21¼	21	21	— ⅛
Am Sugar	3600	18¾	18½	18⅝	+ ⅛
ATTel xd	43300	70¾	70	70¼	+ ⅛
Am Tob	8200	35⅛	34⅞	35⅛	+ ⅛
Amsted	600	43⅝	42⅝	43⅝	+ ⅝
Ananda	19700	45	43⅛	44⅝	+ 1
Armco Stl	800	70	69⅝	69⅞	+ ⅛
Armstg Ck	2300	64⅝	64⅛	64½	— ⅛
Avco Crp	36500	23⅞	23⅜	23⅞	+ ⅛
Babcock	3700	33⅛	33⅛	33⅛	
Balt Ohio	300	38⅛	38¼	38⅛	— ⅛
Bth Steel	6500	37⅝	36⅞	37¼	+ ⅛
Boeing	22900	60⅝	58⅞	59⅞	+ ⅜
Borden	2100	75⅝	75½	75½	
Borg War	3100	46⅛	45⅝	46	
Brunswk	13200	8⅝	8	8⅛	+ ⅛
Bucy Erie	4200	38	37½	38	+ ⅛
Budd Co	1400	15⅛	15⅛	15⅛	— ¼
Burl Ind	1100	49	48⅛	49	+ ⅛
Burrghs	10000	26½	25⅞	26⅜	+ 1
Calumet	2100	18⅛	17⅞	18	+ ⅛
Campbl Rl	2100	15	14⅞	14⅞	— ⅛
Camp Sp	2200	35⅝	35⅜	35½	+ ⅛
Can Dry	600	34	33⅞	34	
Cdn Brew	100	10	10	10	
CPR	2400	20⅝	20⅛	20⅜	— ⅛
Cater Tr	10900	33⅛	33⅛	33¼	— ⅛
Celanese	3300	58⅞	57⅞	58⅜	+ 1
C Ohio xd	1900	77⅛	76⅞	76⅞	— ⅛
Chrysler	152400	57½	55⅞	57½	+ 1⅛
Cities Sv	1400	70¼	70⅛	70⅛	— ⅛
Clevite	1200	43¼	42⅜	43⅛	+ ⅛
Coca Cola	800	128⅝	128¼	128⅝	— ⅛
CBS	9400	40⅛	39⅜	39⅞	+ ⅛
Col S Oh	200	39⅞	39⅛	39⅞	+ ⅛
Coml Solv	1700	33⅛	33⅛	33⅛	+ ⅛
Con Edis	8700	90	89½	89⅞	+ ⅛
Container	900	33½	33½	33½	+ ⅛
Con Can	1300	49⅛	49⅛	49½	
Cont Oil	3500	70⅛	69	70⅛	+ ⅛
Contr Dat	9000	84⅛	82⅞	83⅞	+ 1⅛
Contr Am	200	22⅛	22⅛	22⅛	+ ⅛
Copw Stl	200	53¼	53	53¼	
Corn Prd	11900	55⅞	55	55	— 1
Crane Co	20300	58⅞	55⅛	58⅞	+ 2
C Zell	2000	32	32	32	
Curt Wr	2100	17⅞	17½	17¾	
Deere xd	3800	43⅛	42⅞	43⅛	+ 1⅛
Dist Seag	300	37⅞	37	37⅞	+ ⅛
Dome M	2700	29⅛	28⅞	29⅛	+ ⅛
Douglas	5800	29¾	28⅞	29⅜	+ 1⅛
Dow Chm	3400	67⅞	66⅞	67⅜	+ 1⅛
Du Pont	3100	259½	257⅛	258⅞	+ 2⅛
East Kod	5400	128⅛	128⅛	128⅛	+ 1⅛
Eaton Mfg	3100	45	44⅞	45	+ ⅛
E Stor S	200	41⅛	41⅛	41⅛	+ ⅛
El Pas NG	4400	21⅛	21⅛	21⅛	+ ⅛
Firestn	3600	41⅛	40⅞	41⅛	+ ⅛
Ford	20000	52⅛	51⅞	51⅞	+ ⅛
Frueh Tr	2700	32½	31⅞	32¼	+ ⅛
Gen Dyn	77200	33	31⅛	33	+ 1⅛
Gen Elec	9700	82⅛	82	82⅛	+ ⅛
Gen Fds	3400	90	89⅞	90	— ⅛
Gen Mills	1000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
GMC	37100	95⅞	93⅞	95¼	+ 1¾
Gen PCem	600	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Gen Tire	6000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Ga PacCp	2300	35	34⅞	35	— ⅛
Glidden	1000	32½	32	32	
Goodrich	1300	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Goodyear	3300	43⅜	43⅛	43⅜	— ⅛
Grand Un	2700	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Gt A P	7800	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Gt NorRy	2800	63⅞	62⅞	63⅞	— ⅛
Gulf Oil	5100	58½	58	58½	— ⅛
Homstk	800	12⅝	12½	12⅝	
Honeywell	300	125	124½	125	— ⅛
Hud B M	600	65¼	65	65	+ ⅛
Interlake	200	29⅛	28⅞	29⅛	+ ⅛
IBM	10000	430⅛	428¼	430	+ 2¼
Int Harv	3300	83⅛	82	83⅛	+ 1½
Int Nick	2900	78½	77⅛	78⅛	+ ⅛
Int Pap	8700	32⅛	32	32	— ⅛
Int Tel	3200	54	53⅛	53⅛	
John M	3000	53⅛	52⅞	53⅛	+ ⅛
Kellogg	700	45⅛	45⅛	45⅛	+ ⅛
Kenec xd	9300	85⅛	84⅞	85⅛	— ⅛
Korvette	3000	33⅛	32⅞	32⅞	— ⅛
Kresge	1300	43	42⅞	42⅞	— ⅛
Kroehler	600	24⅝	24⅜	24⅜	+ ⅛
Lib McNL	3900	17	16⅞	17	— ⅛
Link Belt	1600	60½	58½	60¼	+ 1
Litton Ind	4000	67⅞	66	67⅞	+ 2⅛
Lock Air	10800	38⅞	36⅞	38⅝	+ ¾
Loew's	400	15¼	15⅛	15¼	+ ⅛
Mad SGar	2900	1⅜	1¼	1⅜	
Mart Oil	3300	61⅞	61¼	61½	+ ⅛
Marn Mid	1200	34	33⅞	33⅞	— ⅜
Marsh Fld	2500	46½	45	45½	+ ⅞
Martin	6400	17⅞	17⅝	17¾	
McIntyre	100	54⅝	54⅝	54⅝	— ⅛
McKee	500	20¼	19¾	20¼	+ ½
Merck	5700	40⅝	40⅜	40⅝	+ ¼
Minn MM	7000	58⅞	58⅜	58¼	+ ¾
Minn Ont	2300	24¼	24¼	24¼	
Mohasco	2000	14⅜	14⅛	14⅛	— ¼
Monsanto	7800	79½	78⅝	79¼	+ ⅜
Mont Wrd	4700	37⅝	37⅜	37½	— ¼
Nat Aviat	500	27⅞	27⅝	27⅞	+ ⅛
Nat Cash	4200	79⅛	79	79⅜	+ 1
Nat Dairy	3600	80¼	78½	80¼	+ 1½
Nat Dist	2100	27⅞	27⅝	27⅝	+ ¼
Nat Gyps	3200	44⅝	44½	44½	— ¼
NY Cent	15500	40⅞	39⅜	40⅞	+ 1⅛
Nor Pac	1300	56⅞	56¼	56½	— ⅛
Outb Mar	2700	14	13½	13½	— ½
Pac Pete	3000	11⅝	11⅝	11⅝	— ¼
Parke Da	7800	27	26⅝	26⅝	+ ¼
Penn RR	19100	33⅜	32⅞	33½	+ ⅜
Pep Cola	1100	56	55½	55⅞	— ⅛
Pfizer	4000	47⅞	47¼	47⅞	+ ⅜
Phelps D	4300	70	69⅝	70	+ ¼
Phil Mor	1600	80⅜	79⅜	80⅜	+ ⅜
Pit Plate	2100	70½	69⅝	70	— ½
Pro Gam	3600	84⅝	83¾	84	
Pullman	1100	32⅝	32½	32⅝	— ¼
RCA	98700	31⅝	30⅝	31⅝	+ 1
Ralston	1300	31⅞	31½	31½	+ ⅛
Repub Stl	3800	45¾	45⅜	45½	+ ⅛
Rex Drug	7400	54¼	53⅝	54¼	— ¼
Rey Tob	7200	45¼	44⅝	45¼	+ ¼
Rchfield	14700	55	53¼	54⅞	+ 2⅞
Royal Dut	5100	46⅛	45⅜	46⅛	+ ⅛
Schenley	23200	21	20½	20⅞	+ ⅛
Scot Pap	7000	39	38⅝	38⅞	— ¼
Sears R	3800	119¼	118¼	119	— ¼
Shell Oil	3700	48⅞	48½	48⅞	— ⅛
Sheraton	300	9⅛	9	9	— ⅛
Sinclair	3800	45⅞	45½	45½	— ⅛
Socony	4200	80	79	79½	+ ⅝
South Pac	4500	42⅜	41⅝	42	
SperryR	56300	13¼	13	13⅛	+ ⅛
Std Brand	800	78⅝	78½	78⅝	+ ½
Std O Cal	3400	64⅝	64¼	64¼	— ½
Std Ind	3500	50⅞	50½	50½	— ¼
Std O NJ	14300	85⅝	84⅝	85½	+ ½
Stdebker	14800	8⅝	8½	8⅝	+ ⅛
Sun Oil	200	67¼	67	67	— ⅜
Swift	600	51¼	51	51⅛	+ ⅛
Texaco	3900	81½	80⅝	81½	— ⅜
Tex Gsul	41000	34⅝	33⅝	33⅞	— ¼
Textron	900	46¼	45⅞	46⅛	— ⅛
Thiokol	4200	12⅞	12⅝	12⅞	+ ⅜
Tidewt O	1600	11⅝	11½	11⅝	— ¼
Timken	900	83⅞	83⅛	83⅞	+ ⅞
Twent C	4700	25¾	25¼	25¼	— ½
Un Carb	8200	116⅝	116¼	116½	+ ⅝
Utd Airc	13100	32½	31	32½	+ 1¼
Utd Corp	1800	8½	8⅜	8½	
Utd Fruit	8400	20⅝	20½	20⅝	— ⅛
USFreight	2800	18⅝	18½	18⅝	+ ⅜
US Gyps	3100	86	84¼	85⅝	— 1
US Rubb	4700	37⅝	37⅜	37⅝	+ ⅜
US Steel	14300	58¼	57⅜	58	+ 1
Vanad Cp	1900	13⅝	13¼	13½	— ⅜
Walkers	100	33⅝	33⅝	33⅝	+ ⅜
W Un Tel	9200	32½	32	32¼	— ⅛
Westh El	34700	36⅝	35⅜	36½	+ 1¼
Woolwth	5400	27⅝	27⅛	27¼	+ ⅛
Xerox C	21200	101⅞	100	101⅞	+ 2⅛

Volume des ventes: 3,880,000 actions.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Aconic	2	4
Am Chib	....	17
Bald Mtn	6½	8½
Bracemac	5	7
Brosnan	5	10
Beauport	19	22
Chesbar	10	15
Garney	18	22
Glencona	5	6
Gibson	....	3
Hucamp	32	37
Kewagam	7	9
Lun Echo	38	42
Main Oka	8	11
Mart Bird	2	4
N Malart	41	44
N Assoc	18	23
Nw Lorie	7	9
N Miller	10	14
Nw Insco	13	16
Nipiron	8	10
Pine Pnt	27¼	28
Rusty	50	60
Titanium	....	10
Wats Lak	9	11

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
HUILES					
Acme Gas	2000	15	14½	15	+ ½
AP Cons	1000	60	60	60	+ 3
Alminex	1320	375	370	370	−10
Am Leduc	3000	12	11½	11½	− ½
Bailey SA	256	940	940	940	
Banff	600	137	137	137	
Brta A	1000	7	7	7	
Bralsa	500	30	30	30	
Cal Ed	400	$23⅜	23⅜	23⅜	
Calvert	2900	29	28	29	
Camerina	1300	258	257	258	+ 8
C Oil Lds	4100	250	238	250	+30
CS Pete	2200	320	315	315	
C Delhi	3988	850	845	845	−15
C Delhi w	300	110	110	110	−11
C Ex Gas	5300	148	148	147	+ 2
C High Cr	625	23	23	23	
C Homest	1500	110	110	110	
C Ll Pete	1500	19	19	19	+ 1
CdnSupOil	1133	$20¼	20	20¼	+ ¼
Cent. Del	2350	310	305	305	
C EastCr	550	32	32	32	
Dom Pete	1050	$18¼	18	18	− ⅛
Dynamic	3500	18	18	18	+ 2
Farge	100	310	310	310	+ 5
Glacier	9000	11	11	11	− ½
Gr Plains	500	$11	10⅞	10⅞	− ¼
Gridoil	3500	30	30	30	− 1
Medal	7118	520	515	515	
Mill City	9500	30	28	30	+ 1
Nat Pete	3000	460	430	430	− 20
N Cont	1500	38	38	38	
N Davies	1000	22	22	22	
NC Oils	2000	289	290	290	−10
NCO pr	525	$54½	54½	54½	
NCO wts	200	20	20	20	
Northld	8500	16	15	16	+ 1
Numac	4100	172	171	172	+ 1
Numac wt	100	50	50	50	
Pamoil	1696	71	71	71	− 1
Petrol	2500	55	52	55	+ 2
Place	7200	35	31	31	− 2
Prall Oil	100	370	370	370	− 20
Provo Gas	1730	223	218	221	+ 1
Sarcee	700	227	227	227	
Scur Rain	177	$14¼	14¼	14¼	
South U	13000	10	9	9	
Spooner	7600	14	14	14	
Teck Crp	1380	525	515	525	+ 5
Triad Oil	6111	215	207	211	+ 4
Union Oil	830	$18½	18¼	18¼	− ¼
Unispher	1333	25	23	25	+ 1
U Canso	400	380	380	380*	
U Reef P	4356	24½	24	24½	+ 2½
Vandoo	3600	4½	4½	4½	
Watates	213	525	525	525	− 5
Waburne	1900	103	103	103	
WDecalt	15733	223	219	220	+ 1
Wilshire	700	370	370	370	−30
Yan Can	7300	4¼	4¼	4¼	
MINES					
Acad Urn	13500	8½	8½	8½	+ ½
Accra	2000	23½	23	23½	− 1½
Advocate	300	655	655	655	
Agnico	1425	62	62	62	− 1
Akaitcho	8600	67	64	64	+ 1
All Pitch	1200	17	17	17	− 1
Amal Rar	1000	9	9	9	− ½
A Am Mol	1600	143	140	143	− 1
A Rouyn	6500	52	50	50	
Ansil	27000	13½	13	13¼	+ ½
AngUDev	10000	22	22	22	− ½
Area	400	177	176	177	+ 1
Arjon	8000	9½	9	9½	+ ½
A Arcadia	4000	18	18	18	
Asamera	1000	70	70	70	+ 3
Tll C Cop	9900	101	98	100	+ 2
Atlas Yk	1500	8	8	8	
Atlin-Ruf	4000	8½	8½	8½	
Aunor	300	365	365	365	
Bailey S A	256	940	940	940	
Bankeno	500	20	20	20	− 1
Barex	500	46	46	46	
Base Met	7700	16	14½	15	
Baska	1000	7½	7½	7½	− ½
B-Duq	500	24	24	24	− 3
Belleter	8500	44	42	44	+ 2
Bethlim	3900	725	718	725	+15
Bevcon	2056	9½	9½	9½	
Bibis	12500	24	22	24	
Bidcop	8000	9	9	9	
Black By	85000	16	15½	16	
Bralorne	250	400	400	400	
Brou Reef	2000	44	44	44	
Brunswk	21852	$11	10¾	11	+ ¼
Bnk Hill	5000	21	20	20½	
Cable	1000	15	15	15	+ 1
Cadamet	13025	13	12	12½	
Camflo	10700	155	150	150	+ 4
Camp Ch	16130	435	400	400	−25
C Tung	3000	96	92	96	− 1
Cam Mine	1000	22	22	22	+ 1
C Austral	3000	8	8	8	− ½
C Dyno	1800	160	156	156	− 2
Cdn Farad	1200	290	280	280	−10
C Keeley	14000	29	28	29	+ ½
C Malart	800	70	70	70	
Cdn NW	1000	5	5	5	
Candore	1700	18½	18½	18½	+ ½
Can Erin	1000	9	8½	9	+ 2
Cariboo	500	70	70	70	+ 1
Cassiar	450	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Cent Pat	2500	150	143	143	+ 1
Cheskirk	16000	10½	9	9	− ½
Chester	15000	15	14½	15	− ½
Chib M	2000	30	30	30	− 1
Chimo	1600	79	79	79	
Coch Will	5150	300	295	295	− 5
Coniagas	7800	85	79	83	+ 1
Con Key	2000	10	9½	9½	− ½
Con Shaw	1300	19	18	18	− 2
C Bellek	2000	6	6	6	− ½
Con Brew	4962	35	32	32	− 1
Con Gillie	1000	7½	7½	7½	− ½
C Halli	2100	30	28	30	
C Marben	500	155	155	155	
C Marcus	14000	80	80	80	
C Mogul	8325	370	360	360	
C Morris	3800	70	68	68	
C Mosher	1200	141	140	140	
Con Neg	11200	16½	16	16½	+ ½
Con Nich	4000	13	12½	13	+ ½
C Northld	2500	24	22	24	+ 2½
C Rambi	25300	147	132	147	+15
C RedPop	6000	10	9	10	
C Regcrt	3000	15	14	14	− ½
C Sannor	7000	10	9	9½	
Conwest	800	575	560	560	− 5
Cop Corp	1000	30	30	30	
Coulee	16500	28	25	26	+ ½
Cowich	500	30	30	30	− 1
Craigmt	935	$16¾	16½	16½	− ¼
Croinor	34500	15	13½	14	− ½
Cusco	78500	15½	13½	14	− 1½
Daering	10000	13½	13	13	
D'Aragon	8500	17½	17	17	− ½
D'Eldona	1000	9½	9½	9½	− ½
Delh Pac	20400	20	19	20	+ 1½
Delnite	3000	84	84	84	
Denison	1565	$16	15¾	15⅞	− ⅛
Dicknsn	650	495	485	490	+ 5
Discovery	885	350	335	350	+15
Dome	2184	$31½	31¼	31¼	
Donalda	3500	8½	8	8	
Duvan	3500	13½	13	13	
E Amphi	1000	6	6	6	
East Sull	2800	375	360	370	+ 5
El Sol	2000	7	7	7	+ 1
F'west T	2000	13	12	12	− 1
F Mar	26560	218	208	215	+ 7
Pruceur	126100	19	16	17	− 1
Probex	700	87	87	87	− 3
Gaitwin	500	5½	5½	5½	
Geco Mine	3002	$38⅜	38¼	38⅜	
Genex	271930	40½	29	32	− 8
Gnt Msct	8300	118	106	108	− 3
Giant YK	983	$12	11⅞	12	
Glenn Ur	30000	12	11½	11½	
GF Ming	61100	43	35½	42½	+ 7
Goldray	1000	41	41	41	
Grandroy	2500	15½	15½	15½	
Granduc	2675	550	540	550	
Gulch	1500	7	7	7	
Gulf L	21500	20	18½	19½	+ ½
Gunnar	3375	715	705	715	
Hard Rck	2000	12½	12	12	− ½
Har-Min	1400	9	9	9	+ ½
Hasaga	2000	13½	13½	13½	
Hastings	2600	292	288	292	+ 7
Headway	1000	17	16½	16½	− ½
Heath	13000	5½	5	5½	+ ½
High Bell	4350	840	820	840	+30
Hollinger	125	$26¼	26¼	26¼	− ¼
Hud Bay	445	$68¾	68¾	68¾	
Hu-Pam	17200	15	15	15	− ½
Hydra Ex	9100	24	22½	22½	− 2
I Kenvil	14100	40	36	36	
Int Helium	700	146	140	145	− 1
Irish Cop	5200	23	21	21	− 3
Iso	30050	175	150	160	−16
J Waite	4000	15	15	15	− ½
Jacobus	15125	17½	17	17	− ½
Joburke	17000	19½	18	19½	+ ½
Joliet	2000	33	33	33	
Jonsmith	31000	18½	14	16	+ 1
Joutel	1200	132	131	132	− 3
Jowsey	3500	47	45	45	− 2
Kerr Add	2135	720	710	715	−10
K Anacon	19843	123	115	120	+ 5
Kirk Min	9500	17	16	16	− 1
Kopan	1000	13	13	13	+ ½
Lab Min	275	$34¼	34¼	34¼	
LDufault	1179	$12	11⅞	12	
Lakehead	3200	24	22	22	− ½
Lake Ling	2000	11½	11	11	+ 1
L Osu	5000	17	16½	17	
L Shore	410	200	200	200	
LaL uz	7800	800	765	800	+35
Leitch	20055	645	630	640	+10
L Lg Lac	100	180	180	180	
Lorado	4800	148	145	145	
Louvict	11000	19½	18½	19	− 1
Lyndhrst	8300	8	7½	7½	
Macassa	200	235	235	235	− 5
Macdon	20100	26	22	22	− 1
MacLeod	2015	92	92	92	− 1
Madsen	3200	205	202	202	
Magnet	13000	14	13	14	+ ½
Malartic	1000	70	70	70	+ 1
Man Bar	740	18	18	18	− 1
Manoka MS	500	14	14	14	
Maralgo	300	14	14	14	+ ½
Marboy	1500	13½	13½	13½	
Marchant	2200	195	191	193	+ 2
Martin	3350	56	56	56	
Matatch	1500	9	9	9	
Mattgmi	1800	$15¾	15½	15½	− ¼
Maybrun	1500	10½	10½	10½	− ½
McIntyr	150	$59	59	59	
McKen	3000	13	12	12½	− ½
McMar	3000	13	12	12½	+ ½
McMar	2000	13	12	12½	+ ½
McWat	78100	26	25	26½	+ 2
Mentor	1000	33	33	33	
Merrill	5000	64	64	64	
Meta Uran	1300	10	10	10	
Metal M	8000	135	124	128	− 7
Midrim	4750	28	27	27½	− ½
Min Ore	14000	12	11½	11½	
Moneta	100	145	145	145	− 1
M Wright	4875	60	59	60	
Multi M	1300	28½	28½	28½	
Nat Expl	33000	17	16½	17	
Nealon	11000	9	9	9	
New Ath	508	26	26	26	− 1
New Bid	2500	5	5	5	− ½
New Cal	19000	80	75	77	− 3
Newconex	900	400	395	400	
Nconex wt	1000	90	90	90	
N Goldvue	2500	6½	6½	6½	
New Hoco	12500	270	267	270	
N Kelore	3000	15	14	14	+ 1
Newlund	9000	17	15	16	− 1
N Mylama	4550	15	14	15	
Newnor	9000	14	14	14	− 18
N Rouyn	11000	12	11½	12	+ ½
N Senator	6200	16	15½	16	+ 1
New Taku	12000	42	34	40	+ 5
Nisto	3500	9	9	9	− ½
Norbeau	39200	138	120	133	+18
Norgold	10000	15	15	15	+ 1
Norlex	3000	13½	13½	13½	
Normetal	2600	370	360	360	−10
Norpax	110100	19½	18	18	+ 1½
N Borcu	5000	15	15	15	− 1
N Goldstm	2250	68	68	68	− 2
N Goldcrt	11000	18	17	18	− 1
N Rank	5100	30	30	30	+ 1½
N Rock	500	30	30	30	− 2
Northcal	9000	64	62	62	− 2
North Can	100	160	160	160	− 4
Northgate	4410	490	460	460	
Nova Mine	4300	30	29	29	− 1
Nudul	3000	12	12	12	
Obaska	2000	7½	7	7½	
O'Brien	1500	60	60	60	
O'Leary	4500	14½	14	14½	− ½
Opemiska	2360	855	840	840	−15
Orchan	1100	575	565	570	−
Orenada	3500	8	8	8	
Osisko	2100	43	43	43	− 1
Pamour	1400	135	130	135	+ 5
Paramaq	4000	12	12	12	+ ½
Patino	1064	800	780	780	−15
Pato	200	265	265	265	−26
Pax Int	2000	38	37	38	+ ½
Pce Expl	10000	23½	22	23	+ ½
Peerless	11000	13½	13	13	− ½
Perron	3500	10½	10½	10½	
Pick Crow	3225	53	51	53	
Placer	220	$38	38	38	
Pow Rou	500	43	43	43	− 3
Preston	200	600	600	600	−10
Purdex	85500	14	13	13	+ ½
Que Ascot	1666	8	8	8	+ ½
Que Chib	6100	16	15½	16	
Que Lith	100	237	237	237	+ 4
Quniston	2000	12	12	12	+ ½
Quemont	400	960	960	960	−10
Quonto	1500	11	11	11	+ ½
QStrgn rts	4000	2½	2	2	
Radiore	9000	44	43	43	− 1½
Raglan	47528	197	181	182	− 8
Rayrock	3300	95	92	95	+ 1
Realm	1000	9	9	9	
Rexspar	4000	13	12	12½	− ½
Rio Algom	1950	985	970	970	−15
Rio Rup	6500	6	6	6	
Rix Athab	1000	22	22	22	+ 2
Rockwin	12800	36½	35	35	
Rowan C	104500	17	11	15½	+ 4
Ryanor	12000	22	19½	20½	+ 1
Salem	10000	27	27	27	
San Ant	5200	29	27	27	− ½
Sarimco	700	28	28	28	
Satellite	1200	11	11	11	
Sheep Cr	1900	132	132	132	
Sherritt	6526	435	430	435	
Sil Eureka	500	190	190	190	
Silvmaq	2500	12½	12	12½	+ ½
Sil Miller	6500	16½	16	16	− ½
Sil Stand	1400	97	96	97	− 3
Siscoe	4447	193	188	192	+ 4
Stanrock	900	164	164	164	
Starratt	500	6½	6½	6½	
Steeloy	7200	11	10½	10½	
Steep R	1684	565	560	560	
Sud Cont	8000	14	14	14	+ 1
Sullivan	4810	243	222	239	+ 9
Sunburst	1000	12½	12½	12½	
Temag	800	108	108	108	− 1
Territory	3000	15½	15	15½	+ ½
Texmont	4500	28	24½	28	+ 1½
Thom L	2500	58	54	58	+ 1
Tombill	4800	140	131	135	− 3
Torbrit	1000	62	62	62	+ 2
Tormont	13800	18	17	17	− 2
Trans Can	4100	105	105	105	− 1
Trans Res	3000	17	16	17	+ 2
Tribag	33600	167	162	167	+ 5
Trin Chib	1700	13	12½	12½	− ½
Tundra	775	95	95	95	+ 3
U Mining	3500	24	24	24	
UAsbestos	2400	269	269	269	+ 1
U Buffad	10000	55	53	54	− 2
UCL Mine	43700	52	50	50	− 1
Un Keno	2050	785	775	780	
Un Macfie	1140	24	24	24	
Utd Porc	4500	24	21	24	
Upp Can	3000	115	113	113	− 2
Urban Q	22022	25	24	24	− 2
Vauze	2600	74	73	73	
Vespar	500	23	23	23	+ 1
Violam	3300	287	281	281	− 5
Wasamac	1866	149	143	149	+ 7
Weedon	9000	5½	5	5	
Werner	3500	7	7	7	
W Malar	2000	5½	5½	5½	
West Mines	600	450	450	450	+ 5
Willroy	1900	155	155	155	
Wiltsey	8040	13½	13	13	− ½
Winch	10000	11	11	11	
Windfall	83350	51	44	46	+ 2
Yale Lead	2500	11½	11	11½	+ ½
Young HG	1000	8	7½	7½	− ½
Yukeno	3000	10	8	9	− 1
Zenmac	128000	27½	26½	27½	+ ½
Zulapa	16500	17½	16½	17	+ ½
TRANSACTIONS ENTRE AMERICAINS					
Al NG wts	400	960	960	960	−30
Romfield	900	225	225	225	
Seven Arts	300	$15½	15½	15½	− 1¼
YKnit B	100	150	150	150	
Bibis	1000	24	24	24	
C Halli	2000	32	30	30½	− 2½
Coch Will	200	310	310	310	− 5
Cusco	500	17	17	17	− 1
Conwest	100	600	600	600	+100
Dicknsn	1000	500	495	500	+ 5
Dev Pal	1000	102	102	102	
High Bell	800	850	850	850	−50
Hud Bay M	100	$69⅞	69⅞	69⅞	− ½
Int Ken	4000	30	30	30	+ 3
Leitch	2550	680	650	675	+25
Norgold	3590	16	15	15	− 2
Pamoil	1500	74	72	72	
Raglan	100	200	200	200	−25
Rexspar	500	13	13	13	− 2
Sullivan	200	230	230	230	+15
Sherritt	100	450	450	450	+10
Siscoe	4000	210	200	210	−15
Teck Corp	100	525	525	525	
Triad	200	210	210	210	+10

Ventes totales : 3,242,000 actions.

"Les placements étrangers ne constituent pas une menace à notre indépendance politique"

MONTREAL — Les placements étrangers ne constituent nullement une menace à l'indépendance politique du Canada vu la "détermination profonde et traditionnelle des Canadiens à être eux-mêmes", a déclaré hier M. Herbert H. Lank, président de Du Pont du Canada. M. Lank s'adressait aux membres de l'Institut canadien des Comptables agréés qui tient présentement sa conférence annuelle à Montréal.

"Je ne crois pas que cette force intérieure qui est la nôtre puisse facilement être brimée par des contraintes extérieures d'ordre culturel ou économique. Le vrai péril réside dans l'auto-destruction, et les quelques années passées nous ont vu frôler de près ce danger, au niveau national aussi bien que provincial. Si nous pouvons nous survivre, nous pouvons survivre aux autres".

Une conception nationaliste à l'excès est sûrement déplacée dans un monde qui tend de plus en plus vers l'interdépendance des pays, a-t-il dit. Une telle conception est également déplacée vu que le Canada a besoin de placements étrangers pour financer son développement industriel futur au rythme auquel nous sommes habitués.

Les tentatives d'ordre pratique ou émotif qui ont été faites en vue de modifier la propriété actuelle de l'industrie dans ce pays n'a pas rendu service au Canada.

"Certainement, nous avons le droit et le devoir de changer les faits en vue de nos meilleurs intérêts futurs, mais quand il s'agit d'un sujet d'importance aussi vitale que l'équilibre de notre industrie, procédons seulement après avoir considéré la situation soigneusement et alors, comptons sur la persuasion plutôt que sur des mesures restrictives", a-t-il ajouté.

Des filiales ont prouvé qu'en moyenne elles sont d'aussi bons citoyens que n'importe qui dans ce pays. Une filiale étrangère qui fait affaires au Canada se doit d'employer des Canadiens qualifiés pour les postes de direction et les travaux techniques; de prendre une part active et constructive aux affaires de la communauté et du pays; de nommer des Canadiens à son conseil d'administration; de publier régulièrement des états financiers, et d'inviter la participation financière du public canadien.

Selon M. Lank, Du Pont du Canada se conforme depuis longtemps à tous ces principes qui ont grandement contribué au succès de la compagnie. Plusieurs autres filiales pourraient en dire autant.

Monsieur Lank a ensuite commenté les principales inquiétudes que soulèvent les filiales étrangères.

Pas de quotas sur les dindes américaines

OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien ne croit pas que des quotas devraient être imposés présentement sur l'importation des dindes des Etats-Unis, a déclaré le ministre de l'Agriculture, M. Hays, mercredi.

Il répondait en Chambre à une question de M. Cooper PC — Rosetown — Biggar qui a dit avoir reçu plusieurs plaintes de la part des éleveurs de dindes de Saskatchewan qui désireraient que le ministre impose de nouveau le système de quota sur l'importation de dindes américaines.

M. Hays a déclaré qu'il assistera le 14 septembre à une réunion des éleveurs de dindes à Winnipeg afin d'expliquer "pourquoi nous ne croyons pas devoir imposer présentement ces quotas". Il ne s'est pas expliqué plus longuement.

Plus tôt, le ministre avait croisé le fer avec le chef de l'opposition, M. Diefenbaker.

M. Diefenbaker s'était informé quand M. Hays présenterait une mesure, promise le 25 juillet "au cours d'une de ses pérégrinations dans l'ouest canadien", et qui permettrait des prêts à des groupes de fermiers pour leur permettre d'acheter des instruments aratoires de la façon la plus économique.

Est-ce qu'un projet de loi avait été ébauché ? Est-ce qu'une résolution avait été préparée pour être présentée aux Communes ?

BOIS DANS LES ROUES

"Comme je suis moi - même un garçon d'étable, quelquefois j'ai peine à comprendre les paroles du très honorable député," a répondu M. Hays.

Puis prenant un ton plus sérieux, il a déclaré qu'on avait décidé de la conduite à suivre et qu'il espérait que le projet de loi serait présenté bientôt.

M. Diefenbaker a répondu que si M. Hays était si soucieux du bien des fermiers, il devrait présenter la résolution immédiatement. Elle recevrait une attention immédiate.

Le ministre a répondu, sans autre explication, qu'il craignait bien que M. Diefenbaker "n'ait mis des bois dans les roues dans cette affaires".

M. Diefenbaker a rétorqué: "Des bois dans les roues d'une résolution qui n'existe pas."

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a baissé de 0.44 à 165.85 points.

Ford-Canada construit une nouvelle usine de $25,000,000

La Société Ford-Canada Limitée a annoncé la construction d'une nouvelle usine d'assemblage pour les camions à Oakville afin de répondre aux exigences de l'augmentation du marché de l'automobile au Canada.

Des immobilisations s'élevant à plus de $25,000,000 ont été autorisées par les administrateurs de la compagnie pour la nouvelle usine de camions. Selon M. Karl E. Scott, président de la Société Ford-Canada, "cette usine est un autre stade de notre programme d'expansion à long terme que nécessitent les ventes accélérées d'automobiles et de camions au Canada".

Les travaux de préparation pour la nouvelle usine seront entrepris immédiatement. Elle sera située à côté de l'usine d'assemblage actuelle à Oakville qui fabrique les véhicules à passagers et les camions depuis son établissement en 1953. Environ 500 nouveaux emplois seront créés par l'aménagement de l'usine. La fabrique d'Oakville compte actuellement 6,000 employés, salariés et payés à l'heure.

"Il y a déjà quelque temps que nos usines fonctionnent à pleine capacité", a souligné M. Scott. "Tout indique que le marché de l'automobile s'accroitera au même rythme que la population et l'activité industrielle, et il est donc impérieux d'entreprendre maintenant un programme considérable afin d'agrandir nos facilités de production.

"Les opérations de notre nouvelle usine de camions à Oakville seront complètement séparées de celles de l'usine d'assemblage pour voitures, et grâce à ses nouvelles installations d'un million de pieds carrés, la compagnie sera mieux en mesure d'accorder une attention spéciale aux besoins particuliers des acheteurs de camions", a ajouté M. Scott.

La Corporation des Valeurs Trans-Canada acquiert C. Durand Limitée

Le président de la Corporation de Valeurs Trans-Canada, M. Jean-Louis Lévesque, vient d'annoncer l'acquisition par cette compagnie de C. Durand Ltée qui détient la totalité des actions de Quincaillerie Durand Limitée, située au 804 ouest, rue Saint-Jacques, à Montréal.

L'acquisition de C. Durand Ltée, et partant de Quincaillerie Durand Limitée, représente pour la Corporation de Valeurs Trans-l'ordre de $1,500,000.

La Quincaillerie Durand Limitée (Durand Hardware Limited) fut fondée en 1906 par M. John A. Durand et, dès le début, se spécialisa dans la fourniture en gros et au détail de quincaillerie de tous genres. A la mort de M. J. A. Durand en 1942, Mlle Caroline Durand assuma la présidence de la Quincaillerie Durand Limitée.

La Quincaillerie Durand Limitée, qui constitue le principal actif de C. Durand Ltée emploie 93 personnes, occupe 40,000 pieds carrés de plancher et met au service de sa clientèle 14 lignes téléphoniques.

L'entreprise recrute ses clients dans Montréal et la banlieue, ainsi que dans le Québec et l'est de l'Ontario. Les ventes enregistrées durant les six premiers mois de 1964 indiquent qu'il y a eu une augmentation de 10.5% comparativement à la période correspondante de 1963.

GENIE INDUSTRIEL

Le Défi . . .

Développer des méthodes appropriées aux nouvelles normes de travail, à tous les échelons de fabrication de divers produits de consommation et industriels. Le candidat choisi remplira aussi le rôle de conseiller en matières de gestion de production, recherche et développement, mise en marché et rentabilité. Excellente rémunération initiale, doublée de possibilité d'avancement rapide au sein d'une organisation progressive à usines de fabrication multiples.

L'Homme . . .

Hautement qualifié et bilingue, ingénieur industriel, il possède un minimum de trois ans d'expérience dans la fabrication. Agé de 25 à 40 ans, il doit être prêt à affronter le défi proposé et doit aussi posséder suffisamment de maturité pour entretenir des contacts au niveau de la direction de la fabrication. Ses réalisations passées doivent démontrer une intelligence alerte et constructive. Son salaire actuel se situe probablement entre $7,000 et $9,000.

Envoyez vos réponses au dossier C45-MS où elles seront gardées confidentiellement

P. S. ROSS ET ASSOCIÉS
PLACE VILLE-MARIE, MONTREAL
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

Pour les soirées fraîches de l'automne, nous vous suggérons cette chic étole que vous tricoterez de mohair ou de laine peignée. Elle attache par trois boutons à l'avant.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

UN ESQUIMAU ET QUATRE ESQUIMAUDES du Nouveau-Québec complètent aujourd'hui un séjour d'une semaine dans la Vieille Capitale où ils ont exprimé leur art nordique par la gouache et le modelage. Invités par le ministère des Richesses naturelles, ils sont venus s'initier à l'orientation pédagogique en vue de diriger des classes maternelles dans leurs régions, soit Fort Chimo, le poste de la Grande-Baleine et Wakeham. Ils travaillent sous l'observation de M. Jean-Noël Poliquin, un éducateur en art plastique et sculpteur. M. Poliquin admire leur dextérité et leur sens de l'observation en déclarant : "Nous ne leur apprenons rien. Ils sont venus pour s'exprimer". L'une d'elle parle le français et les autres l'esquimau seulement. Ils comprennent leur professeur par gestes ou à l'aide d'un interprète. De gauche à droite, Louise, Lisi et Marie.

J.-M. Deschênes expulsé du Rin

Le conseil central du Rassemblement pour l'indépendance nationale (R.I.N.), au cours d'une réunion tenue à Québec, a expulsé M. Jean-Miville Deschênes des rangs de ce mouvement nationaliste.

M. Deschênes, qui appuyait Me Guy Pouliot défait par M. Pierre Bourgeault à la présidence du R.I.N., a été rejeté de ce mouvement pour indiscipline et refus de collaboration avec la direction du parti.

Trois mois à l'ombre pour fraude

MONTREAL (PC) — Francis Hussey de Toms River au New Jersey a été condamné mercredi à trois mois d'emprisonnement pour fraude et émission de chèques sans provision.

Il était inculpé sous trois chefs: fraude de $1,100 dans un hôtel, $140 dans un deuxième et faux chèques.

Le juge Marc-André Blain l'a condamné à trois mois sous les trois chefs mais a ordonné que les condamnations soient purgées concurremment.

Hussey a déclaré au tribunal qu'il lui serait impossible de rembourser tant qu'il serait en prison.

Nouvelle brasserie dans le Québec métropolitain

Voici la maquette d'une nouvelle et importante industrie qui commence à surgir dans la région métropolitaine de Québec.

Il s'agit de La Brasserie O'Malley de Québec Limitée, en voie de construction, Boulevard Charest, sur un terrain de 180,000 pieds carrés.

Ceci représente un investissement de l'ordre de $1,500,000, capital qui a été souscrit par des maisons de courtage de Québec pour distribution à travers la province et plus particulièment à travers la région économique de Québec.

La Brasserie O'Malley fabriquera une bière de type "ale" qui sera sur le marché le printemps prochain. Les plans prévoient une expansion permettant de porter la production à 3,150,000 gallons par année.

Rue du Trésor
et de la couleur

C'était hier une allée triste et poussiéreuse du vieux Québec. La rue du Trésor est maintenant le refuge d'un art qui fait miroiter sur les murs blanchis toutes les couleurs de la palette du peintre. Léon Bernard nous la présente, cette semaine, dans **Perspectives**.

Un article particulièrement intéressant pour les Québécois, **DEMAIN**, avec

LE SOLEIL

ANNONCES CLASSEES
Le guide 529-9231
LE SOLEIL

Des services et des articles que vous désirez chaque jour...

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes ou femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél.: 523-6945 — 522-3261. quo-2

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390 25e Rue. 523-7458 — 523-5547 — 524-8948. quo-4

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie. Consultez M. Renée 883-7459. — 962 Marguerite-Bourgeois. quo-18

CELIBATAIRES, veufs, veuves, rencontres. Mme Blais, 778 St-Cyrille Ouest. 527-3966. quo-25

AMEUBLEMENT GENERAL

JOS LAHOUD Inc. condition 36 mois. 297, de la Couronne. quo-23

BICYCLETTES VENTE ET REPARATION

BICYCLETTES, 20" $39.75 — Turcotte Bicycles, 210, 13e Rue, Limoilou. — 524-2658. quo-3

ASSURANCES

SALAIRE garanti malgré accident, maladie, mortalité. Appeler 842-5408. quo-2

CLASSE PRIVEE

CLASSE privée d'espagnol, professeur d'origine espagnole, licencié, après 5 heures. 681-9748. 680 Joffre, appt 11. quo-3

CONFECTION REPARATION

CONFECTION et réparation de tous genres. Léa Nadeau Enr. 2017, 1ère Avenue. 524-3724. quo-2

CULTURE PHYSIQUE

STUDIO Jouvence Enrg. Culture physique pour dame et demoiselle seulement, $1.00 la leçon. Informations: 523-2526. quo-2

DAMES ET DEMOISELLES

CULTURE physique : exercices scientifiquement conçus à vos besoins personnels. Correction des hanches, cuisses, buste, cellulite, etc. Bains vapeur, massages. Studio Santé Beauté. 1020 St-Jean, 529-1787. quo-16

CONFECTION GENERALE

JOS LAHOUD Inc. Gros, détail. 297, de la Couronne, 522-6053. quo-23

DACTYLOGRAPHES

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-14

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. Tél.: 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham, Québec. quo-31

LOCATION dactylographes, additionneuses neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr. 660 Côte d'Abraham. 529-7265. Soir : 661-6412. quo-11

CLEMENT & Clement Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 boul. Charest Est. Téléphone : 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois, $18.00. Réparations dactylographes. quo-16

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois, $18.00. quo-23

DENTISTE

DR Léonce Lessard, chirurgien-dentiste, 571, 3e Avenue. Tél.: 524-3312. quo-31

DEMOLITION

OBTENEZ de meilleures offres pour vos bâtisses à démolir, 842-1712. quo-3

Si vous avez quelque chose à vendre, il n'y a pas de meilleur endroit pour se rencontrer que par les annonces classées du Soleil.

ECOLE DE CONDUITE

ECOLE de Conduite Limoilou Enr. 355, 14e Rue. Tél.: 529-7136. quo-16

ECOLE DE DANSE

MAINTENANT 2 écoles. Participez aux soirées mondaines. Apprenez à danser, 32 leçons $48.00. Ecole de danse Laval Laberge Enr., 330 St-Vallier Est (Voisin Le Soleil) et 704 St-Jean. — 523-4091. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ENTRETIEN DES BATISSES

NETTOYAGE de bureaux, planchers, vitres, etc. Spécialité : entretien de système luminaire. Entretien Commercial Inc. 100 rue Rouleau, Charlesbourg-Est. 623-5245. quo-23

ESTAMPES

LIVRAISON 48 heures ou retour courrier. Malles ou téléphonez commandes: Estampes-Ray Enr., 2559, de la Ronde, Québec 3. 523-4848. quo-23

FEUX D'ARTIFICE

JOKES (trucs) magies, perruques, costumes, maquillages, pétards. André Dubois 692-0264. quo-12

FOURRURES

POUR vos fourrures, consultez Henri Dion, évitez l'encombrement d'automne et les désappointements. 576 Mazenod, 525-9702. quo-31

GAZ et DIESEL

L. HUOT. Huile, gros et détail. Ville et banlieue. 822-1371. quo-8

GRAINETIERS

JARDINAGE : Engrais, insecticides et herbicides. Maison Langevin. 281 Couronne, 523-0619. quo-21

HUILE à CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. — Tél.: 522-6821. Huile pour brûleur. quo-16

HYPOTHEQUES

CONSULTEZ-NOUS avant de contracter une hypothèque. Société d'Entreprise. 529-9511. quo-22

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges. 35 Caron, Loretteville. 842-3615. quo-15

IMPRIMERIES

IMRIMERIE Laflamme Ltée, 2057 Branly, Ste-Foy. 681-3575. Création artistique, typographie, lithographie, reliure. Travail soigné. quo-22

INSTRUMENTS de MUSIQUE et DISQUES

ST-CYR Frères. Instruments de musique. 754 St-Joseph Est. 522-1233. quo-21

VENTE, réparation. Spécialité : accordéons Gagné. — P. Gagné, 302 Durocher. 525-5601. quo-21

FRED TREMBLAY, Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-21

LOCATION D'APPAREILS A NETTOYAGE

MACHINES à laver et cirer les planchers. Vacuum pour ramasser l'eau et la poussière. Autres articles pour nettoyage. Entretien Commercial Enr. Place Fleur de Lys. 623-5245. quo-13

Magasinez ou les bonnes voitures usagées sont annoncées. Voyez aujourd'hui même la section automobiles dans les annonces classées du Soleil.

MACHINES A COUDRE

Efficace ? Economique ? Les annonces classées du Soleil naturellement.

CENTRE de Couture Montcalm. Vente et réparation. — 1758 Canardière. — 661-4117. quo-25

MACHINERIES

ACHAT, Vente, Echange. Consultez Machinerie Maheux. 500 avenue St-Sacrement. 683-8940. quo-22

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

1,000 PANTALONS $2.00
10,000 ROBES $2.00

MICHEL Guttman. 385 rue Victoria, Québec 8. Téléphone: 524-3489. quo-10

ATTENTION, MARCHANDS COLPORTEURS, JOBBERS

ACHETEZ votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 St-Joseph Est, Québec. quo-14

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 est, St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-14

MEUBLES

J'ACHETE au comptant vieux meubles, vous vends des neufs à crédit. Aucun dépôt. — Foyer du Meuble. 239 St-Vallier ouest. quo-11

AMEUBLEMENT Economique. — Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 523-2792. quo-11

GIFFARD. Centre du Meuble Usagé Enr. 3688 Mgr Gauthier. 661-7105. quo-25

NETTOYAGE A SEC

LAUNDROMAT automatique, 8 lbs, pour $2.00. Réo. 850, 3e Avenue. quo-8

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

PAVAGE D'ASPHALTE

TERRAINS stationnement, cours, trottoirs, estimé gratuit. Desrochers & Frères. 527-7337. quo-17

PEINTURE

PEINTURE assortie, $3.99. Quincaillerie Côté, 442, 3e Avenue. Tél.: 525-4951. quo-19

PELOUSE ET GAZON

GAZON cultivé, semi-cultivé, vendre, estimé gratuit pour posage. 849-4403. quo-9

PORTES et FENETRES D'ALUMINIUM

POUR vos achats et réparations de clapboard, portes et fenêtres d'aluminium, etc. S'adresser : Portes et Fenêtres Aluminium du Québec Enr., 300 rang St-Jacques Neufchâtel. 842-4451. quo-16

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

PRETS

VOTRE visite sera appréciée. Lucerne Finance. 335 St-Joseph est. 523-1796. quo-11

REPARATION DE BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATION de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél.: 529-8479. quo-14

REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE

CENTRE de couture Lucerne, spécialités: réparations de toutes marques, vente, échange, service à domicile. Satisfaction garantie. 419 St-Vallier Ouest. 529-1152. quo-3

REPARATION REFRIGERATEUR

ESTIME gratuit, ouvrage garantie, toute marque. Consulter Dutil Réfrigération. 623-0505. quo-28

PIECES, réparations toutes marques, ouvrage garanti. 529-9648. Foyer des Laveuses. 239 St-Vallier Ouest. quo-2

A la recherche d'aubaines intéressantes ? Vous les trouverez dans les annonces classées du Soleil. Utilisez-les souvent.

REPARATION de LESSIVEUSES

POELES, lessiveuses. Consultez Simard Laveuse Service. 385, 13e Rue. 523-7953. quo-21

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. — Réparations meubles, matelas, etc. — 1336, 3e Avenue, 524-1480. quo-5

De l'argent comptant et rapidement avec les annonces classées du Soleil naturellement.

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621 St-Jean. — 529-9261. quo-15

REPRISES INVISIBLES

REPRISE Française Enr. — 710 Côte d'Abraham, face Côte Ste-Geneviève, 522-2347. quo-1

SERVICE DE VADROUILLES

VADROUILLES à poussière, traitées à l'huile, changées chaque mois, 80% moins de poussière. Ne tache pas. Entretien Commercial Inc., Place Fleur de Lys. 623-5245. quo-13

TAPIS

SPECIAL

NETTOYAGE de tapis à domicile, ouvrage garanti. $4.99. Tél.: 661-2959. quo-1

TAPIS - MIROIRS

BERNARD & Fils, distributeur gros et détail. 466 Canardière. 529-4280. quo-3

A la recherche d'aubaines intéressantes ? Vous les trouverez dans les annonces classées du Soleil. Utilisez-les souvent.

TOITURE

TOIT conservation et réparation, matériel garanti 10 ans. 661-5484. quo-3

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

VENTE, échange propriété. J.-A. Turmel Inc., 50 L'Espinay. 529-3575. quo-21

YVES GERMAIN Ltée, Courtage Immobilier, 321, rue St-Paul. 529-8121. quo-21

POUR vendre votre maison, commerce. Consultez Léo Bernier, courtier. — 523-6066. quo-1

YACHTS, CANOTS, MOTEURS

NEUFS usagés, Rousseau & Frère Inc. 2335 avenue du Colisée, 629-5711. quo-12

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MAURICE Poirier Autos Parts. Assortiment complet. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-21

ACHATS ET VENTES

AUTORAMA Inc., 571, boul. Hamel. — 681-6024. Automobiles neuves et usagées. quo-23

PRADET Auto — Achetons, vendons, échangeons, 105 boul. Hamel. — Tél.: 681-6281. quo-22

ALIGNEMENT DE ROUES

ALIGNEMENT et balancement des roues. Inspection des freins faite gratuitement. 48 Marie de l'Incarnation. — 681-8833. quo-5

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

MARTINIERE Auto Peinture: débosselage, transmission automatique, remorquage 201 Lanaudière. 525-6570. quo-21

AUTOMOBILISTE: Peinture, débosselage, ouvrage garanti. — Prix: $40 à $50. 529-9394. quo-28

GARAGE Albert Palardeau Enr., débosselage, peinture, mécanique, 210 du Pont. 522-6385. quo-7

L.-F. BEAULIEU Auto. Débosselage, peinture. 1635 Boul. Bourassa. 525-4765. quo-21

GARAGE Fradet : Mécanique, débosselage, peinture. 20 rue Hermine 523-2828. quo-22

AUCUN COMPTANT

PEINTURE $49.49, débosselage, transmission automatique, moteur reconditionné, mécanique générale. Auto Debossage 505 Franklin, 681-2462 — 683-8138. quo-11

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage. 453 Fleurie. 524-7084 — 523-5016. quo-9

MOTEURS ET TRANSMISSIONS

QUEBEC Transmissions Automatiques. Spécialité Enr. Vente de pièces, transmissions reconditionnées, réparation de toutes marques, ouvrage garanti. 12 Marie de l'Incarnation. 527-9450. Service jour et nuit. quo-28

REMBOURRAGE D'AUTOS

DUOLITE Auto Top Vitres d'Autos, housses. 215, 2e Avenue. 523-4207. quo-31

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée. 500 1ère Avenue. Tél.: 529-4908. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SILENCIEUX

PARADIS "Mufflers", 175 de la Couronne, 1250 Boul. Charest. 681-8181. Posage gratuit. Service 15 minutes. quo-25

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Chrysler"

VENTE. Mécanique experte, débosselage. Universal Auto. 777, 1ère Avenue. — 525-5113. quo-2

"Ford"

OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée. Rond-Point Lévis. 837-5801. quo-21

"G M"

SERVICE rapide garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point Lévis. 837-3661. quo-21

JOS. Bouchard Automobiles Ltée, Château-Richer. Tél.: 31 ou 653-7646. quo-4

PARE Automobiles, 9641 Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré. 283-3773. quo-4

GIGUERE Auto : — Vente, réparation. Boul. Hamel coin Dorchester. 529-1351. quo-22

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

"International"

SERVICE — Pièces, Jour — nuit. Livraison. International Harvester. 1300 Boulevard Charest. 527-2543. quo-18

"Rambler"

MONTMORENCY Automobiles, dépositaire Rambler — 6964 Boul. Ste-Anne. 822-1341. quo-4

"Renault"

VENTES — Service — Inspection garantie officielle. St-Pascal Auto. 1265 Canardière. 529-0628. quo-14

"Studebaker"

GARANTIE à vie. Charlesbourg Autos. 7925 Boul. Henri-Bourassa. — 623-9843. quo-5

"Triumph"

BOIVIN & Guay. Ventes, pièces, service. 348 Boul. Hamel. 527-4096. quo-21

"Volkswagen"

SERVICE de nuit jusqu'à 3.00 a.m. Mécaniciens experts Jos. Lahoud Automobiles Limitée. — 34 Dorchester. 529-9051. quo-21

"Volvo"

TURMEL Auto. Neuves et usagées. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

Le guide 529-9231

le rendez-vous des commerçants - professionnels - services et hommes de métier

Les annonces classées du Soleil Tél.: 529-9231

"Le Soleil" est publié et imprimé au 590 de la Couronne à Québec, par la compagnie LE SOLEIL LTEE.

"Le Soleil" est sociétaire de la Presse Canadienne et affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada à l'Audit Bureau of Circulation à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques à l'Union internationale de la Presse catholique, à l'Institut international de la Presse, au Commonwealth Press Union.

"Le Soleil" puise son information aux sources suivantes : la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter, la United Press international et la Conférence catholique canadienne. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, la Presse Associée et l'agence Reuter, ainsi que toutes les nouvelles locales publiées par "Le Soleil".

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château-d'Eau, Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives) soit 45c par semaine ou 22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un de ces centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Beauce Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Valliers, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.30
coût minimum	$1.00
3 ins consécutives. Escompte de	12%
6 ins consécutives. Escompte de	20%
24 ins. consécutives Escompte de	20% + 15%
Minimum 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	35

Annonces de l'extérieur

Strictement payable d'avance	
Avis de décès formule régulière	$2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum	$1.00
La charge de service pour les numéros de dépt., ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

6 AGENTS

AGENTS avec auto demandés pour nos lignes de Calendriers, Spécialités d'Annonces, Allumettes Publicitaires, Livrets de Comptoir et Formules d'Affaires. Commission payée chaque semaine. Possibilité de gagner entre $5,000 et $8,000 par année. Territoire: Québec, Lac St-Jean et Rive Sud de Sorel à Lévis. Ecrire à A. Talbot Ltd, 1419 rue Montcalm, Montréal. quo-2

8 ANIMAUX A VENDRE

SPLENDIDE caniche toute couleur, Pomeranien, 410, 23e Rue. tél.: 522-2462. quo-8

BERGERS allemands blancs, black silver, Samoyède, pension, accouplement, dressage. 872-2266. quo-16

CANICHE poméranien, chihuahua, mâle, femelle. Mme Léopold Morin, tél.: 1105 Les Ecureuils, ou 328 Portneuf. quo-28

CHIENS de toutes races, à vendre ou échanger. 663-4441. quo-22

CHIEN cocker américain, blond, 7 semaines. M. Garneau, 141 De Guyenne. quo-29

MAGNIFIQUES petits caniches noirs gris. Avons blanc pour accouplement. — 683-3967. quo-29

BERGERS allemands, boxers, cockers, autres races, vendons, achetons. Tél. 681-8810. quo-24

8 ANIMAUX A VENDRE

BEAUX chiens "Collie", et cabanes à chien, $25. 524-5843. quo-28

BERGER Allemand, enregistré 10 mois, mâle, noir et argent. 837-2270. quo-31

ESQUIMAU, malamolit, 2 ans, vendre ou échanger contre caniche. 849-3053. 36-1

CHIEN chasse, pointer Allemand, (7 mois) enregistré champion tél.: 681-6254. quo-31

MAGNIFIQUES caniches, miniatures, noirs, mâles enregistrés. 375 des Sables. 529-2005. quo-3

SPECIALITE de caniches enregistrés, mâles et femelles, accouplement. 842-5027. quo-31

CHIEN poméranien, 1 an, prix raisonnable, 590 St-Jean, tél.: 522-2353. quo-31

JEUNES Boxers, enregistrés. Maurice Bergeron, St-Apollinaire, Co. Lotbinière. Tél.: 269-3743. 56-5

JEUNES chiens, Bergers allemands, enregistrés. S'adr. à 37 des Lilas, St-Gérard Majella, sur la route de Valcartier. quo-29

UN couple chats siamois 6 mois, bonne santé. 661-2537. quo-29

BEAU Berger allemand, enregistré, mâle ou femelle. 1170 Cadillac. quo-29

4 BOXERS mâles et femelles, 2 mois. 842-4805 ou 842-5063. quo-29

13 ARGENT A PRETER

1ère et 2e HYPOTHEQUE, consentie promptement. Taux raisonnables, ville, banlieue. 523-9187. quo-29

1ère et 2e HYPOTHEQUES — Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires. — 970 avenue Cartier. quo-28

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieue Demers, Portier & Demers, notaires. 41½ D'Auteuil — 525-4909. quo-11

PRETS tout genre à tous les propriétaires pour améliorations de maison, aussi pour payer dettes. Nous ne prenons aucune hypothèque. S'adresser La Cie d'Aménagement de Maison de Québec Inc., 2700 Boul. Laurier, suite 704. — 656-6766. quo-31

PRETS de tous genres, 837-3543. quo-1

ARGENT à prêter pour succession, sans amortissement, 5 ans, 7%, 1ère hypothèque seulement à Québec et Banlieue, s'adresser: Paul Samson, notaire, 970 Avenue Cartier, Québec. quo-19

SUR hypothèque partout dans la province, sur tout genre de propriété, ainsi que sur propriétés commerciales. Pour toutes améliorations ou réparations. Consultez nos experts. Prêts de 1 à 20 ans si désire, aucun frais de commission. Prêts Hypothécaires Champlain, 2700 Boul. Laurier, suite 704. 656-6766. quo-31

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale Baillargeon & Carrier, notaire. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Québec. Demander : André Lepage. — 525-4637. quo-29

AURAIS argent à prêter, 1ère hypothèque ou bonne deuxième. 681-2602. quo-24

PREMIERE, DEUXIEME I. H. D. INC.

DANS toute la Province, demander Michel Camirand. Tél.: 523-7321. quo-15

PRETS

PRETS hypothécaires, nouvelles constructions, refinancement, 7%, 30 ans. Consultez Vincent Scallon, courtier, 524-1523 — 683-7847. quo-21

PRETS HYPOTHECAIRES DIRECTEMENT DU PRETEUR

PRETS en première deuxième hypothèque dans toute la province sur propriétés unifamiliales, à logements, commerciales. Taux courants. Période de remboursement jusqu'à 15 ans. Aucun frais ni boni, service rapide. Corporation d'Escompte Continental, 2700 Boul. Laurier, suite 714, Ste-Foy. 653-8316. quo-14

TROUVEZ MIEUX

PRETS sur propriétés, résidentielles, à logements commerciales, industrielles, 80% de la valeur marchande en 1ère ou 2e hypothèque. Taux bancaires. Payer capital et intérêts ou intérêts seulement. Remboursement jusqu'à 25 ans. Consenti dans 48 heures. Ville et extérieur. Québec Finance, jour: 529-9739. Soir: 661-7076. quo-3

PRETS

SUR votre signature, pour toutes raisons valables. Service courtois. Lucerne Finance. — 335 St-Joseph Est. 523-1796. quo-11

CAPITAL ILLIMITE

LES entreprises De Prima, Québec 529-8333, 527-7341. 1ère hypothèque. Taux courant, 1-30 ans, 2e, 7½%-8½% 1 à 15 ans, sur hypothèque résidentielle, commerciale et industrielle dans la province. Fonds spécial, 1ère et 2e réunies en une seule hypothèque à 7½%. Remboursement 20 ans. Aussi prêts personnels. Demandez Welly Dussault. quo-35

13 ARGENT A PRETER

PAR téléphone. Prêts personnels, commerciaux $50 à $3,000 sur billet sans endoseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-15

PRETS hypothécaires, 1ère et 2e. Aussi prêts personnels. Soir: 523-9620. quo-24

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

HARLY Sporster 1961, comme neuf, $850. Tél.: 681-4746 ou 525-5418. quo-2

SCOOTER Prima, usagé, mais propre. 693-3752, bureau; 872-7149, résidence. Mlle P. Fortin. quo-29

BICYCLE à vendre, grandeur 26. Tél. après 6 heures. 524-6844. quo-28

ACHETERAIS Honda 125 ou 150 c.c. — Tél.: 849-4493. quo-31

SCOOTER 1963, Cyzetta, Triporteur 1963, Lambretta, $200 chacun, 529-9051. quo-3

SCOOTER Lambretta, 1963, 150, parfait ordre, 2,900 milles. 623-3037. quo-29

BICYCLE fille, 28, marque favorite, bleu, parfait état, $20. — 626-0515. quo-29

AUBAINE motocyclette Harley Davidson, très bas prix. 683-8010. quo-29

BICYCLE de fille $15. tél.: 527-6419. quo-28

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198 3e Avenue, 524-4990. quo-4

30 BUREAUX A LOUER

CARRE Jacques-Cartier, bureau meublé à louer. Tél.: 525-8711. quo 3

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-8

2 BUREAUX pour professionnels, avec salle d'attente et bureau pour secrétaire. 683-4933 — 661-4430. quo-9

LIMOILOU, suite de 2 bureaux, chauffé, éclairé $100 par mois. 502, 1ère Avenue. 529-4908. quo-11

1439 CHEMIN Ste-Foy, 2 bureaux privés, au sous-sol, avec grande salle d'attente et salle de toilette, $35 par mois. 681-3527 ou 527-3534. quo-28

AVENUE Des Erables, 3 pièces rénovées, bureaux ou local, 683-9631. quo-28

POUR médecin, avocat, bureau à louer. 165 rue St-Jean, 527-9860. quo-28

748 ST-JEAN, 2 bureaux chauffés, éclairés. 525-5427. quo-23

620, 3e AVENUE, bureau chauffé, éclairé, 1er étage, $50.00. 525-5427. quo-24

ULTRA-moderne, ménage journalier, vaste stationnement privé situé Grande-Allée, chemin St-Louis, centres d'achats Canardière et Lévis. 529-9077. quo-24

GRAND bureau pour médecin ou homme d'affaires, situation centrale. 653-5754. quo-31

ROUTE de l'Eglise Ste-Foy, 500 pieds, compris salle d'attente commune, stationnement, ménage quotidien, etc. — 653-3329. quo-3

OCCUPATION IMMEDIATE

BUREAU central, 520 pieds carrés, 3e $130 par mois. 350 est, Boulevard Charest. Informations: 529-0551. quo-9

1100, RUE ST-JEAN

20,000 PIEDS plancher à bureaux, édifice moderne à l'épreuve du feu. Chauffé incinérateur, service d'ascenseur, à $2.00 le pied. 522-6053. quo-23

COMPTABLE ATTENTION

EDIFICE où sont installés plus de 50 compagnies, opportunité d'augmenter le chiffre d'affaires, bureaux à partir de $40, par mois. Inf. Co. Trust Royal 529-0174, soir Robert Blais, 683-9942. quo-3

BUREAU $40 PAR MOIS

RUE St-Jean, bureaux à louer $40 et plus, redécoré à neuf. Informations: Royal Trust: 529-0174, soir: Robert Blais, 683-9942. quo-3

POUR ENTREPRENEUR

BUREAUX à partir de $40. par mois, magnifiques bureaux, redécoré à neuf, plusieurs compagnies en construction y sont installées magnifique opportunité pour faire des contacts. Informations: Trust Royal 529-0174, soir: Robert Blais: 683-3947. quo-3

35 CHALETS A LOUER

LAC AUX CANARDS, meublé, électricité, eau courante, tél.: 34 St-Raphaël. quo-31

CHALETS, s'adresser à Létourneau. — 522-4470 ou St-Antoine de Tilly. — 477-2427. quo-2

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine ou fin semaine. Tél.: 856-2368. quo-3

10 MILLES Québec, chalet meublé, bord eau, louer semaine, 523-4957. quo-17

ST-LAMBERT, bord Chaudière, meublé, semaine, plage privée, libre immédiatement. 832-3882. quo-28

ST-GILLES, meublé, eau courante, électricité, semaine, mois. Tél.: 889-2263. quo-30

LAC ST-JOSEPH

5 CHALETS modernes, à vendre ou louer, semaine, mois, saison, plage privée. 875-2285. 456-12

36 CHALETS A VENDRE

BORD Lac Sergent beau chalet, 4 chambres meublées, eau chaude, plage, toilette, $3,500. Tél.: 875-3261 2. quo-3

ANGE-GARDIEN, belle plage de sable, 5 pièces, très bien fini, eau courante, toilettes 220, télévision, réfrigérateur, bien meublé, très bas prix. S'adresser 425 de Mazenod. 524-9369. quo-29

15 x 18, 2 ETAGES, rivière Jacques-Cartier, près Ste-Catherine, 522-1665. quo-29

74 PLACE Jacques-Cartier, 4 pièces, eau, meublé, électricité. 495 St-Jean. 56-29

ANGE-GARDIEN, chalet, 4 pièces, meublé, $1,000. Léo Bernier, 523-6066. quo-1

CHALET, 3 pièces, meublé, doit être transporté. Aubaine. 842-4431. quo-29

ST-NICOLAS, 5 pièces, fenêtres panoramiques, solage ciment, terrain boisé, chemin pavé, route 200 H. Ouellet. quo-3

CHALET style suisse, Lac-Beauport, vue sur le lac et les pentes de ski, isolé, chauffage central, cave, finition extérieur Red wood, intérieur cèdre noueux, terrain 100 x 77, paysagé, poêle, réfrigérateur, lits, télévision, etc. Puits artésien. 849-4930 — 529-9305. J. Dumas. quo-35

NEUFCHATEL, chalet à vendre, cause départ, 663-3779. quo-29

LAC ST-CHARLES CAUSE DEPART

7 PIECES, eau chaude, multiples commodités, salle de jeux 40' avec foyer, site exceptionnel, bord du lac, terrain 65 x 235, prix incluant ameublement, yacht, maison d'enfant, outils etc.... $12,000. Conditions si désirées. Pierre Vézina, 527-6943. quo-28

37 CHALETS DEMANDES

SOMMES désireux de louer chalet de ski, Lac-Beauport, près de centres de ski. Tél.: 683-9990. quo-29

38 CHAMBRES ET PENSIONS

HAUTE-Ville, chambre et pension, maison privée, messieurs seulement. 527-1511. quo-2

POUR monsieur, Haute-Ville, 468 Richelieu. Tél.: 523-3276. quo-28

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6943. quo-19

BEAUPORT, chambre double, simple, pension désirée, près église, école. 663-4205. quo-28

HAUTE-Ville, chambre et pension, 2 personnes, 2 lits, 529-7720. quo-29

CHAMBRE et pension, pour étudiante, tél.: 523-2355, après 6 heures. quo-31

ST-SAUVEUR, près école Technique, 1-2 personnes $15 semaine. 524-7598. quo-31

CHAMBRE double, pour monsieur avec pension, 83 Chemin Ste-Foy, 523-7385. quo-31

CHAMBRE avec pension, s'adresser à 386 Dorchester. quo-31

FOYER privé, personnes âgées, beau site code régional 418. — 886-3219. quo-1

POUR monsieur de préférence. Tél : 525-9707. quo-29

PROFESSEUR, étudiant, belle chambre, famille privée, pension si désirée. 681-9479. quo-29

38 CHAMBRES ET PENSIONS

ST-PASCAL, lits jumeaux, entrée seule, salle bains privée, stationnement. Repas servis de 6 heures a.m. à minuit. 524-4808. quo-31

STE-FOY, chambre et pension tél.: 653-4700. quo-31

ST-ALBERT, grande chambre moderne, sur rue, 2-3 lits. 623-3836. quo-1

ST-ROCH, pension pour monsieur, chambre seule. 522-5165. 296 de l'Eglise. quo-29

ST-ALBERT, chambre et pension pour jeune fille. 626-1700. quo-29

CHAMBRE à louer avec ou sans pension. 190 des Franciscains. quo-29

CHAMBRE pension, près hôpital St-François d'Assise. Tél.: 524-3888. quo-29

FOYER idéal pour personnes âgées. — Tél.: 661-7143. quo-24

MONSIEUR distingué trouvera chambre et pension si désirée. Tél.: 527-7524. quo-29

CHAMBRES et pension, confort, prix raisonnable. 230 St-Jean. 522-5392. quo-2

CHAMBRE pension pour monsieur. S'adresser 746 Richelieu, 2e étage. 524-1436. quo-29

BEAUPORT, chambre double ou simple, pension si désiré. 663-4205. quo-2

FOYER privé, pour personne âgée, très bon chez-soi. 623-7563. quo-29

MAISON de repos, personnes âgées, fatiguées, convalescentes, tarif semaine ou mois, tél.: 875-9914. 56-28

CHARLESBOURG, chambre et pension si désirée pour 2 personnes. 623-7119. quo-29

ST-PASCAL, prendrait monsieur en pension. 523-1384. quo-31

CHAMBRE avec pension, pour une ou deux personnes. S'adr.: 180 Saunders. 525-9662. quo-29

CANARDIERE chambre pension pour monsieur distingué, 523-1459. quo-29

CHAMBRE et pension, monsieur seulement, s'adresser 323 St-Cyrille ouest. 527-7519. quo-28

ENTREE seule, moderne, pension, permis cuisine, bas prix, 661-8538, 527-0723. quo-15

CHAMBRE double, 661-6131. quo-31

ST-PIE X, 1-2 personnes, pension si désirée. Tél.: 663-6403. quo-29

ST-PASCAL chambre et pension, maison seule, bien située, monsieur. — 524-2158. quo-29

QUEBEC-OUEST, $15. semaine, tél.: — 527-7246. quo-29

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre, monsieur, repas toute heure, lavabo. 523-8402. quo-29

HAUTE-VILLE, chambre pension ou pension seulement, prix raisonnable. — 525-8272. quo-28

39 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

INSTITUTRICE enseignant à St-Thomas d'Aquin, demande chambre pension. — 872-7696. quo-29

40 CHAMBRES A LOUER

AVE Turnbull, tapis, eau, autre bain, douche, balcon monsieur. 524-9904. quo-29

CHAMBRE à louer au mois, de septembre à juin. Lucie Motel 1199 Chemin Ste-Foy, 527-0127. quo-2

ST-PASCAL, chambre meublée moderne, entrée seule. 2060 Champfleury. quo-2

ST-SACREMENT, libre, demoiselle seulement, près autobus, Boul. de l'Entente. 683-3082. quo-3

PRES Cité Universitaire, chambre luxueuse. 794 Chèvremont, Parc Horizon. quo-3

CHAMBRES permis cuisine, eau chaude, froide, téléphone, balcon. 2450 Maufils. quo-4

BOUL. Laurier, maison privée, près université, autobus, stationnement auto. 527-7061. quo-8

ST-SACREMENT, Marguerite-Bourgeois, belle grande chambre, confortable, permis cuisine, 683-7459. quo-9

PRES Cartier, chambres, 1-2 personnes (monsieur). 162 Fraser. 523-3868. quo-12

ST-PASCAL, chambre moderne, 1-2 personnes, permis cuisine, télévision, — 663-0523. quo-16

CHAMBRE, 1er plancher, tranquillité, permis cuisine, 840 St-Michel, 523-0464. quo-28

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE, permis cuisine, poêle électrique, lavabo, 757 de la Reine. quo-15

GRANDE-ALLEE, chambre année, salle bains, 1-2 personnes. 522-5340. quo-16

ST-ROCH, grandes chambres, réfrigérateur, usage téléphone, maison tranquille, voisin du Pigalle, 317 St-Joseph, Québec 2. quo-28

ST-ROCH, refait à neuf, lavabo, entrée seule, prix raisonnable, personne distinguée, seulement 82 St-François est. quo-28

CHEMIN Ste-Foy, près Cartier, 1er plancher, grande chambre, très propre, lits jumeaux toutes commodités. 525-8906. quo-29

CHAMBRE à louer. Permis cuisine. S'adresser : 2303, Chemin Ste-Foy. quo-17

ACADEMIE, Université, chambre-boudoir, entrée seule, accommodation cuisine. 656-6297 — 663-9009. quo-17

ST-RODRIGUE, chambre meublée, permis de cuisine, entrée privée. 626-2781. quo-4

PRES Château, chambre-boudoir, permis-cuisine, 522-0236. quo-28

ETUDIANTS, près cité universitaire, chambres luxueuses, entrée seule. — Tél.: 653-9787. quo-18

RUE Crémazie, chambre chauffée, éclairée, meublée ou non personne distinguée. Tél.: 523-6108 ou 529-5093. quo-28

GRANDE chambre, près hôpitaux St-Michel Archange, Enfant-Jésus, 661-6471. quo-21

PRES 1ère Avenue, meublé, permis cuisine, après 6 hres, 623-0876. quo-29

CHAMBRE moderne, à louer, possibilité cuisine, 656-6380. quo-12

ST-SACREMENT, grande chambre accueillante, avec déjeuner, service d'autobus, 7-8 et Ste-Foy, porte. Après 6 p.m. 527-1631. quo-29

ST-PASCAL, libre, monsieur, stationnement, près St-Michel Archange, sans enfant, 661-7308. quo-31

GRANDE chambre-boudoir, salle bains avec laveuse, sécheuse, douche, demi sous-sol, fini très moderne, demoiselles. 623-5114. quo-29

CHAMBRE meublée, permis cuisine, près centre d'achats, Ste-Foy. Tél.: 653-8582. quo-22

GRANDE-Allée, chambre-boudoir, ensoleillée, chauffée, douche, personne distinguée. 522-1788. quo-29

PRES Jonction, maison privée, propre, année, bon chez-soi. 527-6285. quo-31

JACQUES-CARTIER, près église, pour dame ou demoiselle, tél.: 522-2227. quo-31

GRANDE chambre, près hôpital Enfant Jésus, 1815 de la Ronde. quo-31

PRES St-Michel Archange, grande chambre meublée, salle bains privée, 1785 Mailloux, coin 18e Rue. 661-3366. quo-29

PRES hôpital Enfant-Jésus, libre immédiatement, entrée privée, tél.: 522-5756. quo-31

CHAMBRES, très propres, avec lavabo, $7. $8 semaine, 4 et 6½ Christie. quo-31

PRES Cartier moderne, entrée privée, soir seulement. 111 St-Cyrille-Ouest. quo-29

ST-SACREMENT, boudoir, ensoleillée, confortable, pour étudiante ou jeune fille. 527-6216. quo-1

RUE LOCKWELL, 175, eau chaude, tranquille, monsieur distingué. — Tél.: 524-8616. quo-1

STE-FOY, chambre neuve, lavabo, chauffage individuel, entrée seule, autobus. 653-7611. quo-1

CHAMBRE meublée, chauffée, propre, tranquille, accommodations, eau chaude. 529-3597 — 522-5179. quo-1

PAROISSE Ste-Odile, 2 magnifiques chambres dont une avec 2 garde-robes, donnerait le déjeuner. 626-2795. quo-29

GRANDE chambre avec lavabo, quartier St-Sauveur. 523-4237. quo-1

CHAMBRE ensoleillée, idéal pour demoiselle, télévision, téléphone autobus, stationnement. 653-6869. quo-1

AVENUE Maufils, belle chambre, prix raisonnable, près autobus. 663-6210. quo-1

CHAMBRES, endroit tranquille, près hôpital St-François d'Assise et Colisée. 529-1405. quo-1

INSTITUTRICES

GRANDE chambre, permis cuisine, centre scolaire Charlesbourg. Tél.: 626-0007. quo-31

40 CHAMBRES A LOUER

10 CHAMBRES meublées, téléphoner entre 7 p.m. - 9 p.m. 529-9568. quo-28

ST-ROCH, 1-2 chambres, poêle, réfrigérateur, 523-9908. quo-28

ST-CYRILLE magnifique chambre-boudoir, lavabo, eau chaude, tapis, TV, balcon, entrée seule. 681-5002, 529-5812. quo-1

GRANDE chambre conviendrait pour jeune fille. 778 St-Cyrille-Ouest, 527-3966. quo-1

GRANDE chambre, 1er plancher, eau courante, endroit tranquille, St-Roch. — 524-6175. quo-1

ST-FIDELE, 14e Rue, grande chambre-boudoir, poêle, réfrigérateur, téléphone, lessiveuse, entrée privée, 1 ou 2 personnes $8., tél.: 523-5556. quo-1

GRANDE chambre, permis cuisine, entrée privée, stationnement, 133 St-Jean. quo-28

PRES Académie, Université, chambre double, préférence jeune fille. 683-8710. quo-28

CHEZ-soi idéal, près Parlement, dame, demoiselle, bas prix. 523-5556. quo-1

CHAMBRE et flat à louer, permis cuisine, réfrigérateur. 637 du Roi. quo-28

PETITE, grande chambre, foyer, tapis, lavabo, eau chaude. 6 Ste-Famille. quo-28

GRANDES chambres, doubles, chambre simple meublée, permis cuisine, poêle, réfrigérateur. 25 Ave des Chênes-Est. quo-28

TRES belle chambre à louer, tél.: — 683-9494. quo-1

PRES Boul. Charest ouest, rue Anna, pour personne distinguée, 527-7548. quo-28

ST-ROCH, chambre-boudoir, personne distinguée, références. 762 de la Salle. quo-3

GRANDE chambre, entrée seule, femme seulement, $6 semaine. 524-3940 — 522-7850. quo-29

PRES Université pour 2 étudiants, accommodation cuisinette. Tél.: 681-9742. quo-29

STE-ODILE, chambre pour 1 personne, endroit tranquille, près autobus. — 623-1670. quo-29

ST-CYRILLE, belles chambres-boudoirs, lavabo, entrée seule, balcon. 524-6710 — 522-7714. quo-2

INSTITUTRICE aurait chambre à louer, meublée, pour compagne distinguée 35-45 ans. 626-2296; soir: 626-0604. 456-5

STE-FOY, parc Horizon, près Académie, Université, 3 chambres doubles, neuves, lavabo, dans chaque chambre, permis cuisine, bain, entrée seule. S'adresser 2524 Biencourt. quo-29

PRES Hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, réfrigérateur, salle de bains, entrée seule. 2619 Vitré, tél.: 529-1509. quo-29

MONSIEUR distingué, sobre, honnête. 1154 avenue Cartier, après 6hres. — 523-7262. quo-29

GRANDE chambre avec lavabo, près Hôtel-Dieu. 1167 St-Jean. 523-3152. quo-28

1051 CLAIRE-FONTAINE, belle chambre ensoleillée, 2 fenêtres, avec téléphone. quo-29

12 EST, St-Cyrille, grandes chambres, meublées, lavabo, pas cuisine, monsieur. quo-28

ST-PASCAL, chambre près hôpital Enfant-Jésus, permis cuisine. 2270 Vitré. quo-29

ST-ALBERT, 1-2 personnes, permis cuisine, pension si désirée. 872-7766. quo-5

ST-SACREMENT, chambre prix raisonnable, stationnement, monsieur. 1618 Garnier. Tél.: 527-3857. quo-29

STE-FOY, Ave Landry, près centre d'achats, propre, bien meublée, 653-2981. quo-2

GRANDES, meublées, neuves eau chaude, 650 St-Amable. Tél.: 525-9533. quo-29

ST-SACREMENT, chambre pour monsieur distingué. 1350 de Callières. 527-1312. quo-29

ST-ALBERT, pour personnes seules et couples, permis cuisine. 623-7342. quo-2

PRES Cité universitaire, spacieuse, tapis mur à mur, téléviseur, téléphone, petit déjeuner, pour 2 personnes. 683-8766. quo-2

CHAMBRE pour monsieur seulement. — 522-7481. quo-29

PRES hôpital Laval, chambre, bibliothèque, salle de toilette, etc. 656-6288. quo-24

MEUBLEE, neuve eau chaude, prix modéré. 187, 7e Rue. 524-9485. quo-29

Composez 529- 9231 -- Le numéro magique pour des économies

AUTOMOBILES USAGÉES
aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

CONVERTIBLE Meteor 1964, 9,000 milles, équipé. Tout échange accepté. Finance si désiré. Lahoud Auto. Inc. 2145 Boul. Charest ouest. 681-6311. quo-29

CHEVELLE 1964, 8 cylindres, automatique, radio, power brakes, power steering, 6,500 milles. Jos. Lahoud Autos Ltée. 529-9321. quo-28

LINCOLN 1956, DeSoto 1955, Station-wagon Ford 1959, Volkswagen 1958. — 524-8763 après 6 hres. 522-4369 quo-28

CAMION Chevrolet sedan, delivery, 1959, $590. 1956, $100. Tél.: 522-8557. quo-15

VOLVO — VOLVO

VOLVO 1962, Canadian, $1,850; Volvo sport 1961 $1,250; Volvo sport 1964, démonstrateur, $2,150. Turmel Auto. 1385 Dorchester, 529-5319. quo-3

CHEVROLET 1959, 4 portes, équipé, parfaite condition. $890. — 623-0366. quo-16

VOLKSWAGEN 1958, mécanique parfaite, 57,000 milles. Prendrais échange. — 681-3804. quo-29

A VENDRE, Anglia 1962, à sacrifier, 20,000 milles. Tél.: 681-6028. quo-31

SPECIAL Dodge 37, peinture neuve, radio original de l'auto, 4 pneus neufs, $150. — 523-9011 — 623-3603. quo-28

COMET 1964, sedan, 4 portes, 8 cylindres, radio, automatique, bleu, 2 500 milles. Jos Lahoud Autos Ltée. 529-9321. quo-28

PONTIAC 1959, convertible, 6 cylindres, radio, en parfaite condition. Jos. Lahoud Autos Ltée. 529-9321. quo-28

VOLKSWAGEN, modèle 1500, 1962, peinture neuve, 2 tons, mécanique parfaite, aubaine. Jos. Lahoud Autos. 529-9321. quo-28

FORD 1958, 8 cylindres, automatique, 4 portes, $375. Tél.: 683-0719. quo-19

RENAULT Dauphine, très propre, aubaine, $200. Tél.: 522-5446. quo-31

PARTICULIER, Plymouth Savoy, 1956, 8 cylindres, très propre, tél.: 683-4849. quo-28

AUTOBUS commer 1961, Station-wagon, radio, chaufferette, pneus neufs, bon état. Tél.: 663-3732. quo-29

AUCUN comptant, pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-4394. quo-22

CONVERTIBLE CADILLAC 1962

DIRECTEMENT du propriétaire, 28,000 milles garanti, parfait ordre, conditions faciles. Gingras. 623-1949. quo-3

1957, PONTIAC sedan, propre, terme échange. 25, 3e Avenue. 529-8477. quo-28

1959 OLDSMOBILE sedan, équipé, terme échange. 1050 Boul. Capucins. 529-4394. quo-28

1958 BUICK, convertible, terme échange. 1050 Capucins, coin Canardière. — 529-4394. quo-28

1962 PLYMOUTH automatique, moteur neuf, avec garantie. 1050 Capucins. — 529-4394. quo-28

1964 CHEVROLET Impala, V-8, automatique, équipé. Rogr Racine. 529-4394. quo-28

1960 CORVAIR, 6, très propre, terme échange. 25, 3e Avenue. quo-28

1959 FORD Galaxie, sedan, équipé, moteur neuf, avec garantie. 529-8477. quo-28

BUICK 1958, excessivement propre, mécanisme état neuf, prendrais échange. 523-0372. quo-31

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue. Tél.: 524-2920. quo-4

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-8

MOTEUR et transmission, réparés ou changés. Garantie 100%. Tél.: 681-3804. quo-18

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS autos argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél.: 529-5319. quo-4

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux. 681-6311. quo-21

ACHETERAIS voitures 1955 à 1964 de particuliers. Paierais comptant. — G. Bourget, tél.: 529-9268. quo-21

ACHETONS AUTOS

ARGENT comptant. — Hudon Autos, 1365 rue Dorchester. Tél.: 525-4769 quo-2

ACHETONS COMPTANT

TOUS modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue. quo-21

L'Unique || Centre

Qualité

• LEVIS AUTOS (usagées) "OK" • LEVIS AUTOS (neuves)

variété

Rond-Point || de Lévis

"VOTRE VISITE EST APPRECIEE"

LEVIS AUTOS INC.

Rond-Point — Lévis — Tél.: 837-3661

"Le garage le plus considérable de la Rive-Sud" quo-29

1963 FORD sedan, 6 cylindres, terme échange. 25, 3e Avenue. quo-28

MERCEDES Benz 1960, modèle 190 D.B., parfait ordre. Tél.: 681-6386. quo-31

PLYMOUTH 1957, bon état, peinture neuve. Tél.: 527-8150. quo-31

PONTIAC Laurentien 1959, très bonne condition, départ séjour d'étude. — 839-8997. quo-31

RENAULT 1960, peinture, silencieux (muffleur) neuf, mécanisme comme neuf, $450. — 523-0372. quo-31

CHEVROLET 1952, en très bon ordre, moteur 2,000 milles. 623-4688. quo-29

OLDSMOBILE 1954, très propre, très bon ordre, tél.: 623-4688. quo-29

CHEVROLET 1956, sedan, 4 portes, 6 cylindres, transmission ordinaire, moteur reconditionné à neuf avec garantie. Dodge 1958, sedan, 4 portes, 8 cylindres, transmission ordinaire, radio, conditions si désiré. 525-5342. 842-1082. quo-29

PEUGEOT 403, 1960, très propre, radio, chaufferettes spéciales, batterie neuve, parfait ordre, prix avantageux. 527-4174. quo-31

MAGNIFIQUE aubaine! Triumph spitfire, 3,000 milles, radio, état neuf, d'un particulier, $1,800. 681-7769. quo-31

PONTIAC parisienne 1963, hard-top, 4 portes, échange accepté, finance si désirée. Lahoud Auto Inc. 681-6311. quo-31

SPECIAUX

1963 SUNBEAM sport coupé 1958, Austin sprite 1962; Consul 1961; Studebaker Cruiser 1959; Studebaker V-8 st.-wagon, 1962 Austin st.-wagon 1960; M.G.A. sport coupé 1960; Morris Oxford sedan. D'Aiguillon Automobiles Inc. — 190 St-Jean. 524-3591. quo-3

PONTIAC parisienne 1964, bas millage, échange accepté, finance, si désirée. Lahoud Auto Inc. 681-6311. quo-31

JAGUAR 1964, X K E, 13,000 milles, échange accepté, finance si désirée. Lahoud Auto Inc., 681-6311. quo-31

BUICK, 1954, Chevrolet 1955, prix réparation, très bon ordre, trailer camping, ski-doo. 534-3680. quo-31

VOLKSWAGEN 1962, 1500, bas millage, exceptionnellement propre, échange accepté, finance si désirée. Lahoud Auto Inc. 681-6311. quo-31

ACADIAN, 1962, convertible, radio, 20,000 milles, conditions avantageuses, 681-6019, après 5 heures; 653-8161. quo-28

CHRYSLER 1957, très bonne condition, $650. 171 Seigneuriale Beauport, app. 1. Tél.: 661-8580. quo-28

METEOR 1956, hard-top, V-8, automatique, propre, bon mécanisme, cause, auto fournie. 523-7705. quo-28

RENAULT 1959, $100. Tél.: 653-3879. quo-28

CONVERTIBLE Ford 1964, Galaxie 500, tout équipé, 8,000 milles, cause auto fournie par compagnie. 527-5414. quo-28

AUBAINE Buick, très propre, peu de millage, 5 pneus de l'année, 2 pneus d'hiver. 145 Ouest des Frênes. 626-2795 quo-29

VOLKSWAGEN 1959 très bon état, radio transistor spécial, transfert Allemagne. 653-1672. quo-28

VOLKSWAGEN 1961, propre, bon ordre, 25,000 milles, $900. 839-8129 — 527-0644. quo-28

CHEVROLET 1962, Biscayne, 4 portes, ordinaire, tél.: après 6 heures, 842-2009. quo-28

JEEP commande 4 roues, station-wagon. Après 6 p.m., 524-0924. quo-28

AUSTIN Sprite 1961, bon état, $900. — Tél.: 524-1756. quo-31

CHEVROLET Impala, 1958 hard-top, parfait ordre, $700. — 872-9264. quo-29

PONTIAC 1953, américain, sedan, 8, comme neuf, pas sorti l'hiver, à vendre, $300. ou échanger pour station ou panel automatique. 302 St-Olivier. quo-29

AUBAINE

CHRYSLER Windsor, 1955, automatique, power brakes, power steering, $100. — 527-1164. quo-29

PLYMOUTH 1952, transmission ordinaire, $50. Soir : 524-3827, après 7 heures. quo-28

RAMBLER Ambassador 1963, sedan, 21,000 milles, très propre, conditions faciles. Tél.: 872-2235. quo-28

LARK Studebaker 1962, radio, différentiel barré, lave vitre, ceinture de sécurité etc. $995. tél.: 623-1313. quo-1

OLDSMOBILE 1956, avec moteur neuf, radio chaufferette. $150 Tél.: 681-2310. quo-29

GOLIATH Hansa, 59, bon ordre. Tél.: garage 842-2973 — 842-2804, soir. quo-29

A vendre, 1955, Ford, 8, automatique, propre, $225. 623-1442. quo-29

VOLKSWAGEN, propre, bon ordre, radio, $575. Propriétaire avant 7½. 822-1242. quo-29

COMET 1961. Pas de comptant. 121 Ave Parent. Tél.: 524-3091. quo-29

RENAULT Caravelle 1964, 7,500 milles, garantie 5 mois. Jour, 522-3943. quo-14

MERCURY 59, Chrysler 54, automatique, bon état, vendre, échanger. 623-4203. quo-29

FORD 1955, condition A-1, radio, 4 portes, sedan, peinture neuve. — Tél.: 626-2067. quo-28

FORD Fairlane, 500, 1957, très propre. 527-1438. quo-29

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, très propre, 522-6333 quo-28

PONTIAC 1956, V8, automatique, aubaine, 524-0922, entre 5½-8 hres quo-28

1962, PONTIAC Hard-top, Laurentien automatique, radio, cause maladie, 681-6024. quo-29

AUTOBUS D'ECOLIERS

AUTOBUS d'écoliers à vendre. Nous possédons un très grand inventaire d'autobus neufs et usagés, modèles différents et toutes marques. Nos autobus sont en conditions parfaites de fonctionnement. Si vous avez à acheter ou à échanger un autobus d'écoliers, adressez-vous à Garage Girardin Ltée, St-Félix de Kingsey, Co. Drummond. Tél. 6-S-1, jour et nuit. quo-31

1962, FORD Galaxie, 500, hard-top, 2 portes, 8. 681-6024. quo-29

1963, PONTIAC Laurentien, automatique, radio, très propre, cause départ — 681-6824. quo-29

AUBAINE Buick, 1958, sedan, $475. Beaulieu & Gagnon, 590 Boul. Hamel. quo-29

CHEVROLET 1957, hard-top, légèrement accidenté, $325. 590 Boul. Hamel. quo-29

1962, PARISIENNE, hard-top, équipé, Beaulieu & Gagnon, 590 Boul. Hamel. quo-29

1957, OLDSMOBILE, convertible, moteur reconditionné, échangerais. 590 Boul. Hamel, 681-5387 quo-29

METEOR Rideau 500, 1957, hard-top, 210 Du Pont, 529-9268. quo-29

BUICK, sedan, 1959, très propre, conditions faciles. 210 Du Pont, 529-9268. quo-29

RAMBLER, sedan, 1963, aubaine, termes, échange. 210 Du Pont, 529-9268. quo-29

VAUXHALL, super, 1960, bonne condition, cause départ. 837-3220. quo-29

RAMBLER 1958, conditions faciles. Soir, 177, 47e rue ouest, Charlesbourg. — 623-2428. 456-5

DECAPOTABLE Pontiac, 1953, tout équipé, sièges bacquets, transmission automatique plancher, pneus neufs, parfait état, 681-5900. quo-29

CITROEN B. S. 1959, bon état. — Tél.: 623-7240. quo-28

VALIANT 1962, siège bacquet, 29,000 milles, signel, 200. Tél.: 623-7680, entre 8 heures a.m. et 7 p.m. quo-29

BUICK 1957, très bon état, $425. Tél.: 524-2319. quo-29

NEUF, $975.

VANNETTE de livraison allemande compact, capacité 1,000 livres, semi automatique, jusqu'à 55 milles au gallon, tel.: 525-4760. quo-29

NASH Métropolitain 1956, très propre, mécanique parfait ordre, Simca 1962, 4 portes, très propre. Aucun prix raisonnable refusé. Tél.: 661-8536. quo-29

VALIANT 1962, sedan, 145 c.v., 36,000 milles, à vendre, cause départ, 661-4869 entre 5h. et 7h. p.m. quo-29

RAMBLER Ambassadeur 1963, 13,000 milles, balance de finance. 821 St-Jean. quo-29

ENVOY 1961, personne désirant bonne voiture, propre, tél.: 527-7859. quo-29

PICK-UP, Chevrolet 1952, demi-tonne, vendre ou échanger, 524-0676. quo-29

FORD 1959, Fairlane, 500, transmission automatique, bon prix, tél.: 663-4582. quo-29

OLDSMOBILE convertible 1955, à vendre, prix raisonnable, tél.: 524-3251. quo-28

BUICK, Invicta convertible, blanc et noir, 1960, parfaite condition, 527-7202. quo-29

JAGUAR 1960, MK-IX, intérieur de luxe, mécanique parfaite. Prix très spécial, 837-9784. quo-29

D'UN particulier, Citroen, 1959, très bonne condition, cause auto fournie, après 6 heures, 525-7546. quo-1

FALCON 1960, Station wagon, très bon ordre, $800. Tél.: 626-1811. quo-29

RAMBLER Ambassadeur, sedan, continental Kit. Excessivement propre, mécanique A-1, faut essayer, $1,100 prendrait échange. 523-0372. quo-2

JAGUAR XK-150, 1959, $1,100. — Tél.: 663-6044. quo-29

AUCUN comptant pour automobiles. Jusqu'à 36 mois pour payer. 681-7398. 135-31

SACRIFIER Oldsmobile 1959, Studebaker 1954, réfrigérateur, poêle 220, tondeuse. 623-4573. quo-29

MORRIS 850, 1962, cause départ. Tél.: 681-2189. quo-31

115, BOUL. CHAREST EST

PETITE automobile seulement, venez nous voir, nous saurons nous entendre. quo-29

CADILLAC 1952, convertible en parfaite condition. Tél.: 822-2068. quo-31

AUBAINE G.M.C. 1957, parfait ordre, à vendre. $350. Tél.: 529-1069. quo-29

CHEVROLET convertible 1956 Impala V8 automatique chaussures neuves, noir et blanc, 529-9051 quo-3

MERCURY, 1959, Monterey hard top, automatique, radio, très propre, aubaine, R. St-Amour, 529-9321. quo-3

PONTIAC 1962, coach, 6 cylindres, transmission ordinaire, 27,000 milles, demander R. St-Amour, 529-9321 quo-3

CHEVROLET 1962, coach, 6 cylindres, automatique, radio, peu millage, peinture neuve, demander R. St-Amour, 529-9321. quo-3

1964 MERCURY Parklane, toute équipée, garantie 24 mois 24,000 milles, $3,750. 1964 Meteor Custom convertible, toute équipée $3,750. 1964 Mercury Montclair, Marauder hard-top, 4 portes toute équipée garantie comme neuf, $3,650. 1963 Mercury Montery très propre toute équipée $2,750. 1963 Pontiac Strato-Chief, 6 automatique, 10,000 milles $2,250. 1963 Meteor Custom 6 automatique garantie 24 mois 24,000 milles, $2,150. 1964 Mercury Econoline $2,475. 1961 Monarch tout équipée, très propre $1,650. 1961 Meteor convertible toute équipée très propre $1,550. 1959 Monarch toute équipée très propre. 1960 Envoy station $775. 1961 Envoy très propre 35,000 milles, $750. 1957 Chevrolet 6, transmission ordinaire radio, $550. 1956 Plymouth 8, automatique $125. 1954 Studebaker 6 transmission ordinaire $125. Offres raisonnables, échange et finances acceptés. Garage Shell Charny L. Lacroix, 832-3513. quo-29

FORD 1960, ordinaire 6, sedan, $825, échange. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-3

MERCURY Comet 1963, automatique, de luxe. Tél.: 527-6548. quo-29

MERCURY Meteor 1962, V8 automatique, radio, voiture compact, 29,000 milles, demander Charles Beaulieu 529-9321. quo-3

PONTIAC 1962, strato 6 cylindres transmission, ordinaire, sedan, 32,000 milles. Demander Charles Beaulieu, 529-9321. quo-3

CHAMBRE propre, permis cuisine, eau chaude, réfrigérateur, 524-0502. quo-[illegible]

AUBAINE

OLDSMOBILE, sedan 1960, $1,295; Volkswagen 1960, $750; TR-4 démonstrateur 1963; Vanguard 1961, automatique $1,095; Autobus Thames 1963, $1,495. — Boivin & Guay, 346 Boul. Hamel. — 529-4096. quo-9

PONTIAC sedan 1963, Chevrolet sedan 1961, Vauxhall sedan 1961. Falcon future 1964. Termes, échange. 1385 Dorchester, 529-5319. quo-3

CHEVROLET 1960, automatique, 6, sedan, 1385 Dorchester. 529-5319. quo-3

RAMBLER American 1963, sedan, $1,[illegible] terme échange. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-3

VOLKSWAGEN, Karman Ghia 1967, $75. très propre. 1385 Dorchester, 529-5319 quo-3

PLYMOUTH coach, 1963, bas millage. Garage Potvin & Fils, 524-6368, 623-868. quo-31

AUBAINE, Hillman 1958, très propre, d'un particulier, 837-5640 ou 837-5761 quo-29

RENAULT 1963, Gordini, parfait ordre, propre, en bas prix liste. Station Fina, 290, 3e Avenue. quo-29

VAUXHALL 1959, très propre, 822-247. quo-29

DODGE 1958, automatique, propre, bonne mécanique, bon ordre, $[illegible]. 522-2255. quo-29

VAUXHALL 1959, bon état. Aubaine Robert Couture, 524-0654 (heure souper). quo-29

SPECIAL Cadillac 1955, accidenté, bon état mécanisme $150. moteur Dodge 1958, 6 cylindres $50. station Chevrolet 1955, $100. et plusieurs autres. [illegible]-9511. quo-29

VOITURE SPORT

TRIUMPH 1962, 33,000 milles. Pierre Desrosiers, 529-9051. quo-28

METEOR 1959, sedan, Rideau, bon ordre, 623-1385. quo-29

PARTICULIER, Chevrolet Biscayne 1961, sedan, 4 portes, noir, pneus blancs, radio, 6 cylindres, manuel, très bon ordre, cause auto fournie. Après 5 hres, 623-5659. quo-31

PLYMOUTH 1959, radio, bonne condition, 529-6300. 60 Boul. des Alliés. quo-29

PEUGEOT 404, 1961, à sacrifier, $900. — Tél.: 661-1061. quo-29

CONSUL 1956, parfait ordre, parfaite condition, très propre, garanti $300. Venez voir. 529-5676. quo-29

PARTICULIER Plymouth 58, très bon ordre, cause départ. 651-31. 523-2895. quo-29

CHEVROLET 1955, 6 cylindres, parfaite condition. Tél.: 529-1131. quo-29

PARTICULIER, Buick 59, hard-top, équipé, très propre. 524-300[illegible] quo-31

PONTIAC 1954, automatique, bonne mécanique. S'adresser 58[illegible] Napoléon. quo-29

CHEVROLET 1963, 6 cylindres, tout équipé, très propre, tél.: [illegible]-8936. quo-28

AUBAINE, Mercury 1963 $55, convertible, très bas millage. Particulier, tél., le soir : 832-4267. Le jour: 137 St-Paul. quo-29

FALCON 1960, en bon état. Le soir — 663-6156, jour 661-378. quo-31

CHEVROLET Coach 1958, 6 cylindres, transmission ordinaire, bon état, cause mortalité, $650., 681-167 ou 842-1644. quo-28

VAUXHALL Victor [illegible], à vendre, tél.: 663-6085. quo-31

GIROUX AUTO, 401 BOUL. STE-ANNE

CONVERTIBLE 1961, 1,150. Ford Galaxie 1961, $1,150. Chevrolet station 1959, $1,150. Anglia 1962 $750 G.M.C. Panel 1959, $750. Cadillac coupe de Ville, prix spécial, Plymouth Fury 1961, $1,150. Tél.: 663-9972. quo-1

RENAULT R8, 1964, direct du propriétaire. Tél.: 522-3027. quo-29

GRADER A.C. Pelle mécanique marque Dominion ¾ 1962, convertible Cadillac, Eldorado, 683-8940. quo-31

AUBAINE, autobus écolier, 72 passagers, 1962, cause contrat perdu, 529-0616. quo-31

VOLVO 1962, très bonne condition, tél. 623-0253. quo-29

AUTOBUS Dodge, 24 passagers. International 36 passagers. Prevost 28 passagers. White 40 passagers. Courrier 40 passagers. 683-8[illegible]0. quo-3

PLYMOUTH 1959, très bonne condition, directement propriétaire, 623-3057. quo-3

40 CHAMBRES A LOUER

AVE. Murray, grande chambre pour 2, meublée, poêle, réfrigérateur, 681-6968. quo-2

ST-SACREMENT, fille ou dame, chambre ensoleillée, propre, tranquillité assurée, 683-7920. quo-29

CHAMBRE, simple ou double, permis cuisine, entrée seule, tél.: 653-4810. quo-2

28 LOCKWELL, Bachelor, chambre meublée, poêle, réfrigérateur, semaine, mois, 524-0171. quo-2

BELLE grande chambre chauffée, pour dames âgées ou pour demoiselles, permis cuisine, eau chaude, 523-0346. quo-29

CHAMBRE très propre, lavabo, permis cuisine, 865 St-Augustin. 522-5985. quo-28

PAROISSE St-Dominique, chambre propre, permis cuisine, dame ou demoiselle. — 529-3576. quo-2

ST-PASCAL, rue Champfleury, chambre tranquille, permis de cuisine. — Tél.: 663-0925. quo-28

ST-PASCAL et Bruneau, monsieur seulement, chez couple seul, tél.: 661-6488 quo-3

CHAMBRE, bon chez-soi. S'adr. à 612 St-Cyrille-Ouest. 683-8369. quo-31

BELLE grande chambre, ensoleillée, permis cuisine, près autobus, $8. 623-0832. quo-29

ST-PASCAL, 2 chambres meublées, permis cuisine fille ou couple 523-1384. quo-31

CITE Universitaire, chambre double, pour étudiant, permis cuisine, commodités. 653-2386. quo-3

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, téléphone, St-Albert. Tél.: 626-0455. quo-3

STE-FOY, chambre à louer. 2830 Chemin Ste-Foy, 653-3285. quo-3

ST-COEUR Marie, chambre, dame, demoiselle, permis cuisine, famille privée. 524-6697. quo-31

GRANDE chambre, chauffée, très propre eau chaude. Tél.: 522-7303. quo-29

ETUDIANTS, chambres, entrée privée, salle bains, 891 Bon-Air, 527-7884. quo-31

PAROISSE St-Pie X, chambre meublée, lavabo, permis cuisine, près autobus, épicerie, entrée seule, stationnement, 3445 Avenue Bardy. quo-29

CHAMBRE, permis cuisine, réfrigérateur, 331 de la Reine. 522-8952. quo-29

CHAMBRE à louer, tranquille 1er plancher, $7.00 semaine, permis cuisine, 373 Mgr Gauvreau. quo-31

77 ST-LOUIS, subdivisé, meublé, chauffé, droit cuisine, réfrigérateur, 2 personnes. quo-3

CHAMBRE, permis cuisine, 860 Sir Adolphe Routhier. Tél.:681-9704. quo-29

CHAMBRE gaie, moderne, près autobus, monsieur, 552, 18e Rue. 523-9344. quo-25

CHAMBRE ensoleillée, monsieur distingué, St-Pascal, foyer, sans enfant, 523-4596. quo-29

SILLERY chambre-boudoir, comprenant poêle, réfrigérateur, TV monsieur, tél.: 527-3836. quo-3

ST-PIE X, maison privée, $6. semaine, pour jeune fille. 522-4980. quo-29

ST-ROCH, réparations faites, 1-2 personnes, près autobus St-Roch. 525-7345. quo-31

ST-SACREMENT, grande chambre, permis cuisine, salle de bains, tél.: 527-0955. quo-31

BELLE grande chambre, eau chaude, année, 525-8369. 686 St-Joseph est. quo-29

CHAMBRE-boudoir, meublée, $7.50, réfrigérateur, permis cuisine, 2040 Bardy, 661-6620. quo-31

CHAMBRE, lavabo, eau chaude, permis cuisine, 527-2803. quo-31

STE-FOY, simple ou double, près Cité Universitaire, permis cuisine, entrée seule. 653-4810. quo-3

2 CHAMBRES, tapis, permis cuisine, tél.: 683-3284. 1135 Belvédère, appt. 2. quo-29

STE-ODILE, professeur étudiant, autre belle chambre, tranquillité, chez adultes, 623-0371. quo-31

ST-FRANCOIS d'Assise, 253, 13e rue, 1 pièce, meublée, moderne, réfrigérateur, poêle, eau dans pièce. 626-0713. quo-29

CHAMBRE, 2 garde-robes, permis cuisine, coin St-Louis-Maguire. 527-2730. quo-29

CHAMBRE moderne, près Boulevard l'Entente, messieurs seulement. Avant-midi, 527-1583. quo-31

CHAMBRE à louer pour monsieur. S'adresser à 38 Ste-Angèle. 524-3243. quo-31

ST-JEROME, chambre-boudoir, moderne, lavabo, T.V., entrée seule, stationnement. 626-1551. quo-29

CHAMBRE meublée, eau chaude année, permis cuisine. 302 de l'Eglise. quo-31

STE-FOY, chambre moderne maison privée, facilité transport. 529-5282, matin seulement. quo-29

GRANDE chambre meublée, chauffée, entrée privée, stationnement, près Université. 527-1633. quo-29

PLAINES d'Abraham, boudoir moderne, entrée privée, cuisine, buanderie centrale. 523-6894. quo-3

STE-FOY, près Centre d'Achats, Ecole Supérieure, monsieur aimant tranquillité. 653-3018. quo-3

PAROISSE St-Thomas d'Aquin, chambre-boudoir, service d'autobus préférence monsieur. Après 6 heures. 681-5802. quo-29

BOUL. des Alliés, grande chambre meublée, tél.: 522-2619. quo-3

GRANDE chambre pour couple âgé, ou dame distinguée, permis cuisine, bon chez-soi, 681-5165. quo-29

GRANDE chambre pour dame, vue fleuve, restaurant en bas, 523-6936. quo-31

CHAMBRE, lavabo, permis cuisine, pour 2 personnes. 580 St-Jean, 663-6075. quo-29

CHAMBRE près Centre industriel, meublée, entrée seule. Tél.: 527-3713. quo-31

ST-PASCAL, chambre meublée, chauffée. Tél.: 663-0663. quo-29

ST-PIE X, meublé, moderne, chauffé, permis de cuisine, tél.: 661-1309. quo-3

AVENUE Cartier, grande chambre, très propre, tél.: 522-1321. quo-31

AVENUE Murray, Ave Bégin, confortables chambres-vivoir, poêle, réfrigérateur. — 656-6631. quo-3

PRES hôpital l'Enfant-Jésus, chambre meublée, maison privée, (adultes), — 522-4384. quo-31

CHAMBRE seule, maison privée très propre, 82 rue D'Argenson. quo-31

675, 3e AVENUE, 2 grandes chambres, meublées ou non, tranquille, permis cuisine, monsieur ou couple. quo-29

LIMOILOU 221, 10e Rue, chambre dans famille très tranquille. Bonne condition, tél.: 529-4681. quo-29

AVENUE Cartier, chambre à louer avec permis cuisine. 525-5278. quo-29

Des milliers de gens vous lisent lorsque vous communiquez au moyen des annonces classées du Soleil.

53 COMMERCES A LOUER

EPICERIE-boucherie avec ameublement. Jour, 692-0523; soir, 523-0378. quo-29

ST-NICOLAS, salon coiffure à louer. Tél.: 832-2927. quo-31

54 COMMERCES A VENDRE

BOUCHERIE-épicerie, licenciée, située centre St-Sauveur, avec bâtisse, chiffre d'affaires $80,000-$100,000 par année, vendre prix d'aubaine, très peu comptant. Ecrire dépt. 329 Le Soleil. quo-31

TAVERNES, magasin général, épiceries licenciées, motels, maisons. — Morel courtier, 527-1732. quo-4

EQUIPEMENT complet pour banquets, réception, bonne clientèle. Morel, courtier. 527-1732 quo-5

CENTRE de la ville de Québec, hôtel de chambres, grill, taverne, ascenseur, épreuve du feu. Condition avantageuse. 210 du Pont. 529-9268 quo-11

RIVE-SUD, poste d'épicerie, équipement compris, entrepôt, logement 9 pièces, 4 garages, tél.: 681-3114. quo-12

BOULEVARD Laurier, bâtisse commerciale, près Centre d'Achats. Morel, courtier. 527-1732. quo-12

HOTEL à vendre s'adr à Mme Georges Moreau, Hotel Moreau, Scott Jonction, Dorchester. quo-29

COMMERCE imperméabilisation, revenus intéressants $3,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-31

AUBAINE, restaurant, centre de la ville, vendre cause santé. 524-0159. quo-28

PAROISSE St-Joseph, restaurant licencié avec propriété 4 logements. Prix: $40,000. pour le tout. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-31

ST-VINCENT de Paul, restaurant comptoir-lunch, marchandise, ameublement, $2,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, — 529-2575. quo-31

RUE St-Vallier, épicerie-boucherie licenciée, affaires $150,000, année. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-31

AUBAINE épicerie boucherie, licenciée, revenu brut annuel $80,000, Prendrais maison en échange, E. Lacroix Immeubles Ltée. 653-8307 quo-28

JEUNE homme actif, intéressant pouvant se faire de $100. à $150. par semaine 523-1301. quo-31

COMPTOIR-lunch, à vendre, prix d'aubaine, St-Sauveur, $1,500 comptant — 681-9022. quo-29

TABAGIE, Centre commercial, avec bilan, $6,000 Léo Bernier, coutier, 623-6066. quo-1

EPICERIE boucherie, licenciée, 8 pièces, garage. Léo Bernier, courtier. 523-6066. quo-1

COMTE Kamouraska, magasin-général, centre village, 2 entrepôts, $35,000, conditions discutables. Ecrire département 406, Le Soleil. 456-12

EPICERIE licenciée, bon chiffre d'affaires. S'adresser 601 rue Boisseau. 456-12

RUE Dorchester, comptoir-lunch, $3,500. Théo. Genest, courtier. 522-1533 — 524-9459. quo-31

LEVIS, restaurant, billard, bon revenu, Tél.: 837-7732. quo-29

COMPTOIR-lunch, bon poste, St-Sauveur, Tél.: 525-0046. quo-29

A Sacrifier — A Echanger

EPICERIE-boucherie licenciée, gros chiffre d'affaires, très bien située, revenus supplémentaires par location de garages, excellente occasion. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Guy Marmette) 529-8456. Soir: 623-7704. quo-29

54 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE général avec épicerie licenciée, résidence, plus logement, entrepôt, garage, direct du propriétaire, Epicerie Goulet St-Henri, Co. Lévis, tél.: 27 quo-31

GARAGE plus franchise d'automobiles. Possibilité de débit de 100 unités neuves. Terrain, bâtisse neuve, équipement complet pour opération de garage, situé route 2, Rivière-du-Loup. Clientèle établie. S'adresser Rino Thibault, 157 Fraser, Rivière-du-Loup. quo-31

RUE St-Ambroise, épicerie, bon chiffre d'affaires, licenciée, plus un logement de 5 pièces et 1 de deux pièces, prix modéré. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir 661-4728. quo-31

SALON barbier, établi depuis 10 ans, vendre cause santé, 681-2626. quo-29

MAGNIFIQUE hôtel licencié, 20 chambres, moderne, salle bains, douche, grill et salle de réception pour 250 personnes, terrains 15 acres, cause de vente santé S'adresser à Jean-Marie Couture, Auberge du Repos, C.P. 117 La Guadeloupe, Co Front. Tél.: 459-3468. 56-12

A VENDRE Motel et restaurant, près Québec, en opération, 24 unités, endroit idéal pour bar salon et salle de réception, qui peut être facilement aménagé. Ecrire Dépt 501 Le Soleil. quo-29

MAISON avec tabagie, 2 logements, bonne clientèle. 830 Salaberry. 56-19

EN pleine opération, très bon chiffre d'affaires, possibilité d'alimenter facilement les revenus, fermé le samedi, dimanche et tous les soirs. Dans édifice à bureaux. Pour informations, Royal Trust 529-0171; soir: Robert Blais, 683-9942. quo-3

PETIT commerce à vendre. Tél.: 683-0260. quo-29

ACTIONS majoritaires d'une compagnie de distribution avec franchises. Etablie depuis 50 ans. Gros chiffre d'affaires. Peut être augmenté facilement. Prix $60,000.00 comptant. Devra investir environ $15,000.00 additionnel pour expansion. Considérerons toute demande confidentiellement. En écrivant Dépt. 502, Le Soleil. quo-25

SUPER marché licencié avec propriété dans Limoilou, chiffre d'affaires $300,000. Immeubles Bois-Joli Inc., courtier, 527-4220 ou M. Blais, 663-9140. quo-31

55 COMMERCES DEMANDES

COMMERCE — Avons acheteur sérieux, L. Hunt, courtier, 171 St-Jean. Tél.: 529-5582. quo-31

PARTICULIER demande épicerie-boucherie, chiffre d'affaires $150,000, plus direct propriétaire. Ecrire Dépt. 451, Le Soleil. quo-29

60 COUPLES DEMANDES

COUPLE demandé sans enfant pour prendre soins d'une famille comprenant 3 enfants en bas âge. Références exigées. Ecrire à Dépt. 448 Le Soleil. quo-1

61 DEMENAGEMENT - TRANSPORT

FERNAND Lemay, transport, déménagement, storage, meubles, etc. Service livraison, 872-2215. quo-12

62 DIVERS

ACHETERAIS anciens lits d'hôpitaux, hauts sur pattes, pour pouponnière, 681-1720. quo-31

63 DIVERS - A LOUER

LA Maison Dominic 825 St-Joseph-Est, location robes de mariées, voiles, diadèmes, crinolines, fourrures quo-1

LEA Nadeau Enrg robes mariées, demoiselles d'honneur, soirée, crinoline, diadèmes, capes mard blanc, vendre, louer. 2017, 1ère Avenue. 524-3724 — 524-3725. quo-28

SALON Chez Jeans. Le plus grand choix de robes mariée, bal, cocktail, fourrures. Location et vente. 436, 3e Avenue, 529-7606. quo-17

SALON Camille Nadeau: robes mariées, soirées, diadèmes, crinolines fourrures. 653-0465. quo-19

64 DIVERS A VENDRE

J'AI à sacrifier par balance qui reste à payer. Ménage neuf pour 3 appartements. Conditions paiement transférables M. Bergeron 524-8350 quo-28

25 REFRIGERATEURS, poêles 220, congélateurs. Termes faciles. Prix raisonnable. Garantis [illegible] Robitaille, 504 Canardière. [illegible] quo-28

ACHETONS, vendons Marceau Meubles Usagés. 111 Boul Charest-Ouest. Tél.: 523-5625. quo-29

BICYCLE de culture physique, Exercycle, chromé, 2 vitesses. 523-0712. 663-0548. quo-31

ACHETEZ ou louez votre set d'haltères Weider, bicycle pour culture physique, courroie à massage, distributeurs-vendeurs. Jacques Collin. 523-0712 — 663-0548. quo-31

ANTIQUAIRE Rouleau. 59 Sous le Fort. Chambre Louis XV, bric-à-brac de bon goût. quo-2

A sacrifier: assortiment de meubles neufs, provenant entrepôt, au prix de l'usage. M. Marto. 663-0970 quo 3

MACHINES à coudre Singer. Pfaff, Brother, $50.00, $75.00. Jour, soir, 524-3825. quo-2

OCCASION spéciale, obtenez du foam isolant, première qualité pour $98.00 du mille pieds. 842-1969. quo-2

VENEER neuf toutes sortes, et usagé. Prix incomparable. 842-1969. quo-4

EN spécial, veneer préfini, feuille 4 x 8, $4.45. — 842-1969. quo-9

PLUSIEURS télévisions reconditionnées, $39., Tél.: [illegible]-6682. quo-10

POELES réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits, 661-7105. quo-11

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre 29 St-Vallier Est. Tél.: 525-6402. quo-15

MACHINES à coudre Singer, portatives, électriques, reconditionnées, garanties, $19.95. Polisseuse, balayeuse. $19.95. 525-7363. quo-19

CHOIX meubles assortis ayant servi aux maisons modèles, à vendre, à prix de sacrifice. Conviendra aux futurs mariés. Acheterais conditions. M. Thibeault, 529-[illegible]; soir: 527-9175. quo-16

MEUBLES NEUFS — USAGES

ENSEMBLE complet ménage, stéréo, télévision, salon, cuisine, chambre. Prix avantageux 402, [illegible] Rue. Tél. : 523-2793. quo-21

CAUSE DEPART

ETAT neuf, set chambre, 4 morceaux, salon complet, poêle 220, de luxe, réfrigérateur set cuisine, chaise berçante, set chambre enfant, lampes, etc. Tél.: 524-[illegible]. quo-29

AUBAINE

MACHINE à coudre portative, électrique, $14.95. — [illegible]-7397. quo-29

64 DIVERS — A VENDRE

GUITARE espagnole "Goya" neuve. — Tél.: 623-0558. quo-28

CHASSIS de bois, tous genres, seconde main, bas prix. 842-4451. quo-18

ENSEMBLE salon sections. Mercury Montery 1963, cause départ Afrique. 522-5723. quo-29

MARCHAND pour vos transistors 25 modèles, différents. Tél.: 523-7855. quo-31

ROBE mariée à vendre, 8 ans, tél.: 681-9511. quo-31

3 ROBES de bal, grandeur 10-12-14, une robe mariée, longue étroite, avec traîne détachable, grandeur 12 ans. — 626-2067. quo-31

SERIN avec cage, $7. aquarium, $5. à $30. équipé. 524-8963. quo-28

FOURNAISE air chaud en parfaite condition, prix d'aubaine $40., 527-4255. quo-31

ACCORDEON Honner, piano 120 basses. 523-1301. quo-31

400 CHASSIS, idéal pour serres, solarium, etc., excellent état, 529-9077. quo-31

A VENDRE boggie à pneus et charrette, s'adr.: 1020 Belvédère. quo-28

STOCK faillite, machines coudre, neuves, $39, $175. Jour, soir, 522-7214. quo-23

POELE électrique 110, poêle à l'huile, charbon, bois, propres. 661-4946. quo-31

AUBAINE, une scie ronde, un mortoiseur, un corroyeur, tél.: 872-7460. quo-28

FOURNAISE air chaud, avec grille, 30 pouces. John Hayes. 663-4174. quo-1

REFRIGERATEURS usagés, parfaite condition, partir de $35. 464 Est, St-Vallier. quo-23

POELE "Entreprise" à l'huile, très bonne condition. 663-7256. quo-28

ROBE mariée, 8 ans, voile, diadème, bas prix. 663-0541 — 523-0158. quo-28

LAVEUSE électrique à partir de $20.00, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuses Service, 385 13e Rue. 523-7953. quo-23

A VENDRE, cause départ, set de cuisine, set de salon, poêle réfrigérateur (usagé trois mois), conditions de paiements faciles. 623-5787. quo-28

AQUARIUM sur pied, $15. 663-3846. quo-29

AUBAINE, machines de menuisier, vente de débarras, tél.: 849-3500. quo-28

MANTEAU d'écureuil brun, 12 ans, très propre, 527-3084. quo-28

TAPIS de passage à vendre. 523-5227. quo-28

POELE Findlay, $35 avec brûleur l'huile, plus pied. 836 St-Alphonse. quo-28

BALANCOIRE familiale, 2 mois d'usage, 4 places, 661-7266. quo-28

AUBAINE, belle laveuse Thor, très bonne condition. 529-1120. quo-28

MECANISME four tournant, tablettes compris. Mme Paul Bouchard, 2555 St-Jean, Shawinigan quo-29

POELE blanc, Findlay, avec brûleur très propre, $25. tél.: 623-2174. quo-29

GUITARE avec amplificateur Professionnel, prix d'aubaine, 527-4096, 623-1861. quo-29

ROBE de mariée, grandeur 18 ans, voile, diadème. Tél.: 661-4735. quo-29

MANTEAU pour dame, brun foncé, garni castor, 12 ans. 683-0175. quo-29

SET salle dîner chêne doré, de style sculpté, conviendrait pour presbytère. 527-5479. quo-2

FOYER artificiel, horloge Carillon, bibelots bon ordre, prix d'occasion. Téléphones après 6 heures, 522-3293. quo-29

ROBE mariée, création haute couture, voile, diadème, 12 ans. 527-5479. quo-29

EXERCICE Master, électrique, neuf, tél. 529-4733. quo-28

LIT d'enfant, état neuf, matelas ressort, recouvert vinyl. 524-9134. quo-29

A SACRIFIER, ménage complet à vendre, mobilier, 3 chambres, 656-6884. quo-2

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, télévision à vendre. Tél.: 527-2723 quo-29

TRAILER à vendre. S'adresser le soir: 681-2327. quo-29

MACHINE crème glacée molle, prix d'aubaine. Tél.: 681-4623. quo-29

SHOW case, beau modèle, petit cash National. 524-2631. quo-29

MANTEAU de vison, 1ère qualité. $200 comptant. 653-4339 (matin). quo-29

TV 21 pouces, $35. et plus avec garantie. 524-6487 — 525-6878. quo-29

POELE, blanc, L'Islet à l'huile, propre, set chambre pour enfants, très propre, 529-4652. quo-29

FOURNAISE à l'huile Findlay, 35,000 BTU. 529-9905. quo-29

MOBILIER chambre, lits jumeaux, bureau double, commode, tables de toilette et tables de nuit. 623-4134. quo-29

POELE combiné 220, set salle dîner, divan, bon ordre, 623-2307. quo-29

TELEVISION "RCA" 17 pouces, $55, trailer, $35. Tél.: 832-2527. quo-28

DIVANS, uniforme Roch Amadour, 18 ans, piscine, hide bed, îlots. 529-7578. quo-29

VENDRE échanger pour restaurant, cabinet soda-fontaine, stainless Steel, complet, pour sunday, crème glacée — 524-2831. quo-29

EQUIPEMENT complet, soudure à gaz, $70. Tél.: 832-3150. quo-29

AUVENT aluminium 5 x 8 pieds, 2 moteurs, 1 force, 550 volts. 523-8240. quo-28

TRAILER à bateaux à vendre, se bascule, $90. Tél.: 842-5305. quo-29

POELES à bois, à vendre, poêle Findlay, poêle L'Islet, modèle provincial, excellente condition. 5580 Avenue Royale, Boischatel. quo-29

MENAGE complet à vendre, cause maladie. 626-0119. quo-29

ROBE de mariée, longue, voile, diadème, 7-9 ans, traîne, recouverte de nombreuses appliqués. 661-8545 quo-29

FOURNAISES, système air-chaud, 88,000 B.T.U., neuves, prix raisonnables, — 527-9251. quo-29

ARMOIRE aluminium Sunshine, 3 antennes télévision, 2 gargoules, 12 ans, fille, etc. 524-3155. quo-29

GUITARE Gybson électrique, plus amplificateur, très bon ordre. 839-8784. quo-28

SET salon, 3 morceaux, set cuisine bois. 532-3295 — 681-8721 — 849-8175. quo-29

POELE combiné à l'huile Castle Bélanger, propre, état neuf. 681-2015. quo-28

MANTEAUX et robes à vendre, âge 12-14 junior. 524-3192. quo-29

AUBAINE, réfrigérateur, $35, poêle 110, $25. 110 — 1ère Avenue Orsainville quo-29

LESSIVEUSE Régent, 1 an d'usure, parfait état, $55. tél.: 523-5001. quo-29

REFRIGERATEUR marque Roy, 9 pds, parfait état, $55. — 523-5001. quo-29

BRAS d'escalier intérieur, 14 pieds long, jambières brunes pour enfant. 525-6258. quo-28

LIT de bébé, 54 pouces, laveuse Connor, machine à coudre Singer électrique, miroir, toiles de châssis. 1180 Cartier, tél.: 525-7855. quo-29

BAIN en fonte, 5 pieds avec robinet, armoires, portes, bois dur pour plancher, lits. 872-7944. quo-29

PETITE toilette pour malade aussi bassine de lit, $35. — 522-3207. quo-29

COUPE de bois, 250 arpents, ¾ en bois mou, 663-7548. quo-31

LAVEUSE automatique, Westinghouse, $60. bon ordre, tél.: 527-5446. quo-29

2 CHASSIS panoramiques, 6 pieds par 10 pieds, avec 9 vitres, 828-2468. quo-29

ROBE de mariée en faille de soie, valeur $125 pour $25., 9 ans, tél. 661-5236. quo-28

REFRIGERATEUR à l'état de neuf, ainsi que meubles. Cause abandon de logement. Tél.: 524-6895. quo-31

LIT double pliant à vendre en parfait état. 661-8131. quo-31

SAXOPHONE ténor neuf, guitare avec amplificateur, à sacrifier, tél.: 661-3057. quo-3

SET salle à dîner, machine à coudre Singer, table de salon. Tél.: 681-3654. quo-29

Bain — Toilette — Lavabo

NEUFS et usagés. Gilles Laflamme. 1115 St-Vallier Est. 524-3382. quo-5

VOTRE TOIT COULE

POSERONS un matériel spécial et antirouille, garanti 2 ans par écrit. Tél.: 523-5539. quo-8

A BAS PRIX

MACHINE à crème glacée molle. Aussi équipement de restaurant neuf et usagé. Les Entreprises St-Laurent, 1194 St-Jean, Québec 4. quo-1

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles et autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs, usagés, bas prix, 119 rue St-Paul. Tél.: 692-0317. quo-2

64 DIVERS — A VENDRE

LIT junior avec bureau, tél.: 681-2365. quo-29

A sacrifier, meubles et articles de ménage, en très bonne condition, poêle électrique, 39 pouces, réfrigérateur, 12 pds c., carrosse, pedigree, mobilier chambre à coucher garçon, tondeuse à gazoline, skis et bottes pour adolescent, patins garçon et fille, manteau de fourrure, bon mouton grandeur 12 ans, 2 robes de bal, grandeur 12 ans, traîneau pour enfant, etc. 527-2021. quo-31

TELEVISEUR, cabinet, Westinghouse, 21 pouces, tourne-disques meuble Marconi. Raison: déménagement. Tél.: 663-3641. quo-29

SET de chesterfield, rouge et gris, très bon état, 524-6655. quo-31

POELE électrique "Roy", 30", état neuf, 1 an d'usage. 534-5804. quo-29

2 CHASSIS anglais, 56 x 30 pouces, châssis double, moustiquaire, salade master. Tél.: 524-1072. quo-28

ETOLE vison pastel neuve, modèle récent, très belle valeur. 683-7256. quo-29

JACK-HEATER, à vendre, en très bon ordre, pouvant chauffer une maison. S'adresser à 661-2497. quo-29

TONDEUSE à gazoline "Moto Boy", 4 temps, servie 1 fois. 663-0211. quo-28

LESSIVEUSE automatique, 1 ans d'usage. Tél.: 523-1451. quo-29

AMEUBLEMENT de salon complet à vendre. Tél.: 527-9600. quo-29

INCROYABLE! Lampes télévision neuves, 17-21-24 pouces, $18.95, garantie 15 mois. Télévisions à vendre $30.00 à $190.00 ou louer $24.00 pour 3 mois; montant versé crédité si désireux d'acheter. Plante & Gagnon, 773 St-Vallier-Ouest. 681-5496. quo-25

REFRIGERATEURS, $40. Poêles, $10. Laveuses, $19. Téléviseurs, $47. Bonne condition. 529-3522. quo-25

LOT télévisions réfrigérateurs, poêles, laveuses, excellente condition, termes faciles. 529-3122. quo-25

VENDONS, achetons poêles électriques, réfrigérateurs, laveuses, sets chambre, sets cuisine, pianos. Vendons, échangeons chesterfields modernes, à prix moins élevés que vous paieriez pour recouvrir à neuf. Croteau Ltée, 25 St-Joseph-Est. Tél.: 525-9426. quo-25

ACCORDEON 120 basses, 1 lit ¾, 1 simple, complets. 681-4472. quo-29

CARROSSE très propre. Tél.: 623-3630. quo-29

MACHINE à coudre de manufacture. Singer 31K15, parfait état, visible 156, 1ère Avenue, Orsainville, 623-5745. quo-31

VESTE rat musqué, rasé, teinte pâle, gr. 12-14 à sacrifier, 529-1973. quo-29

PIANO automatique, réfrigérateur, télévision, aspirateur, polisseuse, commode, bureau, lit, aussi vaisselle, marmite, lingerie, etc., prix d'aubaine, cause maladie, 522-8686. quo-31

SET salle dîner, propre, 3 morceaux, 341, 19e Rue. 522-7745. quo-31

ETOLE en écureuil $25., très propre, tél.: 626-1010. quo-29

TRENCH réversible, garçon, vestons sport, 14-16, état neuf. 683-8607. quo-29

ROBE de mariée, blanche, grandeur 10-11 ans, voile, diadème, crinoline, tél.: 527-9072. quo-29

REFRIGERATEUR Général Electric, bon état de marche, $25., — 529-7591. quo-29

POELE blanc et noir avec tuyau, deux drums et brûleurs, pouvant chauffer au bois, $60. très propre, tél.: — 523-6514. quo-29

LIT fer, brun, ¾, $10. — 523-8481. quo-29

SET de salon à vendre, s'adresser 2445 Ave. Bardy, 661-5384. quo-29

AMPLIFICATEUR Harmony, guitare électrique, Gilbson, Echocord, Reverb Fender Unit. 681-5885. quo-29

CASH National, très propre, distributrice Coca-Cola, 1400 Canardière. quo-29

AUBAINE, Chevrolet 1946, en bon ordre $100. Berger allemand, enregistré, très bon gardien. 872-2164. quo-29

SET de salon, lit double, carrosse, très propres. 623-9059. quo-29

LIT, matelas ressort, bureau, chiffonnier, tout $59, fauteuils, berçante. 523-4547. quo-29

MANTEAU rat musqué, court, 14-15 neuf, aubaine, jour : 663-0364. quo-29

ROBE mariée, 10 ans, modèle avec traîne cathédrale, 663-3872, après 6 heures. quo-29

SET de chambre et de salon à sacrifier. Tél.: 832-4948. quo-3

BICYCLE de livraison, moins que moitié prix, parfait ordre, 623-7076. quo-29

REFRIGERATEUR Norge, en bon état, prix raisonnable. Tél.: 623-0270. quo-29

ALLEE de quilles de 14 pieds de long, tél.: 623-1667. quo-31

ROBE mariée, haute-couture, faille blanche, 12 ans. 525-7787. quo-2

ROBE mariée en poult de soie, 15-16 ans, 527-0893. quo-29

66 ENSEIGNEMENT

APPRENEZ métier de soudure électrique, gaz haute pression. Héliac. Ecole Meloche, 451, 3e Avenue, Québec. quo-2

ECOLE Bluteau, cours commercial, bilingue jour et soir, 5e à 13e année. Spécialité: conversation anglaise. Plaçons nos élèves. 473, Canardière, 524-3215. quo-2

COURS par correspondance, scientifique et général, 6e à 12e. Institut Raymond, 1475 Chemin Ste-Foy, Québec. quo-16

COURS privés, primaire, commercial, prix modique 525-9694. quo-4

ETUDIEZ l'électrolyse, traitement pour destruction des poils superflus. Carrière nouvelle et rémunératrice que vous pratiquerez aussi bien à temps partiel que complet. Cours jour et soir. Ecole d'électrolyse Onyx, 530 St-Jean — 524-8220 (Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées. quo-9

MISS ALLEN professeur d'anglais, cours privés ou petits groupes. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir, 54 Ste-Ursule, 1er plancher. quo-9

ST-RODRIGUE, classe privée, 1 à 7e année, attention spéciale aux commençants. Mme G. Tremblay, 461, 47e Rue Est. Tél.: 623-2055. 56-5

CONVERSATION anglaise seulement. — 524-4726. 34-29

STE-ODILE, cours privés, 3e, 9e année, institutrice diplômée, d'expérience. — 623-0371. quo-31

VOS JOLIS CHAPEAUX

APPRENEZ, à les faire selon méthodes Paris, New York, avec modéliste diplômée. Académie Parisienne, 29½ St-Stanislas, 524-6271. (Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées). quo-18

BART SCHOOL "SPEEDWRITING"

COURS commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie, Speedwriting. Cours de charme et de personnalité. Nancy Taylor. Jour-soir, 751 Côte d'Abraham. Tél.: 522-5889. quo-8

INSTITUT THOMAS

31 D'AUTEUIL. Jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français, sténographie dactylo, comptabilité. Tél.: 522-7490. quo-14

STURTON SCHOOL

35 CREMAZIE Ouest. Cours commercial anglais-français, sténographie, dactylo, conversation anglaise. Inscriptions acceptées dès maintenant pour septembre. Tél.: 683-7231. quo-3

INSTITUT DENYS

JOUR, soir, par correspondance. Cours 8e - 12e année commerciale et scientifique. Examens du Département de l'Instruction publique. Conversation anglaise. Comptabilité supérieure, sténo-dactylo. Préparation à l'Ecole Technique, mathématiques. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3751 — 681-2808. quo-3

CONVERSATION ANGLAISE

COURS semi-privé, 2 soirs par semaine. M. White. 527-9532. quo-31

I B M

Hommes ou femmes, si vous avez une 9e année ou plus, vous pouvez devenir spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec. (Data Processing).

20 RUE ST-JEAN, QUEBEC

525-7463 — 525-7476

quo-28

67 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, salle d'échantillon, 20,000 pieds en bloc ou en partie. Eugène Chalifour. Tél.: 681-6389. quo-1

ENTREPOT en béton, à l'épreuve du feu, 29,000' de plancher, débarcadère au niveau des camions, accès facile et grand terrain stationnement Dolbec, courtier, 683-4795 quo-25

ENTREPOT frigorifique, 18,000' de plancher, débarcadère au niveau des camions, Dolbec, courtier, 683-4795. quo-25

68 ENTREPOTS A VENDRE

BANLIEUE, 10,000 de plancher sur 50,000' de terrain, louerais. Dolbec, courtier, 683-4795. quo 3

ENTREPOT ou Garage, rez-chaussée, plancher béton, 15,904 pi. c.; 1er plancher 10,114pi. c.; 2e plancher 4850 pi. c.; 1 logement 7 pièces terrain stationnement 8887 pi. c. sur Christophe-Colomb Est, gicleurs automatiques. Dans centre de St-Roch. 241 à 251 est, rue St-Vallier. Tél: H. Roberge, 529-8191. quo-11

TERRAINS, bâtisses, Centre Industriel St-Malo, Petite-Rivière. Morel courtier, 527-1732. quo-4

LIMOILOU, pour atelier ou garage 4,800' de plancher, chauffé, hauteur 18', niveau de la rue. Dolbec, courtier, tél.: 683-4795. quo-24

LIMOILOU, garage ou atelier, chauffé, logement 5 pièces, en haut, hauteur 18 sur grand terrain, pour stationnement, Dolbec, courtier, 683-4795. quo-24

LIMOILOU, entrepôt semi-chauffé, 5,000 de plancher. Dolbec, courtier, 683-4795. quo-24

ENTREPOT situé à St-Lambert, construction neuve, 5,000 pieds plancher, idéal pour industrie, conditions faciles, 77, rue St-Louis, 523-9187. 135-31

ENTREPOT frigorique, 18,000' de plancher plus bureaux, débarcadère au niveau camion, Dolbec, courtier, 683-4795. quo-25

71 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialités extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e rue, Québec. 522-1661. quo-28

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

REGINE de France demande vendeuse temps plein ou partiel, revenu illimité. Communiquez 2185 Desrochés 661-4929. quo-8

MAQUILLEUSE-vendeuse, produits beauté, qualité supérieure, généreuse commission. 661-1668. quo-1

SECRETAIRE, minimum 2 ans d'expérience, dactylo, comptabilité, très bon salaire. 525-7363. quo-31

WAITRESS demandée pour comptoir-lunch, soir 4 heures à minuit. S'adresser en personne à 1104, 18e Rue. quo-28

FILLES de comptoir demandées, S'adresser en personne au Restaurant Ste-Marie, 2830 Boul. Laurier. quo-29

VENDEUSES d'expérience demandées dans la confection pour dame. O. Miller Inc. 314 Est, St-Joseph, 524-3241. quo-28

GARDE-MALADE, licenciée, à sa retraite, ou handicapée, quelques heures par jour. Voir préparation médicaments et dossiers. 23 patients, convalescents; $50. par semaine, nourrie, logée ici, si désiré. Ecrire Mme A. Ouellet, 1180 Bishop, Montréal. quo-31

BESOIN urgent couturières d'expérience, usine seulement, sur une aiguille, deux aiguilles, zig-zag et overlock. S'adresser Canadian Lady Corset, 291 St-Vallier est. quo-1

OPERATRICE machines coudre, âgée 18 à 50 ans, préférence sera donné à celles qui possèdent une certaine expérience. S'adresser: Canadian Lady Corset, 291 St-Vallier est. quo-1

CHANTEUSES demandées pour orchestres, spectacles, radio, disques, télévision. Ecrivez: M. Don D'Amico, Imprésario, Hôtel Château de Blois, Trois-Rivières, P.Q. (Mentionnez expérience, âge, adresse, tél. et envoyez photo). quo-29

INFIRMIERES licenciées, pour service le soir, hôpital privé, demander garde Martineau ou Mme Pichette, 681-7882, 510 Chemin Ste-Foy. quo-2

SERVEUSE demandée, bilingue, pour restaurant. Se présenter 19 rue Buade. quo-2

JEUNE fille avec ou sans expérience, pressage chemises, nettoyage à sec. S'adresser en personne 155 Boul. Hamel. Demandez M. Poulin. quo-1

SECRETAIRE pour exécutif, bilingue, sténo-dactylo, avec une notion de comptabilité, pour compagnie de Montréal. Faire application par écrit à dépt 449 Le Soleil donnant âge, état civil et références sur positions déjà tenues. Salaire à discuter. quo-29

FEMME ou fille active, pour travailler, à la cuisine, 623-4398 ou 525-9223. quo-28

2 FILLES de table demandées avec expérience, travail 11 heures a.m. à 7 heures p.m. Restaurant Italia, 460 de la Couronne. quo-29

OPERATRICE de standard "switchboard" demandée, 35 ans ou plus, bilingue, expérience préférence, position permanente. Se présenter: 640 St-Jean, chambre 307 entre 9-11 heures a.m. quo-28

SECRETAIRE bilingue, 25-35 ans, ayant expérience dans ouvrage bureau. Salaire discutable. Ecrire en mentionnant qualifications, dépt. 454 Le Soleil. quo-3

TEMPS partiel, excellente situation, pour femme sérieuse, poste de commande, si désiré, écrire au dépt 504 le Soleil quo-31

TELEPHONISTE-réceptionniste bilingue, demandée. Se présenter en personne à 155 Boul. Hamel, demandez Mme Savard. quo-31

PERSONNE fiable, maison chambres, bon chez-soi, 5 St-Stanislas. quo-29

SERVEUSE avec expérience demandée, Casse-Croute, St-Germain, 1594 Chemin St-Louis. quo-31

ON demande jeunes filles ou femmes pour faire léger travail à nos bureaux, 4 heures par jour. Nécessaire d'avoir voix plaisante au téléphone. Pour entrevue, personnelle, 529-5841. quo-31

SECRETAIRE DEMANDEE

POUR opérer machine à dicter et dactylographe, sténo non obligatoire mais préférable. Age: 25 ans et plus, salaire attrayant et travail diversifié. Possibilité d'avancement pour personne sérieuse. Près arrêt d'autobus dans Ste-Foy. Ecrire C. P. 313, Haute-Ville, Québec. quo-29

AUJOURD'HUI ! IMMEDIATEMENT !

BESOIN 3 jeunes filles, 20-30, apparence soignée. Pour institut d'esthétique, aucune expérience requise possibilité de $45 à $75 semaine, seront attribués selon aptitudes des candidates choisies, emploi permanent. Demandez M. Soucy à 523-9144 entre 2-4 hres. quo-28

Frais scolaires à régler ?

DES ménagères, comme vous, accumulent de belles sommes en représentant Avon. Des territoires sont actuellement disponibles pour des dames compétentes. Ecrivez ou téléphonez. Territoires libres: Ste-Foy, Haute-ville, Limoilou, Ste-Odile, inf. 523-7706 quo-31

FILLES OU FEMMES 23 à 25 ans

COMPAGNIE internationale de produits de beauté, faisant sa mise en marché de façon révolutionnaire requiert immédiatement les services de 2 gérants, pour le district de Québec. Les candidats devront être agressives et auront une personnalité agréable. "Auto indispensable" pour rendez-vous. 523-9144. quo-29

SECRETAIRE PARTICULIERE

BILINGUE Direction à Toronto d'une importante entreprise industrielle requiert les services d'une secrétaire hautement qualifiée. Connaissance approfondie du français, de l'anglais, de la sténographie et de la dactylographie. Bon jugement, discrétion, expérience devant permettre d'assumer fonctions confidentielles au niveau de la direction. Salaire adéquat. Doit résider à Toronto. Ecrire dépt. 418 Le Soleil. 425-28

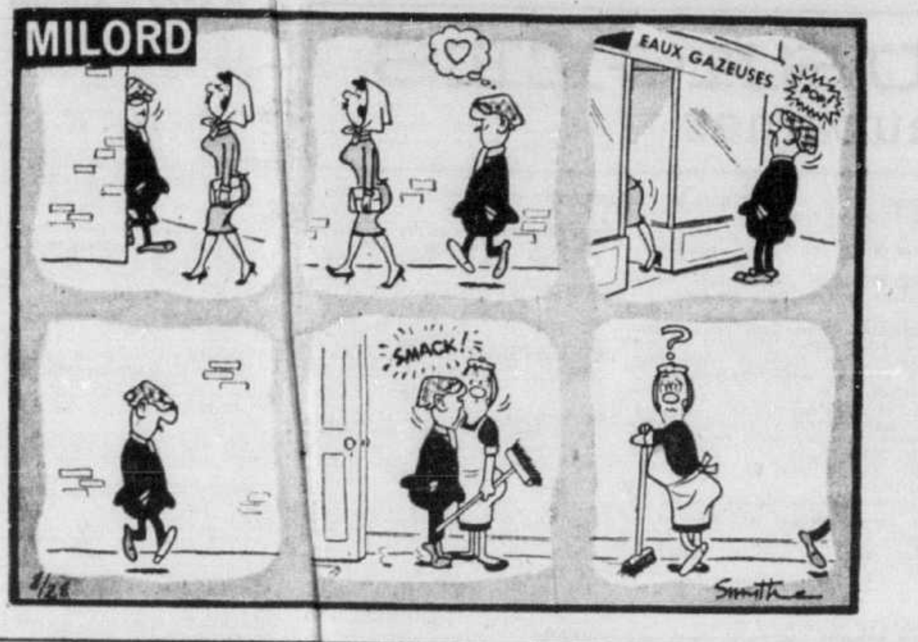
Sténo-Dactylo

Avec expérience, doit écrire anglais correctement, bon salaire. S'adresser M. Leclerc

692-1060

quo-29

POUR VENDRE OU ACHETER... C'EST DANS CES PAGES QUE VOUS FAITES UN BON MARCHÉ



72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

JEUNES filles pour service de tables. Doivent avoir bonne personnalité et apparence soignée. Expérience non essentielle. Heures de travail midi à 3 p.m. et 7 à 10 hres p.m., rémunération $1 de l'heure. Tél.: Mme Moffat, 522-6475 entre 9 et 11 a.m. quo-31

JEUNE fille, serveuse, comptoir-lunch, tél.: 623-0087. quo-29

COUTURIERE demandée pour atelier de décoration intérieure, semaine de 5 jours, (40 heures); salaire approprié à l'expérience. S'adresser entre 8 et midi et 2 et 5 heures. Tél.: 529-3872. quo-29

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

16 ANS d'expérience comptabilité à temps partiel. 524-6214. quo-1

PRENDRAIS lavage à la maison, livraison gratuite. Tél.: 842-7920. quo-28

PERSONNE sérieuse fiable, irait garder le soir, Haute-Ville. 527-2014. quo-28

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PLATRIER, peinture, demande plâtrage joints, gyproc, peinture, extérieure, couverture. 522-4456. quo-4

JE suis vendeur de profession, expérience, promotion de vente, direction de vendeurs, qualification administrative, préférence ligne regardant l'alimentation. Service National de Placement, 524-4651, ext. 213. quo-15

HOMME dans la quarantaine, avec expérience dans la vente, l'administration et direction de personnel, connaissance des territoires, ville de Québec et l'Est de la province, accepterait emploi comme gérant de vente ou voyageur. Service National de Placement, 524-4651, ext. 213. quo-15

HOMME possédant permis pour conduire taxi, 35 ans, temps partiel pouvant fournir références. 529-7237. quo-29

CHEF cuisinier accepterait travail à temps partiel, le soir : 524-8963. quo-28

BOUCHER, 6 ans d'expérience. Appelez St-Basile, 250-8-2. quo-29

DIPLOME, faculté de Commerce, expérience, prendrait comptabilité, temps partiel, compagnie, société, individu. Tél.: 6 et 7 heures, soir, 653-4102 quo-29

MENUISIER prendrait tout genre d'ouvrage en construction. Tél.: 529-2857. quo-29

PARTICULIER, petite boucherie, débitage de viande, établissons prix de vente, montons comptoir, prix modique. 842-2216. quo-29

SPECIALISTE en organisation industrielle, et administrative, expérience prouvée, recherche position stable, industrie région de Québec. Ecrire: dept 462. Le Soleil. quo-29

PRENDRAIT lavage auto et tondage de gazon, prix modique. 523-2736 quo-29

MENUISIER expérimenté, prendrait toutes réparations, constructions, jour. — Tél.: 623-7057. quo-10

OPERATEUR de nopie ou de pelle mécanique, tél.: 837-7075. quo-31

PARFAIT bilingue, excellent vendeur, 40 ans, sobre, honnête, sans automobile. Accepterais minimum, $100. par semaine garanti. Tél. entre 10 a.m. et 5 p.m. seulement. 653-2561. quo-31

WAITER demande emploi dans hôtel, 3 ans expérience. Tél.: 800 Valcourt, M. Mathieu. quo-31

89 HOMMES DEMANDES

GARÇON comme aide fermier, pour écuries chevaux, selle, $100. mois, écrire dept. 348. Le Soleil. quo-4

VENDEURS pour nouveaux produits, salaire et commission, prospect et char fournis. M. Lavallée, 625-7524. quo-1

VENDEURS d'expérience demandés, âgés de 20 à 35 ans, pour entrevue, téléphonez à 523-9485. quo-28

HOMME demandé avec auto pour conduire vendeurs, tél.: 525-7524. quo-22

BARBIER demandé ouvrage à l'année, bon salaire. L. Poulliot, 1384 Chemin Ste-Foy. 527-6688. quo-29

BARBIER d'expérience, bon salaire. Jacques Lévesque, 134 Lafontaine, Rivière-du-Loup. quo-1

$500. par mois

2 VENDEURS, avec ou sans expérience, 25-35, position permanente, anglais non requis, 12e année. Ecrire Dépt 438 Le Soleil. quo-31

GERANT et ASSISTANT-GERANT

AVEC expérience pour magasin. 5-10-15. Ecrire dépt. 443. Le Soleil. quo-28

CHATEAU FRONTENAC

Commis de la réception, semaine 40 heures, bénéfices usuels, bon salaire, chance d'avancement dans l'hôtellerie. S'adresser en personne, M. Paul Bernadet, gérant du personnel, samedi le 29 août de 8 a.m. à 1 p.m. quo-28

REPRESENTANT DEMANDE

en alimentation. Compagnie de réputation nationale. District : Québec et environs. Très bon salaire et avantages sociaux.

Faire parvenir curriculum Vitae, ainsi que expérience à

DEPT 439, LE SOLEIL quo-29

89 HOMMES DEMANDES

HOMME de 45 à 60 ans, comme aide fermier, concernant les chevaux, $100.00 par mois, logé nourri. Ouvrage à l'année. Ecrire Dépt 161 Le Soleil quo-31

NOUS offrons des agences dans la province. Nouvelle invention sur le marché, un écran miraculeux pour votre T.V. 21, 23 pouces, rendement 30 pouces. S'adresser à 1630 De Niverville. 661-3990 quo-1

NOUS aimerions vous donner l'entraînement nécessaire à la vente de l'assurance commerciale. Possibilité illimitée. Salaire initial $400 à $600 par mois. Tél.: J.-A. Roy La Nationale du Canada, compagnie d'assurance-vie. 525-4923. quo-9

Vous désirez gagner plus de $7,000 par année, vous avez plus de 21 ans, pour appointement tél. le jour 523-2870, soir 653-3026. Inutile d'appeler si vous n'avez aucune qualification pour faire de la vente. quo-28

HOMME demandé pour travail dans épicerie, 18-21 ans. S'adresser 1483 Ch. Ste-Foy. quo-28

VOUS ne pouvez gagner moins que $150 semaine. Maison d'édition cherche gérants et représentants pour la province de Québec. 1er, gérants avec expérience de la vente directe, 2e, représentants pour visiter librairies et maisons d'enseignement, 3e, représentants pour sollicitation à la clientèle particulière. Qualifications requises: sérieux travailleurs. Editions Européennes, 524-9077. 456-5

BARBIER demandé avec 3 ans d'expérience. Ecrire C.P. 875 Rimouski. quo-29

JEUNE homme demandé comme opérateur sur machine plastique, débrouillard. Place Dupont, 1650 De Fondville. quo-28

COMMISSAIRE avec bicycle, le jour seulement, $25. semaine. Pharmacie J.-R. Lachance, 1308 Maguire, Sillery, 681-3535. quo-29

MESSAGER demandé pour le jour, bicycle fourni. S'adr.: en personne, aucun renseignement par téléphone. 369, 5e Rue. quo-29

VOYAGEUR DEMANDE

DISTRIBUTEUR bien établi à Québec demande représentant pour la vente de pièces de tracteurs et d'outillage de voirie. Expérience de la machinerie lourde et ses accessoires serait avantageuse. Préférence au candidat avec bonnes relations chez les Contracteurs de routes et Compagnies Forestières. Position d'avenir et bon revenu. Salaire, commissions, dépenses et autres bénéfices. Ecrire en donnant âge, degré scolaire et expérience à Dépt. 446. Le Soleil. quo-28

REPRESENTANT DEPOSITAIRE

DANS chaque comté, personne sérieuse, honnête avec mise de fonds minimum de $300 et soyez à votre compte, assurez votre avenir, soyez indépendant. Pour informations écrire dépt. 445, Le Soleil ou tél.: 522-1891, M. Roland. quo-28

CHATEAU FRONTENAC

GARÇON d'ascenseur, salaire $1.17 l'heure, semaine 40 heures, bénéfices usuels, position permanente. S'adresser Gérant de service M. S. Kandic, 522-3861 quo-28

DEMANDE

OPERATEUR de machines fixes possédant à la fois une 1ère classe en réfrigération et 4e classe en chauffage. Position disponible immédiatement. Tél.: 623-9834. quo-29

CONFECTIONNEUR

D'UNIFORMES d'infirmières effectuant du travail de qualité, coutures à l'endroit et de sûreté surfilées (52-900) nécessaires. Il faut un atelier propre la plupart des uniformes étant blancs. Travail régulier toute l'année pour le confectionneur qualifié. Téléphoner longue distance, frais virés, pour interview Hampton Manufacturing Co. Reg'd., Montréal. 843-2906 quo-31

Représentant dépositaire

DANS chaque comté, commerce facile et payant, mise de fonds minime. Ecrire pour informations, donnant références, casier postal 95, Sillery, Québec 6. quo-3

CONTREMAITRE D'ENTREPOT

Contremaitre pour gros entrepôt de pièces de transmission mécanique à Montréal. Ce contremaître doit avoir bonne expérience de la supervision des employés, du travail d'entrepôt, sous tous ses aspects tels que, réception, expédition, emballage, etc. Expérience en transmission mécanique est préférable mais non essentielle. Personne possédant français et anglais serait un avantage.

Faire application par écrit, donnant détails qualifications et expérience préalable.

Président Renold Chains Canada Ltd., 1006 rue Lamontagne, Montréal 35-28

GERANT D'ENTREPOT

demandé par important distributeur établi dans les Cantons de l'Est. Bilinguisme obligatoire. Excellente offre de carrière dans une firme en expansion rapide. Préférence accordée aux candidats dépassant 30 ans. Fournir résumé complet des antécédents, examiné avec discrétion absolue, au Dépt 505, Le Soleil. quo-31

THE
WAWANESA MUTUAL
INSURANCE COMPANY

Pour nos bureaux de

Baie-Comeau et Sept-Iles

Jeunes gens de 20 à 30 ans

Position d'avenir dans nos services des ventes et des réclamations.

QUALIFICATIONS : Etre ambitieux, désirant se créer une carrière, posséder cours supérieur complet, être parfait bilingue.

Hommes 60 - 65 ans

A leur retraite, désirant se créer une occupation et un revenu additionnel. Travail de bureau, expérience non requise, salaire fixe. Qualifications : bilingue, bonne santé, écriture et apparence soignée.

S'adresser à l'un de nos bureaux

BAIE-COMEAU 172a rue Lasalle
CHICOUTIMI 184 est, rue Jacques-Cartier
QUEBEC 2070 Chemin de la Canardière
RIMOUSKI 18 rue Cathédrale
SEPT-ILES 897 avenue Laure

8-28

89 HOMMES DEMANDES

AGENTS, vendeurs, livreurs. S'adresser en personne à 155 Boul. Hamel, demandez M. Poulin. quo-1

AVONS besoin de 4 hommes sérieux de 25 à 45 ans, avec automobile pour un travail selon vos capacités. Ecrire au dept 412 Le Soleil. 5-28

COMPAGNIE de New York est à la recherche de jeunes hommes entre 18 à 25 ans, pour travail de vérification. Location de vente. Doivent posséder auto en bonne condition. Etre libre de voyager. Pour emploi immédiat, appelez M. Boisvert à 529-1483. quo-31

COMPAGNIE du New Jersey a un besoin urgent de jeunes gens, entre 16 et 22 ans, pour faire des enquêtes dans la ville de Québec. Doivent être ambitieux, bonne apparence et libre de travailler à l'année longue. Pour emploi immédiat. Appelez M. Soumis. 529-1483. quo-31

COMPAGNIE internationale demande 3 jeunes hommes qui désirent apprendre la vente. $100. semaine, possible dès la 1ère semaine. Informations: 681-9768. 53-2

VENDEURS demandés, gros profit sur pourcentage, demander R. Gagnon, — 529-3522. quo-25

DISTRIBUTEUR demandé pour la ville de Québec et banlieue, capital requis $500. Pour compagnie de produits alimentaires. Ecrire dept. 455 Le Soleil ou appelez 626-2548. quo-31

JEUNE homme parlant anglais, commis magasin souvenirs. 32 rue Sous-le-Fort. quo-30

ASSOCIES demandés avec petit capital pour nouvelle invention, aimant voyager. Ecrire département 456 Le Soleil. quo-29

HOMME d'expérience dans la réparation, laveuse, sécheuse réfrigérateur, bon salaire, pour Baie-Comeau. 626-4087. quo-29

ON demande jeunes hommes pour campagne de publicité par téléphone, à temps partiel: matin après-midi ou soir, à votre choix. Pour entrevue personnelle. 529-5841. quo-31

90 HOMMES OU FEMMES

HOMMES, femmes si vous êtes dans le besoin, capable de travailler, de 35 à 60 ans, j'ai besoin d'aide pour oeuvres de charité laïque pour vieillards, près de St-Hyacinthe. J'offre $50 par mois, nourri, logé, passage remboursé après trois mois, payerais salaire minimum. Si intéressé, écrire Mme A. Ouellette, Casier Postale 6, St-Denis sur Richelieu. quo-1

91 HOPITAUX — MATERNITE

MATERNITE privée Laroche, demoiselle, 194 Pierre-Bertrand, Québec-ouest. 683-4084 quo-4

POUR filles-mères, consultation, assistance sociale, orientation, placement d'attente discret et rémunéré en maison privée avant hospitalisation. S'adresser Madame Alice-C. Fontaine, ou son assistante. 43 d'Auteuil, Québec. Tél.: 529-1757. quo-1

HOPITAL privé convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 1480 Frontenac, 681-3275. quo-4

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

INFIRMIERE. — Pour opérer un petit hôtel privé, convalescents, organisation sérieuse et en opération, administration facile avec revenus nets de $8,400 après remboursement du capital et intérêts capital requis $8,000. Immeubles Bois-Joli Inc. courtier, 527-4220, soir: M. Blais, 683-9140 quo-31

INSTITUTRICES demandées pour cours élémentaires. S'adresser M. J.-L. Barrette, Commission scolaire de Charlesbourg, 626-2340. quo-29

105 LOCAUX A LOUER

A louer ou à vendre. Bâtisse de deux étages ayant une superficie de plancher de 2,000 pieds carrés et terrain de stationnement pouvant contenir 50 voitures. Situé en plein centre des affaires (Quartier St-Roch). Conviendrait pour station de service, vente d'automobiles, terrain de stationnement, atelier de réparations de tous genres, etc. Ecrire à dépt. 349 Le Soleil. quo-4

ST-ROCH, 325 Prince-Edouard, local 30 x 40, chauffé. 523-0619 quo-8

A LOUER — Studio de culture physique, bains vapeur, massages, équipement complet, belle clientèle. Tél.: 525-5427. quo-9

BEAUPORT, local pour restaurant ou autre commerce. Tél.: 663-9903. quo-11

COIN St-Jean, Marchand, 2 grandes vitrines, libre immédiatement. Tél.: — 681-4987 quo-11

1439 CHEMIN Ste-Foy, près Marguerite-Bourgeois centre commercial très achalandé rez-de-chaussée, 400 pieds carrés, $75 mois Occupation immédiate. 681-3527 — 527-3554. quo-28

3 BUREAUX avec salle d'attente, centre de St-Roch, édifice moderne, conviendrait professionnels, comptables, avocats, etc. 695, est Boul. Charest, Morisset. quo-28

MAGASIN situé centre d'Achats Canardière, bâtisse neuve occupation immédiate. 529-9077 quo-31

BOUL. Charest-Ouest, près Langelier, local 18 x 80. $75. 529-2575. quo-1

LOCAL à louer, aussi balance et showcase vendre. 623-2454. quo-1

A louer, grand 5½ pièces, sous-sol fini, salle jeux, bar, office, sortie extérieure par le sous-sol, plus garage. Conviendrait pour salon coiffure ou tout autre commerce, informations, 365 de la Naudière. 523-4892. quo-2

GIFFARD, 2,500 pieds plancher, chauffé, bien éclairé, entrées 110-220-550. 1833 Poulin. quo-29

1ère AVENUE, Limoilou, bureaux, garage ou entrepôt. 524-3150 ou 626-2911. quo-15

LOCAL 30 x 40, système chauffage, coin St-Joseph, Hermine, Boul. Charest, centre des affaires, idéal pour tous genres de commerce. Tél.: 524-0787. quo-3

RUE ST-JOSEPH EST

CENTRE des affaires, bâtisse ultra moderne, voisine d'une compagnie de finance. 1,500 à 3,000 pieds plancher, peut être divisée, 842 St-Joseph Est. 522-6458 quo-29

1100 RUE ST-JEAN

POUR tous genres de commerce, 6 locaux disponibles. Tél.: 522-6053. quo-23

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-29

HAUTE-Ville, flats meublés chauffés, éclairés. Couple, jeunes filles. 522-2150 quo-16

APPARTEMENTS L'Elysée, 3½ pièces, meublé, $135.00. 5½ $190.00. 525-3427 — 683-7474. quo-1

APPARTEMENT meublé 2-3 pièces, électricité fournie, endroit central, visite 2-4 heures 626-2803 522-2277 quo-12

STE-FOY, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, téléphone, eau chaude. Tél.: 653-0830. quo-18

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

LIMOILOU, flat, 2½ pièces, meublé, chauffé, entrée seule, dame, couple. 720, 4e Rue, Appt 2. quo-14

2 PIECES modernes, stationnement. 2116 rue Lemieux, Ville Duberger. 683-3971. quo-18

APPARTEMENT à louer, 2 pièces, plus salle bains meublé, situé 1664 rue Hocquart, près Boul. de l'Entente, stationnement. 527-3595 — 875-2206. quo-18

CHAMBRE-boudoir meublée, chauffée, éclairé, poêle, réfrigérateur, eau chaude, salle bains privée. 69 rue St-Jean. quo-28

MEUBLES chauffées, comprenant: vivoir, cuisine, réfrigérateur, poêle électrique 220, chambre bains, douche. 387 Ouest, St-Cyrille quo-28

APPARTEMENTS nouveaux, meublés au complet, 220, 2 grandes pièces, bain, douche, [illegible] 3 près 1ère Avenue. 11, Boul. des Alliés. quo-28

ST-THOMAS d'Aquin, Paradis, 2 pièces, entrée privée, stationnement, Université. 681-[illegible] quo-28

PRES Château Frontenac, bachelor réfrigérateur, poêle, douche, toilette, libre. 653-2[illegible] quo-28

ST-PASCAL, [illegible] pièces meublées, chauffées, 2e, $78. Semaine, $20. Tél.: 661-1495. quo-28

ST-PASCAL, [illegible] pièces meublées, douche, balcon, entrée seule, 1495 Champfleury. quo-29

ST-SACREMENT, 2 pièces, salle bains. Jour, 522-39[illegible], soir, 872-7383. quo-8

ST-SACREMENT, boul. St-Cyrille-Ouest, 2½ pièces meublées, modernes, entrée seule, libres. [illegible]7-1741 quo-29

ETUDIANT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près Université, 653-7012 quo-29

CARRE d'Youville 3 pièces, chauffées, eau chaude fournie, concierge. Tél.: 681-9286 — 523-[illegible]56 quo-28

ST-PASCAL, entièrement, meublé, 3 pièces, plus salle bains, galerie arrière, idéal pour 2 ou 3 gardes-malades ou institutrice. 2156, 18e Rue, s'adresser 2124, 18e Rue. 663-6888 ou 649-8230. quo-28

LOCKWELL, 2 pièces meublées, ultra modernes, service concierge, incinérateur, buanderie, [illegible] — 529-9077; soir 653-0334 quo-31

RUE Latourelle, flat meublé, chauffé, éclairé, 2 personnes, appointements, 527-2676 quo-31

8 COLLIN, Haute-Ville, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude incluse, concierge, service d'élevateur, $80. quo-31

2 PIECES meublées, chauffées, lavabo, réfrigérateur, laveuse 630 Latourelle. — 523-4922. quo-31

FLAT meublé, 1 pièce 39 St-Ursule, tél.: 529-7600. quo-31

2 PIECES meublées après 5 heures, 704 la Reine. 523-47[illegible] quo-31

BOUDOIR, cuisinette, complètement meublé, éclairé, eau chaude, près parlement. (1 personne) 529-2745, ou 523-3830. quo-1

ST-SACREMENT, 2 pièces, meublées, poêle, réfrigérateur etc., entrée seule, 2020 Chemin Ste-Foy quo-23

GIFFARD, près St-Michel Archange, 2½ pièces chauffées, éclairées. 661-3001. quo-29

3 PIECES meublées, modernes, tapis, tentures. St-Cyrille-Ouest. 527-3966. quo-1

ST-Rodrigue, près église, flat neuf, meublé entrée seule. [illegible]: 623-3116. quo-29

2 PIECES meublées, poêle, réfrigérateur, douche. 108, Ave Lamontagne. 524-4474. quo-1

ST-CYRILLE, magnifique 2 pièces, meublé, neuf, entrée seule. 524-6710 — 522-7714. quo-23

FLAT meublé, 1310 Gapil, St-Pascal. quo-28

ST-PASCAL 3 pièces, entièrement meublées. S'adresser 18[illegible] la Ronde. — 661-2051. quo-29

2 PIECES, meublé, douche, pour couple. 172 Ave Lamontagne 524-3616. quo-1

TRANQUILLE, 2 pièces meublé, ensoleillé, $16 semaine. B[illegible] Langelier. — 626-1395 quo-28

2 PIECES meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur. S'adr. à 89 Napoléon. quo-29

CARRE d'Youville 1½-2½-3 pièces, chauffées, meublées, tapis, ultra-modernes, épreuve du feu. 525-5582 quo-1

ST-THOMAS d'Aquin, chauffé, salle bains, poêle, réfrigérateur, lingerie. 1-2 personnes. 527-9856 quo-3

APPARTEMENT et bachelor meublé, chauffé, réfrigérateur, bains, 630 Fraser. 683-9855. quo-23

ST-PASCAL flats meublés, libre 7 septembre. 661-3602. quo-29

ST-CYRILLE, près des Erables, 4 pièces, meublé, moderne, balcon, télévision. 529-4769. quo-23

SUITE 3 pièces, moderne, meublée, ensoleillée, libre. 1083 Plo[illegible]el, 527-2438 quo-1

FLAT neuf, meublé, ou chambre, Ste-Foy, près Université dans maison privée. 775 Emile C[illegible]. quo-1

GRANDE-ALLEE, Parlement bachelor douche, toilette, poêle, réfrigérateur, libre. 653-2563. quo-2

1 PIECES, bain, meublé 3 d'Auteuil. quo-29

BACHELOR 1 pièce, plus salle bains, meublé. 760 Est, St-Cyrille, près Parlement, $55. 523-9910. quo-29

JACQUES-CARTIER, bachelor moderne, cuisinette, salle bains complète. — 522-6455. quo-29

FLAT 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, réfrigérateur, tél.: 523-3[illegible] quo-29

FLAT meublé, 2 pièces, chauffé, éclairé, $70 mois, 237 Est, 60e Rue 623-5087. quo-30

2-3 PIECES, meublés ou non meublés, Haute-Ville. Soir, 523-9[illegible] 683-0653 623-2916 527-0270. 456-29

BOUDOIR, cuisinette, entrée privée 2410 de la Ronde, 661-1463. quo-29

BOUDOIR, cuisinette, chambre meublée, neuf, poêle, réfrigérateur, entrée seule. 623-3471 quo-29

PRES Château, 3 Ste-Geneviève, appt. 101, luxueux 2-3 pièces. quo-24

AVE. Murray, magnifique bachelor 1½ pièce, meublé, libre immédiatement, 681-6968. quo-2

3 PIECES, meublé. 1045 Vi[illegible] 524-1184. quo-29

RUE Jérôme, 3 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, 527-0649. quo-29

ST-RODRIGUE près 1ère Avenue, 2½ pièces meublées, neuves, 3. 56e Rue Est. quo-2

ST-PATRICE, 3 pièces, meublé, propre, pour personnes distinguées. — 523-7247. quo-29

St-Pascal, maison neuve

APPARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, 2 pièces, poêle, réfrigérateur. 1740 Bardy. 525-9221. quo-5

MEUBLES NEUFS

TAPIS mur à mur, 2½ pièces, près Académie, face Université. — Tél.: 653-4774. quo-15

JARDINS DES SEIGNEURS

2½, 1½ MEUBLES, neufs, piscine, tennis, badminton, salle de réception, stationnement, intérieur et extérieur. 653-5291. quo-24

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ST-FRANCOIS-Est, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, réfrigérateur. 622-8833. quo-29

AVENUE Murray, Ave Bégin. 1½-2-3 pièces, stationnement. 656-6631. quo-3

FLAT meublé, 2 pièces, chauffé, entrée seule. 525-8213. quo-29

LOGEMENT et flat. 13 Ste-Angèle, Visites 5 à 8 hres. quo-3

SILLERY, 3 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, 2e plancher. 683-7025. quo-29

ST-SACREMENT, St-Cyrille, 6 pièces, chauffé, entièrement meublé, $160. — 683-7459. quo-3

ST-PASCAL, 2 grandes pièces, meublé chauffé, $65 mois. 2040 Bardy. quo-31

LOCKWELL, flat, demi sous-sol, meublé, réfrigérateur, chauffé, éclairé, dame jeune fille, entrée seule. 525-5785 quo-31

GIFFARD, 4 pièces meublées, près hôpital St-Michel, Ave Royale, soir entre 7-9 hres. 661-4325. quo-31

PRES Carré d'Youville 2½, très moderne, buanderie, concierge. 523-2114 — 681-5654 quo-25

2 PIECES, entrée privée, très propres, aussi chambre. 683-0780. quo-31

ST-ROCH, beaux flats chauffés, meublés, éclairés. 656 Est St-Vallier. 529-7468. quo-31

CHARLESBOURG, tranquille, meublé, chauffé, éclairé, près autobus église. $50. 623-0832. quo-29

ST-SACREMENT, 4 pièces, meublé, tapis conviendrait pour infirmière, couple, institutrice. 1471 Ouest St-Cyrille. — 527-3669. quo-29

FLAT pour fille. 2090 de Grandville, St-Pascal. quo-29

ST-PASCAL, 2 pièces, poêle, réfrigérateur, fille ou couple. 523-1384. quo-31

GRANDE pièce meublée, 3 fenêtres, permis cuisine. 593 la Reine. quo-31

STE-FOY, meublé, éclairé, chauffé, poêle, réfrigérateur, entrée seule, stationnement. 522-2910. quo-30

ST-SACREMENT cuisine, grand boudoir, ultra-moderne, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, entrée indépendante. 527-2841 quo-29

2 PIECES, salle bains, entrée seule, meublé. très propre. 663-9588. quo-31

FLAT entièrement meublé, près hôpital Enfant-Jésus. 525-6967. quo-31

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffées ou non. 681-5829. quo-31

3 GRANDES pièces, près de la plage Gagnon, Laval, chien à vendre berger allemand enregistré de race, 661-6810. quo-29

QUARTIER CHAMPLAIN

31 STE-URSULE, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, rez-de-chaussée, références. quo-9

32 CANOTERIE, 3-4 pièces, $26 — $35. 523-8083 ou 692-0309. quo-28

1080 ST-JEAN, 1½ pièce, meublé ou non, libre immédiatement. 661-6169 quo-29

1080 ST-JEAN, Flat neuf, ultra moderne, électricité comprise, $75, meublé, désiré, $85. — 529-9077, soir: 527-0387 quo-31

3 PIECES, magnifiquement meublé à neuf, salle de bains, tout confort. $105. Tél.: 692-1930. quo-12

1180 ST-JEAN, logements de une pièce plus chambre de bains, chauffés, aussi meublés si désiré. 529-5311. quo-8

BACHELORS, refaits neuf, poêle, réfrigérateur, non meublés, libres immédiatement, $55. $60 mois. 42½ Desjardins. Soir: 7-9 hres. Concierge, 524-7071. quo-29

2 PIECES meublées, $15 par semaine. — 1195 Est St-Vallier, 522-0111. quo-29

3 PIECES, chauffé. S'adr. 5½ Place Royale. Tél.: 692-0295. quo-31

2 et 3 PIECES meublées, poêle, réfrigérateur, rue Ste-Famille. 522-6571. quo-31

RUE STE-ANNE $95

MAGNIFIQUE appt de 1½, tapis mur à mur, chauffé, insonorisé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, incinérateur, concierge. Inf. Co. Trust Royal, 529-0174, soir Maurice St-Hilaire, 529-3638 quo-3

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, coin Champfleury et Vézina, 6 pièces modernes. 657-4103. quo-31

320, 26e RUE, septembre, 5 pièces, $110, 4 pièces $85, 3 pièces $72. 623-1608 — 623-7377. quo-31

ST-PIE X, 4 pièces modernes, chauffées, près église. 681-4229 — 525-9771. quo-31

ST-PIE X, 1890, 26e Rue, 4 pièces, thermostat individuel entrée laveuse, sécheuse, moderne, stationnement — 663-3720 — 683-9469. quo-1

4 ET 5 PIECES, neuf, chauffé, stationnement, immédiatement. 522-7714 — 524-6710. quo-2

3275 RUE Dumas, grand 4 pièces, neuf, laveuse, sécheuse, pour septembre et octobre $85. par mois, 623-1972, — 623-2417. quo-4

ST-FRANÇOIS d'Assise, Logements à louer 3 et 4 pièces, chauffés, libres immédiatement, $65.00 et $80.00 Tél.: 623-3517. quo-8

2475 CHAMPFLEURY, 5 pièces, chauffé, $85.00 Stationnement, service concierge. 683-9967 quo-8

MODERNE 4 pièces, chambre bains, $80. 438, 3e Avenue. 524-6964. quo-8

ST-PIE X, 4 pièces, $74, $77. 2055 des Intendants, 524-4484. quo-28

1225 MAUFILS, 2e, 4 pièces chauffées, eau chaude fournie, autobus, stationnement pour l'hiver, $80. 661-1291. quo-15

LIMOILOU, près église, 5 pièces, octobre, 702, 4e Rue. 527-5482. quo-4

4 PIECES, neuf, plus salle de bains, chauffé, $80, nous donnons un mois gratuit. 626-1842. quo-18

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, septembre gratuit. 663-6212 ou 683-9327. quo-17

ST-PAUL Apôtre, 5 pièces, neuf, 1er, $105. mois. Tél.: [illegible] quo-[illegible]

ST-PIE X Beaux [illegible] pièces, chauffés immédiatement, premier, raisonnable. 663-0563. quo-1

5475, 3e Avenue 4 pièces, piscine, $85, 1er. 623-1608 — 623-7377 quo-17

APPARTEMENT neuf, moderne, chauffé, 4 pièces, 365, 26e Rue — Tél.: jour: 522-2059; soir : 683-7931. quo-18

ST-PASCAL, 4-5 pièces, carrés neufs, modernes, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement remise, libre 1er septembre, $85 et $100, eau chaude, vidange, neige compris. 661-3418. quo-28

MODERNES, chauffées, 5 pièces, plus salle bains. St-François d'Assise, St-Albert. Jour: 623-1530; soir: 681-2029. quo-28

ST-PASCAL 4 pièces chauffées, plus salle bains. 849-3045. quo-29

198, 3e AVENUE, 2 pièces chauffées eau chaude, $37 par mois. 524-3160. quo-10

ST-PIE X, beau 5 pièces chauffées, libre 1er octobre. 525-9175. quo-29

4 PIECES modernes, chauffées, clair neige, vidanges, $78. 623-2887, 623-5883 quo-29

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE 4 pièces chauffées, $80. 221 des Chênes-Ouest. 623-1436. quo-29

STE-CLAIRE d'Assise, Cardinal Villeneuve, logement neuf, 4 pièces, 1er et 2e étage, moderne, chauffé. 525-5452. quo-31

7 PIECES, 1er plancher, cave, garage, chauffé, libre, près hôpital l'Enfant-Jésus. 529-1657. quo-31

RUE Vitré, maison neuve, 4 pièces, plus salle bains, sortie laveuse, sécheuse, stationnement. 524-8122. quo-29

207 COLOMBIERE, ouest, 3 grandes pièces meublé, chauffé, éclairé. 623-5766. quo-29

STE-ODILE, logement neuf, 4 pièces, chauffé, libre, tél.: 623-3833. quo-22

4 PIECES, moderne, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre. — Tél.: 681-1835. quo-22

ST-ALBERT, 4 pièces plus salle bains, non chauffé, demi sous-sol, 220. Tél.: 626-2889. quo-1

5 PIECES, chauffé, salle bains, $85. 280 Sapinière, app 4. quo-31

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, clair vidanges. 623-3496 — 661-4445. quo-31

STE-ODILE, 4 pièces, neuf, partie cave, entrée laveuse, sécheuse. 524-5804. quo-23

A LOUER, St-Fidèle, 3 grandes pièces, moderne, libre, $54. 523-4602. quo-29

ST-PAUL-Apôtre, 5 pièces, neuf, ultra-moderne, libre, 1 mois gratuit, cause transfert. 525-6003 quo-1

4 PIECES, salle bains, 1er octobre. 108 Ave Lamontagne. 524-4474. quo-1

623, 4e RUE, 3 pièces, 1er, libre, soir. 522-4231. quo-28

GRATIS d'ici 1er septembre, 5 pièces chauffées, bain, $80. 529-3251. quo-29

RUE de la Ronde, 5 pièces, salle bains, 2e. 661-2074. quo-29

ST-PASCAL, 6 grandes pièces, très propre, chauffé, $93. Tél.: 663-0485. quo-1

ST-FRANCOIS d'Assise, 6 pièces, non chauffé, plus bain, très propre, libre 1er octobre. 527-7325 — 522-8329. quo-28

GRAND logement de 10 pièces, libre 1er septembre coin rues. 602 4e Avenue. Tél.: 681-2143. quo-29

1235 RUE St-Pascal 7 pièces, chauffé 1er plancher, libre 1er septembre, $100 mois. Tél.: 263 Château-Richer. quo-29

3 PIECES chauffées. 710 des Chênes-Est. Tél.: 522-2857. quo-28

ST-PASCAL, logement meublé, chauffé moderne, 2290, 18e Rue, 663-6218. quo-28

ST-FRANÇOIS d'Assise, beau logement neuf, 3 pièces, chauffé, tél.: 524-2869. quo-23

MAGNIFIQUE 4 pièces, dans maison appartements, St-Pie X, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, terrain stationnement, libre immédiatement. 529-2336. 3456-29

ST-PASCAL, 4 pièces, neuf, bain, entrée laveuse, sécheuse, fan, planchers tuile, partie cave. Septembre octobre, $80-$83, entrée facile Boul. Montmorency 1530 Avenue de Léry, 1425 Avenue Mailloux. 661-5363. quo-2

ST-ALBERT, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, $60, près église. 3190, 2e Avenue. 626-1469. quo-29

3e AVENUE, coin 16e rue, 4 pièces chauffé, eau chaude année, très propre, $80 libre 1er septembre. 1597, 3e Avenue, appt 1. quo-2

ST-PAUL-Apôtre, logement, neuf, 4 pièces, chauffé, moderne, près église école, septembre gratuit. 529-2575. quo-2

DE la Sapinière Dorion, libre 1er septembre, 4 pièces, chauffé, voisinage agréable. Tél.: 623-4957. quo-29

3 PIECES, non chauffé 220, stationnement, près Canardière. Tél.: 663-0433. quo-29

3 PIECES, moderne, salle bains, chauffé, eau chaude. 42 l'Espinay. quo-2

ST-PIE X, 4, chauffé, 1er, entrée laveuse, sécheuse, $83. 653-3412. quo-24

1435 RUE Mailloux, près Boul. Montmorency, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Pour information après 6 hres. 849-3034; jour, 529-0461. quo-2

STE-ODILE, face église, 4 pièces, plus salle bains, thermostat individuel, sortie sécheuse, laveuse, $85 mois, 1er mois gratuit. 623-4515. quo-29

ST-PAUL-Apôtre 26e Rue, rez-de-chaussée, 5 grandes pièces chauffées, $110. Tél.: 623-1608 — 523-9481. quo-29

3 PIECES, pas chauffé, St-Pascal, libre octobre ou novembre. — Après 6 p.m. 529-7815. quo-29

ST-ALBERT, 4 pièces, moderne, neuf, chauffé, thermostat, $85. Tél.: 626-2764. quo-29

ST-FRANCOIS d'Assise, 5 pièces, chauffé, église, école. Après 6. 524-8265. quo-2

3 PIECES, chauffé, plus salle bains. — 525-9807 quo-29

ST-PIE X, grand 4 pièces, chauffé, neuf, moderne, $76. — 523-0874. quo-2

ST-PIE X, maison seule, grand 5½ pièces, chauffé, thermostat. 828-2171. quo-24

ST-PASCAL, 4 pièces salle de bains, chauffé, cause départ. 661-1286. quo-29

UN MOIS gratuit, 3240 Mont-Thabor, logements neufs, 4 pièces, moderne, chauffé, ventilateur, stationnement prix raisonnable, visibles tous les jours, et soirs, s'adr. au concierge ou à Y. René 527-6649 quo-25

4 PIECES, salle bains, eau chaude, très propre. Tél.: 525-8261, avant 5 heures. quo-29

ST-PASCAL, 4 pièces, plus salle de bains. Tél.: 661-5236. quo-28

ST-PASCAL, 2 pièces, chambre, cuisine, chauffé, eau chaude. S'adresser 1735 Boul. Henri-Bourassa. quo-3

3 PIECES, chauffé, éclairé. 524-3150 — 626-2911. quo-5

4 PIECES, salle de bains, chauffé, eau chaude année, 220. S'adr. à 447, 3e Rue. quo-29

STE-ODILE, boudoir, cuisinette bain, éclairé, eau chaude, propre, près autobus, entrée privée, personne distinguée. 623-1730. quo-30

ST-ESPRIT, 820, 2e Avenue, 4 pièces, pas chauffé, installation poêle huile. — 529-1204. quo-31

ST-PAUL-Apôtre 2240 l'Emérillon, 2 logements, 4 pièces, entrée laveuse et sécheuse, $85. Tél.: 525-7864. quo-3

ST-PIE X, 3½ pièces chauffées, modernes, stationnement. 663-3084. quo-29

ST-PASCAL, 1er octobre, 7 grandes pièces 5 chambres, salon, cuisine, plus salle bains, $125. 661-7541. quo-29

2 de 3 PIECES $43-$40 et un de 4 pièces $55. Références exigées. Tél.: entre 6 et 7 heures du soir. 626-1488. quo-29

ST-PIE X, 3 pièces salle bains. 1874 De Grandpré. 661-1649. quo-29

FLAT moderne, chauffé, éclairé, entièrement meublé, $75 mois, libre immédiatement. 2177, 18e Rue. 522-2540. quo-29

ST-PIE X, 2195 Sir Mathias Tellier, 4 pièces chauffées entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $80. 626-1276. quo-29

LOGEMENT, 4 pièces, 3e étage, $50 par mois. 525-6095. quo-29

LOGEMENT neuf 2320 Mont-Thabor, St-Paul-Apôtre, libre immédiatement, grand 4½ pièces, tapis mur à mur dans salon, sortie laveuse, sécheuse, ventilateur, garde-manger, salle bains, céramique, mosaïque, vanité, lingerie. quo-3

2 PIECES, $28 par mois. 275 de la Naudière. 56-19

ST-PIE X, $75.

OCCASION pour nouveaux mariés, ou futurs mariés, 4 grandes pièces, moderne, disponible immédiatement ou 1er sept. Inf. Trust Royal, 529-0174, soir, André Ferland, 626-0790. quo-3

LOGEMENTS NEUFS

26e RUE, St-Paul Apôtre, 3-4-5 pièces, sortie pour laveuse, sécheuse, ventilateur, salle bains céramique, près écoles, autobus. Un mois gratuit. — 355, 26e Rue. 524-7465. quo-8

CELIBATAIRES
FLATS NEUFS MODERNES

CHAUFFE, éclairé, eau chaude, meublé ou non, tuiles sur plancher, entrée privée, centre résidentiel, près circuit autobus no 3. $65. et plus par mois. 523-3692. quo-28

PRIX REDUIT

DE $66.00 — 3 et 4 pièces modernes chauffées, salle bains, tuile céramique, stationnement gratis année, balcon, buanderie si désiré ameublement neuf, tapis mur à mur. 2315 Boul. Henri Bourassa. 529-4446. quo-25

3 MOIS GRATUITS

POSSIBILITE jusqu'à 3 mois gratuits construction neuve, magnifiques 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, balcons, terrassement, prix à partir de $78. Informations: Trust Royal 529-0174, soir Robert Blais: 683-9842, André Ferland 626-0790. quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, 4 pièces, salle bains chauffé, 260 Ouest Colombière. 529-1821

393, 25e RUE, 4 grandes pièces, salle bains, s'adresser appt. 1, tél.: 626-2069. quo-29

2 PIECES, chambre-boudoir, cuisinette, double, toilette, privé, 2526 Vitré, — 523-9019. quo-31

ST-PAUL Apôtre, grand flat, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Tél.: 523-5408. quo-29

QUARTIER MONTCALM

631 AVE Monk, 4 pièces, chauffées, 635 Ave Monk, 6 pièces chauffées. 527-8095 quo-3

3-5 PIECES, neufs, près église St-Sacrement. Tél.: 653-9176 — 681-9968. quo-4

COIN Chemin St-Louis, Bougainville, face aux Plaines d'Abraham, appt moderne, 5 pièces, 1er étage, $150. Libre. S'adresser 640 Chemin St-Louis, appt 1. 527-7624. quo-8

280 SAUNDERS, coin des Erables, 4½ pièces, moderne $100. — 525-5427. quo-14

9 PIECES chauffées, sur Brown, près Plaines, $150, libre, 527-1692. 1031 Brown. quo-31

MODERNES, chauffées, 4, 5 pièces, plus salle bains, St-Sacrement Sts-Martyrs. Jour: 623-1530; soir: 681-2029. quo-28

RUE Cartier, logement moderne, propre, 7½ pièces 3 chambres à coucher, prêt 4 sept. 529-7463. quo-15

120 FRASER, 6 pièces, chauffé, eau chaude, 95.00 — appt. 8. quo-28

979 CASOT: Logements neufs, 3 pièces plus salle de bains, 2 pièces plus salle de bains. 875-7598 ou 683-7071, heures des repas ou écrire J.-M. Rondeau, 975 Casot. (Visibles à 979 Casot) quo-28

RUE Bourlamaque, 2 pièces, meublé à neuf, éclairé, chauffé. 529-0047. quo-28

APPARTEMENTS luxueux avec 2 chambres coucher, 2 salles de bains, salle manger, cuisine équipée, prix $150 et plus. Information: 527-9088. quo-28

LIBRE 1er septembre, logement neuf, 4½ pièces chauffées. 280 Crémazie-Ouest, app. 5, 529-0396. quo-31

2 ET 3 pièces, meublé, plus salle bains, 625 Calixa Lavallée, appt. 2. quo-29

8 PIECES chauffées, rénovées. 625 St-Cyrille-Ouest. 523-9768 — 653-0486. quo-11

ST-DOMINIQUE, 8 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude, 3e étage, 1030 Ave. Cartier, 525-6308. quo-1

ST-DOMINIQUE, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, $75. 623-3120. quo-1

2½ PIECES, neuf, 476 Chemin Ste-Foy. Tél.: 522-7388 ou 681-8543. quo-1

3 PIECES, meublé, poêle, réfrigérateur, eau chaude année, libre. 683-9754 quo-29

5 PIECES, chauffé, eau chaude année, 2e étage, libre 1er octobre. 347 Jeanne d'Arc. 683-9234. quo-29

LUXUEUX appartements, garçonnière, complètement meublés, incluant: draperie, meubles, lampes, réfrigérateur, poêle, très central, 1110 Ave des Erables. Services autobus porte, une minute marche Plaines d'Abraham. Prix modique. Bourval Immeubles 1110 des Erables. 527-9745; soir: 872-9402. quo-1

2 PIECES, $65, coin de Longueuil, Marguerite-Bourgeois, stationnement, eau chaude fournie, entrée lessiveuse automatique. Après 6 heures p.m. 683-0290. quo-29

ST-SACREMENT, flat, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. 527-0328. quo-24

RAYMOND-CASGRAIN, magnifique logement, moderne, 4 pièces, fenêtre panoramique, terrasse de repos avec pelouse, $90, libre 1er octobre. 527-5418. quo-29

6 PIECES, près Parlement, chauffé eau chaude adultes. 515 Est Grande-Allée, app. 1. 522-7909. quo-29

STS-MARTYRS, 5 pièces, refait à neuf. Théo Genest, courtier. 522-1533. — 524-9459. quo-31

LOGEMENT meublé, 4 pièces et 2 pièces. Tél.: 681-2045 ou s'adresser 1400 Frontenac. quo-28

839 BOUGAINVILLE, 5½ pièces, eau chaude, balcon, 527-8912, soir seulement. quo-29

1700 RUE Muir, libre, 1er plancher, 8 pièces, 3 chambres coucher, salle bains, $120. — 527-1624. quo-28

ST-SACREMENT, 4 grandes pièces, plus salle bains, solarium, chauffées, eau chaude année, près autobus 8, pour 1 couple. 683-7086. quo-29

LOGEMENT neuf, 3 pièces, plus salle bains, eau chaude. Tél.: 683-4794. quo-29

SOUS-SOL, 3 pièces, plus salle bains $45. mois, 683-4833. quo-2

PERE Marquette, 3 pièces modernes, chauffées, commodités, service concierge. 663-3678 Mlle Boudreau 527-6818. quo-29

LOGEMENT 2 pièces à louer, rue Saunders. Tél.: 683-4525. quo-29

LOGEMENT, 9 pièces, rue St-Cyrille-Ouest, 220, entrée laveuse, sécheuse, libre 15 octobre. 683-9089. quo-29

LOGEMENT, 27 Est, Grande-Allée, refait à neuf, 7 pièces chauffées, eau chaude année. 524-2473. quo-29

4 BACHELORS meublés, finis modernes, neufs, 2½ pièces, 730 et 750 avenue Belvédère, $90 mois. — 525-4739 — 683-4155. 56-12

ST-SACREMENT, 2 pièces, chauffées, eau chaude, près autobus, église. 527-3590. quo-31

ST-SACREMENT, logement, 3 pièces, chauffé, meublé, eau chaude, libre. — 527-2803 quo-31

BEAU 2 pièces, chauffé, salle bains, douche, beau site, 1120 Raymond Casgrain app. 2 681-1119. quo-29

5 PIECES, chauffé, convenant couple sans enfant, 2e étage. 527-8352. quo-31

LIBRE maintenant 1145 Belvédère. 5 pièces chauffées, 1er étage. 681-2869. quo-29

ST-SACREMENT, 631 Ave Monk, app. 2, 4 pièces 1er plancher, libre si désiré 1er septembre. — Tél.: 837-7036 ou 681-9234. quo-29

Bachelor - Studio - $75.00

EDIFICE de luxe, avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur. Si désiré meublé. 1105 Belvédère, Tél.: 527-9088. quo-26

LE BELVEDERE
OCCUPATION IMMEDIATE

LUXUEUX appartements, 3-4-5 pièces, Prix à partir de $110.00 avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie. 1105 Belvédère. Tél.: 527-9088, logement modèle. quo-28

PRIX REDUIT

3 PIECES modernes plus salle bains, service conciergerie si désiré, meublé, tapis mur à mur, 650 Chouinard. 527-4535. quo-29

Bachelor - Studio - $75.00

EDIFICE de luxe, avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur. Si désiré meublé. 1105 Belvédère. Tél.: 527-9088. quo-4

MAGNIFIQUE 2 PIECES

Neufs, épreuve bruit, feu, 680 Joffre, balcon, poêle, réfrigérateur, meublés ou non. $80.00 plus. 527-6931. quo-9

PRIX REDUIT

5 GRANDES pièces modernes, plus salle bains, tuile céramique, galerie, stationnement gratis, poêle et réfrigérateur, si désiré ameublement neuf, tapis mur à mur. 675 Calixa-Lavallée. 681-2318. quo-31

LE QUEBECOIS

NOUVEAU bloc appartements, situé dans la Cité de Québec. Modernes à tous points de vue. Garage chauffé, ascenseur, chambre de lavage, service de concierge. Près du Centre de la ville, coin avenue des Erables 2½ et 3½. Occupation immédiate. Prix pour convenir à votre budget. Jour Mme Beaulieu 527-3491 soir, visitez les lieux. 340 Chemin Ste-Foy, app. 102. quo-29

LE LAURIER

INCOMPARABLE à Québec, terrasse sur le toit, à partir de $115. par mois, 3-3½ et 4 pièces, vue sur le fleuve, insonorisé, entièrement à l'épreuve du feu, portier, concierge, ascenseur, espace de garage et stationnement, balcon. Inf. Trust Royal 529-0174, soir M. Byrne 527-7001. quo-3

135 GRANDE-ALLEE

UNIQUE à Québec, tranquillité absolue vue sur le fleuve, à partir de $95. par mois, 2-3-4 et 7 pièces, libre immédiatement. Inf. Co. Trust Royal, 529-0174, soir André Ferland, 626-0790. quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

LOGEMENT tout neuf, 6 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude année. 18 Crémazie ouest, tél.: 523-2004. quo-3

LOGEMENT meublé, $90 ou non $65. 3 étudiants ou étudiantes, électricité, eau chaude stationnement. 683-0659. quo-29

5 PIECES, salle bains, chauffé, libre. — Tél.: 681-2956. quo-29

SOUS-SOL à louer, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, plus eau chaude fournie. Tél.: 527-6133. quo-29

78 RUE Fraser, très propre, prix modique. 523-0968. quo-31

NOTRE-DAME du Chemin, 4 pièces, non chauffé, bain, bas de maison, tél.: — 527-3081. quo-31

SOUS-SOL, 4 pièces meublées. — Tél.: 527-0955. quo-31

LOGEMENT, 3 pièces, meublées, chauffées, réfrigérateur, bain entrée seule. 527-1847. 235-2

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RICHELIEU logement moderne, 2½, concierge, buanderie aussi meublé. — 523-2114 — 681-5654. quo-2

520 ST-GABRIEL, 3-4 pièces, modernes, chauffage électrique, 495 St-Jean. quo-1

475 RUE St-Gabriel, appt. 6, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude. Adulte seulement. Visible le soir. quo-17

BEAU 6 pièces, chauffé, $85. — Tél.: 523-3546 ou 522-8772. quo-28

2 LOGEMENTS, 4 et 5 pièces, chauffé. 285 St-Jean. 842-2631. quo-28

600 AVE. Laurier, app. 110, (4½), 522-2403, après 6 hres, p.m. quo-28

FLATS 1-2-3-4 pièces, neufs, meublés, 623-5115 — 524-7884. quo-19

3 PIECES, salle bains, eau chaude, réfrigérateur, poêle, $70. mois, tél.: 523-5249. quo-29

6 PIECES chauffé, salle de bains. $75 par mois. 527-7513. quo-28

3 PIECES chauffé, entrée 220, 3e étage. 718 Côte d'Abraham, app. 1. quo-28

LOGEMENTS 3 pièces, plus salle bains, neufs, 220, galerie. 666 D'Aiguillon. — 683-7823. quo-28

ST-GABRIEL, 2-3 pièces, neufs, épreuve du feu, thermostat, concierge, buanderie, $68, $85, électricité inclus, meublés si désiré. 523-4393 — 681-5654. quo-23

1½ PIECE, chauffé, non meublé, 384 Lockwell, app 1 ou 527-5472 (jour). quo-29

3½ PIECES chauffées. 165 rue St-Jean. Tél.: 527-9860. quo-29

AVENUE Turnbull, 2-3 pièces, pas meublés, bains, poêle, chauffés, eau chaude, concierge, incinérateur, laveuse automatique, $60 $65. 525-9776 - 522-5060 quo-3

FLAT meublé, 3 pièces, eau chaude, électricité fournis, $62. par mois. S'adresser 1115 Claire-Fontaine. quo-29

FLAT à louer. 408 Lavigueur, semi-meublé, chauffé. Tél.: 523-5918. quo-29

4 PIECES, salle bains, 1er étage, non chauffé 3 personnes, septembre, 430 Prévost, app. 1. quo-29

LOCKWELL, 4 pièces chauffées, eau chaude, salle de bains, $70, libre immédiatement. Tél.: 524-6895. quo-31

FLAT meublé, chauffé, poêle, réfrigérateur, fournis, très moderne, situé près parlement, $70. par mois, 523-1638. quo-31

4 PIECES chauffées, eau chaude, $60 mois. 510 St-Olivier. 524-1722. quo-31

520 ST-GABRIEL, 3-4 pièces, modernes, chauffage électrique, 495 St-Jean. 56-29

LE CLARIDGE

2-3-4-5-6-7 PIECES, disponibles immédiatement, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur stationnement. Administration et location. Georges-H Couillard Inc., M. Bertrand, 522-5631. quo-12

EDIFICE TURNBULL

APPARTEMENTS Turnbull, entièrement rénovés, 1-3 pièces, plus salles de bains, ascenseur, chauffé, occupation immédiate, concierge, service de laveuse et sécheuse. Trust Général du Canada. — 524-9470 — 529-5311 — 529-5972. quo-8

QUARTIER ST-ROCH

ST-VALLIER-est, 3e étage, 7 pièces plus salle bains. 523-3738. quo-4

4-5 PIECES plus garage, prix raisonnable, 256 de la Reine près rue Dorchester. 525-5473. quo-8

PRES Gare Centrale Autobus 1-2 et 3 pièces modernes, meublés à neuf. 525-9426. quo-16

2 PIECES, libre, meublées, réfrigérateur poêle électrique, bain. 522-7585. quo-28

3 FLATS de 2 pièces, meublés et un flat de 3 pièces non meublé. S'adresser 486 de la Chapelle. 522-4443. quo-28

JACQUES-CARTIER, 5 pièces, moderne, chauffé, stationnement si désiré. — 522-6455. quo-29

2 PIECES, plus salle de bains, meublé, chauffé, eau chaude à l'année, éclairé, $20. par semaine, avec références. 321 Caron, tél.: 522-0337. quo-28

FLAT, pièces neuves, meublé, bien éclairé et grand. S'adresser 305 de la Couronne. 524-0013. quo-29

6-5 PIECES, meublés désiré, non chauffés, 1er étage. Tél.: 523-8727. quo-31

875 ST-VALLIER, 4 pièces. Tél.: 523-5449. L.-P. Bernard. quo-29

5 PIECES, chauffé meublé, libre immédiatement, cause mortalité. 872-2086 — 681-1375. quo-29

QUARTIER ST-SAUVEUR

190 AVENUE Parent, 3 grandes pièces, salle bains, moderne, chauffé, 1er plancher, beau site. 623-2987. quo-29

LIBRE 3 pièces, salle bains. 522-8148 9-12 hres a.m. quo-28

3 PIECES, salle bains, eau chaude, 739 rue Montmartre. quo-31

4 PIECES, plus salle bains en tuile, refait à neuf, libre immédiatement, 529-9648, soir: 527-7195. quo-29

FLAT, 2 pièces bain, entrée seule. 384 Marie-Louise. 683-4254. quo-28

2 PIECES, meublé, chauffé, s'adresser 171 St-Ambroise, le jour: 522-8813, le soir: 872-2686. quo-28

2 PIECES plus salle de bains. Ameublement à vendre, état neuf, poêle 220, réfrigérateur Roy, lit continental, etc., prix raisonnable, libre immédiatement, cause départ. 523-4294. quo-29

426 NAPOLEON, 3 grandes pièces, bain, chauffé, adultes seulement. 653-1353. quo-3

2 LOGEMENTS neufs, 3 pièces, plus salle de bains. 683-8950 — 681-3623. quo-2

419 CHATEAUGUAY, 4 pièces, 220. Tél.: 524-2261. quo-29

2 PIECES, entrée seule, centre industriel St-Malo. Tél.: 683-7909. quo-29

RUE Vaudreuil, 4 pièces, plus salle bains. 525-8168; soir: 527-6681. quo-29

2 PIECES rue Napoléon, frais peinturé, 220, eau chaude. 523-9701. quo-29

SACRE-COEUR, 3 pièces, chauffé, libre, 302 St-Benoit. quo-29

6 PIECES

ST-MALO, finition luxueuse, 1er, chauffé, 220, eau chaude, coin rues très éclairées, stationnement, $95. 527-6842. quo-15

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 3-4 pièces chauffées, neuves, libres actuellement. 623-1561 — 623-5531. quo-28

4-5 PIECES, neuf, libre immédiatement, près église, école, chauffé. 623-3747. quo-3

CHARLESBOURG, 5 pièces, neuf, près église, école. 623-1892 — 623-2531. quo-12

ST-RODRIGUE, 47e Ouest, logement moderne, 5 pièces près école, église, libre octobre. 522-6821 — 524-3605. quo-29

LOGEMENT neuf, chauffé, 4½ pièces, libre immédiatement. 5060, 5e Avenue Est, Charlesbourg. Tél.: 656-6864 — 683-7905 quo-17

LOGEMENT neuf, moderne, chauffé, 5 pièces. Tél.: 623-0807. quo-29

2 PIECES, eau chaude, toilette, près Centre d'Achats, Charlesbourg. 623-3063. quo-2

ST-RODRIGUE, 3 pièces, libre 1er octobre. 159, 50e Rue app. 4. Tél.: 623-5787 ou 522-8510. quo-28

ST-RODRIGUE 2 pièces, pour 2 personnes, meublé, chauffé. Tél.: 626-0375. quo-29

ST-RODRIGUE, flat meublé, éclairé, chauffé, poêle 220, réfrigérateur, aussi chambre avec lits jumeaux ou seuls. — 623-7249. quo-29

GRAND sous-sol 4 pièces, plain-pied neuf, chauffées. 623-7628. quo-29

Les annonces classées du Soleil, le meilleur petit vendeur en ville!

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 3 pièces, eau chaude 220, $45 mois. Tél.: 626-1497, prêt 1er septembre. quo-28

5 PIECES, neuf, très moderne pour septembre, à St-Rodrigue. 661-2854. 56-29

ST-RODRIGUE, dans maison neuve, 4 pièces, salle de bains, entrée laveuse sécheuse, tuile sur planchers, chauffage électrique, $70. 623-2013. quo-2

PRES église St-Jérome, 2 pièces, meublé, chauffé, salle bains, entrée privée, femmes seulement. 623-9059 quo-29

DEMI sous-sol, neuf, 4 pièces, plus salle bains, $60, situé 106, 42e Rue Ouest, St-Rodrigue. 623-2968 — 875-3411. quo-31

ST-RODRIGUE, 5 pièces, semi-chauffé, libre 1er octobre ou avant. — Tél.: 623-4452. quo-28

4 PIECES chauffées. 350, 47e Rue Est, St-Rodrigue. quo-31

RUE Ampleman, 4 pièces chauffées. — Tél.: 626-0174. quo-29

ST-RODRIGUE, 1ère Avenue, 3 pièces, salle bains, près église, épicerie devant, autobus porte, galerie. 623-2068. quo-31

4 PIECES chauffées, bain, galerie, près église, et autobus. 623-4471. quo-29

5 PIECES, plus salle bains, chauffé, moderne, 2e, entrée laveuse, sécheuse, libre, acceptons enfants. 626-2297. quo-31

ST-RODRIGUE, logement neuf, 4 pièces chauffées. 626-2715. quo-29

SILLERY

1296 CHANOINE Morel, 3 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, poêle électrique, réfrigérateur, 527-3108. quo-29

1300 AVENUE Charles, Sillery, 4 pièces, chauffé, balcon, $80. 8 à 11 heures a.m. 653-8041 ou laisser message à 523-6172. quo-31

SHEPPARD, 2, 3 pièces, chauffés, meublés, eau chaude, modernes, 527-1969. quo-31

5 PIECES, 1295 Chanoine-Morel, appt 7, frais peinturé, chauffé, eau chaude, vidange compris, balcon, près école, église, autobus, prélart dans cuisine, tapis dans passage gratuit, $83 tél.: 683-7926. quo-29

4 PIECES, chauffé. Tél.: 527-4446 quo-28

LOGEMENT rénové, chauffé, eau chaude. Coin St-Louis et Maguire. 523-1767. quo-29

1300 AVENUE Charles, Sillery, 4½ pièces, chauffé, remis à neuf, balcon, $80. 8-11 hres a.m., 653-8041, laisser message 523-6172. quo-24

PARC Palaise, 1-3 et 4½ pièces, moderne, meublé si désiré, $75.00 en montant, concierge, service laveuse et sécheuse, stationnement gratis. 2536-A Place Monceau, 527-1682. quo-24

LOGEMENT, 4 pièces, moderne, chauffé, $65. bas côte Gignac, 681-5895. quo-2

ST-CYRILLE-Ouest, 5 pièces, moderne, stationnement, $95 1er octobre. 527-6779. quo-31

SOUS-SOL, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 527-2670. quo-3

SOUS-SOL, 4 pièces, salle de bains, chauffé, enfants non acceptés, libre 1er octobre. 527-9901. quo-29

APPARTEMENT NEUF TEL.: 653-4774

3½-3-4 et 5 PIECES, angle des rues William et St-Michel. quo-25

STE-FOY

1er MOIS gratuit, 5 pièces chauffées, libre immédiatement. 653-8962 quo-28

4 PIECES chauffées, frais peinture, $70. Tél.: 653-7734. quo-31

TRES beaux 4-5 pièces, chauffés, balcon, stationnement. Tél.: 524-6710, 522-7714. quo-2

L'ELYSEE — luxueux 6 pièces, 2 chambres bains, penthouse. $235.00. Tél.: 525-3427. quo-2

4-5 PIECES, neufs, modernes thermostat individuel, stationnement, prise. 525-5471. quo-4

871 BON-AIR, logement 4½ pièces, poêle, avec rôtisserie, réfrigérateur congélateur, combinés. Service laveuse, sécheuse, redécoré à neuf, $120. 681-5303. quo-29

LOYERS 4 grandes pièces modernes, libres 1er septembre, 653-2741, 653-8307. quo-28

890 MYRAND, 5 pièces chauffées, $78. mois. Construction récente, libre immédiatement. 529-1142 — 523-8839 — 525-7812. quo-9

PLACE Philippe, 4 pièces modernes, 1er plancher, balcon, stationnement gratuit, thermostat individuel, proximité autobus. 527-6931 quo-9

DEMI sous-sol, 5 pièces, libre immédiatement. 857 Boul. Pie XII. 653-2504. quo-9

PLACE Philippe, rez-de-chaussée, 5 pièces, 2 chambres, libre 1er octobre, $125. Tél.: 683-0588. quo-10

GRAND 5½ pièces, avec cave, très moderne, 1er plancher, entrée laveuse, sécheuse, balcons avant, arrière, construction neuve, stationnement. — Tél.: 653-1046. quo-10

CHANOINE Martin. 2½ pièces meublées $95.00 par mois. 653-9197. quo-4

4½ - 5½ PIECES, meublé ou non, chauffé, poêle, réfrigérateur si nécessaire, tapis, stationnement, conciergerie. — 653-4780 — 653-2398. quo-28

825 RUE Pouliot, 4-5 pièces, libres, modernes, entrée laveuse, sécheuse thermostat. 653-0830. quo-15

LOGEMENT meublé, entrée privée, près centre d'achats Laurier, Ste-Foy, tel. après 6 heures. 653-7923 quo-25

726 MYRAND-Nord, 4-5 pièces, chauffé, libre. S'adresser app. 4, après 6 heures. 681-1686. quo-19

LES appartements Jacqueline, 3070 le Chasseur, Ste-Foy. Grands 4 et 5 pièces ultra modernes, très bien insonorisés, aussi 2½ pièces, entièrement meublés ou non. 653-3794. quo-9

3016 BOUL. Neilson, 3 et 5 pièces, neufs, modernes, 1er plancher. 653-7279 — 653-5561. quo-15

3128 BOUL. Nelson 4 pièces, chauffé, moderne, neuf, 2 balcons, près arrêt d'autobus. $82.50. — 523-0874. quo-17

5½ PIECES, face Académie commerciale, à Québec, 2435 Chemin Ste-Foy, chauffées, thermostat individuel, buanderie au sous-sol, stationnement, poêle et réfrigérateur, libre immédiatement. 656-6864 — 683-7905. quo-29

4 PIECES modernes, libre 1er septembre, tél.: 653-8307. quo-11

5 GRANDES pièces, 3 chambres coucher, près autobus de Québec, buanderie au sous-sol, libre immédiatement, 772 Emile Côté, 837-8003. quo-22

ST-THOMAS d'Aquin, logements modernes, meublés, entrée privée, 3 pièces, plus salle bains, autobus, 7-8 et Ste-Foy. Tél.: 623-0525. quo-29

AVENUE Le Cavalier, 4 pièces, parfaite condition, stationnement. $77. — 683-6807. quo-29

LE CHAMBORD

PRES Cité universitaire, luxueux 3-4-5, neufs, stationnement, concierge, buanderie, poêle, réfrigérateur, meublés ou non, $75 plus 653-2088. — 524-2806 quo-3

DE LAFOREST

PAROISSE St-Louis de France, magnifiques logements, 4-5 pièces, dans nouvelle construction, prêts pour occupation immédiate. Laveuse de vaisselle, piscine, barbotteuse, stationnement individuel, avec prise courant, service concierge, chauffage par contrôle, près école, terrain de jeux, autobus. A partir $95. Nadeau & Dumont Inc., jour: 653-1850; soir: 683-4034. quo-31

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-moderne, 3½ pièces, $100.00. 5½ pièces $145.00 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 925 Myrand, 525-5427 — 683-7474. quo-8

JARDIN DES SEIGNEURS

6-5-2½-1½. PISCINE tennis, badminton, parc, promenade, garderie d'enfants, école maternelle, salle jeux, salle réception stationnement, eau chaude. Couillard Entreprise Inc., 3006 bou. Laurier, 653-5291. Logés comme des seigneurs pour le même prix qu'ailleurs. quo-2

PRIX REDUIT

5 GRANDES pièces, moderne, stationnement gratuit, buanderie. 928 Place Beloeil, 653-4451. quo-16

$80. PAR MOIS

AVENUE Mgr Grandin, Ste-Foy, pratique 3 pièces, salon, chambre, toilette avec douche, cuisinette incluant poêle et réfrigérateur, stationnement avec prise de courant durant l'hiver. Disponible immédiatement. Tél.: 529-0071. Soir: 525-9152. quo-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

4 PIECES, chauffé, thermostat individuel, entrée seule, stationnement, balcon avant, arrière, remise, près Centre Universitaire, église, écoles, commerces. Libre 1er septembre, 866 Ave. Paradis. 681-6649. quo-31

LOGEMENT de 5 pièces, chauffées, à Ste-Foy. Devons sous-louer, cause transfert. Tél.: 529-2191 de 9 hres A.M. à 5 hres P.M. quo-28

STE-FOY, 1½ pièce, meublé, neuf, chauffé, autobus, libre septembre. 623-1306. quo-1

GRAND 5 pièces, 1er plancher, maison 3 logements. 653-5582. quo-29

6 PIECES, 1er plancher, entrée seule, maison 3 logements. 653-1895. quo-1

RUE Richard Turner, demi sous-sol, moderne, 3 pièces chauffées, entrée seule, libre 1er septembre, $65. 653-3414. quo-29

4½-5½, MEUBLE ou non, chauffé, conciergerie, incinérateur, stationnement, entré laveuse, sécheuse. 653-4780. quo-9

4 PIECES, neuf, moderne endroit magnifique, stationnement, thermostat, conciergerie, près autobus, libre, prix raisonnable. 623-1306. quo-1

4 PIECES chauffées, libre immédiatement. 2792 rue Laprade, coin Chanoine Scott, Nord. Tél.: 653-2506 — 653-9722. quo-29

4 PIECES, moderne, chauffé, commodités, libre immédiatement, vue magnifique. 653-2312. quo-28

LOGEMENT très moderne, tout meublé, ustensiles fournis, pour 2 personnes, avec salle bains, cuisinette, poêle, réfrigérateur, stationnement pour auto. 2005 rue Hocquart, Ste-Foy, pour appointement jour, 524-3541; — soir: 828-2721. quo-26

PLACE Beloeil, 4-5 pièces, chauffé, libre, concierge, stationnement, 527-0842 — 683-4343. quo-29

DOIT se louer, cause départ, magnifique appartement chauffé, 2 chambres à coucher, grande cuisine et salon, très propre, vue panoramique, stationnement gratuit, aubaine. $90. mois. 892 Place Beloeil, appt 4, Ste-Foy. 653-4761. Libre 1er octobre. quo-29

DANS maison neuve de 3 logements avec magnifique terrain, stationnement, block-heater, espace de rangement, logement de 4 pièces avec laveuse et sécheuse. $110.00 par mois. Libre en octobre ou novembre. Jacques Plante ou Armand Perreault, Montreal Trust. 529-8841 et 681-7486. quo-28

3-4 PIECES neufs, meublés ou non. 879 Delage. 653-9912. quo-29

3111 Boul. Nelson, 4 pièces, neuf, meublé ou non. 653-2915. quo-29

3156 BOUL. Neilson, 2½-3½-4½, neufs, commodités. 653-8963 — 523-3153 quo-8

1er PLANCHER, 5 grandes pièces chauffées, modernes, stationnement gratuit, $95. Informations 3347 Ch. Ste-Foy. — 653-4294. quo-31

MEUBLE, semi-meublé, non meublé, 4 pièces. 790 Myrand. 681-5876. quo-2

4 PIECES, plus salle bains à sous-louer, aussi meubles à vendre. Ecrire Boîte Postale 3383, St-Roch, Québec. quo-28

AVENUE Bon-Air, demi sous-sol, 4 pièces chauffées, eau chaude 681-3987. quo-29

COIN Richer-Emile Côté, limites Québec, près autobus, 6 grandes pièces modernes, 4 chambres à coucher, stationnement avec prise. Occupation immédiate. 683-0428 — 681-2197. quo-24

4 PIECES, chauffé, libre, $80. rue Le Pinguet, 653-1702. 56-29

MAGNIFIQUE logement de 5 pièces, neuf, bien éclairé, chauffé année, stationnement, situé 875 Delage, près église, école, $115. libre immédiatement, tél.: 653-1387. 56-19

DUPLEX, 6 pièces chauffées. St-Thomas d'Aquin, près autobus de Québec, près Boul. de l'Entente, 2e étage, galeries, cour, entrée laveuse, libre 15 septembre. 681-2712. quo-29

PLACE Philippe, grand appartement, 5½pièces, 2 chambres à coucher, 2 salles bains, 1er étage, près autobus, Québec, église, école, $120. 527-9484 ou 681-3208. quo-29

OCTOBRE, sous-sol, 4 pièces, chauffées. 884 Delage 661-1038 — 656-6392 quo-31

4 PIECES, neuf, moderne, buanderie automatique, près Place Laurier. 653-2434. quo-3

ATTENTION étudiants, 4 pièces, meublé, chauffé, libre 1er septembre. 653-1294. quo-29

MAGNIFIQUE 5½ pièces, construction neuve, près centres d'achats et écoles, stationnement gratuit avec prise, entrée laveuse, sécheuse automatique. $120. Poêle et réfrigérateur si désiré. 1er septembre. Tél.: 527-1619. quo-3

2515 CHEMIN Ste-Foy, appt. 6, 4 pièces chauffées, $78. — 653-4429. quo-31

STE-FOY, rez-de-chaussée, meublé ou non, 3 pièces, plus salle bains, stationnement. 653-4470. quo-31

5 PIECES chauffées à 3322 Ch. Ste-Foy. Tél.: 653-4652. quo-29

2½-4-5 pièces, 711 Place Horizon, appt. 8. quo-3

SOUS-LOUER, 5 pièces modernes, poêle, réfrigérateur si désiré, l'Elysée 925 Myrand, app. 212. 527-8716. quo-11

CAUSE départ, prix très avantageux, 4 pièces, neuf, sous-louer dans St-Louis de France. 653-7177. quo-31

SOUS-SOL, meublé, près Université, centre d'Achats, idéal pour étudiants. — 683-7088. quo-29

ST-THOMAS d'Aquin, 4 pièces, plus salle bains, thermostat, $65. 681-4873. quo-29

3½, meublé, 1081 Route de l'Eglise, face école supérieure. 653-5102. quo-31

APPARTEMENT Montcalm, 3½-4½ pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge, incinérateur, sécheuse laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7668. quo-3

LA REGENCE

2, 3, 4, 5 PIECES luxueuses, près Cité Universitaire, Centre d'Achats, service ascenseur, stationnement, laveuse, concierge, meublé ou non, à partir $80.00 et plus. 2470 Quatre-Bourgeois, appt 32. 527-9032. quo-8

REDUCTION

CHEMIN Ste-Foy, 4-5 pièces, $90. $95. stationnement, piscine, buanderie. — 653-2304 — 653-2723. quo-18

LES IMMEUBLES BEAULIEU LTEE

APPARTEMENTS modernes de 1½-2½-3½-4½ pièces, avec piscine extérieur, en face de la Cité Universitaire. Tél.: 681-6421 — 681-7475. quo-18

LUXUEUX APPARTEMENTS

3½-4½ PIECES, 100% épreuve du feu, tapis mur à mur, tuile vinyle, poêle, réfrigérateur, buanderie, incinérateur, stationnement, garage, conciergerie, prix raisonnable. 909 Mgr Grandin, coin Quatre-Bourgeois. 653-4451. quo-23

BACHELOR

LOGEMENTS neufs, chauffés, 1½ pièce, chambre de bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, près écoles, $60 par mois visites de 2 à 9 heures 3196 des Quatre-Bourgeois 653-4021. quo-23

MAISONS DUPLEX

LOGEMENTS neufs, 6 pièces chauffées, buanderie grand terrain, près église, école. Visites 2 à 9 heures 3196 Des Quatre-Bourgeois. 653-4021. quo-23

3156 BOUL. NELSON

2½-3½-4½. MODERNE, laveuse, sécheuse, balcon église, école, autobus, stationnement. Prix réduit. 653-8963, 523-3153. quo-31

PRIX REDUIT

A PARTIR de $68.00, 3-4 et 5 grandes pièces modernes, salle bains, tuile céramique, stationnement gratis, galerie, si désiré ameublement neuf, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur. 746 Myrand. 681-4288. quo-25

LE SANS-SOUCI 2 MOIS GRATUITS

BAIL jusqu'au 1er mai 1965. 9 mois. 4 pièces à partir $80. 2 mois gratuits. 5 pièces à partir $95. 2 mois gratuits. Inf.: Jerry St-Arnault, courtier immeuble. 683-0911. quo-3

PARC HORIZON

LOGEMENT neuf, 2½ pièces, meublé ou non, occupation immédiate, près Université, voisin de l'Académie, aussi 4 pièces, neuf, rue Hochelaga. — Tél.: 653-4774. quo-25

MAISON SEULE

DANS Ste-Foy, magnifique maison 7 pièces, carport terrassement. Informations Trust Royal: 529-0174 soir: Robert Blais: 683-9942. quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

ST-THOMAS d'Aquin, chambre, cuisine, neuf, bain, entrée privée, 2106 Chapdeleine. quo-31

5 PIECES, 2e d'un duplex construit en 1962, chauffé, thermostat indépendant, centre de Ste-Foy, très belle vue, libre grande cour, stationnement avec prise. 1er septembre. 759 Chanoine-Scott. — 653-3690 — 653-1513. quo-29

APPARTEMENT 4 pièces, meublé ou semi-meublé, $75 à $125. Avenue Villeray, Ste-Foy. 529-5582 — 527-1272. quo-31

CHANOINE Scott, 1er étage, 5 pièces, très vaste cuisine avec toutes commodités, 3 chambres à coucher. Immeubles Bois-Joli Inc., courtier, 527-4220. quo-31

MAISON de 11 pièces, 3 chambres de bains, foyer, garage double, face au Centre d'Achat, terrain 16,000 pieds carrés. Photo (M.L.S.) Jacques Plante, Montreal Trust. Courtiers en Immeubles. 529-8841 (soir: 681-7486) quo-31

BUNGALOW en briques de 5 pièces avec foyer. Prix $18,500.00. Jacques Plante Montreal Trust. Courtiers en Immeubles. 529-8841 (soir: 681-7486). quo-31

LA CHESNAIE, près Château Bonne Entente, 5 pièces, abri d'auto, livraison immédiate. Immeubles Bois-Joli Inc. courtiers, 527-4220. soir, M. Blais, 663-9140. quo-31

ROUTE de l'Eglise, maison de 11 pièces, terrain 23,650 pieds. Peut servir de terrain commercial. Pour informations, Royal Trust. 529-0171, soir Robert Blais. 683-9942. quo-3

STE-FOY, magnifique résidence de $25,000 à $35,000. modèle exclusif, faisant face centre d'achats. Conditions exceptionnelles. Jerry St-Arnault Courtier Immeubles. M. Robert 683-0911 soir, 527-4425. quo-31

JEAN Brillant (rue) magnifique résidence, 7 pièces, brique américaine, 62 x 30 terrain 140 façade, conditions faciles. Jerry St-Arnault courtier Immeubles. M. Robert 683-0911 soir: 527-4425. quo-31

DU COTEAU (ave) plain-pied, 6 pièces, plus 5 finies sous-sol, possibilité gros revenu. Jerry St-Arnault, Courtier Immeubles. 683-0911 M. Robert soir: 527-4425. quo-31

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

BANLIEUE

COURVILLE, neuf, chauffé, quatre pièces, prêt recevoir laveuse, sécheuse. — 822-1223. quo-8

BEAUPORT, 4 pièces chauffées, maison neuve, 19 rue St-Jules. 663-3311. quo-31

ANGE-GARDIEN, logement chauffé, 4 pièces, salle bains, 1er septembre, $56 mois. Tél.: 822-0891. quo-8

BEAUPORT, logement chauffé, 4 pièces, 220, entrée, sécheuse, centre ville, libre: 663-3585, jour: 663-7414. quo-11

273 PROULX, 3 pièces, semi meublés, $43 semaine, $12. 661-1495. quo-28

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, salle bains, 220. Visite soir, 872-7936. quo-28

GIFFARD, vue unique sur fleuve et ville. Logements neufs, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, 220, libre 1er septembre. Près école, église, coins St-David et Loyola. Tél.: 663-9749 — 653-3133. quo-15

GIFFARD, 4 pièces, chauffées, neuf, moderne, pour septembre, 663-3383. quo-2

4 PIECES, salle bains, chauffé, neuf, près école, église, 661-5672. quo-2

COURVILLE 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, bain, $55. 663-6748. quo-31

SPLENDIDE loyer, libre, 6 pièces, entrée laveuse, sécheuse, sur le côté du fleuve, $65. mois, s'adr. 4039 Boul. Ste-Anne, 663-4037. quo-22

SHANNON 5 minutes du camp Valcartier, logement chauffé, 5 pièces, neuf, et 3 pièces modernes, libres immédiatement. Tél.: 844-3897. quo-28

LOGEMENTS 3 pièces, modernes, neufs, libres immédiatement. 681-5829. quo-23

LORETTEVILLE, 3 pièces. Tél.: 842-1386 quo-28

5 PIECES à louer, Québec-Ouest. Tél.: 683-7475. quo-28

BOISCHATEL, 5 pièces, bain, entrée sécheuse, libre 1er septembre. 822-1707. quo-29

LES SAULES 3-4 pièces, non chauffé, un enfant. 527-6870. quo-1

BEAUPORT, rue de l'Avenir, logement, 4 pièces, salle bains, chauffé, tuiles, fan cuisine. Tél.: 661-8634 quo-29

4 GRANDES pièces chauffées, balcon, stationnement, site magnifique, tous les jours, les lundi, mercredi, vendredi soirs 7 à 9. 663-6496. quo-12

4 PIECES, plus bain, appartement moderne, entrée privée, rénové à neuf, pour 1er septembre. 2118 St-Vallier-Ouest, Duberge. 681-5295 — 681-5216. quo-29

GIFFARD, appartement à louer avec ameublement à vendre, 661-6535. quo-28

ANCIENNE-LORETTE, 3 pièces, salle bains, 220, eau chaude, $40. libre. — 872-9130 — 525-9719. quo-1

BEAUPORT, logement chauffé, 4½ pièces, 220, centre ville. Tél.: 663-9903. quo-11

QUEBEC-OUEST, 4 pièces, salle bains, 220, couple seulement. 527-7007. quo-29

LOGEMENT 3 pièces, salle bains 220. Petite-Rivière, Ville Duberger. 681-3457. quo-29

LORETTEVILLE, 6 pièces, 3 chambres maison seule, $125. 842-3615. quo-2

DUBERGER, demi sous-sol, 3 pièces, neuf, plus salle bains, chauffé, eau chaude fournie, 15 octobre, $65. mois. 523-5147, 523-7974. quo-29

BEAUPORT, rue Duchesnay, 4 pièces, chauffé, moderne, 1er octobre. 661-1603. quo-24

ORSAINVILLE, logement, 4 pièces, neuf, chauffé. Tél.: 535-7217. quo-29

LES Patios Duberger, 5 pièces, chauffé, $80. tél.: 683-4091. quo-29

VILLAGE St-Gérard, 4 pièces, 142 Boul. Lamontagne. 842-4407. quo-2

BEAUPORT, 4½ pièces salle de bains, 220. Tél.: 663-3782. quo-29

QUEBEC-OUEST, 3 grandes pièces, très propre, 320 Ave Plante. quo-29

LORETTEVILLE, maison 3 logements, tuyauterie cuivre, 220, grand terrain 842-3491. quo-29

STE-MONIQUE les Saules, 3 pièces, salle bains, logement neuf, chauffé. 1615 Mailloux, tél.: 681-1540. quo-28

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, moderne, buanderie, près école, église, 1er étage, libre, tél.: 663-3486. quo-29

DEBUT Giffard, grand 4 pièces, chauffé, neuf, moderne, $76. — 523-0874. quo-2

VILLAGE Huron, logement 3 pièces. — 842-1871. quo-29

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, chauffé, $65 par mois. Tél.: 661-2002. 56-29

LOGEMENT 4 pièces, plus salle bains, chauffage individuel, eau chaude, tuiles dans toutes les pièces, place Orléans, Beauport. 663-7616. quo-29

QUEBEC-OUEST, 4 pièces, sous-sol, chauffé, $55. 527-0839. quo-31

LES SAULES, 4 pièces, salle bains, neuf, fini moderne. 623-3126. quo-29

ANCIENNE-Lorette, 3 et 5 pièces, plus salle bains. 872-2798. quo-29

6 LOGEMENTS, neufs, 4 grandes pièces, chauffés, Beauport, rue Pie XII, disponibles 1er octobre, 1er novembre, $70, $75 mois. 661-4370. quo-29

ANGE-GARDIEN, 4½ pièces, nouvellement construit, $50, prélarts neufs, aussi fournaise, réfrigérateur, lessiveuse automatique, télévision, le tout acheté en mars. Cause départ. 527-2723. quo-3

FLAT, meublé ou non, chauffé, stationnement. 623-0783. quo-3

VILLE Duberger, 1 logement, 4 pièces, salle bains, neuf, moderne. S'adr. 1349 Boul. Wilfrid Hamel. quo-5

4 PIECES, moderne, chauffé, thermostat, stationnement, débarras, endroit tranquille. 663-3244. quo-29

BEAUPORT-Ouest, 7 pièces, plus salle bains, tuiles, moderne, $90 mois. — 661-5357. quo-29

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, $40. pas d'enfant. — Tél.: 872-7548. quo-29

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

PROFESSEUR

BELLES grandes chambres-boudoirs, cuisine, poêle, 220, réfrigérateur, salle de bains avec douche, éclairées, chauffées, à proximité du circuit des autobus scolaires à Loretteville. 842-1414. quo-29

3 MOIS GRATUITS

GIFFARD possibilité, jusqu'à 3 mois gratuits, construction neuve, 4 pièces, à partir de $75 par mois. Inf. Co. Trust Royal. 529-0174, soir André Ferland, 626-0790, Robert Blais, 683-9942. quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

RIVE SUD

5 PIECES, chauffé, salle de bains, moderne. Tél.: 832-4073. quo-1

LIBRE immédiatement, Lévis, flat meublé, chauffé, éclairé, stationnement $45. — 522-2910. quo-28

LOGEMENT, 4 pièces chauffé. S'adresser 837-2067. quo-29

LAUZON, 2 et 3 pièces, meublé ou non, tél.: 837-0898. quo-29

LOGEMENT, 5 pièces, plus salle bains, 220, près Chantier Maritime Lauzon, 623-7197. quo-29

ST-DAVID, 5 pièces, au-dessus d'un garage, $55 mois. 837-8074. quo-29

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

4 PIECES, propre, avec salle de bains, chauffé si possible, préférence dans St-Sauveur ou autre, 2 enfants. 523-2476, M. Boivin. quo-29

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

INSTITUTRICE, infirmière ou fille bureau, références, dans la trentaine, pour partager logement, écrire dépt. 444, Le Soleil. quo-28

SITUE centre de ville, 3 pièces, à partager avec jeune fille. 529-4775, après 6 heures. quo-2

110 MACHINERIES A VENDRE

MALAXEUR ciment une boche, moteur 7 forces, soudeurs Guillou. 525-5856. quo-8

COMPRESSEURS Jaeger 105. S'adresser 525-4831. quo-8

TRACTEURS Forklift, neufs et usagés. G. & G. Equipement, 105 3e Avenue. Tél.: 529-1439. quo-12

TRACTEUR T.D. 14, International bon ordre, à sacrifier. 7680 Boul. Ste-Anne, Château-Richer. Tél.: 31. quo-16

TRACTEUR, marque Ford, avec payloader, prix d'occasion. 522-2667. quo-31

MACHINERIE de moulin à scie, parfait ordre, sacrifier. 267 Boul. Lamontagne, St-Gérard Majella, Co. Québec. 56-12

TOUR à fer, bonne condition, $500. — 529-9541, 455 1ère Avenue. quo-29

TRACTEUR International, TD5, 1961, 1,800 heures de travail, parfaite condition, $3,000. Tél.: 837-6866. quo-3

GENERATEUR 1,500 watts, portatif, neuf, prix de débarras. 653-2976. quo-29

GENERATEUR 1,500 watts, portatif, neuf, prix de débarras. Tél.: 653-2976 quo-29

120 MAISONS A LOUER

MAISON 6 pièces, Ville Duberger, $100 mois. Tél.: 527-8150 quo-31

BUNGALOW, 6½ pièces, grand terrain gazonné, près église école, 923 Ottawa, Ste-Foy, $135. Tél.: 653-3138. quo-29

BUNGALOW, 5 grandes pièces, garage chauffé, site merveilleux, à Charlesbourg, $135. par mois, 626-1909. quo-29

STE-FOY, rue D'Amours, 8 pièces, près église, école, tél.: 681-9396. quo-29

STE-FOY, maison seule, conviendrait pour professeur ou institutrice. — 653-5147 — 623-0576. quo-29

BOISCHATEL, rue Montmorency, maison finie à neuf, système chauffage, 5 pièces et garage, libre 1er septembre. S'adresser 264 de la Couronne. 525-4653. quo-29

VILLE Les Saules, 5 pièces, salle de bains. 782 rue Paquet. Tél.: 681-4727. quo-29

VAL St-Michel, maison 5 pièces, plus salle bains, libre, très propre, prix modique. 523-8655. quo-29

MAISON seule 5 pièces, salle de bains 849-3852. quo-29

ORSAINVILLE, maison neuve, seule, 5 pièces, libre, cause transfert du propriétaire. 623-7327. quo-25

MAISON à louer ou à vendre. 692 Boul. St-Gérard. 681-8070. quo-31

POUR couple seul ou petite famille. Grand plain-pied. Parc Lemoine, louer $260 mois. 527-1625. quo-29

SILLERY, plain-pied, 8 pièces, chauffé, garage, grand terrain. 529-1533 ou 524-9459. quo-31

A louer, maison seule, 5 pièces, libre 1er septembre. 1296 Commerciale, St-Romuald. Tél.: 839-8945. quo-28

PARC LEMOINE

LUXUEUSE maison seule, récente construction, 10 pièces, tapis, tentures, laveuse vaisselle, poêle, 2½ chambres bain, à louer $350. par mois. Prenez rendez-vous avec Mme Lionel Bouvrette. 527-0860, Davis-Morin, courtiers. quo-2

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

RESIDENCE, 12 pièces à Ste-Pétronille, 22 du Quai. 828-2221. quo-4

FRAMPTON, 32 milles de Lévis, sur grande route avec lot et droit au lac. — 653-7222. quo-1

MAISON à vendre, cause départ, aucune offre raisonnable refusée, 842-1758. quo-31

PROPRIETES A REVENUS

JUSQU'A 70 logements, divers quartiers, commerces, entrepôts, etc. La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers (Guy Marmette) 529-8456 Soir: 623-7704 quo-29

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE des Remparts, no 19, 4 étages, 13 pièces meublées, chambres avec douche, prix $30,000, comptant $10 000. S'adresser G. Jutras, 2711 Holt, Montréal. Tél.: RA 7-3553. quo-2

QUARTIER LIMOILOU

8 LOGEMENTS neufs, direct du constructeur, revenus 10%. 523-0874, 626-0397. quo-3

OCCASION, 3 logements chauffés, épicerie boucherie, coin de rues. 663-6135. quo-9

$39,000. ST-PIE X, 6 logements, 4 pièces, rapportant $5,520. — 524-4484. quo-28

MAISON 2 logements, chauffés ou non, grand terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-14

ST-PIE X, 3 propriétés, chauffées, direct propriétaire, cause maladie. 683-9907. quo-15

MAISON, pierre, brique, 8 pièces plus sous-sol, 4 pièces louées, terrain 70 x 90 garage brique, beaux arbres, fleurs vivaces, coin rue, près église, autobus, libre 15 jours d'avis. 529-5591. quo-1

STE-PIE X, maison 2 logements, 4 pièces. Donat Boilard. 524-3333. quo-31

ST-FIDELE, maison 3 logements 5-6 pièces. Donat Boilard, courtier. 524-3333. quo-31

ST-PIE X, 2 logements de 5 pièces, garage, 1er étage avec salle de jeux au sous-sol, terrain paysagé, occupation immédiate pour acheteur rapide. J.-A. Vachon, courtier en immeuble. 653-7956. quo-31

STE-ODILE, plain-pied, 5 pièces modernes, acompte, $5,900. J.-A. Turmel Inc. courtier. 529-2575. quo-31

ST-PAUL-Apôtre, 8 revenus, 3 logements, 4 flats, une chambre, excellent placement, $45,000. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-31

ST-PAUL-Apôtre, 4 trois pièces dont 2 meublées, chauffées. Prix $28,000. acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc, courtier. 529-2575. quo-31

ST-PIE X cottage, 6 pièces, garage, acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-31

ST-PASCAL, comptant $4,700., 3 logements. Aubaine. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir: 683-0481. quo-31

ST-ALBERT le Grand, 2 logements, $20,000. offre considérée, appelez Alphonse Gourdeau Royal Trust. — 529-0171. Soir: 683-0481. quo-1

ST-ALBERT Le Grand, Ave. des Pins, 8 pièces, garage pour 2 autos, prix $15,600. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir: 683-0481 quo-1

ST-PAUL Apôtre, maison seule, 7 pièces, 341, 19e Rue, 522-7745. quo-1

ST-PIE X, 2 logements, non chauffé, après 6 hres. 661-3055 quo-1

10ième RUE, 3 logements, 6 pièces, acompte $5 000. Théo Genest, courtier. 522-1533 — 524-9459. quo-31

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces. Théo Genest, courtiers. 522-1533, 524-9459. quo-31

2 LOGEMENTS, 5 pièces chauffés, directement du propriétaire. 661-6072. quo-5

MAISON seule, 7 pièces, près écoles primaire, secondaire, et collège classique, direct propriétaire 523-4346 quo-29

ST-PASCAL, rue Maufils, 2 pièces, chauffé cave aménagée. 661-5304. quo-29

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

ST-ESPRIT maison solide, 3 logements, 6 pièces, 9e Rue. S'adresser, 524-4993 ou 1045, 2e Avenue. quo-29

MAISON à vendre, 3 revenus, non chauffé, 5 pièces, 828-2194. quo-29

STE-ODILE, 5 pièces, carpot terrain fini, cause santé. 623-3441 quo-29

QUARTIER MONTCALM

839 PAINCHAUD, maison seule, 7 pièces, garage, direct propriétaire, 527-8518. quo-11

J'OFFRE 8 pièces dont 5 chambres, 2 toilettes complètes garage, plus 1 loyer de 4 pièces. Eug. Chalifour, constructeur, 681-6389 quo-28

CHEMIN Ste-Foy, maison de chambre, 16 pièces, possibilité de logements. — Georges Paquet Enr., courtier, 524-4517 quo-17

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtier 527-1732. quo-1

ST-SACREMENT, Sir Adolphe-Routhier, 8 pièces, garage, prix raisonnable, appelez Alphonse Gourdeau. Royal Trust 529-0171. Soir: 683-0481. quo-1

RUE des Franciscains, 3 logements, $19,000. Théo Genest, courtiers. — 522-1533 — 524-9459. quo-11

ST-SACREMENT, 6 logements de 5 pièces. Théo Genest, courtier 522-1533, — 524-9459 quo-31

RUE Aberdeen, maison seule, 9 pièces, prix $18,000. Toutes offres de $12,00 ou plus seront considérées. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust. — 529-0171 soir: 683-0481. quo-2

RUE Scott, maison seule 8 pièces, garage, comptant $2,000. Appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust: 529-0171, soir: 683-0481 quo-2

ST-SACREMENT, rue Ernest Gagnon, 10 pièces, 5 chambres coucher, garage grand terrain possibilité de logement, prix raisonnable. Tél.: 527-1360. quo-5

MAISON seule, de 8 pièces, plus salle jeu. Prix d'occasion, cause départ. $18,900. Pour information Royal Trust. 529-0171, soir Robert Blais, 68-9942 quo-3

LOUIS-FRECHETTE, bungalow 8 grandes pièces, sous-sol fini, foyer, garage, excellente condition. Jerry St-Arnault courtier Immeubles. M. Robert 683-0911 soir 527-4425 quo-31

QUARTIER ST-JEAN BAPTISTE

AUBAINE, propriété à revenu, bonne condition direct propriétaire. 96 Salaberry. quo-9

GRANDE-Allée, maison appartements, bachelors, possibilité tourisme bon revenu, 653-2563 quo-28

QUARTIER ST-ROCH

5 FLATS meublés plus 2 garages. G. Barrette, courtier. Bureau, 529-7664; soir: 683-0614. quo-2

MAISON revenus, bâtisse commerciale terrain pour stationnement — Morel, courtier. 527-1732. quo-11

RUE de l'Eglise, coin rues, 8 revenus, avec garage, pour 10 autos. 331 de l'Eglise. quo-28

MAISON en brique, 3 étages, directe du propriétaire. 276 de la Salle. quo-3

QUARTIER ST-SAUVEUR

ST-MALO, 2 logements, 14 pièces, non chauffé. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-31

RUE St-Vallier 6 logements, 5 pièces, $24,000. Théo Genest, courtier. 522-1533, 524-9459. quo-31

ECHANGERAIS maison chambres, ayant revenu: $19,000 contre maisons appartements. 523-0874. quo-25

365 BOUL. CHAREST OUEST

PLACE Commerciale, 3 logements, 4 pièces, non chauffé, revenu, $1,200. Prix $8,000. Comptant $3000. Tél. 523-9804. quo-3

CHARLESBOURG

$15,000. 2 LOGEMENTS de 6 pièces, modernes, chauffés, près église, direct propriétaire, cause transfert. 623-5928 quo-31

5 GRANDES pièces, neuf, $12,750., terrain compris. 623-380. quo-4

A ceux qui ont leur terrain, 5 pièces, $10,800. Tél.: 626-182. quo-4

STYLE canadien, pierre des champs. — 6555 rue Courvoisie. 623-2080. quo-4

MONT ROYAL, près école, et terrain jeux, bungalow 6 pièces, sous-sol fini. Georges Paquet En. 524-4517. quo-8

PRES nouvelle école 6 pièces neuve direct entrepreneur, carport pierre, cèdre. $13,700, comptant $300. 661-7347. quo-8

DIRECT propriétaire 2 logements neufs, revenu $4,440. Tél. 623-2080. quo-11

GRANDE variété de styles, 5-6-7 pièces, vue panoramique parc Orléans, 10e Avenue est Angle 80e rue est, prix variés, mise de fond à partir $400. Maurice Carrier inc. demander M. Guy Lacroix. 6260055, ou 663-2872. quo-31

DIRECT propriétaire, bloc neuf, offre raisonnable, acceptée, revenu 10%. 623-1216 quo-15

5 PIECES, sous-sol fini, tapis mur à mur. 524-5804. quo-19

PLACE Galarneau, modèle exclusif de qualité. Martineau, 653-1902 ou 524-9463. quo-28

ST-RODRIGUE, maison peut faire 2 logements, un 5 et 4. Donat Boilard, courtier. 524-3333. quo-31

CHARLESBOURG, plain-pied, 6 pièces, carport, terrain fini, $14,500. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-31

ST-RODRIGUE, 5 pièces jumelées, modernes carport, acompte $3,900. J.-A. Turmel Inc., courtis 529-2575. quo-31

CHARLESBOURG-Ouest, plain-pied, 5 pièces, carport, direct propriétaire. — 623-1194. quo-29

CAUSE maladie, à liquider magnifique maison moderne, grandeur 48 x 38, terrain 100 x 100 coin rue, 6 pièces sous-sol fini, tapis mur à mur tentures incluses. Pour informations, Royal Trust 529-0171 soir: Robert Blais 683-9942 quo-3

ST-RODRIGUE 2 revenus, acompte minime, magnifique résidence, revenu annuel $2,160, terrassement splendide, état de neuf. Pour informations, Royal Trust 529-0171, soir Robert Blais. 683-9942. quo-3

MAISON style ranch, près église école, autobus, 5½ pièces, 6060 — 3e Avenue est, tél.: 623-0960. quo-5

SITUEE Boulevard Bourassa, Charlesbourg, 4 pièces eau chaude. Prix raisonnable. Tél. 623-4167. quo-20

VENTE RAPIDE

MAISON 8 pièces, salle bains, foyer naturel, terrain 14 x 135. $65, 80e Rue Est. quo-29

SILLERY

ENTREE cité Universitaire, grande maison avec revenus Morel, courtier. — 527-1732 quo-28

PARC Palaise, bungalow 6 pièces, sous-sol fini, magnifique terrain Georges Paquet Enr. 524-4517. quo-5

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité et terrains. Considérons échanges. Eug. Chalifour. 681-6389 quo-15

DICKSON, bungalow, 6 pièces, foyer, garage, terrain paysagé. Corporation Immeubles Finance, courtier. 681-6389. Grenier, 681-1483. quo-28

CHEMIN du Buton, propriété 5 pièces, parfaite condition, grand terrain, $5,800. Conditions si désiré. Demandez Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171. Soir 653-4759 quo-28

MAISON 7 PIECES

AVENUE Cartal, Parc des Gouverneurs, Sillery. (Entrez à Marie-Victorin sur Ave. Des Gouverneurs). Grandes pièces dont 4 chambres à coucher. Site résidentiel de choix à proximité d'un grand terrain de jeux. Informations et visites: 653-4021 — 653-5623 Dufresne & Légaré, Inc., constructeurs. quo-16

LUXUEUX

COTTAGE, 2 étages, colonial, 12 pièces dans secteur recherché. Garage. Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis-Morin, courtiers. (Photo M.L.S.) quo-29

SILLERY GARDENS

RECENTE construction, 4 chambres coucher, terrain paysagé, prix demandé $25,500. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860, Davis-Morin, courtiers. quo-29

PRES DE L'UNIVERSITE

JOLI bungalow (40 x 42) pierre et brique en parfait état, diverses commodités, très beau terrain, garage chauffé, cause propriétaire seule. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers, (Jean Roy 529-8459, Soir: 683-8889 51-31

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY

PRES église St-Charles Garnier et Boul. Laurier, 1220 Preston, maison neuve pierre naturelle, 3 grandes pièces, 2 salles bains, grandes fenêtres au sous-sol permettant 3 autres chambres, chauffage eau chaude, foyer, terrain boisé, $38,500, 1ère hypothèque $25,000. Tél.: 681-3527 quo-29

STYLE canadien, huit pièces, près de autobus, Université. Corporation Immeubles Finance, courtier, 681-6389. Fournier, 527-2293. quo-29

BUNGALOW six pièces, sous-sol fini, $16,900.00, Parc Palaise. Corporation Immeubles Finance, 681-6389, courtier. Fournier, 529-2293. quo-29

VUE sur fleuve, 7 pièces, foyer, carport. Corporation Immeuble Finance courtier. Demander Mme Tremblay. — 527-7332. quo-31

TERRAIN, rue Duquet, centre de Sillery, 94' x 100'. Corporation Immeuble Finance, courtier. Mme Tremblay, 527-7332. quo-31

BUNGALOW 7 pièces, intérieur plâtre, foyer, tapis mur à mur. Près école, église, autobus. S'adresser Raymond Moreau, Royal Trust, jour: 529-0171, soir: 653-4759. quo-31

AVE Pasteur, 6 pièces, garage, foyer, grand terrain. Comptant $5,000. Prix raisonnable. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171. Soir: 683-0481. quo-31

CHEMIN St-Louis, 12 pièces, garage, foyer, terrain 100 x 100. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust — 529-0171. soir: 683-0481. quo-1

COULONGE, maison 1½ étage, 6 pièces, terrain paysagé. Corporation Immeubles Finance, courtier. 681-6389; Grenier, 681-1482. quo-28

COTE de l'Eglise, 2 logements, prix $18,000. Offres considérées. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, — 529-0171 soir: 683-0481. quo-2

MARGUERITE-Bourgeois, 3 logements, prix $22,000. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171 soir: 683-0481. quo-2

PLAIN-pied, 6 pièces, sous-sol fini, comptant $1,500. Aubaine appelez Alphonse Gourdeau Royal Trust 529-0171 soir: 683-0481. quo-2

CHEMIN St-Louis, plain-pied, 8 pièces, garage, prix réduit de $5,000. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, — 529-0171 soir: 683-0481. quo-2

RUE Boisjoli, 7 pièces, salle jeu, garage, très beau terrain boisé. Jack Ouellet, 527-1706 ou 529-9576. Davis-Morin, courtiers. quo-29

$17 000, LIBRE immédiatement, maison 2 étages, 6 pièces, mensualités $116.00. Mme Garneau, 681-6992. Davis-Morin, courtiers. quo-29

BUNGALOW en briques 6 pièces plus 3 au sous-sol. Magnifique terrain 8,000 pieds carrés. Garage double. Jacques Plante Montreal Trust 529-8841 (soir: 681-7486). quo-31

STE-FOY

MYRAND 6 logements, rapporte $46,300, aucune vacance. Georges Paquet Enr. Courtier. 524-4517. quo-28

LE PREMONT, 6 pièces, chauffé, carport, acompte $3,000. Raymond Bélanger, notaire. 764 St-Joseph-Est. — 523-5352. quo-28

TRANSFERT, direct propriétaire, plain-pied 35 x 42, 6 grandes pièces, plâtre, chauffage, eau chaude, extérieur pierre & brique terrain fini près écoles, $20,000, $2,000 comptant. 930 Chanoine Scott. 653-1255. quo-1

DES Hospitalières, joli bungalow 6 pièces, plus 4 au sous-sol, foyer, garage, Georges Paquet Enr., courtier, 524-4517, soir 527-4504. quo-31

PARC St-Louis, 7 pièces, sous-sol fini, construction récente, directement propriétaire, raison transfert. $17,500. 653-9179 quo-12

DIRECTEMENT du constructeur, Bois de Boulogne, modèles exclusifs de qualité. Considérons échanges Eug. Chalifour, 681-6389. quo-5

RUE des Bois, entrée face Château Bonne Entente, maisons neuves, près écoles, autobus, 5, 6, 7 pièces, styles différents. Prix partir $14,500, léger comptant. Robar Construction Inc. Demandez Jean De Rico, 653-7113 — 681-6526. quo-8

TRANSFERT, parc Nelson, 5 pièces, carport, patio, cour clôturée, sous-sol fini, $18,800. 1136 De la Barre. 653-9434. quo-9

812 BELLEVUE, pour cause de santé, 2 étages, 4 chambres à coucher au 2e et 2 au sous-sol, grand terrain 70x113, tél.: 527-1507. quo-3

MARIA Chapdelaine, terrain résidentiel 10450 p.c. Vue Laurentides. Corporation Immeubles Finance, courtier. — 681-6389. Grenier 681-1483. quo-28

JOLIE maison, coloniale 7 pièces, presque neuve, rue Tripoli, financement 83 1/3 %, si désiré. Royal Trust — 529-0171 soir: Jean Vaillancourt — 681-8227. quo-29

PARC Horizon, près l'Académie de Québec, maisons neuves, différents modèles W. Légaré Inc., demander Roger Lacroix, 653-3183 — 653-4945, résidence: 681-1237. quo-15

PARC Bellevue, 3468 Ch. Ste-Foy, maison neuve de 1-1½ et 2 étages près écoles, églises, autobus, centre d'achats, prix de $15,000 et plus, comptant à partir de $1,000. W. Légaré Inc Demander Roger Lacroix, 653-3183, 653-4945, résidence: 681-1237. A votre disposition en tout temps. quo-15

3022 Lechasseur

PRES Collège Marymount, 3, 5, 6 pièces, thermostat individuel, grande remise, porte-fenêtre panoramique, balcon, stationnement avec prise de courant, buanderie sortie laveuse-sécheuse. Bureau de location: 527-3430. Concierge: 653-8585. quo-21

AUBAINE

OBLIGE de vendre, bungalow 6½, pierre, brique, grand terrain gazonné, près église école. $1,500 comptant, balance de vente facile. 653-3138. quo-29

FAUT LIQUIDER

RUE Le Corbusier, 6 pièces, 1½ salle bains, carport, terrain, 10,400 pieds, boisé, pelouse, vue fleuve, endroit select. 681-6526 — 653-7113. quo-31

PERDU

6 PIECES sur le plus beau terrain de St-Louis de France, rue Mon-Repos. Il faut déménager avant le 31 août. Le prix a été perdu. Toute offre sera sérieusement considérée. Pour informations, Royal Trust, 529-0171; soir: Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-28

PARC HORIZON

5 PIECES, 2 chambres, garage détaché. Idéal pour couple, près Cité Universitaire, système de chauffage particulier, très confortable. Pour informations, Royal Trust, 529-0171; soir: Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-29

REDUIT DE $1,000

5 PIECES, dont au rez-de-chaussée et sous-sol de grand luxe, avec 2 chambres présentement louées. Revenu intéressant. St-Louis de France, habitable à coût modique. Pour informations: Royal Trust, 529-0171; soir: Jean Vaillancourt 681-8227. quo-29

OFFRE DEMANDEE

CARRE Bochard, 4 chambres, salon, cuisine. Royal Trust 529-0171 soir: Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-29

AUBAINE

TRES grand 7 pièces, sous-sol fini. Maison 40 x 66, garage double. Terrain 112 x 112. Offre raisonnable considérée. Pour informations, Royal Trust, — 529-0171; — soir: Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-29

A QUI LA CHANCE?

L'OFFRE que vous nous ferez sera très sérieusement considérée. 6 pièces, St-Louis de France, près écoles. Pour informations: Royal Trust, 529-0171; soir: Jean Vaillancourt 681-8227. quo-28

BON MARCHE

5 PIECES, Boul. Pie XII, très propre. Informations: Royal Trust, 529-0171; soir: Jean Vaillancourt, 681-8227. quo-29

AVENUE DE BOULOGNE

TRANSFERT, joli split level, 7 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, très propre. Photo (M.L.S.) possession immédiate. Demandez Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171 jour. 653-4759 soir. quo-1

$14,800.00

RUE Toronto, bungalow neuf, 3 chambres, $1,000 comptant. Jerry St-Arnault, courtier immeubles. Mme Dubé. — 683-0911; soir: 653-0442. quo-28

$15,600.

BUNGALOW 1963, pierre, brique, carport, terrain gazonné, divisions originales, près église, école, autobus. 653-2145. quo-29

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

DIRECTEMENT propriétaire, St-Louis de France, bungalow 5½ pièces, plus 3½ sous-sol, plancher chêne, carport, terrain paysagé, occupation immédiate. — 653-2496. quo-1

PARC Neilson, 5 pièces, carport, cours clôturée, sous-sol fini, $14,500. acompte $3,000. Tél.: 653-2122. quo-18

DOMAINE D'Anjou, modèle exclusif, de qualité. Martineau, 653-1902 ou 524-9463. quo-28

6 LOGEMENTS, rue Emile Côté, très bien situé, revenu intéressant. Pour informations: Royal Trust, 529-0171; soir: 681-8227. quo-29

DES Seigneurs, 7 pièces, foyer, garage, tapis. Corporation Immeuble Finance, courtier. — Demander Mme Tremblay, 527-7332. quo-31

STE-FOY, 5 pièces plus 4 pièces sous-sol, carport, fini moderne. Photo M.L.S. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575 quo-31

PLAIN-pied, 6 pièces, intérieur plâtre, foyer, pierre et brique. Beau terrain, léger acompte, s'adresser Raymond Moreau, Royal Trust, jour: 529-0171. Soir: 653-4759. quo-31

DE Vincennes, paroisse St-Louis de France, 6 pièces, carport, prix $16,000 offres considérées, faut vendre, cause départ, appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust. 529-0171, soir: 683-0481 quo-1

VENDRE, louer, cause transfert bungalow, 6 pièces, garage, solarium. — 653-3651 quo-1

AUBAINE, Route de l'Eglise, bungalow, garage, conditions faciles. 653-3783. quo-1

STYLE colonial, cinq pièces, fenêtres Anderson chauffage, garage. Corporation Immeubles Finance, courtier. 681-6389, Fournier, 527-2293. quo-29

MAISON, 3 chambres coucher, construction récente, intérieur colonial, direct propriétaire, $13,500, moins escompte $600. 653-0667. quo-28

6 PIECES, chic quartier résidentiel, voisin cité universitaire, 653-9945, région 418. quo-1

STE-FOY, rue Duchesneau, plain-pied, 6 pièces. Théo Genest, courtiers. 522-1533. 524-9459. quo-31

SPLIT-level, 11 pièces, construction récente, 6 chambres, finition extérieur brique, beau terrain Photo (M.L.S.) Raymond Moreau Royal Trust, 529-0171, soir 653-4759 quo-1

A sacrifier, joli 6 pièces, foyer, garage, asphalte, paysagé. 653-2281. quo-29

LIBRE 1er septembre, maison 8 pièces, grand terrain, près centre d'achats, université, école, église, autobus. Carport, prix $20,500. $10,000. comptant ou prendrait 2e hypothèque. 653-9600. quo-29

BUNGALOW, 6 pièces, $14,300. libre immédiatement, $1,300. comptant. Tél.: 653-7490. quo-29

MAISON unifamiliale, 42 x 28, site merveilleux directement propriétaire, cause vente transfert, 755 de la Colline-Nord, Ste-Foy. Tél.: 653-3829; si absent, 653-4893 quo-29

BUNGALOW, 6 pièces, 3 chambres, toute offre considérée. Appelez Claude Michaud, 653-4272 ou 529-9576. Davis-Morin, courtiers. quo-29

$14,500 PRES Cité Universitaire, 7 pièces, salle jeu et garage. — Jack Ouellet, 527-1706 ou 529-9576. Davis-Morin, courtiers. quo-29

CAMBRAI, 6 pièces, carport, terrain boisé, près école, église, Centre d'Achats. Tél.: 653-0944. 56-36

ST-THOMAS d'Aquin, plain-pied neuf, 6 pièces, salle de jeux, garage. 785 Terrasse Laurentienne. quo-25

RUE Beaupré, magnifique propriété, style canadien de 7 pièces. Finition intérieure noyer, brique, gyproc. Très original, grand terrain, demandez Raymond Moreau, Royal Trust, jour: 529-0171, soir 653-4759. quo-3

AVE Bellevue, 8 pièces, 5 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain paysagé, J.-A. Vachon, courtier en immeubles. 653-7956. quo-31

ST-LOUIS de France, 3 logements, magnifique terrain, près Boul. Laurier, condition si désirée, J.-A. Vachon, courtier en immeubles. 653-7956. 51-31

PRES Université Laval, style canadien, 7 pièces, peu de comptant, possession 90 jours, J.-A. Vachon courtier en immeubles. 653-7956. quo-31

DEPART, vente rapide, bungalow, direct du propriétaire. Tél.: 653-1969. quo-3

$15,900.00

BUNGALOW de 6 pièces, plus 3 au sous-sol, près des écoles, église et centres d'Achats. Vente nécessitée par transfert. Jacques Plante, Montreal Trust, courtiers en Immeubles. 529-8841. Soir: 681-7486. quo-31

BOIS DE VINCENNE

MAGNIFIQUE bungalow, 5½ pièces, peu de comptant, prix $15,500 pour acheteur rapide. J.-A. Vachon, courtier en immeuble. 653-7956. quo-31

PLUSIEURS ENFANTS?

CE BUNGALOW de 5 chambres à coucher, en excellente condition, situé près des écoles, etc., vous donnera tout le service désiré, grand terrain gazonné. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Henri Alcaraz), 529-8456. Soir: 653-8637. 51-31

PISCINE

COTTAGE de 7½ pièces, plus 4 au sous-sol, grand living avec foyer, studio très éclairé, grande cuisine, dînette, garde-robes doubles, spacieux terrain paysagé, abri d'auto. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Jean Roy), 529-8456. Soir: 683-8889. 51-31

PRES DE L'UNIVERSITE

BUNGALOW de 6 pièces, salle familiale, salle de lessive, entièrement rénové, garage, terrain paysagé. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Henri Alcaraz) 529-8456. Soir: 653-8637. 51-31

4 CHAMBRES A COUCHER

PLAIN-PIED, 7 pièces, foyer, près écoles française et anglaise. $17,000 Mme Garneau, 681-6992, Davis-Morin, courtiers. quo-29

PARC DE LA COLLINE

BUNGALOW, 3 grandes chambres, carport, près école, prix demandé $16,500 Gilbert Cashman, 681-4055 ou 529-9576, Davis-Morin, courtiers. quo-29

$1,200. COMPTANT

BUNGALOW, 4 chambres, salle jeu, mensualités $95., libre immédiatement. Appelez Gilbert Cashman, 681-4055 ou 529-9576. Davis-Morin, courtiers. quo-29

AUBAINE

BUNGALOW de pierre, 9 pièces, 2 foyers, carport, terrain paysagé, Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis-Morin, courtiers. quo-29

PAROISSE ST-YVES

BIJOU de maison! Décor exquis, 6 pièces, possession immédiate. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860, Davis-Morin, courtiers. quo-29

OUVERT AUX VISITEURS

SAMEDI et dimanche, le 29 et 30, ou sur rendez-vous plain-pied, 4 chambres coucher, aubaine exceptionnelle, terrain fini, avec cour clôturée pour enfants, située à 3377 Lachesnaie, coin de Beauchamps, nord Château Bonne Entente, près écoles françaises, direct propriétaire, constructeur. Lamb Construction Ltée. 653-7096. quo-29

A SACRIFIER

PRES de tout, pierre taillée, 7 pièces, carport, évalué $18,700, transféré, doit partir, accepterons offre raisonnable, Chanoine-Martin, propriétaire. 653-7550 quo-31

BANLIEUE

STE-PETRONILLE, Ile d'Orléans, maison seule, 5 pièces, habitable à l'année, prix $8,500. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171; soir: 683-0481. quo-28

MAISONS seules, revenus, grand terrain, grande ferme. Morel, courtier. 527-1732. quo-12

STYLE canadien, 5 pièces, neuf, $14,700, terrain, pierre champs. 663-6276. quo-4

BEAUPORT, plain-pied libre, 6 pièces, terrain fini. Morel, courtier. 527-1732. quo-2

MAISONS revenus, seules, Beauport, Giffard, Blvd des Chutes. Morel, courtier, 527-1732. quo-4

MAISONS habitables à l'année. Charlesbourg, Lac-Beauport. Morel, courtier, 527-1732. quo-4

BEAUPORT, magnifique aubaine, direct entrepreneur, 5 pièces, neuve, pierre, cèdre thermostat, $13,500 comptant $500. 661-3764. quo-8

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

VILLENEUVE, maison 2 logements, près église, avenue Royale, tél.: 527-7883. quo-15

STE-CROIX, Lotbinière, cottage 7 pièces, propre garage, $7,500. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-31

CHATEAU-d'Eau, magnifique propriété meublée, 9 appartements, style colonial. J.-A. Turmel Inc., courtier. — 529-2575. quo-31

COURVILLE, bungalow 5 pièces, salle de jeux, $12,000. Comptant, $3,500. balance $83. par mois, capital, intérêts, taxes payées. 663-7089 456-12

ANCIENNE-Lorette, 6 pièces, salle jeux, garage, propre, $14,500. J.-A. Turmel Inc, courtier. 529-2575. quo-31

ORSAINVILLE, 5 grandes pièces, salle jeux, piscine moderne $19,900. J.-A. Turmel Inc, courtier, 529-2575. quo-31

ORSAINVILLE, 5 pièces modernes, plus entrepôt chauffée 30 x 60, terrain fini 90 x 159, $31,000. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-31

BEAUPORT, 6 pièces modernes, salle jeux, $13,500, acompte 4,500. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-31

GIFFARD, magnifique 6 logements, 4 pièces, très bien situés, près école et église, nouvelle construction coin rues. — 683-4795. Dolbec, courtier. quo-14

BEAUPORT, maison à vendre, cause départ, acompte $4,500. 663-3779. quo-31

AUBAINE, Neufchatel, 35,000 pieds carrés de terrain et une maison. Toute offre de $15,000. et plus sera considérée. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir: 683-0481. quo-31

PRIX sacrifice, Du Verger, plain-pied, 6 pièces, plus salle jeux, $15,000, toute offre considérée, comptant, $2,500. Tél. Alphonse Gourdeau, Royal Trust, — 529-0171, soir: 683-0481. quo-1

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, près église, direct propriétaire, 872-3260, 527-8828 quo-28

STE-ANNE de Beaupré, 3 logements, 1 de 10 pièces, 2 de 4 pièces. Théo Genest, courtier. 522-1533 — 524-9459. quo-31

RESIDENCE avec garage commercial, équipé au complet, vente cause maladie. Ecrire Dépt. 447 Le Soleil. quo-2

MAISON 1½ étage. Ave Royale, Beauport. Tél.: 663-4072. quo-29

LAVAL, 8 pièces. Information 653-9941 quo-28

PLAGE Belle-Vue, 10 milles de Québec, maison à vendre, 12 pièces, ainsi que machinerie de moulin à scie, situé à St-Gérard Magella, Co. Québec. 56-29

BEAUPORT, bungalow 6 pièces, libre immédiatement, règlement succession. Tél.: 661-3412. 56-5

CHATEAU D'EAU, maison seule, 10 pièces, terrain 60,000 pieds carrés, peu de comptant. Aubaine tél.: Alphonse Gourdeau, Royal Trust: 529-0171, soir: 683-0481 quo-3

STE-MONIQUE des Saules, maison 2 étages, coin rues, revenu, $35 et $50. 2 garages, grand terrain, 527-4859. quo-29

STE-BRIGITTE Laval, grande maison, 2 étages, habitable année, $4,000. — 661-8892. quo-29

VENDRE ou louer, maison seule, 5 pièces, moderne, chauffage central, près école, autobus. 661-7209 quo-29

GIFFARD, magnifique 6 logements, de 5 pièces, coin de rue, neuf, près église, collège et couvent, et autobus. Dolbec, courtier. 683-4795. quo-25

LES SAULES, plain-pied, neuf, $11,500, acompte discutable, directement du propriétaire. 683-3838. quo-29

OCCASION! St-Louis de Courville, aubaine, acompte à discuter. Près golf et Kent, tapis mur à mur, cause rétablissement. Pour information Royal Trust, 529-0171 soir Robert Blais 683-9942 quo-3

LES SAULES, tranquillité absolue, maison 6 pièces, occasion exceptionnelle. Il faut voir pour croire. Grandeur 28 x 45, terrain 70 x 178. Pour informations, Royal Trust, 529-0171 Robert Blais. 683-9942 quo-3

VILLE Duberger, 5 pièces, terrain fini, direct propriétaire, termes faciles, cause transfert. tél.: 681-9047. quo-29

ORSAINVILLE, 6 pièces, 4 chambres à coucher, maison en briques, endroit idéal pour jeunes enfants, près des écoles, terrain de jeux. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Guy Marmette) 529-8456 Soir: 623-7704 52-1

CHARLESBOURG, 50e Rue ouest, très beau duplex de 2 logements de 5 pièces, terrain gazonné, arbres, jardin et patio. Prix modéré. La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Marcel Lambert) 529-8456 Soir: 653-0204 51-31

BEAUPORT

MAGNIFIQUE 6 logements de 4 pièces, extérieur tout en pierre, nouvelle construction près école et service d'autobus. 683-4795. Dolbec, courtier. quo-14

VOTRE PRIX

VILLENEUVE bungalow de 8 pièces, bonne construction (1960), abri d'auto, terrain gazonné, prix très attrayant. M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Rodrigue Blouin), 529-8456. Soir: 661-4728. quo-28

LAC BEAUPORT

PRES de l'Auberge des Monts, joli bungalow en brique américaine, de 5 grandes pièces, garage au sous-sol, terrain gazonné. La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Guy Marmette), 529-8456. Soir: 623-7704 quo-28

LAC BEAUPORT

DIRECT propriétaire, 6 grandes pièces plus salle de bains, foyer, garage chauffé, terrain paysagé, 175 x 200, autobus scolaire, près centre de ski, droit plage. 849-3134. 56-12

ANCIENNE-LORETTE

VOUS cherchez une maison dont les remboursements représenteront encore un loyer raisonnable? — Pourquoi ne pas vous renseigner chez: Gauvin & Hamel enrg. et vous établir à: Ancienne-Lorette. Voyez, consultez, sans tarder notre représentant: M. J. E. DesRosiers à notre bureau: rue des Pins, Ancienne-Lorette, tél.: 872-9424 ou 872-7738. 56-36

AUBAINE $11,500.

ANCIENNE-LORETTE, 5 grandes pièces, très confortable près école, libre immédiatement, propriétaire transféré, comptant à discuter. 872-5503. quo-29

Charlesbourg, Neufchâtel, Terrasse Laurentienne

A VISITER, 6 maisons modèles, différents styles, libre à l'acheteur. Phil Lamontagne, constructeur, 842-1533, 526-3616 quo-11

RIVE SUD

LEVIS, luxueux bungalow, 10 pièces, 3 salles de bains, sous-sol fini, vaste bar, tapis mur à mur, foyer. 529-4769. quo-8

LEVIS, rue St-Georges 7 et 4 pièces, chauffage central, grand terrain, acompte $2,000. 837-5766. quo-16

LAUZON, Place Mgr Guay, maison neuve, complètement terminée, 4 chambres salle bains céramique, abri d'auto aménagé, gazon, occupation immédiate, conditions faciles 837-7458. quo-25

ST-ROMUALD 7 pièces, maison neuve, 26 Bellevue, St-Romuald. 839-9682. quo-28

122 MAISONS DEMANDEES

PROPRIETES revenus, avons acheteurs sérieux. Hunt, courtier, 171 St-Jean 529-5582 quo-2

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu commerce terre, terrain, J.-E. Lamothe courtier. 842-3615. quo-31

PROPRIETES revenus, avons acheteurs sérieux Hunt, courtier, 171 St-Jean. 529-5582 quo-31

SERAIS acheteur d'une maison 1 ou 2 revenus dans St-Sauveur ou Limoilou, direct propriétaire. Ecrire dépt. 437 Le Soleil. quo-29

CHERCHE, maison 10 chambres ou plus pour convertir en maison chambres, d'Auteuil au Château Frontenac. Ecrire Dépt 503 Le Soleil. quo-31

Consultez les annonces classées du Soleil pour l'objet que vous avez toujours recherché'' il doit y être.

127 MARCHANDISE—NOUVEAUTES

MARCHANDS et colporteurs Demandez notre catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée. 837-859 St-Joseph-Est, Québec, P.Q. quo-31

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION, centre matériaux usagés, le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toute sorte, à prix d'aubaine. Tél.: 842-1969. quo-4

138 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDAIS enfant de fille-mère ou autre, longue expérience. 681-6361. quo-1

INFIRMIERE licenciée, mariée, prendrait bébés en pension. 653-5949. quo-9

PRENDRAIS enfant de fille-mère et autre, expérience, licencié. 529-4884. quo-22

PENSION d'enfants, tout âge, campagne, expérience, références si désiré. — 842-2683. quo-1

PRENDRAIS enfants en pension, bon soin, prix raisonnable. 681-5331. quo-29

LA Cigogne Rose, pouponnière pour bébé. Tél.: 623-9551. quo-23

PRENDRAIS enfants en pension, de fille-mère ou autre. 872-7506. quo-31

139 PERSONNELS

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 28e Rue. 523-7458, 523-5547. quo-4

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire. Case postale 1861, Québec. — Tél.: 524-6108. quo-25

NOUS possédons la solution du problème du mouillage de lit, enfants 3 à 15 ans, tél.: 872-7721. C. P. 1262, Québec. quo-29

VOTRE grand-mère l'employait ! L'Herbe "Savoyane" (Fil D'or), connue depuis bien des années comme traitement contre les ulcères de la bouche, blessures de dentiers, boutons ulcéreux et gencives tendres, est simplement l'un des nombreux ingrédients spéciaux dans la médecine Fischer's pour maux de la bouche, qui la rend si efficace pour résoudre ces problèmes. $1.00 chez toutes pharmacies. quo-28

De l'argent comptant et rapidement avec les annonces classées du Soleil naturellement.

144 PIANOS — ORGUES

PIANO automatique "Beethoven" tél.: 524-4012. quo-29

ORGUE électrique Hammond, modèle Spinet M-100, neuve, 2 claviers, valeur $2,100 à vendre, $1,500, cause maladie. Tél.: 683-9058. quo-31

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64 DIVERS A LOUER — DIVERS A VENDRE CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 681-1630. quo-9

TELEVISION 17 ou 21 pouces, argent donné en location, applicable sur achat. Croteau Electrique. 524-8679. quo-11

TELEVISION à louer, 17-24 pouces. Universel TV service 522-8676. quo-15

TELEVISIONS reconditionnées, $39., $49., $59., garantie (neuves), grosses lampes neuves, $18.95. 326 Bayard, tél.: 522-6682. quo-18

TELEVISION, tourne-disque, louer hôpitaux, maison privée, vente, échange, Jacques Bédard. — 261 Chênes Est. 623-0704. quo-16

TELEVISION à louer, ou vendre, réparation. Coulombe T. V. Service. — 683-3971. quo-19

TELEVISION console, Admiral, 1962, parfait ordre, tél.: 661-4248. quo-29

LOCATION de télévision. Montant versé crédité si désireux d'acheter. — 529-3522. quo-25

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

155 ROULOTTES

ROULOTTE 6 x 17 neuve, entièrement équipée, 6 personnes, $1,050. — Tél.: 661-4673. quo-29

ROULOTTE à vendre. S'adr. 22 Ave Ruel, Villeneuve. quo-2

ARMAND REMILLARD LTEE

3 BOUL. HAMEL, Québec - Ouest. 527-9878, le plus gros vendeur de roulotte dans la province. quo-2

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES 72 FEMMES, FILLES DEMANDEES 73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

AIDE domestique, maison confortable, chambre privée, 1 enfant 12 ans, bon salaire. A partir du 8 septembre, références. Mme F.-D. Mercier, 904 Hartland, Outremont, Montréal. Re-7-2659. quo-1

AIDE familiale ou cuisinière pour résidence privée. Tél.: 849-3887. quo-29

BON salaire, chambre seule, t.v., accessoires automatiques, Haute-Ville. — 683-8005. quo-31

JEUNE fille sérieuse, âgée 25 ans et plus. Chambre seule, TV. Références exigées. Jour: 529-4424, soir: 681-7423. quo-31

BONNE demandée, 1 enfant, travail année, bon salaire, références. 653-9619. quo-28

BONNE demandée pour ouvrage général. 527-8905. quo-1

FILLE-MERE seulement, bon chez-soi, 1 enfant. 626-2547. quo-28

BONNE demandée, bon salaire, peut coucher à la maison. 623-3884. quo-1

OUVRAGE général maison, personne sachant faire cuisine, références exigées. 524-3715. quo-1

BONNE expérimentée, aimant enfants, bon salaire, congés fin semaine. — 683-9895. quo-28

BONNE, ouvrage général, 2 enfants, bon salaire, Ste-Foy. 653-0205. quo-29

STE-FOY. Institutrice, cours privés, jour échange quelques services domestiques. 656-6168. quo-29

PERSONNE sérieuse, 25 ans et plus sachant la cuisine, pour petite famille, références exigées. 523-2468. Ecrire dépt. 453 Le Soleil. quo-1

PERSONNE sérieuse désirant habiter Montréal, bon chez-soi, chambre seule, t.v., 1 enfant (3 ans), légers travaux domestiques, fin semaine libre. $100 par mois. 663-6940. quo-29

BONNES références, pas cuisine à faire, bon salaire, chez adultes.— Tél.: 522-5819. quo-28

BONNE demandée à Sillery, ouvrage général à l'année, 1 enfant. Tél.: — 683-0563. quo-28

PERSONNE sérieuse demandée pour prendre charge maison, 25 ans et plus, soirée, fin semaine libre. — Jour: 529-0689; soir: 681-1706. quo-29

PERSONNE d'expérience pour enfants, 9-8-5 ans, bon chez-soi. 653-8534, après 8 hres. quo-29

BONNE demandée pour ouvrage général, famille 3 jeunes enfants, demeurant banlieue Montréal. Références demandées. Passages payés si employée au moins 6 mois. Mme Léo Legault, 81, 2e avenue, Ile Perrot. quo-29

AIDE pour maman de 3 jeunes enfants. Chambre privée avec télévision. Accessoires automatiques. Accueillerais Gaspésienne avec plaisir. Ecrire: Madame Maurice Vézina, 3479 Grey, N. D. G. Montréal. quo-29

JEUNE fille, 17 ans et plus, comme aide-maman, pour vivre dans maison neuve et moderne; chambre particulière, $10, par semaine. Doit aimer jeunes enfants. Ecrire dépt 457 Le Soleil. quo-31

AIDE ménagère demandée, légers travaux, 2 enfants chambre privée. Ecrire Mrs M. Wynston, 30 Kingland Crescent Willowdale. (Toronto) Ont. quo-29

FILLE demandée, pas de cuisine, 1 enfant, 1310 Pasteur, près de Maguire, $20, semaine. quo-31

BONNE demandée, sérieuse, ouvrage général, 653-0407. quo-29

BONNE demandée pour ménage aimant enfants, références, chambre seule. — 527-0721. quo-3

FILLE de campagne, expérience, 3 enfants, maison privée, ouvrage général, bon salaire. Tél.: 527-0372, 527-8821. quo-3

PERSONNE fiable, pour garder bébé 1 an, quelques jours par semaine, à la maison ou chez elle. 156 Fraser. — 525-7789. quo-29

BONNE famille, 3 enfants, 8 à 15 ans, fin semaine libre, chambre avec télévision. 681-1260. quo-29

BONNE demandée avec expérience et références, condition $25 semaine 3 enfants, une fin de semaine par mois, maison située dans Sillery, congé dimanche. Ecrire au dépt. 459 Le Soleil. quo-3

OUVRAGE général, travail année, 2 enfants d'âge scolaire. 683-8466, 623-7815. quo-1

BONNE ouvrage général Tél.: 839-8211. quo-29

LEVIS, servante demandée, 20 ans et plus avec notions cuisine et ménage. Pas d'enfants, soirs, fins semaine libres, salaire selon expérience. 837-7298 entre 8 et 9 a.m. ou 6 à 7 p.m. quo-3

FILLE-mère demandée seulement. — 626-0374. quo-3

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

162 TERRAINS A VENDRE

ST-PASCAL, Boul. Montmorency, coin d'Estimauville, entièrement ou partiellement, 45,000 pieds à vendre, avec pâté de maisons, 100,000 pieds. 663-6292. quo-31

STE-FOY terrain avec vue panoramique, à proximité cité universitaire, près de l'Académie Commerciale, à l'arrière de l'école Nérée-Tremblay, rue Montbray via Moreau-Nord — 527-0519. quo-28

DIRECT propriétaire, Charlesbourg, Giffard, Orsainville. 626-1842. quo-4

CHATEAU-d'Eau, pour maison, chalet, 70 x 90, $550. 842-2841, 839-9374. quo-31

CHEMIN St-Louis, magnifique terrain à .60 le pied carré. Appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171; soir: 693-0481. quo-28

ST-PASCAL, Boul. Montmorency, 40,000 pieds carrés, prix d'aubaine. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, — 529-0171; soir: 683-0481. quo-28

CHARLESBOURG derniers beaux terrains, quantité limitée, 1ère Avenue et 68e Rue, conditions faciles. 626-1842 — 623-3948. quo-31

DIRECTEMENT propriétaire, terrain — pour bloc 6 logements, Ste-Odile St-Rodrigue. 626-1842 quo-4

CHARLESBOURG, terrains, 68e-70e Rue Ouest, 60 x 100; rue Binet 67 x 90. Tél.: 527-7823, 522-4285. quo-31

D'ESTIMAUVILLE, près Legrade, 188,000 pieds carrés, industriel. Georges Paquet Enr. courtier. 524-4517. quo-8

DOMAINE boisé lac privé, 12 milles Québec, $15,000. Conditions 839-9374. quo-9

STE-THERESE de Lisieux, 211 lots, termes faciles. John Hayes. 663-4173. quo-9

ST-RODRIGUE — Magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10% comptant, 1% mois. Odilon Hamel. 623-2787. quo-10

CHARLESBOURG, 75 terrains boisés de 65, 70, 75, 80 et 100 x 100, à l'est de la 5e Avenue Est, autre entrée par 81e Rue Est, au boulevard Henri Bourassa. Ecole de 12 classes en construction sur les lieux. Site pour église et centre d'achats. Tous ces lots sont prêts à construire, les services d'aqueduc et d'égouts ainsi qu'électricité et téléphone sont déjà installés. Plan général des lieux avec parcs approuvé par S.C.H.L. Prix très modiques. Invitation spéciale aux constructeurs de maisons unifamiliales. G. Chamberland, 8140 Ave de Limoges. Tél.: 623-7678. quo-9

BOULEVARD Neilson, terrains pour bloc appartements. — R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-12

BOIS de Vincennes, magnifiques lots boisés, construction de résidence, près école, église, autobus. — R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-12

CHEMIN Ste-Foy, coin Moreau, 200 x 300, commercial et résidentiel, (bloc appartements ou édifice à bureaux). R. DeRosa, courtier. Tél.: 653-7279. quo-12

BEAUPORT, rue Seigneuriale, nouveau quartier pour maison appartements, commerce. 661-1615 quo-15

VILLE Les Saules, terrains à vendre, largeur au choix, beau site, pas de remplissage. 872-2452. quo-16

5 BEAUX terrains, cadastrés, aqueduc, .09 pied, direct propriétaire, cause départ. 523-3950. quo-29

MAGNIFIQUES terrains, boisés, ou non, au parc Orléans, situés 10e Avenue est, angle 80e rue est, pour construction immédiate ou future. Maurice Carrier Inc. demander M. Guy Lacroix, 626-0055, 653-8872. quo-31

ST-RODRIGUE, terrain 75 x 80, sur 51e Rue Est. Tél.: 623-7405. quo-5

ORSAINVILLE, 29e Rue Est, 80 x 160, prêt à construire, rue pavée, avec arbres fruitiers, cause transfert Toronto. 525-9261. quo-17

CHARLESBOURG, Terrain pour 2 logements, $2,800, avenue Curé Doucet près du rond point du boulevard Laurentien, magnifique vue sur tout Québec. 681-3527 ou 527-3554. quo-31

BEAU terrain résidentiel, angle, 80 x 90, près du Pont. 523-7855. quo-8

SPECIAL .05, et plus, grandeur désirée, près Pont Québec, Sud. 832-4170. quo-31

STE-FOY, rue du Château, direct propriétaire, 683-3120. quo-1

CENTRE industriel, arrière Colisée, 1,400 pieds à sacrifier. Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9459. quo-31

TRES bien situé, Limoilou, industriel et commercial, accès facile, mesurant 300 de façade x 150 de profondeur. Dolbec, courtier, 683-4795. quo-24

TRES bien situé, Limoilou, industrie let commercial, accès facile, 300 de façade x 200 de profondeur. Dolbec, courtier. 683-4795. quo-24

CHARLESBOURG, 28 cents pied carré, magnifiques terrains, un sur rue Beaudry, près 76e Rue Ouest et Boul. Laurentien, près service autobus, 65 x 170; l'autre à St-Jérôme de l'Auvergne près école église, 10,400 pieds carrés. — Conditions faciles. 681-3527 ou 527-3554. quo-2

TERRAIN 60 x 120, rue St-Ulric à Ste-Monique des Saules. 661-3030. quo-29

CINQ dollars par semaine, .30 le pied, dimensions au choix 338 Ouest, 3e Avenue, Orsainville. quo-28

ORSAINVILLE, 72 x 108, cause départ, $1,700. Tél.: 623-5692. quo-29

TERRAIN à vendre, tél.: 842-1895. quo-29

LAC Beauport, avenue Montclair, plan d'ensemble, lacs, .08 à .10. Lac St-Charles, près route Bédard, plan d'ensemble, aqueduc, .05 à .07. — Tél.: 849-4913 — 626-2187. 561-8

COIN St-Sauveur, Hermine, 42 x 62. Bâtir maison à revenus. 527-5217. quo-25

GRAND terrain commercial sur rue Dorchester, près de l'Exposition, idéal pour compagnie d'autobus, poste d'essence ou tout autre projet. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Jean Roy) 529-8456. Soir: 683-8889. quo-31

BOULEVARD Henri-Bourassa, Charlesbourg, terrain commercial de 60 x 160, idéal pour maison à logements, et commerce. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers (Jean Roy) 529-8456 Soir: 683-8889. quo-31

LOT, 8,000 pieds carrés, vue de Beauchamp Ste-Foy, réduit à .30 le pied carré, rue asphaltée et service tél.: 653-7096. quo-29

STE-ODILE, terrain à vendre, 60 x 93, rue de la Colombière Ouest, .70c pied carré. 849-3303. quo-29

MAGNIFIQUE terrain Bois de Coulonge, vue sur fleuve, 16,000 pieds, $1.25 le pied. 527-3103. quo-31

ST-RODRIGUE, 50e Rue Est, grandeur 6,600 pi. c., Tél.: 661-2421. quo-29

TERRASSE Bon-Air, 2 terrains, 80 x 100, coins rues. Tél.: 663-6215. quo-29

ANCIENNE-Lorette, terrain, gr 70 x 135, très bel emplacement. 872-2798. quo-29

TERRAINS, toutes grandeurs, sans comptant $10 par mois. Stoneham. 849-6236. quo-29

Terrasse Mont Laurentien

TERRAINS 80 x 100 et plus, boisés, vue panoramique, conditions faciles. Phil Lamontagne, construction. 842-1533 — 626-2616. quo-8

16 LOGEMENTS

CHARLESBOURG. Terrain commercial pour 16 logements ou tout autre commerce, près du Boulevard Laurentien et 76e Rue ouest, de l'école Supérieure régionale, $6,500, plan du projet inclu. 527-3554 — 529-7130. quo-31

SILLERY GARDENS

TERRAIN boisé, 10,900 pieds carrés, conditions faciles, pour détails 681-4035. quo-31

CONSTRUCTEURS

ORSAINVILLE, grande terre à vendre pour développement résidentiel, près de l'Eglise, prix très avantageux. La Cie de Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Guy Marmette) 529-8456 Soir: 623-7704. quo-31

165 TERRES A VENDRE

1,000,096 PIEDS carrés près Pont Québec sud, prix spécial. 832-4170. quo-31

TERRE sans bâtisse, 30 arpents route 3, Ste-Croix de Lotbinière. S'adr. Gérard Lapierre. Tél.: 628-3638. quo-1

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

AUBAINE, Crestliner, DelRio, 16 pieds, avec moteur 75 forces, presque neuf, 653-3312. quo-1

BATEAU à voiles, longueur 15½ pieds, mat 24 pieds hauteur, 2 voiles, état neuf réelle aubaine. M. Lavergne, — 653-7505 — 525-4577. quo-28

CANOT du Gouvernement, 18 pieds, en chêne, cause succession. 653-5413. quo-29

YACHT 16 pieds, moteur, Mercury, 100 forces, 1963, trailer compris, offre raisonnable acceptée, 522-3601. quo-29

CHRIS-CRAFT 1960, 32 pieds, complètement équipé, 6 lits, en très bonne condition. Appeler HUnter 4-3941 à Montréal, le soir. quo-3

CHALOUPE en aluminium avec moteur 10 forces. Tél.: 527-6754. quo-29

BATEAU A VENDRE

63 TONNES, léger acompte requis — 837-3542. quo-23

Mohamed Khider

L'argent détourné sert à combattre le président Bella

GENEVE (Reuter) — M. Mohamed Khider, l'un des leaders de l'opposition algérienne, a déclaré à Genève qu'une grande partie des fonds que le gouvernement algérien l'accuse d'avoir détournés, a déjà été remise à ceux qui luttent contre le régime du président Ben Bella.

S'adressant aux journalistes dans les bureaux de son avocat à Genève, M. Antoine Hafner, M. Khider a déclaré : "Ben Bella n'aura jamais cet argent qui ne lui appartient pas et auquel il n'a pas droit. De toutes façons une grande partie de cet argent a déjà été remise aux hommes qui luttent contre le régime fasciste de Ben Bella en Algérie et le reste suivra bientôt".

M. Khider a précisé qu'une petite partie seulement des fonds se trouvait dans les banques suisses et est actuellement bloquée par la Suisse à la demande du gouvernement algérien.

Le mois dernier, le gouvernement algérien a entrepris une action en justice auprès du gouvernement suisse en vue de récupérer des fonds, qui a-t-il affirmé ont été détournés par M. Khider.

Ce dernier a aussitôt déposé une plainte accusant le gouvernement du président Ben Bella de diffamation et d'extorsion de fonds. La première audience de ce procès doit avoir lieu aujourd'hui. M. Khider affirme qu'il a toujours été le détenteur légal de ces fonds qui sont la propriété du Front de Libération Nationale et non du gouvernement algérien.

"Je serais un véritable traître, a déclaré M. Khider, si je remettais ces fonds à Ben Bella. Cet argent a été recueilli pour lutter en faveur de la liberté de l'Algérie, et c'est précisément ce qui se passe maintenant pour lutter contre le régime dictatorial imposé par Ben Bella et son équipe".

TEXTE DE LA PLAINTE

Voici le texte de la plainte déposée par M. Khider :

"Je précise, en tant que de besoin, que j'agis ainsi tant en mon nom personnel et comme titulaire des comptes suisses présentement séquestrés qu'en qualité de membre de la majorité du bureau politique issu du C.N.R.A. et à ce titre comme responsable unique et suprême de la gestion et de l'emploi des fonds du F.L.N., jusqu'à la reddition des comptes qui ne pourra intervenir que devant les instances d'un congrès national librement et démocratiquement réuni conformément à la mission donnée par le C.N.R.A. au bureau politique dont je reste membre.

"Je me réserve expressément de saisir, dès que j'en aurai la possibilité matérielle, la justice algérienne, de deux plaintes avec constitution de partie civile :

Quatre personnes perdent la vie accidentellement

La PP du quartier général de Québec a été informée, hier, que quatre personnes avaient perdu la vie de façon accidentelle. Un homme et une femme ont été tués par un train. Un garçon a été écrasé sous un tracteur. Un homme a été mortellement blessé au cours de l'embardée d'une auto. Le cadavre d'un noyé a de plus été trouvé à Percé.

TUES PAR UN TRAIN

La tragédie se serait produite dans une courbe alors que la pluie battait le pavé. L'auto a passé droit et elle a capoté.

NOYE REPECHE

Le corps d'un noyé repêché, hier matin, à trois milles au sud-ouest du phare de Cap d'Espoir, en Gaspésie. Il était porté p... les flots de la mer.

Un adolescent a été écrasé à mort par un tracteur, hier, à Saint-Honoré-de-Shenley, comté de Dorchester. Marc-André Veilleux, fils de M. Alfred Veilleux, de la concession Petit Shenley, a été mortellement blessé alors qu'il conduisait le véhicule et travaillait sur la ferme d'un voisin, chez M. Laurent-Paul Dallaire. La tragédie s'est produite un peu avant midi. Le Dr Roger Fortin, coroner du district, s'en est tenu à un cas de recherches. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

EMBARDEE FATAL

M. Léopold Maltais, 45 ans, d'Alma, a été tué près de Baie-Comeau. La voiture dans laquelle il avait pris place, a capoté sur la route 15 près du lac Potvin, entre Franquelin et Baie-Comeau.

La macabre découverte a été faite par le S. P. de Québec, bateau des garde-pêche. Le cadavre qui aurait séjourné pendant moins d'une semaine à l'eau est méconnaissable. Il est à la morgue Fortin, de Chandler.

La victime est morte pendant son transport à l'hôpital. Trois jeunes gens de Hauterive occupaient la même auto. Ils ont subi des blessures. Deux seulement ont été hospitalisés.

La Sûreté provinciale du poste d'Alma précise que l'auto des victimes a été happée par un convoi des Chemins de fer nationaux à un passage à niveau situé à environ un mille de Desbiens. M. Doucet est mort sur le coup. Son épouse a succombé à ses blessures pendant son transport à l'hôpital.

Deux enfants des victimes les accompagnaient. Diane et Bernard Doucet, 10 et 6 ans, n'auraient subi que des contusions en dépit du fait que l'automobile ait été traînée sur une distance de 145 pieds. Des témoins auraient laissé entendre que l'auto de M. Doucet se serait immobilisée sur la voie ferrée à la suite d'une panne soudaine.

ECRASE SOUS UN TRACTEUR

mille de neuf enfants ont perdu la vie à Desbiens, hier après-midi. M. et Mme William Doucet, 57 et 47 ans, demeuraient dans cette localité du Lac Saint-Jean.

Les vêtements du noyé sont bien conservés et ils semblent appartenir à un marin. Un livret d'assurance-chômage a été découvert sur le cadavre, mais l'écriture qui y apparait a été rendue illisible par le séjour à l'eau. Des expertises seront faites pour tenter de découvrir l'identité de ce noyé.

Aucune personne n'est rapportée disparue dans la Gaspésie. Selon le poste de la PP à Percé, le noyé est vêtu des pieds à la tête. Il mesure cinq pieds et 10 pouces et il pèse 170 livres.

Dupuis nie avoir utilisé des fonds publics pour faire imprimer des collants représentant le trifolié

OTTAWA (PC) — Le ministre d'Etat dans le Cabinet de M. Pearson a nié formellement hier avoir utilisé des fonds publics pour faire imprimer des collants pour fenêtres d'autos portant un dessin du nouveau drapeau trifolié dont l'adoption est proposée par le gouvernement.

Répondant aux questions de l'opposition, dirigée par M. John Diefenbaker, M. Yvon Dupuis a déclaré qu'il n'était pas permis à un ministre d'utiliser des fonds publics à cette fin et qu'il ne l'avait pas fait.

Le chef de l'Opposition avait fait part d'une lettre confidentielle adressée aux députés libéraux et à certains marchands, leur demandant d'acheter de ces "stickers".

"C'était en effet une lettre confidentielle, a repris le ministre et j'ignore où le chef de l'Opposition a pu se la procurer, mais chose certaine c'est que depuis qu'il parle de ces collants en Chambre, il leur a donné la plus belle publicité".

"Le ministre a-t-il obtenu beaucoup de succès dans son entreprise", a demandé M. Diefenbaker.

S'adressant à M. Pearson, le chef de l'Opposition a demandé s'il convenait qu'un bureau de ministre soit ainsi converti en centre commercial.

UN SENATEUR

"Un sénateur nommé par l'ancien gouvernement envoie des messages du même genre, je ne vois pas pourquoi il serait plus grave pour un ministre d'appuyer une résolution du gouvernement," a répondu M. Pearson.

M. Diefenbaker a alors demandé que le ministre dépose à la Chambre une copie de la lettre qu'il a adressée.

M. Georges Nowlan (PC Digby-Annapolis-King) a qualifié à son tour de "douteux" le fait qu'un ministre distribue ainsi des collants portant un drapeau qui n'est même pas celui du gouvernement.

"Il est encore plus honteux de faire perdre du temps au Parlement comme vous le faites en ce moment", a répondu le premier ministre.

M. Dupuis a repris, sur une question de privilège, qu'il n'avait pas utilisé la papeterie de son ministère pour les fins de cette correspondance.

"Le chef de l'Opposition n'en a pas fait mention. C'est sa façon à lui de "twister" les faits".

M. Georges Valade (PC-Ste-Marie) a demandé à son tour au ministre de retirer ses paroles quand il affirme que la lettre portait la mention "confidentiel".

"J'ai un photostat de la lettre et il n'y a pas de telle mention".

"Je vais aller chercher copie de la lettre et vous la mettre sous le nez," repris M. Dupuis.

UNE OMISSION

Le ministre à son tour accusé les conservateurs d'avoir volontairement omis le mot confidentiel en prenant un photostat de la lettre et a demandé à M. Valade de retirer ses mots, le faisant passer pour un menteur.

"Je n'ai rien à retirer, a repris M. Valade, mais je demande au ministre de retirer ses accusations. Je suis prêt à déposer ce photostat".

M. T.C. Douglas, chef néo-démocrate, est à son tour entré dans le jeu.

"Ne serait-il pas bon de créer un ministre avec portefeuille pour l'honorable député M. Dupuis pour l'aider à réussir dans son commerce ? ".
mierepre rvai cmfwy

"Quand j'aurai besoin d'un associé, j'irai demander le chef du NPD," a repris M. Dupuis.

Le premier ministre a mis le mot de la fin à tout ce débat.

"Il existe divers genres d'obstruction", a-t-il dit.

Un marché commun complexe

PRETORIA (AFP) — L'offre du premier ministre sud-africain, le Dr Henrdyk Verwoerd, d'envisager une sorte de marché commun d'Afrique australe est considérée ici comme définissant une nouvelle politique pouvant avoir de profondes répercussions.

Certains experts estiment que l'établissement d'un réel marché commun serait long et relativement complexe, mais ils sont unanimes à interpréter la proposition comme une volonte très nette non seulement de maintenir, mais encore d'élargir la coopération économique entre l'Afrique du Sud et certains Etats africains voisins.

Certains considèrent que l'offre du Dr Verwoerd est une offre de véritable coexistence et une main tendue laissant de côté toutes les critiques et violentes polémiques récentes.

On estime, dans les milieux politiques de Pretoria que, sur le plan pratique, le discours prononcé par le Dr Verwoerd sera suivi d'initiatives pratiques de la part de l'Afrique du Sud.

Tous les observateurs ici ont été frappés par le ton extrêmement modéré du passage de son discours où le Dr Verwoerd a demandé que l'on comprenne les gouvernements de pays comme la Rhodésie du Nord et la Malawi, même "quand ils disent des choses inamicales sur nous, sur lesquelles nous ne sommes pas d'accord".

RUPTURE DIFFICILE

Cependant, ce sont justement les cas de la Rhodésie du Nord qui deviendra la Zambie indépendante en octobre et du Malawi indépendant depuis juillet qui retiennent l'attention. Si une réelle "coexistence" sur des bases économiques s'établissait l'Afrique du Sud ferait sa rentrée en Afrique et pourrait espérer voir cette politique faire tache d'huile, malgré toutes les résolutions et les boycottages décrétés par l'O.N.U. et l'O.U.A.

En Rhodésie du Nord, le premier ministre, M. Kenneth Kaunda a toujours souligné la difficulté qu'il aurait à rompre avec l'Afrique du Sud, l'Angola et le Mozambique dont dépend l'économie de son pays.

Il a même offert l'établissement de relations diplomatiques avec Pretoria.

Horoscope

par Francesca Waldner

SAMEDI, 29 AOUT 1964

BELIER (21 mars - 19 avril) Ne vous laissez pas distraire des choses qui ont de l'importance. Faites bien attention en prenant des engagements à longue échéance.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Agissez avec énergie et vous réussirez. Parfois il faut agir prudemment dans les affaires de tous les jours. Ne faites pas trop de changements.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Les problèmes personnels et sentimentaux disparaîtront bientôt. Un peu de patience vous sera nécessaire, car vous pourriez avoir certaines discussions dans votre famille et au travail.

CANCER 21 juin - 20 juillet) Vous serez trop fatigué et nerveux pour vous occuper de vos nombreux problèmes, aujourd'hui. Une aventure tourne bien. Vous pourrez faire des visites ou recevoir.

LION (21 juillet - 22 août) En dépit d'influences néfastes, vous pourrez réussir si vous avez une idée claire de ce que vous voulez. Bonne journée pour les voyages.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Aujourd'hui, vous réussirez à régler facilement vos problèmes. Si vous traitez vos amis avec affection, ils pourront vous aider au moment voulu.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) La situation en général est bonne, mais crée des moments de grande inquiétude. Soyez prévoyant et vous obtiendrez d'excellents résultats. Bonne journée pour magasiner et visiter les amis.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Les relations sociales peuvent donner de bons résultats, si vous suivez un conseil. Surveillez le courrier.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Persistez et ne vous en faites pas avec les contre-temps et les obstacles mineurs. Des situations importantes vous seront profitables si vous êtes maître des événements. Faites attention à la famille.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Si vous devez régler une affaire délicate, la chance vous favorisera. Ne discutez pas de vos projets avec les autres.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Vous êtes plein d'initiative dans tous les domaines. Faites attention à tous ceux qui, par des critiques, sèmeront des embûches sur votre chemin. Des perspectives intéressantes.

POISSONS (19 février - 20 mars) Une question familiale délicate devra être réglée. Soyez patient et vous trouverez ce qui ne marche pas. Journée favorable pour le magasinage et les affaires pécuniaires.

Patron-mode

par Anne Adams

Pour l'automne, procurez-vous ce gentil deux-pièces de ligne "A" dont la jupe a des plis ouverts de chaque côté. L'encolure est légèrement arrondie et les manches seront courtes ou trois-quarts.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 10, 12, 14, 16, 18. La taille 16 requiert 3⅝ verges d'un tissu de 39 pouces.

4571
10—18

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées. Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL,
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.
N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

La prochaine conférence fédérale-provinciale

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pearson a fait savoir hier à M. Heward Grafftey (PC-Brome-Missisquoi) que les participants à la prochaine conférence fédérale-provinciale de Charlottetown étudieront les moyens d'améliorer les méthodes de consultations entre le gouvernemnt fédéral et les provinces.

M. Pearson a également précisé que l'article le plus important soumis aux premiers ministres sera une formule prévoyant le rapatriement de la constitution canadienne.

A SACRIFIER

5 appareils auditifs neufs, valeur $300 au prix coûtant

Tél.: 524-2869

A VENDRE

Camion Fargo ½ tonne: $150. Bouilloires horizontales et verticales: prix spécial.

Michel Latulippe Enr.
124, rue Dorchester, Québec

A VENDRE

Pour cause de santé, inventaire complet d'un magasin de confection pour dames et enfants. S'ad. à: Alexina Bédard, St-Basile, cté Portneuf, Tél.: 8.

MAISON A VENDRE
BEAUPORT

Plain pied, 6 grandes pièces, grand terrain paysagé. Direct du propriétaire, cause départ. Prix $17,500., tapis, garnitures et poêle si désirés. Libre 1er septembre. 19 rue Dumoncel Nord, Beauport. Tél.: 661-4936

INGENIEURS ET DESSINATEURS

Ingénieurs et dessinateurs en charpente d'acier pour industrie progressive. Position permanente. Excellent salaire suivant expérience. Bénéfices usuels. Faire application par écrit.

DEPT 1099 LE SOLEIL

LES COURS DU SOIR
à la
FACULTE DE COMMERCE

(Extension de l'enseignement)
1- COURS REGULIERS

Les cours réguliers débuteront dans la semaine du 14 septembre. Tous les cours se donneront de 5h.45 à 7h.45 p.m.

Comptabilité		
I	90 heures le mercredi	$72.
II	90 heures le mardi	72.
III	90 heures le lundi	72.
IV (R.I.A.)	60 heures le jeudi	48.
IV et V	120 heures les lundis et jeudis	96.
Economique	60 heures le mercredi	48.
Impôt sur le revenu	60 heures le vendredi	48.
Droit des affaires II	30 heures le lundi (1er semestre)	24.
Droit des affaires I	60 heures le jeudi	48.
Mathématiques financières	60 heures le jeudi	48.
Organisation industrielle	45 heures le mercredi	36.
Prix de revient fondamental	60 heures le mardi	48.
Prix de revient avancé	60 heures le mardi	48.
Rapport écrit	30 heures le lundi (2e semestre)	24.
Statistique	45 heures le lundi (2e semestre)	36.
Vérification intermédiaire	60 heures le mercredi	48.
Vérification avancée	60 heures le vendredi	48.

2- COURS SPECIAUX

Les cours spéciaux débuteront dans la semaine du 14 septembre. Tous les cours se donneront de 8h.15 à 10h.15 p.m.

Administration des affaires	60 heures le jeudi	75.
Administration municipale	60 heures le samedi (9h.30 à 11h.30 a.m.)	90.
Banque	120 heures les mardis et jeudis	120.
Direction du Personnel (1)	50 heures le lundi	100.
Direction du Personnel(2)	50 heures le mercredi	100.
Estimation	40 heures le jeudi	50.
Evaluation	40 heures le lundi	65.
Guide touristique	30 heures les mardis et jeudis	75.
Immeuble	50 heures le jeudi	100.
Valeurs et Placements	24 heures le mardi	20.
Vente	60 heures le vendredi	75.

LA SCOLARITE EST PAYABLE D'AVANCE INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

Date limite des inscriptions: 11 septembre

Pour renseignements additionnels, demandez nos prospectus ou téléphonez: (jour) 681-9611 (soir) 681-8245

l'éclairage,
votre soleil de minuit!

Vos enfants reprendront le chemin de l'école. Vous pensez leur avoir procuré tout ce dont ils ont besoin: vêtements confortables et accessoires indispensables. . . Mais leur table d'étude sera-t-elle bien éclairée? Protégez leurs yeux car ils sont irremplaçables.

Un bon éclairage ne s'improvise pas. Pour en connaître toute la technique, syntonisez les deux émissions qui passeront à Télé-4, vendredi le 28 et lundi, le 31 août à 7 h p.m. Elles ont été préparées par votre compagnie d'électricité.

Compagnie QUEBEC POWER
FILIALE DE L'HYDRO-QUEBEC

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

CFCM-TV Canal 4 — VENDREDI

1.30 Mire et musique
1.55 Nouvelles sportives
2.00 Nouvelles
2.10 De tout, de tous
2.30 Palmarès et hit parade
3.30 Long métrage "Barreau blanc"
5.00 Ulysse et Oscar
5.30 Capitaine Tombalo
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Les Boucaniers
7.00 Retour à l'école
7.15 Télé-Québec
7.30 Police des Plaines
8.00 Fenêtre sur Scène
8.15 Sans cérémonie
8.30 Cinéma international "Cocagne" avec Fernandel, Dora Doll, Rellys et Andrex
10.15 Retour à l'école
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles sportives
10.55 Météo
11.00 Boîte aux images "Permission jusqu'à l'aube" avec Henry Fonda, James Cagney et Jack Lemmon
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — SAMEDI

12.00 Mire et musique
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès et hit parade
2.00 Film
2.30 Baseball: "Los Angeles à St-Louis"
5.00 20 ans express
5.30 La Guerre des Aigles
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.15 Revue sportive
6.30 Un mille sous les blés
6.45 Retour à l'école
7.00 Quilles inter-cités
8.00 Comment, pourquoi ?
8.30 Billet de faveur : "Avouez Dr Corda" film allemand
10.00 Détective international
10.30 Téléjournal
10.45 Retour à l'école
11.00 Film : "L'Ile aux complots" avec Robert Taylor, Ava Gardner et Charles Laughton
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — DIMANCHE

2.30 Mire et musique
3.00 L'Art et les hommes
3.45 La Suisse du 20e siècle
4.00 Sports du monde : "Golf — Championnat du monde"
6.00 Les travaux et les jours
6.30 Destination-danger
7.00 Robin des bois
7.30 Cinéma de Paris : "Ma petite folie"
9.00 Cinéma du dimanche: "Mon dernier tango"
10.30 Téléjournal
10.45 Bulletin sportif
10.55 Météo
11.00 Documents : "La Grèce" "Dernier matin"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — VENDREDI

3.30 Mire et musique
4.00 R.C.M.P.
4.31 Vacation time
5.30 The Bowery boys
6.30 Summer edition
7.00 77 Sunset Strip
8.00 The Defenders
9.30 Telescope
10.00 Hourglass
11.00 CBC-TV news
11.15 Viewpoint
11.20 Penthouse 5: "Twenty plus two" with David Janssen and Jeanne Crain
1.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — SAMEDI

1.30 Mire et musique
2.30 World of sport — baseball game of the week : "Los Angeles à St-Louis"
4.30 Mire et musique
5.00 20/20
5.30 Bugs Bunny
6.01 Countrytime
6.30 Keynotes
6.45 News
7.00 Hancock
7.30 Espionage
8.30 The Beverly Hillbillies
9.00 Great movies : "Les Girls"
11.00 CBC-TV News
11.09 Penthouse 5 : "Al Capone" avec Red Steiger et Fay Spain
12.54 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Programme d'éducation nationale et sociale lancé prochainement

Le programme d'éducation nationale et sociale que lancera dans quelques semaines, l'Association de la jeunesse canadienne (A.J.C.) du Collège de Lévis, répondra, en grande partie, à un voeu formulé lors du dernier congrès de l'Acelf, la semaine dernière.

Les congressistes avaient déploré, d'une manière générale dans les maisons d'enseignement secondair et universitaire, l'absence d'un programme pouvant assurer une meilleure connaissance des institutions politiques, sociales et économiques chez les étudiants.

Le programme de l'A.J.C. est destiné spécialement aux étudiants des quatre dernières années du cours collégial et des quatre années du brevet "A". Il doit s'étendre sur une période de quatre ans et toucher successivement aux aspects politique, économique, social et culturel de la vie nationale.

Cette année, l'effort portera sur une meilleure compréhension des aspects politiques de la vie nationale. Après avoir défini la politique, les étudiants verront la place qu'elle occupe dans la vie de la société et les éléments qui composent la vie politique dans une démocratie.

A son congrès de la semaine dernière, l'Acelf a reconnu la nécessité d'une action sociale fondée sur le dynamisme des corps intermédiaires pour pallier les déficiences de la démocratie parlementaire. Dans le programme de l'A.J.C. une place est donnée à l'étude du rôle des corps intermédiaires et des groupes de pression en démocratie.

L'A.J.C.

L'Association de la jeunesse canadienne est un groupement d'étudiants du niveau secondaire et universitaire dont le but est de promouvoir l'éducation nationale et sociale chez la jeunesse.

Depuis 1961 l'association s'est démembrée peu à peu. Aujourd'hui, l'A.J.C. n'a plus de comité central ni de congrès général. La seule section qui demeure encore vivante est celle du Collège de Lévis qui groupe 75 membres parmi les étudiants des quatre dernières années du cours classique. Cette section cherche depuis deux ans à réorganiser l'association par la base. Elle a pris à sa charge l'organisation d'un concours oratoire intercollégial qui, chaque année, permet à plusieurs étudiants de chaque collège de prendre la parole sur un sujet qui touche à la vie nationale.

Dans sa période la plus active, de 1952 à 1961, l'A.J.C. groupait 1,200 membres. Mais des difficultés financières, administratives et politiques l'obligèrent à cesser son activité. M. l'abbé Georges-Etienne Proulx, conseiller de la section du Collège de Lévis, espère, avec ce programme d'éducation nationale et sociale, relancer un mouvement qui est nécessaire pour donner aux étudiants le sens civique et leur montrer le rôle qu'ils peuvent et doivent jouer dans la communauté nationale.

Mme Marie-Louis Grenier

Mme Marie-Louis Grenier, née Yvonne Touchette, est décédée, à Courville à l'âge de 59 ans et 10 mois. Elle demeurait à 2265, Terrasse Cadieux, Courville.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Roger Grenier (Gabrielle Jean), Alphonse Grenier (Rachel), Maurice Racine (Yvette) et Rodrigue Bergeron (Carmen), Mlle Huguette Jacques; sa mère. Mme veuve Aimé Touchette; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Léopold Couillard (Lucienne), Lionel Emond (Gabrielle), Bernadin Pronovost (Bernadette), Maurice Dufour (Georgette), Henri-O. Grenier (Jeanne Paradis), Gérard Grenier (Yvonne Michaud) et Gérard Touchette (Cécile Rivard), M. Laurent Touchette, Mlles Géraldine et Rita Touchette.

Les funérailles ont eu lieu à Courville.

Le moment n'est pas venu de marcher sur Ottawa (M. Caselais)

SAINT-CHARLES — "Le moment n'est pas venu d'organiser une marche sur Ottawa, dans le genre à peu près de celle sur Québec. C'est préférable d'essayer par d'autres moyens d'obtenir ce que la classe agricole désire".

C'est ce qu'a laissé entendre M. Léo Caselais, membre de l'exécutif de la Confédération de l'U.C.C. du Québec, et président de la Fédération de l'U.C.C. de Saint-Hyacinthe, devant les congressistes de la Fédération de Québec-Est, réunis en congrès, hier, à Saint-Charles de Bellechasse.

Cette déclaration fait suite à une résolution adoptée au congrès de la Fédération de l'U.C.C. de Québec-Ouest, qui eut lieu, mercredi dernier, à Plessisville, et qui demandait aux dirigeants de l'U.C.C. du Québec, d'organiser une marche sur Ottawa, afin d'obtenir un meilleur prix pour le lait industriel.

M. Laurent Barré

GRANBY (PC) — M. Laurent Barré, qui fut ministre de l'Agriculture du Québec, pendant 16 ans, est décédé, hier, à l'hôpital Saint-Joseph, de Granby.

Il était âgé de 78 ans. M. Barré représenta le comté de Rouville à l'Assemblée législative, de 1931 à 1960.

Après des études primaires dans sa paroisse natale, l'Ange-Gardien, comté de Rouville, il travailla comme forgeron, à Granby, de 1905 à 1908. A la mort de son père, quelques années plus tard, il s'établit sur la ferme paternelle. En 1924, il fonda l'Union catholique des cultivateurs dont il fut le premier président. Lorsque, deux ans plus tard, il abandonna la présidence, l'organisation comprenait 13,000 membres répartis en 289 filiales.

M. Barré fit ses premières armes en politique, en 1927, alors qu'il brigua le siège de Rouville. Il fut défait. Il fut élu pour la première fois, en 1931, et sauf pour l'élection de 1939, où il a connu la défaite par une voix celle du président de l'élection il a représenté son comté à la Législature jusqu'en 1960, alors qu'il démissionna.

MINISTRE

M. Maurice Duplessis, lui confia le ministère de l'Agriculture, le 30 août 1944.

C'est sous son ministère que fut établi le crédit agricole à long terme, dont il fut l'un des principaux promoteurs. Il fonda aussi de nombreuses écoles d'agriculture de même que l'Office de l'électrification rurale.

En 1949, l'université de Montréal lui décernait un doctorat d'honneur. M. Barré est l'auteur de deux romans: "Bertha et Rosette" et "Conscience de croyant".

Il laisse dans le deuil son épouse, née Marie-Anne Fleury, six enfants, 26 petits-enfants et six arrières-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu samedi, à l'Ange-Gardien.

Mme W. Picard

Mme veuve Wilfrid Picard, née Noëlla Garand, est décédée le 27 août à Lévis, à l'âge de 65 ans et 8 mois. Elle demeurait au 12 de la rue Saint-Augustin, à Lévis.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et brus: MM. et Mmes Roland Picard (Florence Morin), de Sainte-Foy, Marcel Picard (Lucienne Boutin), de Lauzon, Robert Picard (Jacqueline Boucher), de Saint-Romuald, Gaston Picard (Thérèse Boulanger) et Roger Picard (Céline Doyon), MM. Rénald et Clermont Picard, de Lévis, MM. et Mmes Dollard Gaumond (Yvette), Jean-Paul Vidal (Georgette), de Québec, Jacques Drapeau (Jacqueline), Raymond Laverdière (Colette), de Lauzon et Jean-Claude Lortie (Pierrette), de Québec; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Albert Laverdière, de Québec, M. et Mme Paul Sylvain, de Lauzon, M. Ludger Samson, de Saint-Agapit, Lotbinière, M. et Mme Joseph Picard, de Lawrende, Mass. et Mme Fortunat Picard, de Lévis.

La dépouille mortelle est exposée au 25 de la rue Bégin, à Lévis. Le service sera chanté lundi, en l'église du Christ-Roi, Lévis. La direction des funérailles a été confiée à la maison Gauthier Ltée, de Lauzon. L'inhumation suivra au cimetière Mont-Marie, de Lévis.

Mme G. Côté

Madame veuve Gédéon Côté, née Maria Demers, est décédée à Saint-Louis-de-Courville, le 26 août, à l'âge de 74 ans et 6 mois. Elle demeurait au 22 rue de la Savoie, à Courville.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Raoul Cochrane (Blanche), Wenceslas Côté (Cécile Soucy), Gérard Côté (Florence Dionne), Adélard Côté (Florence Talbot), Lorenzo Têtu (Imelda), Charles Têtu (Rita), Philippe Côté (Thérèse Grenier) et Philippe Garneau (Marie-Jeanne); son frère et ses soeurs, ses beau-frères et belles-soeurs: M. et Mme Apollinaire Demers, Mme veuve Gaudias Potvin, MM. et Mmes Alfred Côté, Pierre Noël Francis et Gaudias Côté, Mmes veuves Joseph Côté, Léo Aumais et Alphonse Bolduc, Mme Alphonse Morin et M. Alfred Martineau.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire F.-X. Bouchard, 2290, avenue Royale, Saint-Louis-de-Courville. Les funérailles auront lieu samedi, à Courville.

SERVICES SPECIALISES

FONDS d'urgence familiale pour monuments, service droit de succession. — 842-5408. quo-2

Monuments funéraires

VILLENEUVE & Frères, manufacturiers monuments, réparation, nettoyage, lettrage. 1050 Canardière. 523-5394. quo-9

M. W. Careau

M. Wilbrod Careau, voilier, demeurant au 725, rue Napoléon, est décédé à l'âge de 71 ans et 6

mois. Il était l'époux en premières noces de feu Ezilda Cantin et en secondes de dame Marie-Ange Langlois.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils, sa fille et son gendre: M. et Mme Yvon Bordeleau (Pauline), M. Magella Careau; ses soeurs: Mmes veuves F. X. Gagné (Alice), Alphonse Gagné (Albertine et Albert Martel (Fabiola); ses beaux-frères et belles-soeurs; Mmes veuves Léonidas et Camille Careau. MM. et Mmes Alfred Langlois, Arthur Trudel, Eugène Dubé, Philippe Bouchard, Arthur Cantin et E. Fournier, M. Joseph Cantin, Mme veuve Théodore Houde et Mlle Alvine Cantin.

Les funérailles auront lieu lundi, à Saint-Joseph. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270, Marie-de-L'Incarnation.

Décès

BARACIOLLI — A Québec, le 26 août 1964, à l'âge de 65 ans, est décédée dame Lellion Gellis, épouse de feu M. Hector Baraciolli, demeurant à 1917, rue Bourbonnière, Sillery.
Les funérailles auront lieu samedi à 11.15 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 46 ouest, Boul. St-Cyrille, à 11 heures pour l'église St. Patrick et de là au cimetière St. Patrick.
Le trajet se fera en automobile.

BARBEAU — A Québec le 26 août 1964, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Alfred Barbeau, époux en premières noces de feu dame Blanche Plamondon et en deuxièmes noces de dame Malvina Caouette.
Les funérailles auront lieu samedi à 8.45 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 990, 1ère Avenue, à 8.30 heures pour l'église de St-Albert le Grand et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

BELANGER — A Québec, le 27 août 1964, à l'âge de 72 ans 6 mois, est décédé M. Adrien Bélanger, époux de feu dame Blanche Vidal, autrefois de St-Louis de Lotbinière.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ du salon mortuaire de la Coopérative des frais funéraires, 7851 avenue Royale, Château-Richer à 9h.45 pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial.

BROUSSEAU — A l'hôpital Enfant-Jésus, le 27 août 1964, à l'âge de 61 ans est décédé M. Isidore-Paul Brousseau, époux de dame Julie Nimault, demeurant à 254 Evangéline, Giffard.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 3221 Ave Royale à 8h.30 pour l'église N.-D. de l'Espérance et de là au cimetière paroissial.

CAREAU — A Québec, le 27 août 1964, à l'âge de 71 ans, 6 mois, est décédé M. Wilbrod Careau, époux en premières noces de feu dame Alexina Cantin et en deuxièmes noces de dame Marie-Ange Langlais, demeurant à 725, Napoléon.
Les funérailles auront lieu lundi à 8.30 heures.
Départ des salons funéraires Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 8.15 heures pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

CARON — A Québec, le 25 août 1964, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Antoinette Fortune, épouse de feu Lorenzo Caron, demeurant à 547 rue Ste-Hélène.
Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 705 est, St-Vallier, à 7.45 heures pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

COTE — A Courville, le 26 août 1964, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Maria Demers, épouse de feu Gédéon Côté, demeurant à 22 de la Savoie.
Les funérailles auront lieu samedi à 12.00 heures.
Départ de la résidence funéraire F.-X. Bouchard Enr., no 2290, avenue Royale, Courville, à 11.50 heures pour l'église de Courville et de là au cimetière paroissial.

CHOUINARD — A l'hôpital du Christ-Roi, à Québec, le 26 août 1964, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Patrick Chouinard, époux de dame Pauline Pelletier.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ du salon funéraire Dubé, de St-Aubert, à 9.50 heures pour l'église de St-Aubert et de là au cimetière paroissial.

DORE — A Donnacona, le 26 août 1964, à l'âge de 22 ans, est décédée dame Brigitte Galarneau, épouse de M. Lucien Doré, demeurant à 231, rue Côté, Donnacona.
Les funérailles auront lieu samedi à 11 heures.
Départ de la résidence funéraire A. Denis & Fils, no 324, rue Notre-Dame, Donnacona, à 10.45 heures pour l'église de Donnacona et de là au cimetière paroissial.

FILTEAU — A l'hôpital Laval, le 25 août 1964, à l'âge de 86 ans, 5 mois, est décédé M. Victor Filteau, époux de dame Albertine Parent, demeurant à St-Nicolas.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ du salon funéraire Marcel Gingras, à 9.50 heures pour l'église de St-Nicolas et de là au cimetière paroissial.

GAGNE — A Québec, le 25 août 1964, à l'âge de 68 ans, 7 mois, est décédé accidentellement M. Lucien Gagné, époux de dame Laura Jobin, demeurant à 394, Victoria.
Les funérailles auront lieu samedi à 8.30 heures.
Départ de la résidence funéraire de Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 8.15 heures pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

GARNEAU — A Québec, le 26 août 1964, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Joseph Garneau, époux de feu dame Léa Mercier, demeurant à 70 est, rue Arago.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 8.45 heures pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.

JOHNSON — A Québec, le 27 août 1964, à l'âge de 36 ans, 5 mois, est décédée dame Thérèse Pelletier, épouse de M. George Johnson, demeurant à 375 rue Gosselin, Ville Duberger.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 9.30 heures pour l'église de St-François-Xavier et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

LALIBERTE — A Québec, le 26 août 1964, à l'âge de 69 ans 11 mois, est décédée dame Maria Bélanger, épouse de feu Wilfrid Laliberté, demeurant à 498 St-Sauveur.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ du salon funéraire Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 9.45 heures pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

METHOT — A Québec, le 25 août 1964, à l'âge de 68 ans, 9 mois, est décédé M. J.-Ernest Méthot, époux de feu dame Cécile Lavoie, demeurant à 1229, rue Maufils.
Les funérailles auront lieu samedi, le 29, à 12.00 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 1740, Bardy coin de la Canardière, à 11.50 heures pour l'église de St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.

McMAHON — A Québec, le 27 août 1964, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Alice Mullally, épouse de George McMahon.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du salon funéraire St. Britgit Home, 80 Est, Grande-Allée à 8h.45 pour l'église St-Patrick, Grande-Allée et de là au cimetière St-Patrick.

PICARD — A Lévis, le 27 août 1964, à l'âge de 65 ans, 8 mois, est décédée dame Noëlla Garant, épouse de feu Wilfrid Picard, demeurant à 12, St-Augustin, Lévis.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gauthier Ltée, no 25, avenue Bégin, à 8.45 heures pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie, à Lévis.

POULIOT — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 28 août 1964, à l'âge de 53 ans, est décédée dame Elvine Leblanc, épouse de M. Thomas Pouliot, demeurant à 691 Commerciale, St-David.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon, 269 rue St-Georges à 8h.45 pour l'église de St-David et de là au cimetière paroissial.

RHEAUME — A Québec, le 26 août 1964, à l'âge de 54 ans, est décédée dame Juliette Drolet, épouse de M. Rosaire Rhéaume, employé civil à la Commission des Relations ouvrières, demeurant à 237, 9e Rue.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 990, 1ère Avenue, à 8.45 heures pour l'église du St-Esprit et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

ROY — A Loretteville, le 25 août 1964, à l'âge de 29 ans, 11 mois, est décédé Marc-André Roy, fils de Aimé Roy et de dame Marie-Anne Bouchard, demeurant à 133, Boul. Bastien.
Les funérailles auront lieu samedi à 11.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Antonio Palardeau, no 30 rue St-Joseph, à 11.15 heures pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial.

SHIELDS — A Sillery, le 25 août 1964, à l'âge de 77 ans 10 mois, est décédé M. J.-Albert Shields, époux de feu dame Adèle Clément, demeurant à 1740 Côte de l'Eglise.
Les funérailles auront lieu samedi à 8.45 heures.
Départ des Salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 8.30 heures pour l'église de St-Colomban et de là au cimetière St-Charles.

VALCOURT — A Québec, le 25 août 1964, à l'âge de 51 ans 4 mois, est décédé M. Oscar Valcourt, ingénieur au Canadien National Railways, époux de dame Yvonne Paquet, demeurant à 440 rue Daniel.
Les funérailles auront lieu samedi à 10.30 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue à 10h.20 pour l'église St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles. Trajet en automobiles.

La minorité protestante de langue française veut un représentant au Conseil supérieur de l'éducation

MONTREAL (PC) — Le président du Forum protestant français a demandé la nomination d'un protestant de langue française au Conseil supérieur de l'éducation du Québec.

Dans un télégramme adressé à M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Education du Québec, M. Louis Foisy-Coley a déclaré que depuis la nomination d'un catholique de langue anglaise au Conseil au début de la semaine "nous pensons que le groupe protestant de langue française a droit à un représentant au Conseil."

Il a ajouté que la minorité protestante de langue française n'a pas été traitée équitablement par la majorité dans le passé. "A l'heure actuelle, elle ne jouit pas d'un traitement égal à celui de la minorité catholique de langue anglaise."

Le Conseil supérieur de l'éducation du Québec a vu le jour grâce à l'établissement d'un ministère de l'Education. Mardi, le ministère a nommé M. David C. Munroe, directeur de l'institut d'éducation de l'université McGill, vice-président du Conseil.

Deux des 24 postes au Conseil sont vacants. Selon la nouvelle loi sur l'éducation, au moins 16 membres doivent être catholiques et au moins quatre protestants. Un seul membre peut être d'une autre confession.

Une fédération des syndicats de policiers

MONTREAL (PC) — La Fraternité des policiers de Montréal a annoncé hier que les policiers de 47 municipalités du Québec se préparent à former une fédération, à l'échelle de la province, des syndicats de policiers.

La Fédération proposée a choisi Paul Couturier, de Montréal, comme président et Armand Lecompte, de Valleyfield, comme vice-président.

Il a été précisé que cette mesure fait suite à l'annonce de la mise en vigueur du Code du Travail réformé qui classe les policiers comme employés de la fonction publique en leur accordant le droit d'association et de négociation avec l'employeur tout en leur refusant le droit de grève.

Une auto dérape: une perte de vie

BAIE-COMEAU (PC) — M. Léopold Maltais, 45 ans, d'Alma, a perdu la vie, hier, lorsque l'automobile qu'il occupait a dérapé sur la chaussée pour capoter dans un fossé.

Trois compagnons de la victime ont subi des blessures mais leur état n'est pas grave.

L'accident est survenu près de Baie-Comeau, à 225 milles au nord-est de Québec.

Anciens combattants

Hausse possible de leur pension pour l'automne

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires des anciens combattants espère que les pensions versées aux anciens combattants seront haussées d'ici l'automne.

M. Roger Teillet répondait à une question de M. Robert Beaulé créditiste-Québec-Est qui demandait si le ministre "avait l'intention de présenter une loi, au cours de la présente session, dans le but d'augmenter la pension des anciens combattants".

"Je crois et j'espère avoir cette augmentation d'ici l'automne, a répondu M. Teillet, c'est-à-dire au cours de cette session, si possible".

Opposition catégorique...

(Suite de la page 17)

l'on tient compte du nombre toujours croissant de voitures sillonnant nos rues. Cette restauration est une nécessité sociale et économique de première importance pour faire reprendre à l'économie de la Vieille Capitale ce qu'elle a perdu déjà à cause l'inertie et du manque d'initiative des autorités ainsi qu'à cause d'un lasser-faire d'un trop grand nombre de nos chefs d'entreprises.

"Il est aussi de toute nécessité d'exiger des terrains de stationnement adaptés à leurs occupants dans tout projet de construction d'immeubles commerciaux ou résidentiels.

"Dans le passé, on n'a rien fait ou on a fait trop peu là où il y avait beaucoup à faire. Il n'y a plus de raison d'attendre. Et ça presse !"

Richard Lagacé, président
L'Association des Propriétaires de Québec Inc.

Province de Québec,
Cité de Giffard.

AVIS PUBLIC AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES DE LA CITE DE GIFFARD, SITUES DANS LA ZONE Hb-3

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Jacques Simoneau, greffier de la Cité de Giffard, que le conseil de ladite Cité a adopté en première lecture à la séance du 18 août 1964, et en deuxième lecture le 25 août 1964, le REGLEMENT NUMERO 410 amendant le règlement de zonage numéro 228 pour que les lots 648-2, 648-2-1, 649-2, 649-2-1, 656, situés dans la onze Hb-3, fassent dorénavant partie d'une nouvelle zone comme étant Hc-23.

Qu'une assemblée publique des électeurs propriétaires d'immeubles imposables est convoquée en vertu de l'article 426, paragraphe 1 de la loi des Cités et Villes et sera tenue à l'endroit où siège le conseil municipal, soit à 3095 chemin Royal, Giffard, mardi le 15 septembre 1964 à 7 heures du soir, pour l'approbation ou la désapprobation du règlement numéro 410.

Toutefois, les propriétaires d'immeubles situés dans une zone ou un secteur contigu à celle ou à celui qu'affecte le règlement ou la partie du règlement en question, sont aussi admis à voter sur présentation, au greffier, dans les cinq jours qui suivent la période d'affichage de l'avis public visé au troisième alinéa du présent paragraphe (art. 426, par. 1 de la loi des Cités et Villes), d'une requête signée par, au moins, douze électeurs propriétaires de la zone ou du secteur contigu en question, ou par la majorité d'entre eux si leur nombre est inférieur à vingt-quatre.

Fait et donné en la Cité de Giffard, ce 26 août 1964.

JACQUES SIMONEAU,
Greffier.

Province de Québec,
Cité de Giffard.

AVIS PUBLIC AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES DE LA CITE DE GIFFARD, SITUES DANS LA ZONE Hc-1

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Jacques Simoneau, greffier de la Cité de Giffard, que le conseil de ladite Cité a adopté en première lecture à la séance du 18 août 1964, et en deuxième lecture le 25 août 1964, le REGLEMENT NUMERO 411 amendant le règlement de zonage numéro 228 en détachant de la zone Hc-1, le lot 743-243-1 pour l'inclure dans la zone C-13.

Qu'une assemblée publique des électeurs propriétaires d'immeubles imposables est convoquée en vertu de l'article 426, paragraphe 1 de la loi des Cités et Villes et sera tenue à l'endroit où siège le conseil municipal, soit à 3095 chemin Royal, Giffard, mardi le 15 septembre 1964 à 7 heures du soir, pour l'approbation ou la désapprobation du règlement numéro 411.

Toutefois, les propriétaires d'immeubles situés dans une zone ou un secteur contigu à celle ou à celui qu'affecte le règlement ou la partie du règlement en question, sont aussi admis à voter sur présentation, au greffier, dans les cinq jours qui suivent la période d'affichage de l'avis public visé au troisième alinéa du présent paragraphe (art. 426, par. 1 de la loi des Cités et Villes), d'une requête signée par, au moins, douze électeurs propriétaires de la zone ou du secteur contigu en question, ou par la majorité d'entre eux si leur nombre est inférieur à vingt-quatre.

Fait et donné en la Cité de Giffard, ce 27 août 1964.

JACQUES SIMONEAU,
Greffier.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES No B-339

Des soumissions cachetées doivent être adressées en cinq exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10h. 30 a.m., heure avancée de l'Est, le jeudi, 10 septembre 1964, relativement à
la construction de conduits et puits d'accès sur la rue Sauvé entre le poste Fleury et la rue Clark, dans la cité de Montréal, le tout en conformité du document d'appel d'offres no B-339.
Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de garantie certifié de CINQ MILLE DOLLARS ($5,000). Ce dépôt de garantie sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat ou ne fournit pas les documents contractuels requis.
Les intéressés à soumissionner peuvent examiner le document complet d'appel d'offres du lundi au vendredi inclusivement entre 8 h. 30 a.m. et 5 h. p.m. au :
Bureau des appels d'offres et contrats,
Suite 801,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, P.Q.
et en obtenir copie contre un paiement de $25 l'exemplaire complet sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec.
CE MONTANT NE SERA PAS REMBOURSE.
Seuls sont admis à soumissionner, les intéressés qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations, ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada, sont invitées à soumissionner.
Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiqué lisiblement : **"Appel d'offres no B-339".**
Ni la plus basse soumission, ni aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.
Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 26 août 1964.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES No S-8
POUR ET AU NOM DE LA COMPAGNIE D'ELECTRICITE SHAWINIGAN
CANALISATION ET POSTES DE TRANSFORMATION SOUTERRAINS

Des soumissions cachetées doivent être adressées en cinq exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues au plus tard à 10h. 30 a.m., heure avancée de l'Est, le jeudi 10 septembre 1964, relativement à
la construction de canalisations et de postes de transformation souterrains à Trois-Rivières, P.Q., le tout en conformité du document d'appel d'offres no S-8.
Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, d'un montant de TROIS MILLE DOLLARS ($3,000). Ce dépôt sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions, ou si l'adjudicataire refuse le contrat ou ne fournit pas les documents contractuels requis.
Les intéressés à soumissionner peuvent examiner le document complet d'appel d'offres du lundi au vendredi inclusivement, entre 8h. 30 a.m. et 5h. 00 p.m. au :
Bureau des appels d'offres et contrats,
Suite 801,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.
et en obtenir copie contre un paiement de $25. sous forme de chèque certifié ou de mandat payable à l'Hydro-Québec.
CE MONTANT NE SERA PAS REMBOURSE.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations, ayant leur principale place d'affaires, dans la province de Québec, Canada, sont invitées à soumissionner.
Seuls sont admis à soumissionner, ceux qui auront obtenu le document complet d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.
Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être clairement indiquée la mention : **"Appel d'offres no S-8".**
Ni la plus basse soumission, ni aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.
Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 26 août 1964.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES NO C-85
OUTARDES No 4
Galerie de dérivation provisoire

Des soumissions cachetées doivent être adressées, en cinq exemplaires, aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q. à temps pour être reçues au plus tard à 10 h. 30 a.m., heure avancée de l'Est, le jeudi, 24 septembre 1964, relativement au
percement d'une galerie de dérivation provisoire de 49'6", non revêtue, en forme de fer à cheval d'une longueur approximative de 1,900 pieds linéaires, ainsi qu'aux travaux connexes de bétonnage de la prise d'eau, au site 4 de la rivière Outardes, à environ 70 milles au nord-ouest de Baie-Comeau, comté de Saguenay, P.Q., le tout en conformité du document d'appel d'offres no C-85.
Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec d'un montant de CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS ($150,000). Ce dépôt sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat ou ne fournit pas les documents contractuels requis.
Les intéressés à soumissionner peuvent examiner le document complet d'appel d'offres du lundi au vendredi inclusivement entre 8h.30 a.m. et 5h.p.m. au :
Bureau des appels d'offres et contrats
Suite 801
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 1, P. Q.
et en obtenir copie contre un paiement de $25 sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec.
CE MONTANT NE SERA PAS REMBOURSE.
Seuls sont admis à soumissionner, ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada, sont invitées à soumissionner.
Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être clairement indiquée la mention : **"Appel d'offres no C-85".**
Ni la plus basse soumission, ni aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.
Les co-secrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 26 août 1964.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
STE-THERESE DE LISIEUX
COMTE DE QUEBEC.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC, vous est par la présente donné, par le soussigné secrétaire-trésorier, que des soumissions publiques sont demandées pour l'enlèvement et transport des vidanges dans les limites de la Municipalité, pour une période d'un an.

Ces soumissions devront être cachetées et seront ouvertes lors de l'assemblée régulière du mois de septembre 1964, assemblée qui sera tenue à la salle de l'Hôtel de Ville le 8 septembre 1964. C'est pourquoi elles devront être déposées au bureau du soussigné avant 7 heures p.m. de ce jour.

Attendu que le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.

DONNE A STE-THERESE DE LISIEUX ce 21ième jour du mois d'août 1964.

Ghislain MARCOUX,
secrétaire-trésorier.

Voici comment la Croix-Rouge a employé votre argent le mois dernier dans la Province de Québec

SERVICE DE TRANSFUSION SANGUINE	
Flacons de sang distribués gratuitement aux hôpitaux	14,381
SECOURS AUX SINISTRÉS	
Personnes aidées dans la province de Québec	269
BUREAU D'ENQUÊTES	
Personnes retracées	13
COURS DE SOINS AU FOYER	
Élèves inscrites	64
AVANT-POSTES INFIRMIERS	
Soins au foyer donnés aux malades	1,354
DÉTACHEMENTS DE LA CROIX-ROUGE	
Nombre d'heures données par les membres bénévoles	913
SERVICE DE PRÊTS D'ACCESSOIRES AUX MALADES	
Articles prêtés	1,475
BIEN-ÊTRE DES ANCIENS COMBATTANTS	
Vétérans aidés	320
Visites aux patients hospitalisés	3,950
Parents logés au Pavillon d'Accueil	225
Artisanat—Articles produits sous la surveillance de la Croix-Rouge	925
SÉCURITÉ AQUATIQUE	
Instructeurs actifs	153
Élèves reçus aux classes de natation	4,635
TRAVAUX FÉMININS	
Vêtements, layettes, etc., confectionnés	4,583
Tampons chirurgicaux préparés	45,627

Si vous désirez travailler pour la Société Canadienne de la Croix-Rouge, appelez votre section locale ou écrivez à la section de Québec, 325, rue de la Croix-Rouge, Québec, P. Q.

Mme J. Lambert

SAINT-ETIENNE — Mme Johnny Lambert, née Léonide Couture, est décédée le 24 août, à Saint-Etienne-de-Lauzon, à l'âge de 82 ans et 5 mois. Elle demeurait à cet endroit.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et brus: MM. et Mmes Adalbert Lambert (Lucienne Simard), de Charny, J.-B. Lambert (Hélène Desrochers), de Saint-Etienne-de-Lauzon, Xavier Lambert (Yvette Lamontagne), Eugène Lambert (Pâquerette Tremblay), d'Arvida, Etienne Laberge (Laure-Anna), de Saint-Etienne-de-Lauzon, Wilfrid Brousseau (Anna-Marie), de Québec et Marcel Bouchard (Gisèle), de Saint-Etienne-de-Lauzon; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: la Rév. soeur Sainte-Léonide, des Soeurs de la Charité, MM. et Mmes Arthur Demers (Lauraine Couture), de Pintendre, Joseph Couture, de Sainte-Foy, Xavier Couture, de l'Abitibi, Robert et Eugène Couture, de Lévis, M. Désiré Roy, de Sainte-Claire, Dorchester, et Mme Théodore Lambert, de Sainte-Marie Beauce.

Les funérailles ont lieu aujourd'hui, à Saint-Etienne-de-Lauzon, sous la direction de la maison Eugène Beaudoin & Fils, de Saint-Agapit.

M. J.-E. Méthot

M. Ernest Méthot, demeurant au 1229, rue Maufils, est décédé à l'âge de 68 ans et 9 mois. Il était l'époux de feu Cécile Lavoie.

Il laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Philippe Méthot (Eliane Guénette), Roger Méthot (Marie-Paule Pichette) et Adrien Méthot (Yvette Hamel), M. Raymond Méthot, MM. et Mmes Robert Maile (Gisèle) de Lancaster, Penn., et Victor Woodworth (Lucille) de Lexington, Kent., Miles Jeannine et Yolande Méthot; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; MM et Mmes Réal, Armand et Henri Méthot, M. Emile Méthot, Mme veuve Jeannette Boulet, M. et Mme Amédée Gagnon (Céline), MM. et Mmes Paul Dubé, d'Edmundston, N.B., Armand et Rosaire Lavoie, M. Lauréat Lavoie, Mmes Léger Méthot, de Lévis, Elias Lavoie, et Joseph Prévost, de Montréal.

Les funérailles auront lieu samedi, à Saint-Pascal-de-Maizerets. Les restes mortels sont exposés aux salons J. Bouchard & Fils, 1740, rue Bardy.

Mort de Grace Allen

HOLLYWOOD, (PA) — Gracie Allen, actrice bien connue de la radio et de la télévision qui a joué pendant de nombreuses années aux côtés de George Burns, est décédée d'une crise cardiaque hier soir à l'âge de 58 ans.

DECES DE
M. J.-C. MARCOTTE

M. J.-C. Marcotte, homme d'affaires bien connu de Chicoutimi est décédé à l'âge de 67 ans. Il était l'époux de dame Aldina Paquet. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils et filles ainsi que ses gendres et belles-filles. Roger, Jean-Pierre, Fernand, Raymond, Guy; ses filles: Mme Raoul Rathé (Georgette) Mme Dollard Blackburn (Janyne) Mme Jean-Claude Lachance (Gisèle), Mme Raymond Blackburn (Thérèse) Mme Denis Boivin (Denise) et sa fille Monique.

Les funérailles auront lieu samedi à la Cathédrale de Chicoutimi à 11 heures. Direction des funérailles: Aubin & Fils de Chicoutimi.

Services anniversaires

BLANCHET — Samedi le 29 août, à 9 heures en l'église de Charny, sera chanté le service anniversaire de dame Agnès O'Grady, épouse de M. Eudère Blanchet.

BOUCHER — Samedi le 29 août à 8 heures au Collège de St-Romuald, sera chanté le service anniversaire de dame Eva Roberge, épouse de Lauréat Boucher.

GAMACHE — Mercredi le 2 septembre à 8 heures en l'église St-Roch sera chanté le service anniversaire de dame Léo Gamache, née Alphonsine Gagnon.

JACQUES — Samedi le 29 août 1964, à 8 heures en l'église de Ste-Odile, sera chanté le service anniversaire de Mme Paul-Emile Jacques.

MORNEAU — Samedi, le 29 août à 4 hres p.m. en l'église de Tourville, Co. l'Islet, sera chanté le service anniversaire de M. Antoine Morneau, époux en premières noces de feu dame Gracia Dion et en secondes noces de dame Bernadette Gaudreau.

TURCOTTE — Samedi le 29 août, à 10 heures en l'église de Ste-Thérèse de Beauport, sera chanté le service anniversaire de feu Arthur Turcotte.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Cours d'initiation au journalisme

Un succès complet

"Le Soleil" reprendra l'expérience en y ajoutant un stage de perfectionnement

"Le Soleil" continuera l'expérience commencée cet été touchant ses stages d'initiation au journalisme. C'est ce que déclarait, hier soir à l'occasion de la séance de clôture de ce stage, le vice-président et gérant général du "Soleil", M. A.-F. Mercier.

Devant les résultats obtenus — neuf candidats sur douze ont subi leurs examens avec succès — "Le Soleil" répétera l'expérience l'an prochain. Trois sont désormais attachés à la salle de Rédaction à titre d'employés réguliers, quatre autres le sont à temps partiel afin de leur permettre de continuer leurs études. Les deux autres continuent des études à l'étranger pour la prochaine année académique mais reviendront vraisemblablement l'an prochain.

"Ces résultats plus que remarquables sont le fruit de l'étroite collaboration qui a régné entre les stagiaires eux-mêmes et ceux qui avaient reçu mission de les initier à cette profession de journaliste," a précisé M. Mercier.

Parlant de cette expérience unique au Canada et qui fait, d'ailleurs, le sujet non seulement d'intérêt pour tous les autres journaux du Canada mais qui servira d'exemple selon les témoignages obtenus, M. Mercier a qualifié ses stagiaires du "Soleil" et de "L'Evénement", d'animateurs, d'instigateurs, de raison d'être de ce qui deviendra, par l'Université, une école ou une faculté."

Après avoir marqué sa satisfaction pour ce stage, le gérant général du "Soleil" a manifesté son intention et celle de ses collaborateurs d'instaurer ce qu'il a appelé un "stage de perfectionnement". Cela est devenu nécessaire devant le besoin de plus en plus impérieux, d'avoir de bons journalistes.

"Pendant trop longtemps" a-t-il signalé, "on choisissait le journalisme comme pis-aller. Cette profession devenant le refugium peccatorum de ceux qui ne savaient trop quelle carrière embrasser ou qui avaient échoué ailleurs. Notre souci, en instituant ce stage à la pratique et en ajoutant un stage de perfectionnement, est de préparer des jeunes à une carrière journalistique faite de sérieux, de jugement, d'honnêteté, de compréhension".

A la suite de M. Mercier, le gérant de la Rédaction du "Soleil", M. Jean-Charles de LaDurantaye a manifesté sa satisfaction de cette expérience de deux mois qui a marqué une étape importante dans la vie du quotidien québécois.

Selon lui, cette expérience nouvelle, faite de la bonne volonté des élèves et de la collaboration des membres de la Rédaction, est intéressante et très appréciable au double point de vue pratique et théorique.

"Nous avons voulu" a-t-il précisé "mettre l'accent sur ces deux aspects particulièrement importants dans notre domaine: la théorie alliée à la pratique. L'enseignement fut uni à des cas concrets obtenus par un stage dans la salle de Rédaction". "La formule est bonne", a-t-il continué. "En dépit de certaines lacunes, inévitables comme dans toute chose qui commence, nous sommes en mesure de conclure à la valeur de cette expérience."

"Nous avons voulu instaurer une Rédaction insufflée d'un esprit nouveau en ce sens que, comme dans toutes choses, le journalisme doit évoluer. C'est justement cet aspect qui a fait le sujet de notre travail. Continuer en s'améliorant, travailler à l'unisson sera le but de notre activité."

M. André Bellemare, un des onze stagiaires, s'est fait l'interprète de ses camarades pour manifester sa satisfaction, son espoir dans cette profession et sa reconnaissance envers la maison qui leur avait permis d'apprendre ce métier de cette façon.

CLOTURE DU STAGE D'INITIATION PRATIQUE AU JOURNALISME — M. Jean-Charles de LaDurantaye, gérant de la Rédaction du "Soleil" et de L'"Evénement", a présidé, hier soir, la séance de clôture du stage d'initiation pratique au journalisme. Sur la photo du haut, on aperçoit de gauche à droite, M. Vincent Cliche, stagiaire; M. Jean-Charles de LaDurantaye, gérant de la Rédaction; Mlle Doris Landry, stagiaire et M. A.-F. Mercier, vice-président et gérant général du "Soleil" et de L'"Evénement". Sur la photo du bas, de gauche à droite, le R. F. Clément Locquell, directeur des études françaises à la faculté des Lettres de l'université Laval; Mlle Raymonde Dubé, stagiaire; M. Guy David, stagiaire et M. Normand Girard, courriériste parlementaire.

Excellent point de départ pour la mise sur pied d'une école ou faculté de journalisme

Le stage d'initiation à la pratique du journalisme pourrait bien hâter la mise sur pied, par l'Université Laval, d'une école ou faculté de journalisme.

C'est ce qu'a déclaré le recteur de l'Université Laval, Mgr Louis-Albert Vachon, dans un message personnel qu'il a fait parvenir à M. A.-F. Mercier, vice-président et gérant général du "Soleil" et de "L'Evénement"à l'occasion de la clôture de ce stage de deux mois dans ces quotidiens.

Et le R. F. Clément Locquell, directeur des études françaises à la faculté des Lettres, présent à cette séance de fermeture, a corroboré cette pensée de Mgr le recteur en signalant "qu'il était certain que Laval était désireuse d'incorporer cette discipline à son enseignement".

"Si, par sa faculté de Lettres, l'Université est en mesure de fournir ce qu'il faut au point de vue théorique, au point de vue enseignement, elle aura nécessairement besoin d'une salle de rédaction pour compléter son oeuvre".

"L'Univxersité a des plans précis à ce sujet et, consciente de l'importance de plus en plus croissante de la presse dans notre monde moderne, elle envisage la formation d'une école, d'une faculté ou d'un institut de journalisme.

Selon lui, une salle de Rédaction agira comme intermédiaire, comme banc d'essai entre l'élève et l'Université pour assurer une formation complète.

Chauffeur, malgré lui, d'un évadé

Par Normand Frechette

VICTORIAVILLE — Un jeune homme de Victoriaville a été forcé de s'improviser chauffeur de taxi pour une voyage à Montréal. Toutefois, son rôle impromptu ne lui a rapporté que les frais de déplacement, car son client était un fuyard de la prison d'Arthabaska, Jacques Tardif, un récidiviste de Drummondville.

Carol Dufresne, âgé de 22 ans, revenait de son travail, mercredi après-midi, vers 5h. 45, et se préparait à entrer dans le chalet de son beau-père, M. Roger Grenier, quand il constata qu'une vitre était cassée près de la porte. A l'intérieur, dans la cuisine, il fut impressionné par le désordre complet qui régnait dans toute la pièce.

UN BILINGUE

Flairant la présence d'un danger, Carol s'empara d'un couteau à pain sur la table et tenta de communiquer par téléphone avec son beau-père, qui était encore à son bureau d'affaires, à Arthabaska. Il venait de signaler les deux premiers chiffres, lorsqu'il reçut un avertissement d'abandonner l'appareil.

Il aperçut alors un individu qui tenait une hache dans une main. Le visiteur commença à parler, mais Carol lui signifia qu'il ne comprenait pas cette langue et lui demanda: "Que fais-tu ici?" Sur ce, le visiteur répondit en français: "As-tu entendu parler de l'évadé d'Arthabaska? C'est moi. Es-tu seul?" Carol répliqua que son beau-père devait arriver dans 10 minutes environ.

UN ECART

Après avoir demandé des vêtements, le fuyard changea son accoutrement. En s'habillant, il dit: "Tu as une automobile. Viens avec moi, nous allons à Montréal." Comme il ne savait pas conduire, il intima l'ordre à Carol de conduire. Tout le long du trajet, qui s'effectua à une allure modérée, le voyageur fit preuve d'une grande amabilité.

A Saint-Bruno, Carol fut contraint d'emprunter une route secondaire, qui fit sourdre en lui une frayeur compréhensible. Dans un endroit désert, il dut faire arrêter la voiture. Le compagnon voulait repartir seul, mais, comme il ne pouvait pas conduire, il pria son chauffeur de reprendre le volant.

UN AVERTISSEMENT

Sur la rue Saint-Laurent, non loin de la rue Sainte-Catherine, le voyageur donna l'avertissement suivant: "Je descends ici. Si je me fais pincer avant l'expiration d'une période de 2 heures, je sortirai de prison et je règlerai ton compte." A 11 heures, Carol était de retour dans son foyer. Son aventure avait duré 5 heures.

AUJOURD'HUI ET DEMAIN — 2 DERNIERS JOURS DE NOTRE

Paquet

VENTE SPECTACULAIRE D'ENTREPÔT

ENTREPÔT no 3 - RUE DORCHESTER, POINTE-AUX-LIÈVRES

GAGNEZ L'UN DES PRIX DE PRESENCE

1 - Poêle Westinghouse
2 - Matelas et sommiers coisse "Blue Ribbon"
3 - Mobilier de dinette
4 - Bon d'achat de $100.00
5 - Bon d'achat de $100.00
6 - Bon d'achat de $50.00
7 - Bon d'achat de $50.00
8 - Bon d'achat de $25.00
9 - Bon d'achat de $25.00 -
Nombreux autres prix.

HEURES D'AFFAIRES A NOTRE ENTREPOT:

tous les jours de 10h. a.m. à 10h. p.m.
excepté le samedi jusqu'à 6h. p.m.

POUR EMBELLIR VOTRE SALON...

Splendide mobilier aux lignes modernes

Comprenant un grand sofa de 83" a 4 coussins de caoutchouc mousse et un très joli fauteuil. Construction très solide, recouvert d'un nouveau tissu de longue durée. Beau choix de couleurs: brun, beige, bleu, or. Les bras du divan et du fauteuil sont finis en noyer.

Paquet, meubles, 5e étage.

Rég. 249.95

169.88

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501.

SPECIAUX EXTRAORDINAIRES

Sur les merveilleux appareils HOOVER

laveuse de planchers HOOVER

Rég. 64.95

L'entretien des planchers devient amusant et économique pendant la Vente D'Entrepôt. Mouille, frotte, assèche automatiquement les planchers. Les mains ne touchent jamais l'eau.

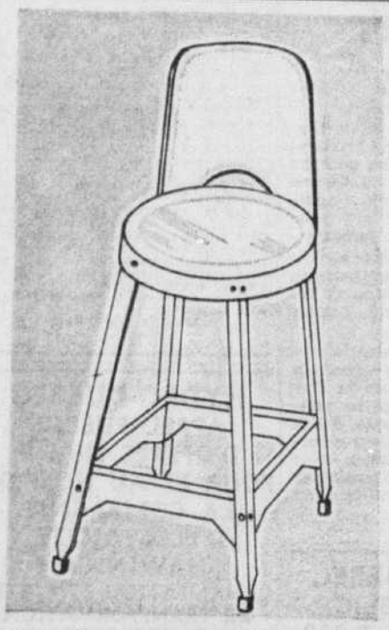
29.88

La Constellation HOOVER

Elle flotte sur l'air, (Pas de roues ni de patins). Succion inégalée, économies formidables pendant la Vente D'Entrepôt. Elle possède de fameuses caractéristiques telles le boyau à double extension, la lance à deux fins, le sac à poussière remplaçable. Rég. 64.95

46.66

Paquet, appareils Hoover.

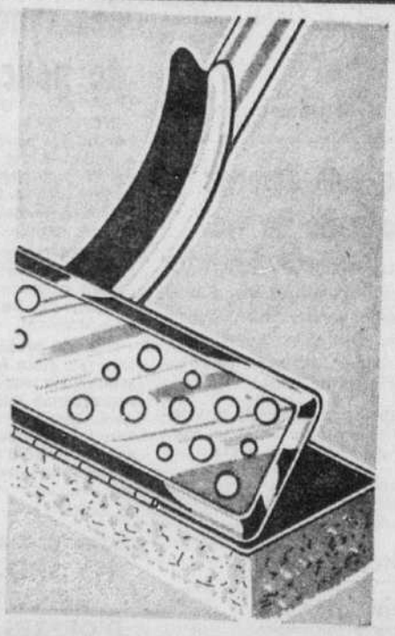


Joli Tabouret de cuisine

en acier emaillé blanc. Pratique pour travailler au comptoir ou pour surveiller la cuisson. De tout repos pour le repassage.

Rég. 5.99

2.88



MOPPE-EPONGE 77

De longue durée, facilite l'entretien des planchers. Marque Impérial. Rechange réglable Impérial pour prolonger la durée et l'efficacité.

Rég. 2.29

1.66

Peinture spéciale SICO

SICOLATEX
Peinture de qualité, au fini mat velouté. Idéal pour rafraichir la décoration de votre foyer! Profitez de notre Vente d'Entrepôt pour vous la procurer à prix très bas. Rég. 6.49

SERVIKOTE
Peinture de qualité supérieure semi-lustré. Tout indiqué pour cuisine et salle de bain. Donne un très beau fini, facile à entretenir. Profitez de la Vente d'Entrepôt. Rég. 6.49

3.44 LE GALLON